



# BASICS IV





devemed

...makes the difference



Die devemed GmbH hat ihren Sitz in Tuttlingen-Neuhausen ob Eck, direkt an der bekanntesten Schlagader für medizinische Instrumente. Die Firma wurde 2006 gerelauncht und blickt auf über 100 Jahre Erfahrung in der Herstellung von hochwertigen Dentalinstrumenten zurück.

devemed verbindet exklusives Design mit durchdachten Details und bestem Komfort. Funktionale Eigenschaften wie Vermeiden von Schmutzablagerungen, Verhinderung von ungewolltem Abrutschen am Instrument oder Verminderung von störenden Lichtreflektionen sind bei unseren F-Line Produkten standardmäßig umgesetzt. In unserem sehr breiten Produktsortiment nimmt die Mikro-Chirurgie eine besonders wichtige Stellung ein. Bei devemed sind Instrumente und Tray-Systeme perfekt aufeinander abgestimmt.

Unsere langjährige Erfahrung lehrt uns, dass innovative und hochwertige zahnmedizinische Instrumente ein entscheidendes Kriterium für die Kompetenz eines Zahnarztes sind. Unsere Neu- und Weiterentwicklungen der Instrumente sind auf die Bedürfnisse der Zahnärzte angepasst, zeitgemäße Anwendungstechniken benötigen fortschrittliches Instrumentarium. Bei der Produktentwicklung werden wir von weltweit anerkannten Praktikern unterstützt.



devemed GmbH is based in Neuhausen ob Eck by Tuttlingen, a city renowned worldwide for its medical instruments. The company was reborn in 2006, and can look back on over more than 100 years of experience in the manufacturing of top quality dental instruments.

devemed unites exclusive design with the best comfort. Functional qualities, like the prevention of sediment build, unwanted slipping of the instruments or the reduction of distracting light reflection are standard implementations in our F-Line products. Microsurgical instruments have a very important place within our large product range. At devemed instruments and Tray Systems perfectly matched.

Our many years of experience have taught us that innovative and top quality dental instruments are essential criteria for the competence of a dentist. The requirements of the dentist have customized our new and further developed instruments because contemporary and advanced application techniques need high-tech instruments. For developing our instruments, we have the support of world renowned practicing dentists and experts.



La société devemed GmbH à son siège à Tuttlingen-Neuhausen ob Eck, directement au noyau de grandes manufactures connues mondialement pour la haute qualité de ses instruments médicaux. La société a été refondée en 2006 et dispose d'une expérience de plus de 100 ans, dans la production d'instruments dentaires haut de gamme.

devemed uni son design unique et exclusif ainsi que ses détails bien conçus, avec le meilleur confort. Des qualités fonctionnelles pour éviter des dépôts de salissures, de glissement involontaire de l'instrument ou des reflets de lumière gênant sur la surface, tout cela est le standard réalisé sur notre gamme de produits F-Line. La micro-chirurgie prend une place importante dans notre vaste porte-portfolio d'instruments dentaires. Chez devemed les instruments sont parfaitement adaptés à notre système de Cas-sette-Tray.

Notre longue expérience nous apprend, que des instruments dentaires innovatifs et de haute qualité, sont des critères essentiels pour la compétence d'un dentiste. Nos nouveautés ainsi que le futur développement de nos instruments, sont adaptés aux besoins du dentiste, car une technique d'application innovante à besoin d'une instrumentation de haute technologie. Dans le développement de nos produits, nous sommes soutenus par des praticiens renommés et reconnus mondialement.



## ADDRESS

### devemed GmbH

take-off GewerbePark 30  
78579 Neuhausen ob Eck

 GERMANY

Tel: +49 (0) 74 67 - 94 91 99-0  
Fax: +49 (0) 74 67 - 94 91 99-19

info@devemed.de  
www.devemed.de



### WICHTIGE HINWEISE

Dieser Katalog bleibt Eigentum der Firma devemed GmbH, auch wenn dafür eine Schutzgebühr bezahlt wurde. Er kann von uns jederzeit zurückgefordert werden, wenn er gegen unsere Interessen und nicht zum Vertrieb und Einkauf von devemed-Produkten verwendet wird. Für diesen Fall behalten wir uns weitergehende Maßnahmen vor.

Der Nachdruck oder das Kopieren dieses Kataloges – im Gesamten oder auch nur auszugsweise – ist ohne unsere schriftliche Genehmigung verboten.

Modelländerungen zu Abbildungen vorbehalten.



### IMPORTANT NOTICE

This catalogue remains the property of devemed GmbH even if a nominal fee has been paid. We can recall the catalogue, at any time, in the event that it has not been used according to our company's interests, i.e. the sale or purchase of devemed products. In this case, we reserve the right to take further action.

The reproduction or copying of this catalogue in whole or in parts is forbidden without our written permission.

Patterns are subject to change.



### INDICATIONS IMPORTANTES

Ce catalogue reste la propriété de devemed GmbH, même si nous avons demandé le paiement d'une taxe de protection. Nous pouvons demander le retour du catalogue dans le cas où celui-ci n'est pas utilisé conformément à nos intérêts, pour la vente ou l'achat de nos produits. Dans ce cas nous nous réservons le droit de mener des actions juridiques.

La reproduction ou la copie totale ou partielle de ce catalogue est interdite sans notre accord écrit.

Sous réserve de modification techniques.

**F-line**  
FIRST



easy cleaning

**best quality**

**easy cleaning**

**consistent design with practical functionality**

**coordinated system**

**fantastic design**

**F-line SL**  
SUPER LIGHT



Erklärung auf Seite 08-09  
Explanation on page 08-09  
Explications page 08-09

**F-line RS**  
ROUND SOLID



Erklärung auf Seite 10-12  
Explanation on page 10-12  
Explications page 10-12

**F-line PH**  
PEARHANDLE



Erklärung auf Seite 12-13  
Explanation on page 12-13  
Explications page 12-13

**F-line PS**  
PLAIN SURFACE



Erklärung auf Seite 14-15  
Explanation on page 14-15  
Explications page 14-15

# F-line SL

## SUPER LIGHT



### easy cleaning



Der **F-line** SUPERLIGHT Rundgriff wurde von unseren Technikern in Absprache mit unseren weltweit anerkannten Experten für Sie entwickelt. Sein spezielles Griff-Profil sowie die sandgestrahlte Oberfläche verleihen dem Griff sein einmaliges Aussehen.

Um noch ergonomischer, komfortabler und Gelenk schonender arbeiten zu können, wird dieser Hohlgriff, mit einer sehr dünnen Wandung, extra leicht und mit einem Durchmesser von 9 mm, hergestellt.

Die sandgestrahlte Oberfläche des Griffes verringert störende Lichtreflexionen beim Arbeiten unter der Lupe und dem Mikroskop. Schmutzablagerungen, in Griffkerben oder Rillen, sind durch die Oberflächenbeschaffenheit des **F-line** SUPERLIGHT Griffes so gut wie ausgeschlossen.

Um die Gesamtlänge der Instrumente von 171 mm nicht zu überschreiten wird der Griff je nach Größe der Arbeitsteile in drei unterschiedlichen Längen angeboten. Auch das ist ein wesentlicher Vorteil wenn es um platzsparende Washtray-Einrichtungen in der Praxis geht.



The **F-line** SUPERLIGHT round handle has been developed by our engineers in consultation with our worldwide accredited experts. Its special grip profile and its sandblasted surface, gives the handle a unique look.

The hollow handle enables more comfortable, ergonomic and less-impact working. It has a diameter of 9 mm and very thin walls.

The sandblasted surface of the handle minimizes disturbing light reflections while working with magnifying glasses and microscopes. The finish also protects from the accumulation of deposits of dirt in the ridges and grooves.

In order not to exceed a total length of 171 mm, the handle is available in three different sizes, according to the size of the workpieces. This could also be a considerable advantage as it allows you to optimize the space in your wash trays.

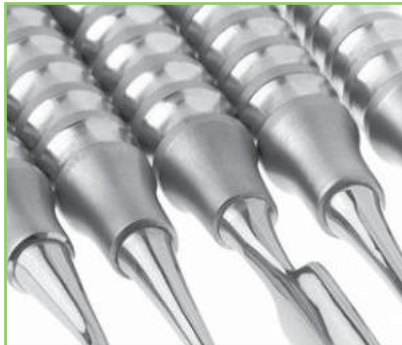


Notre manche **F-line** SUPERLIGHT arrondi a été réalisé par nos techniciens en collaboration de praticiens renommés dans le monde entier. Son profil et sa surface sablée lui donne une apparence unique.

Afin de pouvoir travailler plus ergonomiquement et encore plus confortablement, les parois du manche sont très fines et très légères avec un diamètre de 9 mm.

La surface sablée du manche réduit des réflexions de lumière gênantes pour le travail avec loupe et microscope. Des salissures dans les rainures sont pratiquement exclues, grâce à la surface spécialement conçue.

Afin de ne pas dépasser la longueur totale des instruments de 171 mm, selon la taille de la partie travaillante, nous disposons de trois longueurs différentes. Ceci est un grand avantage et permet une disposition économique de vos cassettes dans le cabinet dentaire.



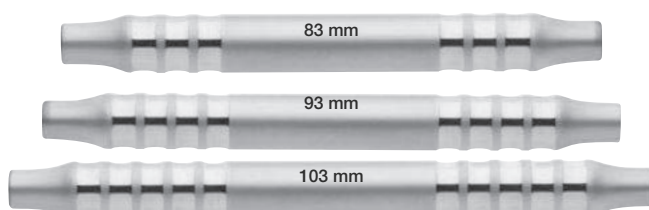
- ✓ Special grip profile
- ✓ Large grooves for easy cleaning
- ✓ High comfort



- ✓ Hollow handle
- ✓ Less impact working



- ✓ Sandblasted surface
- ✓ Light absorption through sandblasted surfaces



3 different sizes

# **F-line** RS

ROUND SOLID



easy cleaning



Der massive **F-line** ROUND SOLID Griff, der auf Druck und Zug ausgerichtet ist, ermöglicht ein taktiles Arbeiten. Der konische Verlauf bewirkt eine direkte und kontrollierte Kraftübertragung zum Zahn.

Durch sein ergonomisches Design vermeidet er ein unkontrolliertes Entgleiten und verspricht guten Komfort sowie eine einfache Reinigung.

Die Kappen am hinteren Ende sind farblich markiert, was die Zuordnung der Instrumente erleichtert. (verschiedene Biegungen/Größen)



The solid **F-line** ROUND SOLID handle, which is orientated for pressure and tension, allows more tactile working. The conical form effectuates a direct and controlled power transmission to the tooth.

The ergonomic design avoids uncontrolled slipping and promises perfect comfort and easy cleaning.

The end caps of the handle are colourcoded, which allows easy identification of the instruments. (different bends/sizes)



Notre nouveau manche massif **F-line** ROUND SOLID qui est fait pour traction et pression, permet un travail tactile. Sa forme conique provoque une transmission de force directe et contrôlée sur la dent.

Son design ergonomique évite un glissement incontrôlé et promet un confort parfait ainsi qu'un nettoyage facile.

Les bouts à l'extrémité du manche sont en couleur, ce qui facilite l'identification de l'instrument. (des tailles et coudes différentes)





- ✓ Ergonomic design
- ✓ Perfect comfort
- ✓ Aimed at push & pull



- ✓ Easy cleaning
- ✓ Secure hold



- ✓ Color markings
- ✓ Direct power transmission

# **F-line** PH

PEARHANDLE



easy cleaning



Der hohle **F-line** PEAR HANDLE Griff wurde für noch bessere Handhabung entwickelt. Durch sein birnenförmiges Design liegt er perfekt in der Hand, gewährleistet guten Halt und vermeidet durch die Querrillen ein ungewolltes Abrutschen.

Das **F-line**-Design verhindert die Ablagerung von Schmutz und ist daher leicht zu reinigen. Am unteren Ende des Birnengriffes sind kleine Flächen eingearbeitet, die ein unkontrolliertes Wegrollen verhindern.



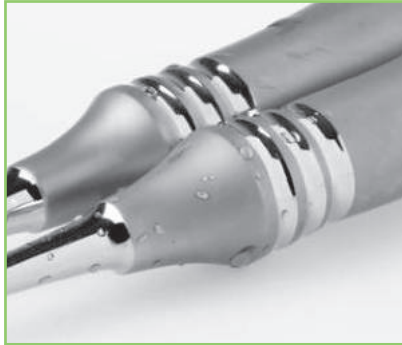
The hollow **F-line** PEAR HANDLE handle was developed for superior handling. Due to its pear-shape design, it fits perfectly in the hand, ensures a good grip and avoids inadvertent slipping.

The **F-line**-design prevents the deposition of dirt and is easy to clean. Two flat surfaces are incorporated into the lower end of the teardrop handle to prevent the instrument from rolling away.

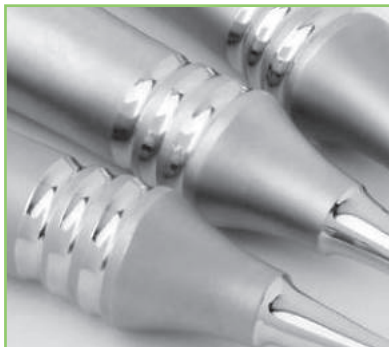


Le manche creux **F-line** PEAR HANDLE a été développé pour un maniement encore plus confortable. Son design en forme de poire permet une bonne tenue dans la main et les rainures transversales évitent un glissement involontaire de l'instrument.

Le design **F-line** empêche le dépôt de salissure sur le manche et se laisse nettoyer plus facilement. Des plaques à l'extrémité du manche, empêchent le roulement incontrôlé de l'instrument.



- ✓ Easy cleaning
- ✓ Large grooves for better cleaning



- ✓ Secure hold
- ✓ Unique design
- ✓ Perfect comfort



- ✓ Pear handle
- ✓ Hollow handle
- ✓ Flattened end against rolling away

# F-line PS

PLAIN SURFACE



easy cleaning



Bei dem **F-line** PLAIN SURFACE Design wird deutlich sichtbar was unsere FIRST LINE auszeichnen soll. Der ergonomische Griff liegt komfortabel in der Hand und eignet sich speziell für Instrumente, bei denen eine konstante Kraftübertragung permanent stattfindet.

Durch die sandgestrahlten Oberflächen werden störende Lichtreflektionen verringert. Die extra großen und glatten Flächen sowie die breiten Vertiefungen verhindern Schmutzablagerungen und ermöglichen eine einfache und klinisch saubere Reinigung.



The **F-line** PLAIN SURFACE design clearly shows why our FIRST LINE range is outstanding. The ergonomic handle fits comfortably in the hand and is especially suitable for instruments for which constant power transmission is important.

Interfering light reflections are reduced due to the sandblasted surface. The extra large and smooth surfaces, as well as the wide indentations prevent the deposition of dirt, thus enabling simple and clinically clean cleansing.

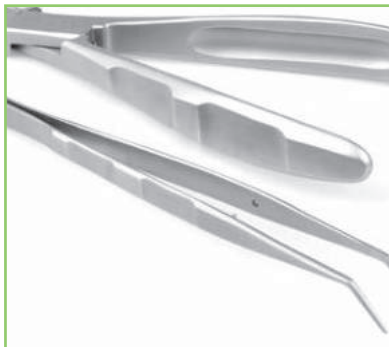


Avec **F-line** PLAIN SURFACE Design, la distinction sur nos instruments FIRST LINE est clairement visible. Le manche ergonomique permet une prise en main confortable et convient spécialement aux instruments pour lesquels une transmission de force constante est permanente.

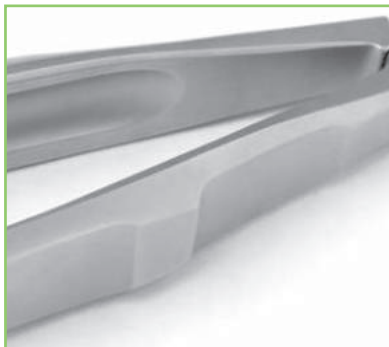
Grâce à la surface sablée, des réflexions lumineuses gênantes sont réduites. De grandes surfaces lisses, ainsi que des encoches, évitent le dépôt de salissures, et permettent ainsi un nettoyage cliniquement propre.



- ✓ Easy cleaning
- ✓ Large surfaces for better cleaning



- ✓ Ergonomic design
- ✓ Constant power transmission



- ✓ Smooth surface
- ✓ Light absorption through sandblasted surfaces

## Materialien | Bearbeitungen | Eigenschaften

Materials | Adaptations | Features

Matériaux | Élaborations | Caractéristiques

### RC



#### Regular-Cut

Beide Schneiden sind glatt.



#### Regular-Cut

Both cutting edges are smooth.



#### Regular-Cut

Les deux lames sont lisses.

### MC

#### Mini-Cut

Durch eine fein gezahnte Schneide wird ein Abrutschen von Faden und Gewebe verhindert.

#### Mini-Cut

One cutting edge is finely serrated. This prevents slipping from tissue and sutures.

#### Mini-Cut

Une lame finement dentelée empêche un glissement des ciseaux sur les tissus et le matériel de suture.

### SC

#### Super-Cut

Die messerscharfe Schneide schneidet weich und mühelos auch durch dickes Material. Die gezahnte Schneide (Wellenschliff) auf der anderen Seite verhindert, dass das zu schneidende Material weggleitet. SuperCut ist nicht geeignet für Drähte, Knorpel und anderes hartes Material. Zur besseren Identifizierung ist ein Griffing vergoldet. Scheren im F-Line Design werden mit einem **SC**-Symbol markiert geliefert.

#### Super-Cut

The razor sharp cutting edge cuts effortlessly and softly through even thicker material. The serrated cutting edge on the second blade prevents slipping from tissue and sutures. Super-Cut is not practical for wires, cartilage and other hard materials. One handle ring is gold plated for easier identification. Scissors in our F-line Design are marked by **SC**-symbol.

#### Super-Cut

Grâce à son affûtage spécial une lame est parfaitement tranchante et permet une coupe souple et facile des ciseaux. L'autre lame micro-dentelée empêche le glissement des ciseaux. Super-Cut ne s'utilise pas pour du fil de fer, du cartilage et autres matériaux durs. Pour une meilleure identification, un anneau est doré. Ciseaux en design F-Line sont marqués en symbole **SC**.

### WC

#### Wolfram-Carbide

Durch die Wolfram-Carbide Beschichtung auf der Innenseite der Schneideblätter wird ein Abrutschen verhindert. Für eine Identifizierung der Scheren, haben wir für Sie die Griffing vergoldet.

#### Wolfram-Carbide

The inner-edge of both cutting blades is wolfram-carbide coated, which prevents slipping. Both handle rings are gold-plated for easier identification.

#### Wolfram-Carbide

La surface intérieure des deux lames est en Wolfram-Carbide et empêche un glissement des ciseaux. Pour identifier ces ciseaux, nous avons doré les deux anneaux.

### TC

#### Tungsten-Carbide

Hartmetallblättchen (aus Tungsten-Carbide) sind in beiden Schneideblättern eingearbeitet und ermöglichen Ihnen eine äußerst präzise und weiche Schnittführung sowie eine lange Lebensdauer. Hier wurden für die bessere Identifizierung beide Griffing vergoldet. Instrumente im F-Line Design werden mit einem **TC**-Symbol markiert geliefert.

#### Tungsten-Carbide

Tungsten-carbide is incorporated into the blades which enables a precise and gentle incision, as well as a long lifespan. For easier identification, both handle rings are gold plated. Instruments in our F-line Design are marked by **TC**-symbol.

#### Tungsten-Carbide

Des plaquettes en carbure de tungstène rapportées sur les deux lames, garantissent une coupe précise et souple ainsi qu'une longue durée des ciseaux. Les deux anneaux sont dorés ce qui facilite l'identification. Instruments en design F-Line sont marqués en symbole **TC**.

## Sonstige

Other  
Divers



Der „pivot-curved“-Verschluss an den Mikro-Nadelhaltern und Mikro-Scheren verhindert durch seine verdrehten Enden das Verfangen und Abreißen des Nahtmaterials im Instrument. Das gedrehte Gelenk stabilisiert die Arbeitsenden, der Rundgriff erleichtert die Drehbewegung in der Hand.



The curved tips of the “pivot-curved” lock of micro needle holders and micro scissors prevent the suture from getting caught and torn in the instrument. The drilled pivot stabilises the working tips and the round handle eases the rotation of the hand.

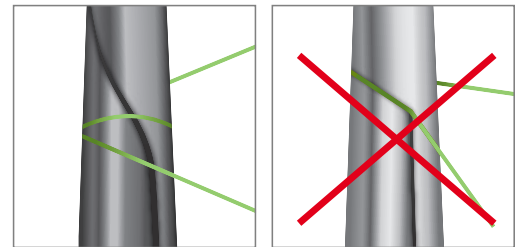


Avec sa partie travaillante arquée “pivot-curved”, notre micro porte-aiguilles et micro ciseaux empêchent l'accrochage et la rupture du fil à suture. Son articulation stabilise la partie travaillante, le manche arrondi facilite le mouvement manuel.

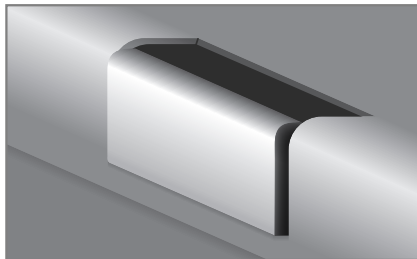


prevents a cut-off of the suture

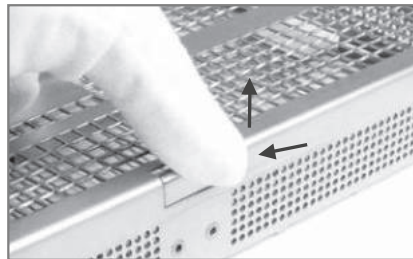
drilled pivot stabilises the working tips



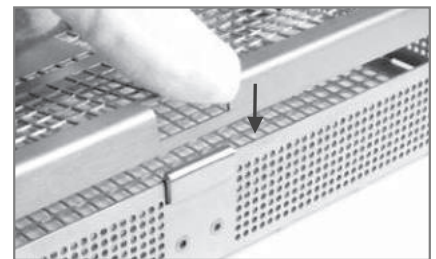
pressure-cap



easy opening



quick closing



Der Druckverschluss *easy lock* gewährleistet ein komfortables und unkompliziertes Öffnen und Schließen des Trays.

**Einfaches Öffnen:** Druckverschluss nach innen drücken und den Deckel nach oben ziehen.

**Schnelles Schließen:** Den Deckel nach unten drücken.

The pressure-cap *easy lock* ensures an easy opening and closing.

**Easy opening:** Push the button inwards and pull up the top cover. **Ouverture simple:**

**Quick closing:** Push down the top cover.

Le système de fermeture par pression *easy lock* garantit une ouverture et une fermeture confortables et faciles de la cassette.

Pressez le bouton à l'intérieur et soulevez le couvercle vers le haut.

**Fermeture rapide:** Pressez le couvercle vers le bas.

**A** **DIAGNOSTIK**  
DIAGNOSTICS  
DIAGNOSTIC A.01 – A.12

**B** **KONSERVIERENDE BEHANDLUNG**  
RESTORATIVE  
SOINS CONSERVATEURS B.01 – B.16

**C** **NICHTCHIRURGISCHE PA-THERAPIE**  
PERIODONTAL  
PARODONTOLOGIE C.01 – C.22

**D** **ENDODONTIE**  
ENDODONTIC  
ENDODONTIE D.01 – D.10

**E** **EXTRAKTION**  
EXTRACTION  
EXTRACTION E.01 – E.74

**F** **PARODONTAL CHIRURGIE**  
PERIODONTAL SURGERY  
CHIRURGIE PARODONTAIRE F.01 – F.18

**G** **HART- UND WEICHGEWEBSCHIRURGIE**  
HARD AND SOFT TISSUE SURGERY  
CHIRURGIE DES TISSUS MOUS ET DES TISSUS DURS G.01 – G.126

**H** **PROTHETIK & ORTHODONTIE**  
PROSTHODONTICS & ORTHODONTICS  
PROTHÈSE & ORTHODONTIE H.01 – H.22

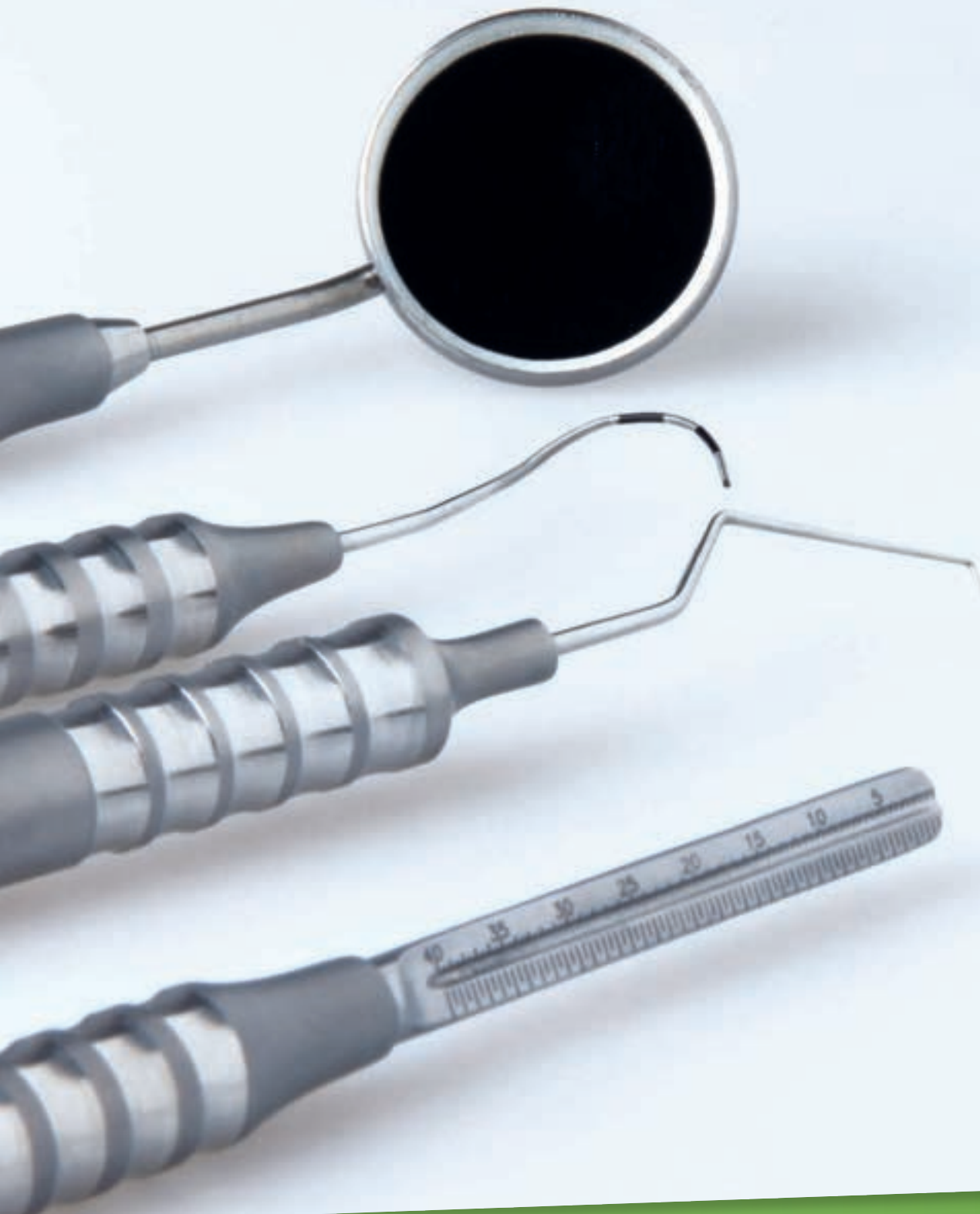
**I** **PRAXIS ORGANISATION | GPM**  
PRACTICE ORGANIZATION | GPM  
ORGANISATION DU CABINET | GPM I.01 – I.24

**X** **INHALTSVERZEICHNIS**  
INDEX  
INDEX 01 – 22



# A DIAGNOSTIK

DIAGNOSTICS  
DIAGNOSTIC





## Zahnsonden

Probes  
Sondes

**F-line** SL

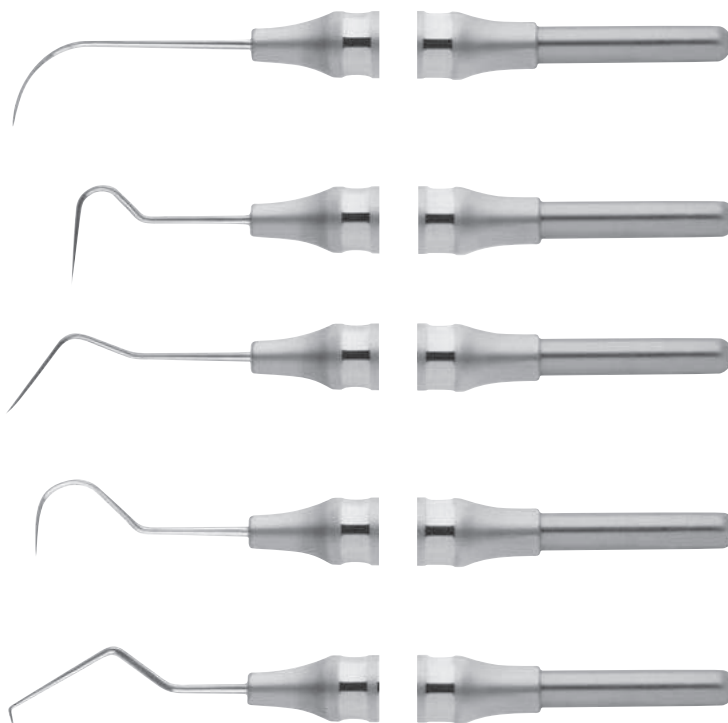
<b>1444-05 F</b>	<b>F-line</b>
# 3A	158 mm

<b>1444-10 F</b>	<b>F-line</b>
# 8	155 mm

<b>1444-15 F</b>	<b>F-line</b>
# 9	160 mm

<b>1444-20 F</b>	<b>F-line</b>
Schäfershaken # 23	156 mm

<b>1444-25 F</b>	<b>F-line</b>
# TU17   Wilkins/Tufts	160 mm



## Zahnsonden

Probes  
Sondes

**F-line** SL

**1446-10 F** **F-line**

# D5 | 17/13 163 mm

**1446-15 F** **F-line**

# D3CH 161 mm

Kuhhorn

**1446-20 F** **F-line**

# D11/12 170 mm

Old Dominion University

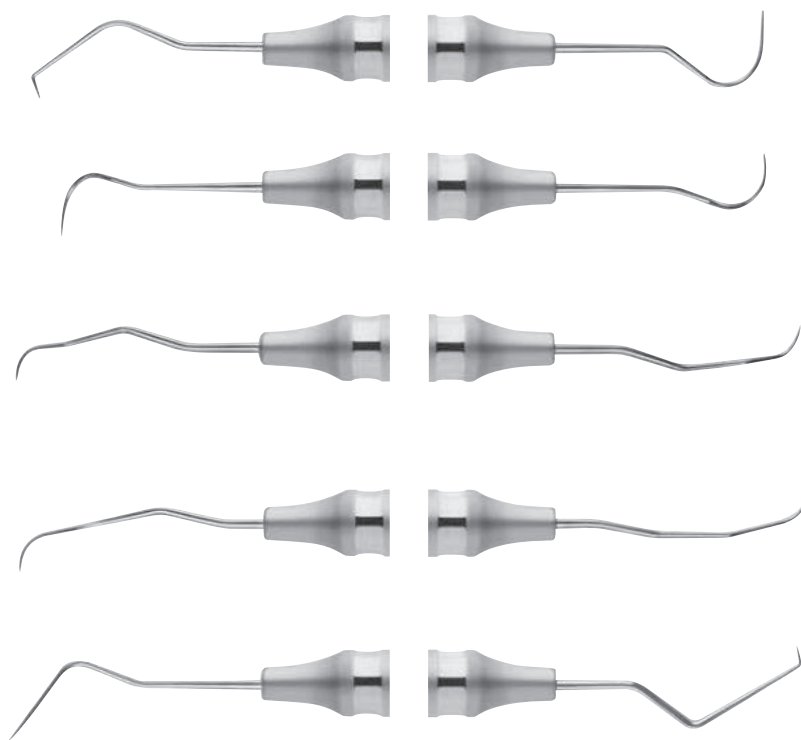
**1446-21 F** **F-line**

# D11/12A 170 mm

Old Dominion University Large

**1446-25 F** **F-line**

# D9/TU17 165 mm



## Furkationssonden

Furcation probes  
Sondes pour furcations

**F-line** SL

**1460-00 F** **F-line**

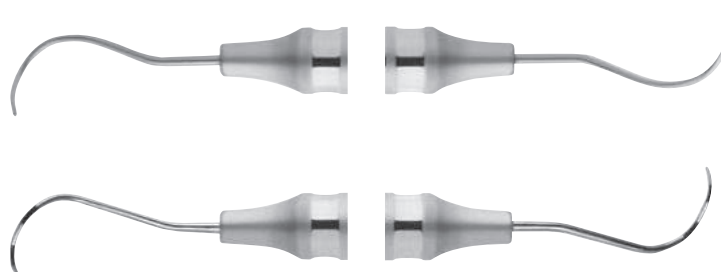
2N Nabers 160 mm

**2525-90 F** **F-line**

CQ-2N Nabers 160 mm

3-6-9-12

graduiert, nicht kalibriert  
graduated, non-calibrated  
graduée, non calibr e



## Parodontometer

Periodontal probes  
Sondes parodontales

**F-line** SL

### 2525-20 F

CP2 158 mm

2-4-6-8-10-12

graduiert, nicht kalibriert  
graduated, non-calibrated  
gradué, non calibré

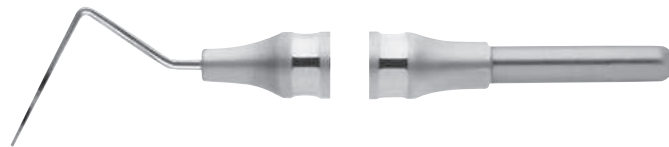


### 2525-25 F

CP11 155 mm

3-6-8-11

graduiert, nicht kalibriert  
graduated, non-calibrated  
gradué, non calibré

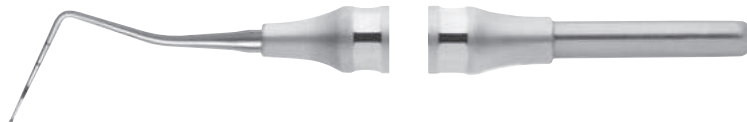


### 2525-30 F

CP11.5B (WHO) 160 mm

3,5-5,5-8,5-11,5

graduiert, nicht kalibriert  
graduated, non-calibrated  
gradué, non calibré

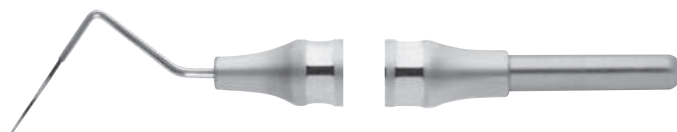


### 2525-35 F

CP12 155 mm

3-6-9-12

graduiert, nicht kalibriert  
graduated, non-calibrated  
gradué, non calibré



### 2525-40 F

CP15 North Carolina 155 mm

1-2-3-...-14-15

graduiert, nicht kalibriert  
graduated, non-calibrated  
gradué, non calibré



**Parodontometer**  
Periodontal probes  
Sondes parodontales



<b>2525-10 F</b>	
# EX3A/CP15	160 mm
1-2-3...-14-15	
graduiert, nicht kalibriert graduated, non-calibrated gradué, non calibré	



<b>2525-11 F</b>	
# 23/CP12	158 mm
3-6-9-12	
graduiert, nicht kalibriert graduated, non-calibrated gradué, non calibré	



<b>2525-12 F</b>	
# 23/CP15	157 mm
1-2...-14-15	
graduiert, nicht kalibriert graduated, non-calibrated graduée, non calibré	



Das Parodontometer nach Dr. Simas kann durch seine sehr feine Spitze in das Zahnfleisch eingeführt werden und ermöglicht mit Hilfe der Markierung ein genaues Messen der Zahnfleischdicke.



The Periodontal Probes according to Dr. Simas can be introduced into the gum via its very fine tip, enabling a precise measurement of the gum thickness with the help of the marking.



La Sondes parodontales du Dr. Simas se laisse facilement introduire dans la gencive gr ce à son extrémité très pointue. Le marquage à l'extrémité permet de mesurer exactement la présence osseuse.

<b>2406-92 F</b>	
Simas	163 mm
1-2-3-4-5-6-7-8-9-10	
spitz, graduiert, nicht kalibriert pointed, graduated, non-calibrated pointu, gradué, non calibré	



speziell f r Weichgewebe  
especially for soft tissue  
spécialement pour tissus mous

**Pinzetten**

Tweezers  
Précelles

**F-line** PS



**2255-20 F**

**F-line**

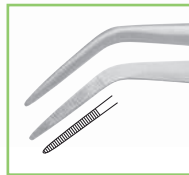
College

157 mm

mit Querriefung

with lateral serration

striure en forme de transversale



**F-line** PS



Die „College mod.“ Pinzette verspricht durch den breiteren, ergonomischen Griff einen besonders guten Komfort und ein schonendes Arbeiten bei längerer Anwendungsdauer. Die spezielle Form ermöglicht eine höhere Kraftübertragung als bei gängigen Pinzetten.



With its wide and ergonomic handle the „College modified“ promises increased comfort and lower-impact working. Its special form allows a higher power transmission compared to usual tweezers.



La “College modified” promet, par son manche ergonomique large, un grand confort, et facilite ainsi le travail après de longues applications. Sa forme spéciale permet une transmission de force plus élevée par rapport à d’autres précelles.

**2272-20 F**

**F-line**

College mod.

160 mm

kräftig, mit Querriefung

strong, with lateral serration

forte, striure en forme de transversale



## Pinzetten

Tweezers  
Précelles

**F-line** PS

**2265-20 F**

**F-line**

Meriam

167 mm

mit Querriefung  
with lateral serration  
striure en forme de transversale



**2265-20D F**

**F-line**

Meriam-Diamant

167 mm

diamantierte Spitzen  
diamond tips  
pointes diamantées



**2240-20 F**

**F-line**

College

171 mm

spitz, mit Querriefung  
pointed, with lateral serration  
pointu, striure en forme de transversale



**2270-20 F**

**F-line**

Meriam

171 mm

mit Querriefung  
with lateral serration  
striure en forme de transversale



## Mundspiegelgriffe

Mouth mirror handles

Manches à miroirs

**F-line** SL

<b>2385-00 F</b>	
M 25	130 mm



<b>2385-00 FBC</b>	
M 25	130 mm



<b>2385-10 F</b>	
Cone-socket (USA)	130 mm



<b>2385-90 F</b>	
M 25	115 mm

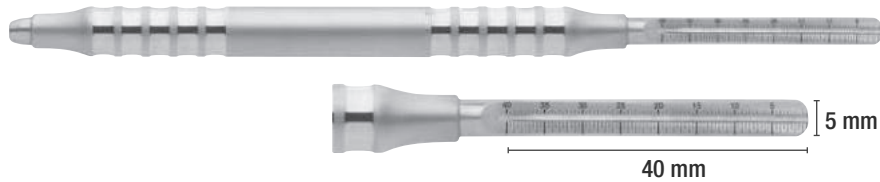
doppelendig  
double ended  
double extrémités



<b>2387-00 F</b>	
M 2,5	155 mm

graduiert, nicht kalibriert  
graduated, non-calibrated  
gradué, non calibré

speziell für Endodontie  
particularly suitable for endodontic  
spéciale pour endodontie



Die Messskala hilft bei der genauen Definition der Arbeitslänge der Endodontiespitzen.  
The measuring scale helps to define the working length of the endodontic tips accurately.  
L'échelle de mesure permet de définir la longueur de la partie travaillante endodontique.

<b>2379</b>	135 mm
-------------	--------

Hohlgriff  
Hollow handle  
Poignée creuse



<b>2384</b>	140 mm
-------------	--------

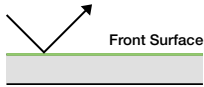
Hohlgriff  
Hollow handle  
Poignée creuse





## Mundspiegel

Mouth mirrors  
Miroirs à bouche

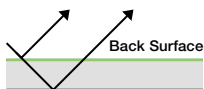


### Front Surface

Durch die Verspiegelung mit Rhodium (FS – Front Surface) wird das Bild auf dieser Oberfläche direkt reflektiert und bleibt damit absolut scharf.

The advantage of a rhodium plated front surface (FS – Front Surface) is an undistorted and clear image directly on the surface.

Le verre recouvert de Rhodium (FS – Front Surface) offre l'avantage que la surface réfléchissante se trouve sur le verre, ce qui permet une vision très nette.



### Back Surface

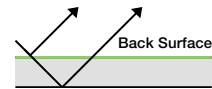
Bei diesem klassischen Mundspiegel befindet sich die reflektierende Schicht auf der Rückseite des Spiegelglases.

This classic mouth mirror has the reflective coating on the back side of the mirror glass.

Ce nom décrit le miroir à bouche traditionnel dont la surface réfléchissante se trouve au fond du miroir.

## Mundspiegel „BASIC“ | plan

Mouth mirrors „BASIC“ | plane  
Miroirs à bouche „BASIC“ | plan



Artikel-Nr. Item no. Article-Réf.	Ø mm	Größe Size Taille	Packung Package Paquet
<b>2352-22</b>	22	4	12
<b>2352-24</b>	24	5	12

## Mundspiegel „BASIC“ – Rhodium beschichtet

Mouth mirrors „BASIC“ – rhodium plated  
Miroirs à bouche „BASIC“ – revêtu de rhodium

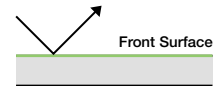


Artikel-Nr. Item no. Article-Réf.	Ø mm	Größe Size Taille	Packung Package Paquet
<b>2374-22</b>	22	4	12
<b>2374-24</b>	24	5	12

**Mundspiegel „SUPERB retract“ – Rhodium beschichtet | plan**

Mouth mirrors „SUPERB retract“ – rhodium plated | plane

Miroirs à bouche „SUPERB retract“ – revêtu de rhodium | plan



NEW



Artikel-Nr. Item no. Article-Réf.	Ø mm	Größe Size Taille	Packung Package Paquet	
<b>2367-22</b>	22	4	6	
<b>2367-22 BC</b>	22	4	3	BLACK
<b>2367-24</b>	24	5	6	
<b>2367-24 BC</b>	24	5	3	BLACK

NEW

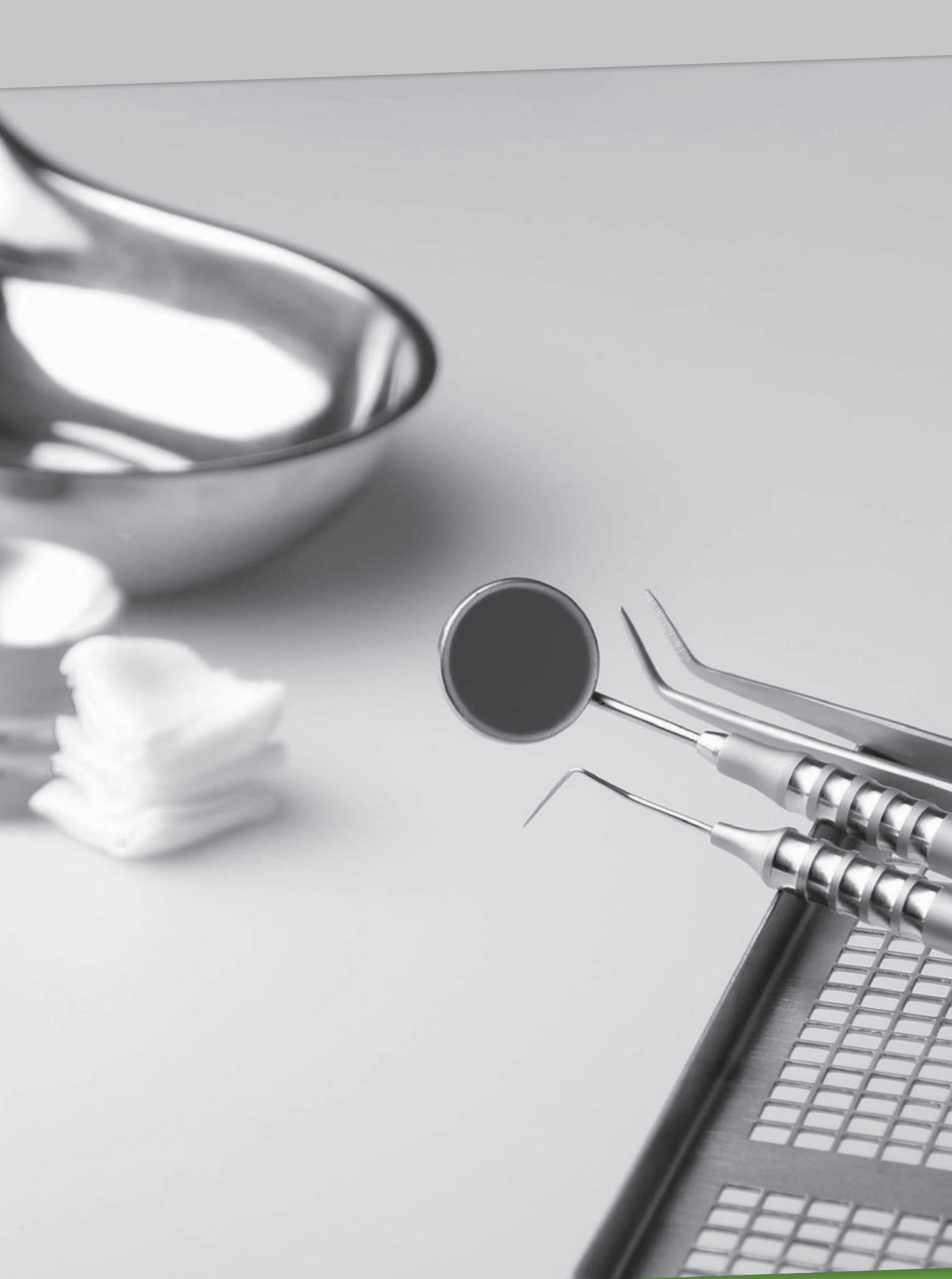
**Mundspiegel „SUPERB“ – Rhodium beschichtet | plan**

Mouth mirrors „SUPERB“ – rhodium plated | plane

Miroirs à bouche „SUPERB“ – revêtu de rhodium | plan



Artikel-Nr. Item no. Article-Réf.	Ø mm	Größe Size Taille	Packung Package Paquet	
<b>2377-22</b>	22	4	12	
<b>2377-22 BC</b>	22	4	3	BLACK
<b>2377-24</b>	24	5	12	
<b>2377-24 BC</b>	24	5	3	BLACK





# B KONSERVIERENDE BEHANDLUNG

RESTORATIVE  
SOINS CONSERVATEURS



## Exkavatoren

Excavators

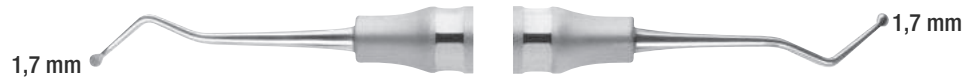
Excavateurs

**F-line** SL

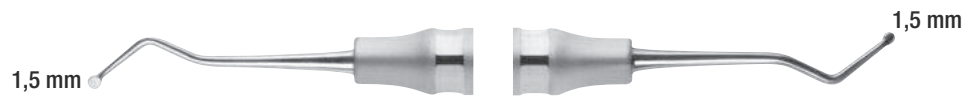
<b>1295-11 F</b> <i>F-line</i>	
# 125/126	171 mm



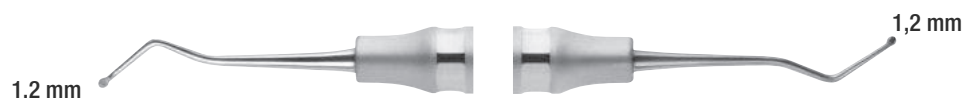
<b>1295-12 F</b> <i>F-line</i>	
# 127/128	171 mm



<b>1295-13 F</b> <i>F-line</i>	
# 129/130	171 mm



<b>1295-14 F</b> <i>F-line</i>	
# 131/132	171 mm



<b>1295-15 F</b> <i>F-line</i>	
# 133/134	171 mm



<b>EXC 1 F</b> <i>F-line</i>	
# 17	171 mm



<b>EXC 1S F</b> <i>F-line</i>	
# 1S	171 mm



<b>EXC 11 F</b> <i>F-line</i>	
# 11	171 mm



<b>EXC 23 F</b> <i>F-line</i>	
# A23	171 mm



<b>EXC 22 F</b> <i>F-line</i>	
# A22 cleoid-discoid	171 mm



- cleoid = Das spitzzulaufende CLEOID-Arbeitsteil wird zum Schnitzen und Gestalten von Fissuren und Mulden eingesetzt.
- discoid = Das runde DISCOID-Arbeitsende wird zum Entfernen von überschüssigem Füllmaterial verwendet.
- cleoid = The tapered, pointed CLEOID end of the workpiece is used for carving occlusal anatomy.
- discoid = The rounded DISCOID end of the workpiece is used for removing excess filling material.
- cleoid = La partie travaillante pointue CLEOID sert à sculpter et à former des fissures.
- discoid = La partie runde DISCOID sert à éliminer un excédent du matériel à obturation.



## Gingival-Re retraktor

Gingival retractor  
Ecarteur pour gingivaux

**F-line** SL

Zum Schutz und zur Retraction des Zahnfleisches beim Bearbeiten von Zahnhälsen  
Protects tissue during cavity preparation and placement of composite restorations  
Pour la protection et la rétraction des tissus lors du traitement du collet de la dent

**2185-00 F** **F-line**

Goldman-Fox # GF10 171 mm



## Fadenstopfer

Cord retraction instruments  
Instruments pour fil retracteur

**F-line** SL

Zum atraumatischen Legen von Retraktionsfäden  
For atraumatic positioning of the gingival cord  
Pour le placement atraumatique de fil retracteur

**1020-6 F** **F-line**

171 mm



Zum atraumatischen Legen von Retraktionsfäden  
For atraumatic positioning of the gingival cord  
Pour le placement atraumatique de fil retracteur

**1020-7 F** **F-line**

171 mm



## Füllungsinstrumente | kugelförmig | Dykal

Filling instruments | ball-shaped | Dycal  
Instruments à sculpter | globulaire | Dykal

**F-line** SL

**1277-10 F** **F-line**

171 mm

Dykal-Instrument  
Dycal-instrument  
Instrument à Dykal



**1277-20 F** **F-line**

171 mm

Dykal-Instrument  
Dycal-instrument  
Instrument à Dykal



## Füllungsinstrumente | kugelförmig

Filling instruments | ball-shaped  
Instruments à sculpter | globulaire

**F-line** SL

**1701-10 F** **F-line**  
171 mm



**1701-20 F** **F-line**  
171 mm



**1701-30 F** **F-line**  
171 mm



**1701-40 F** **F-line**  
171 mm



**1701-60 F** **F-line**  
171 mm



**1701-70 F** **F-line**



**1701-70 FTI** **F-line** **TiN**  
171 mm



**1701-80 F** **F-line**  
171 mm



i

**TiN**

### Titannitrid

Durch die Titannitrid-Hartstoffbeschichtung wird ein Festkleben des Komposit-Materials an den Arbeitsteilen deutlich reduziert. Für lange Haltbarkeit müssen Instrumente nach der Anwendung sofort gereinigt werden.

### Titanium nitride

Adhesion of the composite is significantly reduced due to the titanium nitride hard surface coating. To ensure long durability, instruments must be cleaned immediately after use.

### Nitru de titane

La surface est revêtue en nitru de titane qui évite que le matériel à obturation adhère aux parties travaillantes. Pour une grande longévité des instruments, ces derniers doivent être immédiatement nettoyés après leur utilisation.



## Füllungsinstrumente | spatelförmig

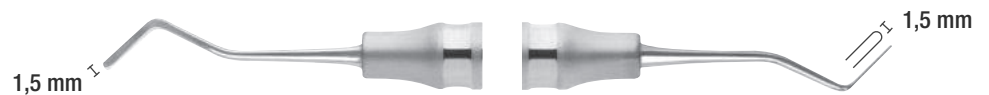
Filling instruments | spatulate  
Instruments à sculpter | spatule

**F-line** SL

<b>1900-10 F</b>	<b>F-line</b>
# 1	171 mm



<b>1900-11 F</b>	<b>F-line</b>
# 2	171 mm



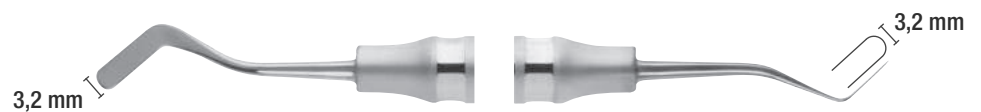
<b>1900-12 F</b>	<b>F-line</b>
# 3	171 mm



<b>1900-13 F</b>	<b>F-line</b>
# 4	171 mm



<b>1900-14 F</b>	<b>F-line</b>
# 5	171 mm



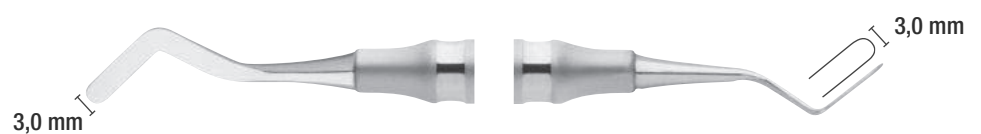
<b>1960-10 F</b>	<b>F-line</b>
<b>1960-10 FTI</b>	<b>F-line</b> <b>TiN</b>
Heidemann # 1	171 mm



<b>1960-20 F</b>	<b>F-line</b>
<b>1960-20 FTI</b>	<b>F-line</b> <b>TiN</b>
Heidemann # 2	171 mm



<b>1960-30 F</b>	<b>F-line</b>
Heidemann # 3	171 mm



## Füllungsinstrumente | zylinderförmig | kariert

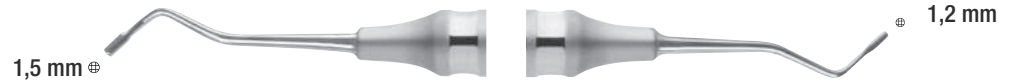
Filling instruments | cylindrical | checkered

Instruments à sculpter | cylindrique | quadrillé



**F-line SL**

<b>1703-10 F</b>	<b>F-line</b>
Black # 0/1	171 mm



<b>1703-20 F</b>	<b>F-line</b>
<b>1703-20 FTI</b>	<b>F-line TiN</b>
Black # 1/2	171 mm



<b>1703-30 F</b>	<b>F-line</b>
<b>1703-30 FTI</b>	<b>F-line TiN</b>
Black # 2/3	171 mm



## Füllungsinstrumente | zylinderförmig | glatt

Filling instruments | cylindrical | smooth

Instruments à sculpter | cylindrique | lisse



**F-line SL**

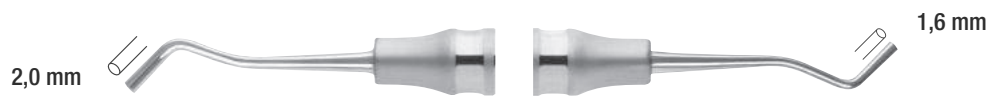
<b>1704-10 F</b>	<b>F-line</b>
<b>1704-10 FTI</b>	<b>F-line TiN</b>
	171 mm



<b>1704-20 F</b>	<b>F-line</b>
<b>1704-20 FTI</b>	<b>F-line TiN</b>
	171 mm



<b>1704-30 F</b>	<b>F-line</b>
	171 mm



<b>1704-40 F</b>	<b>F-line</b>
	171 mm



## Füllungsinstrumente | zylinderförmig | gefast

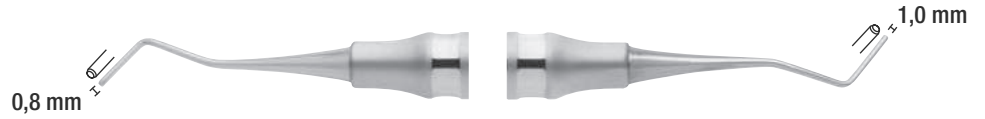
Filling instruments | cylindrical | beveled

Instruments à sculpter | cylindrique | chanfreiné

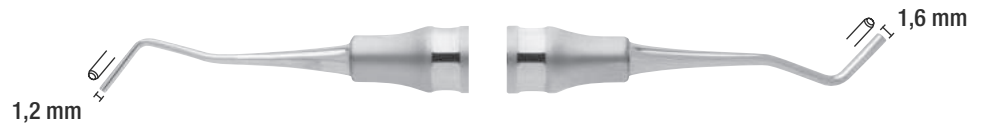


**F-line SL**

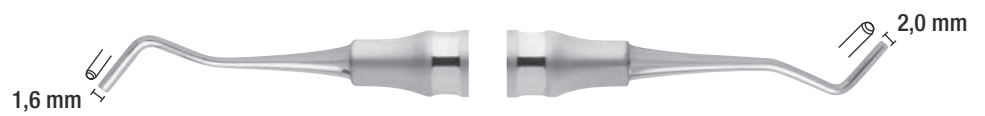
<b>1705-10 F</b>	<b>F-line</b>
	171 mm



<b>1705-20 F</b>	<b>F-line</b>
	171 mm



<b>1705-30 F</b>	<b>F-line</b>
	171 mm



<b>1705-40 F</b>	<b>F-line</b>
	171 mm



## Füllungsinstrumente | Stopfer | Planatoren

Filling instruments | Compactors | Planishers

Instruments à sculpter | Compacteurs | Aplanisseurs

**F-line SL**

<b>1790-20 F</b>	<b>F-line</b>
<b>1790-20 FTI</b>	<b>F-line TiN</b>
Mortonson	171 mm



<b>1945-10 F</b>	<b>F-line</b>
<b>1945-10 FTI</b>	<b>F-line TiN</b>
	171 mm

Planator  
Planisher  
Aplanisseur

Zum Applizieren von Medikamenten und Auskleiden von Kavitäten

For applying medication and lining of cavities

Pour introduire des médicaments et revêtir les cavités



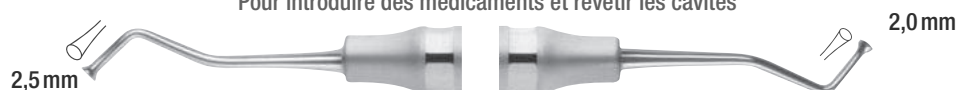
<b>1945-11 F</b>	<b>F-line</b>
	171 mm

Planator  
Planisher  
Aplanisseur

Zum Applizieren von Medikamenten und Auskleiden von Kavitäten

For applying medication and lining of cavities

Pour introduire des médicaments et revêtir les cavités



## ECI | Composite Instrumente für ästhetische Zahnrestorationen

ECI | Composite instruments for aesthetic restorations of tooth restoration

ECI | Instruments composites pour restauration esthétique

**F-line** SL

(ECI=ESTHETIC COMPOSITE INSTRUMENT)



Dieses feine, flexible und spatelförmige Instrument dient zum Glätten und Modellieren in sehr engen Zwischenräumen und kann auch für die Aufnahme kleiner Mengen plastisch-keramischen Füllmaterials eingesetzt werden.



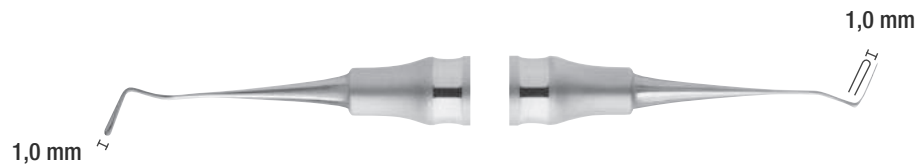
This delicate, flexible and spatulated instrument is used for burnishing and carving in very confined spaces. It can be helpful also when working with very small quantities of plastic-ceramic filling materials.



Cet instrument spatulé fin et flexible sert à lisser et à moduler dans des espaces intermédiaires souvent étroits et peut aussi servir à introduire des petites portions de matériaux en plastique céramique.

**1999-10 F** *F-line*  
171 mm

ECI | Spatel  
ECI | Spatula  
ECI | Spatule



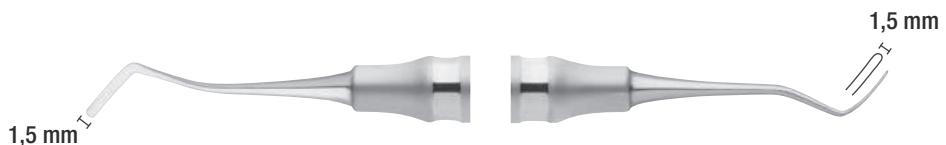
Dieses feine, flexible und spatelförmige Instrument dient zum Glätten und Modellieren in schwer erreichbaren approximalen Bereichen.

This delicate, flexible and spatulated instrument is used for burnishing and carving in proximal areas with more difficult access.

Cet instrument spatulé fin et flexible sert à lisser et à modeler dans des domaines approximaux difficilement accessibles.

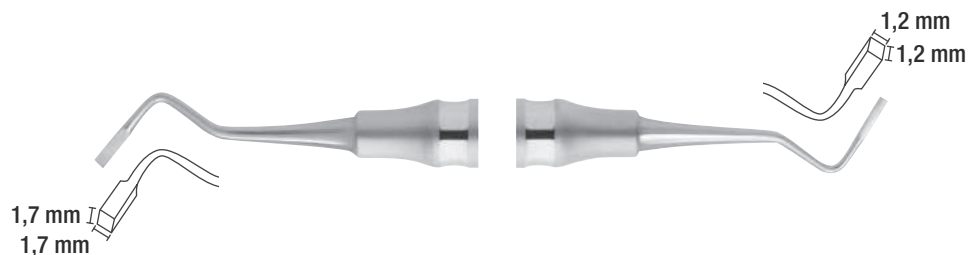
**1999-50 F** *F-line*  
171 mm

ECI | Spatel, distal  
ECI | Spatula, distal  
ECI | Spatule, distal



**1999-70 F** *F-line*  
171 mm

ECI | Planstopfer  
ECI | Flat plugger  
ECI | Fouloir plat



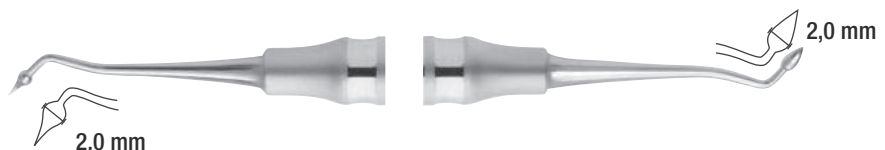
Instrument für die abschließende Ausgestaltung der okklusalen Konvexitäten.

Instrument for the final design of the occlusal convexities.

Instrument de modelage final des convexités occlusales.

**1999-90 F** *F-line*  
171 mm

ECI | Okklusalformer, konvex | konkav  
ECI | Occlusion former, convex | concave  
ECI | Modeleur occlusal, convexe | concave



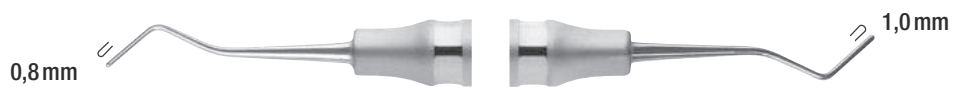


## Füllungsinstrumente | birnenförmig

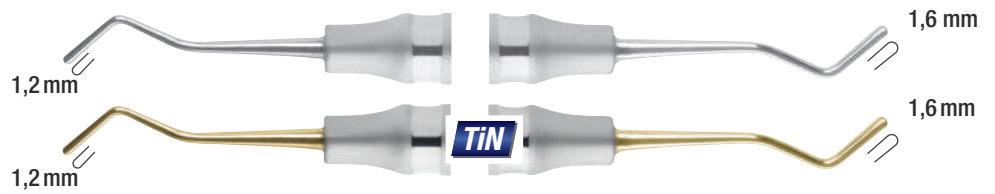
Filling instruments | pear-shaped  
Instruments à sculpter | forme de poire

**F-line SL**

<b>1702-10 F</b>	<b>F-line</b>
171 mm	



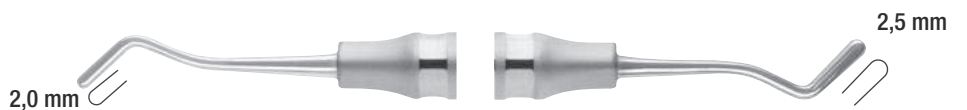
<b>1702-20 F</b>	<b>F-line</b>
<b>1702-20 FTI</b>	<b>F-line TiN</b>
171 mm	



<b>1702-30 F</b>	<b>F-line</b>
<b>1702-30 FTI</b>	<b>F-line TiN</b>
171 mm	



<b>1702-40 F</b>	<b>F-line</b>
171 mm	

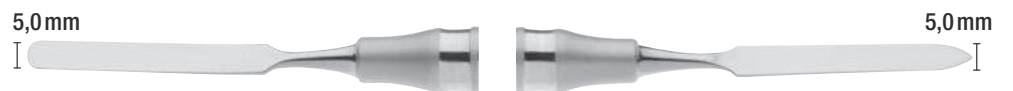


## Zementspatel

Cement spatulas  
Spatules à ciment

**F-line SL**

<b>1655-1 F</b>	<b>F-line</b>
171 mm	



<b>1655-2 F</b>	<b>F-line</b>
171 mm	



<b>1655-3 F</b>	<b>F-line</b>
171 mm	



## Polierinstrumente

Burnishers  
Brunissoirs

**F-line** SL

<b>1790-21 F</b>	<b>F-line</b>
<b>1790-21 FTI</b>	<b>F-line TiN</b>
Westcott # 21	171 mm



<b>1790-21B F</b>	<b>F-line</b>
<b>1790-21B FTI</b>	<b>F-line TiN</b>
Westcott # 21 B	171 mm



<b>2010-25-31 F</b>	<b>F-line</b>
White # 25/31	171 mm



<b>2010-26-29 F</b>	<b>F-line</b>
<b>2010-26-29 FTI</b>	<b>F-line TiN</b>
White # 26/29	171 mm



<b>2010-29-31 F</b>	<b>F-line</b>
White # 29/31	171 mm



## Modellierinstrumente

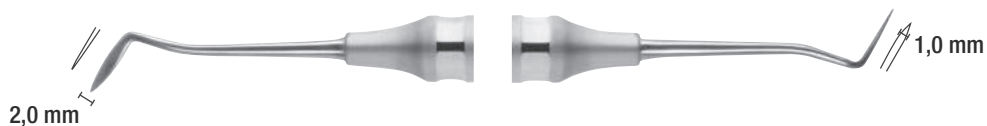
Modelling instruments

Instruments à sculpter

**F-line** SL

**2020-1-2 F** 

Hollenback # 1/2 171 mm



**2020-3 F** 

Hollenback # 3 171 mm



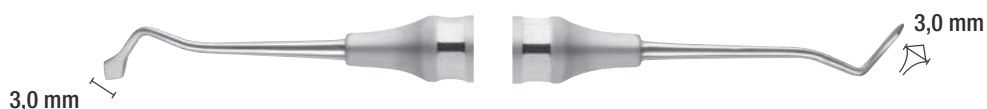
**2070-1 F** 

Frahm # 1 171 mm



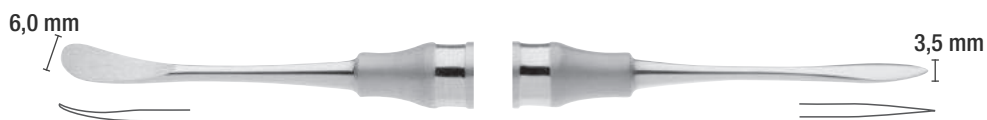
**2070-2-3 F** 

Frahm # 2-3 171 mm



**2170-00 F** 

Beale # 7A 171 mm



**2176-00 F** 

# 1/2  
Cleoid-Discoid 171 mm



**2176-01 F** 

# 89/92  
Cleoid-Discoid 171 mm



cleoid = Das spitzzulaufende CLEOID-Arbeitsteil wird zum Schnitzen und Gestalten von Fissuren und Mulden eingesetzt.

discoid = Das runde DISCOID-Arbeitsende wird zum Entfernen von überschüssigem Füllmaterial verwendet.

cleoid = The tapered, pointed CLEOID end of the workpiece is used for carving occlusal anatomy.

discoid = The rounded DISCOID end of the workpiece is used for removing excess filling material.

cleoid = La partie travaillante pointue CLEOID sert à sculpter et à former des fissures.

discoid = La partie ronde DISCOID sert à éliminer un excédent du matériel à obturation.

**2176-20 F** 

**2176-20 FTI**  

Wiland # 8 171 mm



distal  
distal  
distale

**2176-30 F** 

Sprengel # 18 171 mm



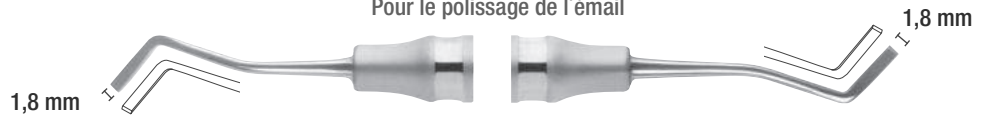
## Gingivalrandschräger

Gingival margin trimmers  
Ciseaux à émail

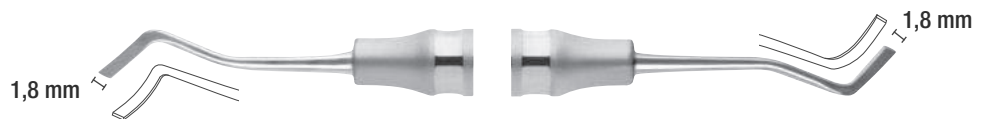
**F-line SL**

Zum Glätten der gingivalen Schmelzränder  
For smoothing bevels on enamel margins  
Pour le polissage de l'émail

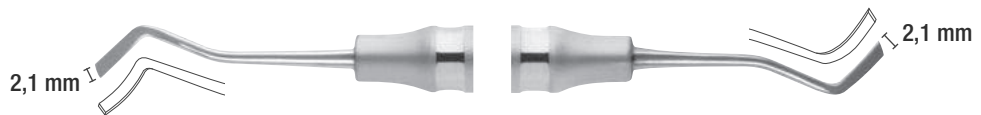
<b>1305-51-52 F</b>	<b>F-line</b>
Black # 51/52	171 mm



<b>1305-77-78 F</b>	<b>F-line</b>
Black # 77/78	171 mm



<b>1305-79-80 F</b>	<b>F-line</b>
Black # 79/80	171 mm



## Schmelzmeißel

Chisels  
Ciseaux

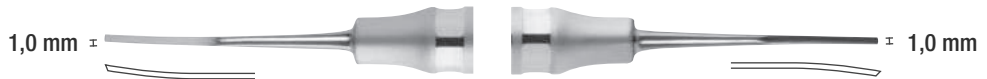
**F-line SL**

Zum Glätten der Kavitäten  
For burnishing cavities  
Pour le polissage des cavités

<b>1306-12 F</b>	<b>F-line</b>
Wedelstaedt # 1-2	171 mm



<b>1306-34 F</b>	<b>F-line</b>
Wedelstaedt # 3-4	171 mm



<b>1306-56 F</b>	<b>F-line</b>
Wedelstaedt # 5-6	171 mm

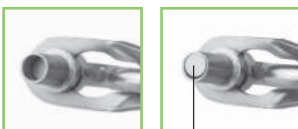
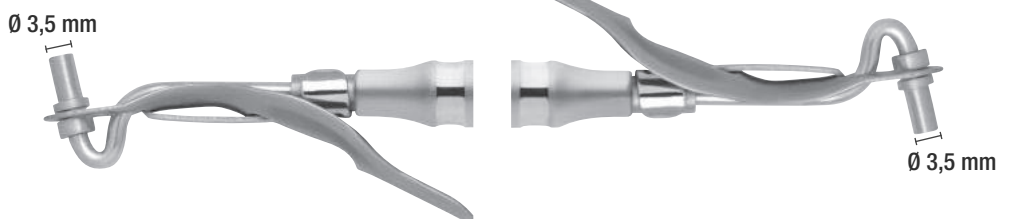


## Amalgamstopfer

Amalgam plugger  
Porte amalgame

**F-line SL**

<b>2400-40 F</b>	<b>F-line</b>
Ivory	200 mm



Ø 2,0 mm



## Universal Spreizzange

Universal spreading forceps  
Pince expansive universelle

**F-line** PS



Mit der Universalspreizzange lassen sich die Zähne ohne Kraftaufwand spreizen und Interdentalkeile oder Matrizen problemlos einsetzen. Die stumpfen Maulspitzen verhindern eine Verletzung des Zahnfleisches.



Universal spreading forceps enables teeth to be separated without applying force and interdental wedges or matrices to be inserted without difficulty. The blunt tips of the jaws prevent injury of the gums.



La pince expansive universelle permet l'écartement de dents sans effort et le positionnement facile de coins interdentaires ou de matrices. Les mors émoussés préviennent toute lésion de la gencive.



**2480-00 F**

**F-line**

155 mm

gebogen  
curved  
courbe



## Matrizenhalter mit Hartmetalleinlagen

Matrix forceps with tungsten carbide inserts  
Porte matrices avec des plaquettes de carbure de tungstène

**F-line** RS

**1096-99 F**

**F-line**

171 mm

für eine präzise Platzierung und Entnahme von Matrizenbändern  
for precise placement and removal of matrix bands  
pour un placement et prélèvement précis des bandes matrices



NEW

## Universalzange / Abnahmezange

Universal removing pliers  
Pince universelle

**F-line** PS



Diese Universalzange ist hervorragend geeignet zum Auf-/Abnehmen und Anbringen von Objekten wie Matrizen, Interdentalkeilen, Kanülen und Spritzen, Kronen, Nervnadeln, Wurzelkanalfeilen, rotierenden Instrumenten uvm.

Durch das abgeflachte Maulende und die integrierten Hartmetallblättchen wird ein einfaches und sicheres Halten der Objekte gewährleistet.

Von besonderem Vorteil sind die nach außen geschwungenen Zangenschenkel. Sie ermöglichen einen guten Blick auf das Zangenmaul sowie auf das Arbeitsfeld und erleichtern somit die Arbeit.



This universal pliers is ideally suitable for removing/extracting and introducing objects such as matrices, interdental wedges, canulas and syringes, crowns, nerve broaches, root canal files, rotating instruments and much more.

The flattened jaw ends and integrated hard metal blades ensure objects to be held easily and securely.

The outwards curved limbs of the pliers are a particular advantage. They enable a good view of the pliers jaws and onto the area of use, thus making work easier.



Cette pince universelle est particulièrement appropriée pour recueillir/enlever et tenir des objets comme: des matrices, coins interdentaires, canules et seringues, couronnes, tire-nerfs, limes pour canal radiculaire, instruments rotatifs etc.

Grâce aux mors aplatis et aux plaquettes en carbure de tungstène intégrées, la pince permet une tenue simple et sûre de tous les objets.

Un avantage particulier: les branches de la pince sont courbées vers l'extérieur. Cela permet une visibilité idéale sur les mors et le champ de travail et facilite ainsi le travail du praticien.

25 mm



7500-00 F

F-line

TC

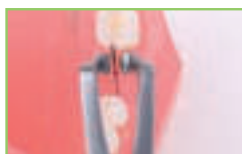
160 mm

NEW



abgeflachtes Maulende  
flattened jaw  
mors aplatis

sicheres Greifen durch Hartmetallblättchen  
integrated hard metal blades ensure a great grip  
prise sécurisée grâce aux plaquettes en carbure de tungstène



Nach außen gewinkelten Zangenschenkel ermöglichen eine gute Sicht auf Maulende und Arbeitsfeld.  
Outwards angled forceps limbs enable a good view of the forceps jaws and onto the area.  
Les branches largement écartées permettent une vue parfaite sur l'extrémité des mors et le champ de travail.

## Kofferdamlochzange

Rubber dam instrument

Instrument pour digue de caoutchouc

**2550-1**

Ainsworth

155 mm



## Artikulationspapierpinzetten

Articulating paper forceps

Pincettes à papier d'articulation

**2582**

Miller

155 mm

4,0 mm I



**2583**

Miller

155 mm

3,0 mm I



**2584**

Miller mod.

155 mm

4,0 mm I



## Glasplatten zum Anmischen

Glass plates for mixing

Plaques de verre

**9990-01**

95 mm

70 mm

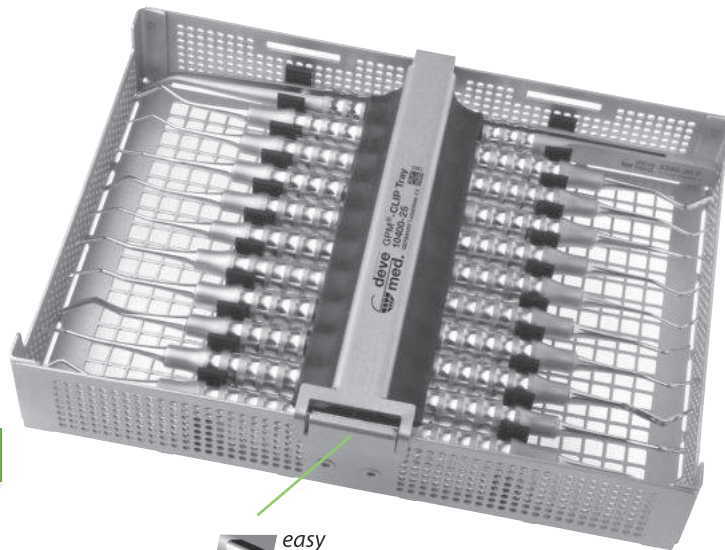
4 mm



## SET | KONSERVIERENDE BEHANDLUNG

SET | RESTORATIVE

SET | SOINS CONSERVATEURS



Set: 10400-25



easy lock

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10400-25 Item no. of the set: 10400-25 Set complet ref. 10400-25
1702-20 F 	Füllungsinstrument   birnenförmig Filling instrument   pear-shaped Instrument à sculpter   forme de poire	171 mm, 1,2 / 1,6 mm
1702-30 F 	Füllungsinstrument   birnenförmig Filling instrument   pear-shaped Instrument à sculpter   forme de poire	171 mm, 1,6 / 2,0 mm
1701-10 F 	Füllungsinstrument   kugelförmig Filling instrument   ball-shaped Instrument à sculpter   globulaire	171 mm, 1,0 / 0,8 mm
1701-20 F 	Füllungsinstrument   kugelförmig Filling instrument   ball-shaped Instrument à sculpter   globulaire	171 mm, 1,6 / 1,2 mm
1705-20 F 	Füllungsinstrument   zylinderförmig Filling instrument   cylindrical Instrument à sculpter   cylindrique	171 mm, 1,2 / 1,6 mm
1900-10 F 	Füllungsinstrument   spatelförmig Filling instrument   spatulated Instrument à sculpter   spatulé	171 mm, 1,0 / 1,0 mm
1999-50 F 	ECl   Spatel, distal ECI   Spatula, distal ECI   Spatule, distal	171 mm, 1,5 / 1,5 mm
1295-13 F 	Exkavator # 129/130 Excavator # 129/130 Excavateur # 129/130	171 mm, 1,5 / 1,5 mm
1295-15 F 	Exkavator # 133/134 Excavator # 133/134 Excavateur # 133/134	171 mm, 1,0 / 1,0 mm
1020-6 F 	Fadenstopfer Gingival cord packer Instrument pour fil retracteur	171 mm, 0,5 / 1,0 mm
2240-20 F 	Pinzette „College“ Tweezer „College“ Précelle „College“	171 mm
9200-80 	GPM CLIP Wash Tray	177,5 x 127,5 x 33,0 mm

# C NICHTCHIRURGISCHE PA-THERAPIE

PERIODONTAL  
PARADONTOLOGIE

deve  
med.

PARTNER  
FOR DENTAL  
INSTRUMENTS

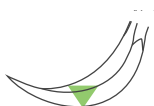




### Zahnreiniger | Sichel Reiniger

Scaler | Sickle scalers

Détartreurs | Détartreurs faucilles



**F-line SL**



Zum schonenden Entfernen von supragingivalem Zahnstein.

Diese sehr schmalen und kontragewinkelten Zahnreiniger sind besonders für interproximale Flächen geeignet. Durch die leichte Winkelung der Arbeitsenden erreicht man auch die mesialen und distalen Flächen in Frontzahn- und Prämolarenbereichen.



For the gentle removal of supragingival calculus.

These very thin and counter angled scalers are particularly suitable for interproximal surfaces. Due to the slightly angled working ends, the mesial and distal surfaces can be reached to all anterior and premolar surfaces.

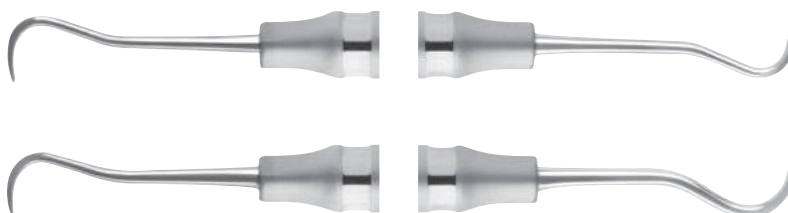


Utilisés pour l'ablation douce du tartre supra gingival.

Ces détartreurs très fins et contre-angulé sont particulièrement recommandés pour les espaces interdentaires. Grâce à l'angulation, ils permettent l'accès dans les zones mésiales et distales des dents antérieures et prémolaires.

<b>HYM H6-H7 F</b>	
Hygienist # H6-H7	171 mm

<b>HTM H5-U15 F</b>	
	171 mm
Hygienist-Towner # H5-U15	



Feine Zahnreinigerkombination aus gebogenem und geradem Sichel Reiniger, für alle Zahnoberflächen der Front- und Prämolaren.

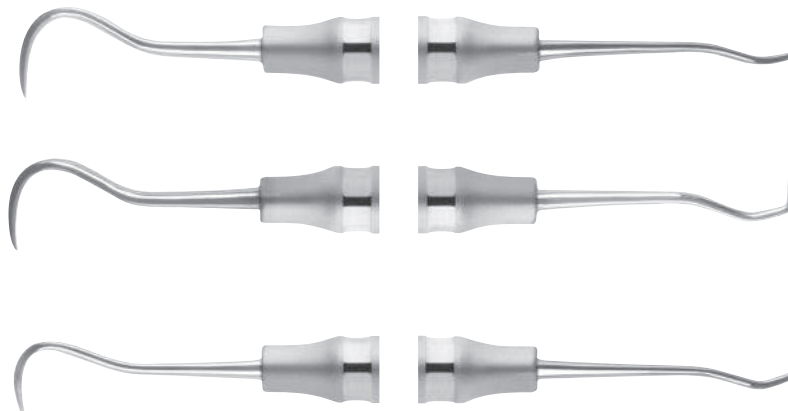
Thin sickle-scaler combined with a straight sickle blade. Adaptive for scaling interproximal and cervical areas of anterior teeth.

Combinaison de deux détartreurs, l'un droit, l'autre faucille pour nettoyer les dents antérieures et les prémolaires.

<b>TJM U15-33 F</b>	
# U15-33 Towner-Jacquette	171 mm

<b>TJM U15-30 F</b>	
# U15-30 Towner-Jacquette	171 mm

<b>HJM H5-33 F</b>	
# H5-33 Hygienist-Jacquette	171 mm



### Zahnreiniger | Sichel Reiniger / Chirurgische Kürette

Scaler | Sickle scalers / Periodontal surgical curette

Détartreurs | Détartreurs faucilles / Curette chirurgicales

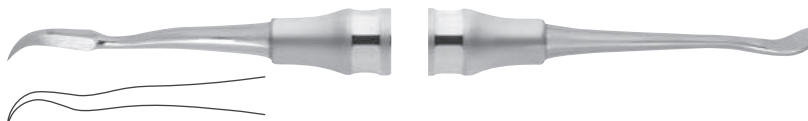
**F-line SL**

Die Kombination aus Sichelscaler und gerader Kürette machen das Instrument vielseitig einsetzbar. (zB. Parodontologie, Chirurgie, Prothetik,...)

The combination of sickle scaler and straight curette lends the instrument versatility in use. (e.g. periodontology, surgery, prosthetics,...)

La combinaison de détartreur faucille et curette droite confère sa polyvalence à l'instrument. (exemple: parodontologie, chirurgie, dentisterie prothétique,...)

<b>ZRK RWH F</b>	
Rheinwaldhäkchen	171 mm



NEW

## Zahnreiniger | Sichel Reiniger

Scaler | Sickle scalers

Détartreurs | Détartreurs faucilles



**F-line** SL



### Jacquette

Die Jacquette Zahnreiniger sind feine Instrumente zum Entfernen von supragingivalem Zahnstein und Konkrementen sowie zur Glättung der Wurzeloberfläche. Die sichelförmigen Scaler haben je Arbeitsende zwei schneidende Kanten, die als Spitze auslaufen.



### Jacquette

Jacquette scalers are fine instruments for removing supragingival calculus and concretions and also for smoothing the root surface. At each end of the sickle-shaped scaler, there are two tapered cutting edges.



### Jacquette

Les détartreurs de Jacquette très fins s'emploient pour enlever le tartre et les concrétions sous gingivales ainsi que pour le surfaçage radiculaire. Ces instruments faucilles disposent à chaque partie travaillante deux bords tranchants qui se terminent en pointe.

**JQM 30-33 F**

**F-line**

Jacquette # 30-33 171 mm

Frontzahnbereich  
Front tooth area  
Pour dents antérieures



**JQM 31-32 F**

**F-line**

Jacquette # 31-32 171 mm

Molarenbereich  
Molar area  
Pour les molaires



**JQS 34-35 F**

**F-line**

Jacquette # 34-35 171 mm

Molarenbereich  
Molar area  
Pour les molaires



**JQM 2-3 F**

**F-line**

Jacquette # 2-3 171 mm

Posterior  
Posterior  
Pour dents postérieures



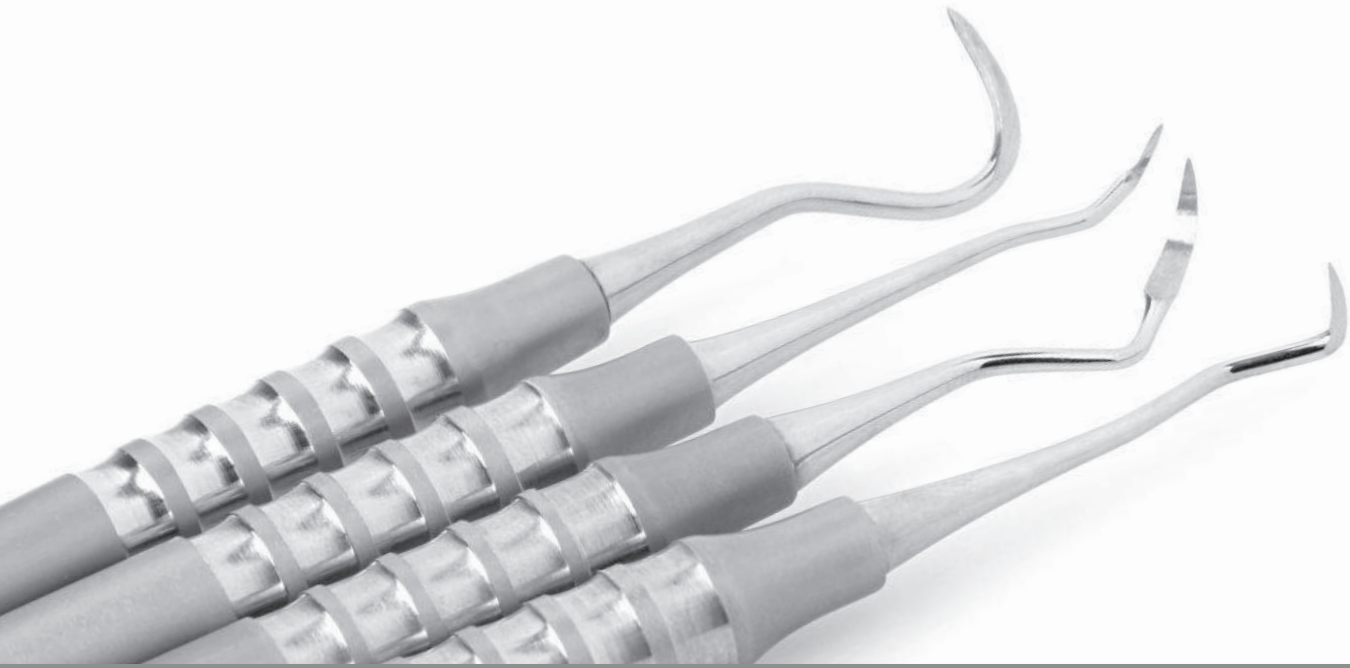
**JQM 2S-3S F**

**F-line**

Jacquette # 2S-3S 171 mm

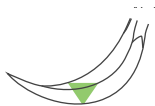
Posterior  
Posterior  
Pour dents postérieures



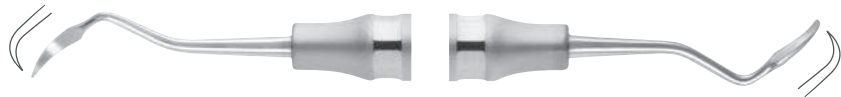


**Zahnreiniger | Sichel Reiniger**

Scaler | Sickle scalers  
 Détartreurs | Détartreurs faucilles



<b>ZRM 204 F</b>	<b>F-line</b>
# 204	171 mm



<b>ZRM 204S F</b>	<b>F-line</b>
# 204S	171 mm

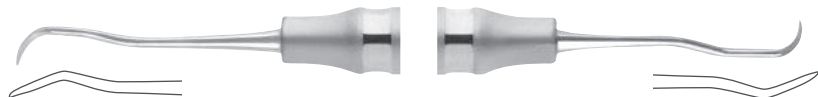
Posterior  
 Posterior  
 Pour dents postérieures



<b>ZRM 204SD F</b>	<b>F-line</b>
# 204SD	171 mm

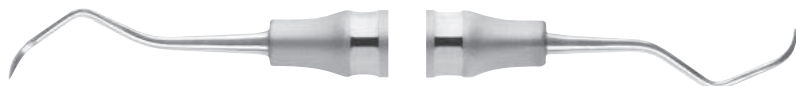
Interdentalscaler  
 Interdental Scaler  
 Interdentaire Détartreurs

Für schmale Interdentalräume an Prämolaren- und Frontzähnen  
 For narrow interdental spaces of premolar and anterior teeth  
 Pour des espaces interdentaire étroits des prémolaires et des dents antérieures



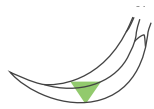
<b>SPM 23 F</b>	<b>F-line</b>
# 23	171 mm

Posterior  
 Posterior  
 Pour dents postérieures





**Zahnreiniger | Sichel Reiniger**  
 Scaler | Sickle scalers  
 Détartreurs | Détartreurs faucilles



**F-line SL**

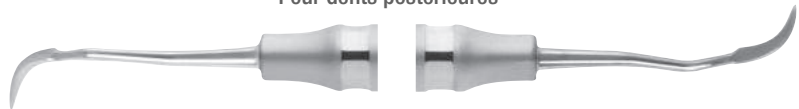
<b>TAM T2-T3 F</b>	<b>F-line</b>
Taylor # T2-T3	171 mm

Posterior  
 Posterior  
 Pour dents postérieures



<b>CKM 6 F</b>	<b>F-line</b>
Crane-Kaplan # CK6	171 mm

Posterior  
 Posterior  
 Pour dents postérieures



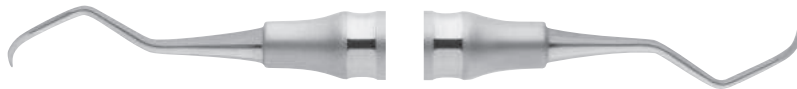
<b>ZRM CI2-3 F</b>	<b>F-line</b>
Ivory # CI 2-3	171 mm

Posterior  
 Posterior  
 Pour dents postérieures

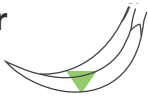


<b>ZRM M-23 F</b>	<b>F-line</b>
Deppeler # M-23	171 mm

Posterior | Für Prämolaren, Molaren und Frontzähne  
 Posterior | For premolars, molars and incisors  
 Pour dents postérieures | Pour prémolaires, molaires et incisives



**Zahnreiniger**  
 Scaler  
 Détartreurs



**F-line SL**



**McCall**  
 Diese McCall Zahnreiniger besitzen spitz auslaufende Arbeitsenden und sind besonders gut für Interdentalräume geeignet.



**McCall**  
 McCall scalers with tapered, pointed working ends are highly suitable for interdental cavities.

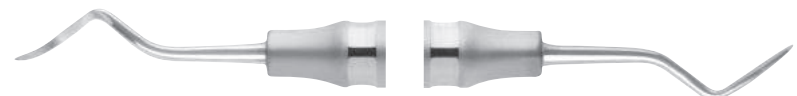


**McCall**  
 Ces détartrés avec parties travaillantes acérées sont parfaits pour les espaces interdentaires.

<b>MCM 11-12 F</b>	<b>F-line</b>
McCall # 11-12	171 mm



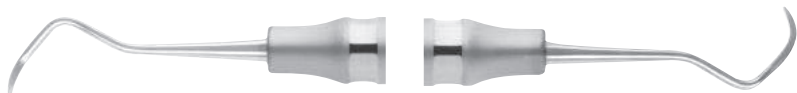
<b>MCM 11A-12A F</b>	<b>F-line</b>
McCall # 11A-12A	171 mm



<b>MCM 13-14 F</b>	<b>F-line</b>
McCall # 13-14	171 mm

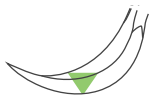


<b>MCM 13S-14S F</b>	<b>F-line</b>
McCall # 13S-14S	171 mm



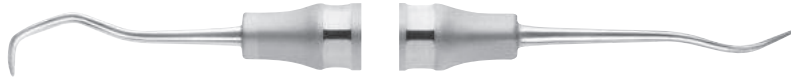
### Zahnreiniger

Scaler  
Détartreurs

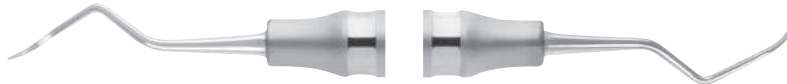


**F-line** SL

<b>MFM 2-3 F</b>	<b>F-line</b>
Mac Farlane # 2-3	171 mm



<b>MFM 4-5 F</b>	<b>F-line</b>
Mac Farlane # 4-5	171 mm



Universal Zahnreiniger für Interdentalräume  
bzw. orale und faziale Flächen



Universal sickle-scaler for oral and facial  
surfaces and for inter-dental cavities



Détartreur universel pour des espaces inter-  
dentaires et faces orales et faciales

<b>GFM 1 F</b>	<b>F-line</b>
Goldman-Fox # 1	171 mm



Zur Reinigung schmaler Wurzel- und Zahno-  
berflächen sowie engen Zahnzwischenräu-  
men.

For cleaning narrow root and tooth surfaces  
as well as narrow interdental spaces be-  
tween teeth.

Pour le nettoyage de surfaces radiculaires et  
dentaires minces ainsi que pour les espaces  
interdentaires étroits.

<b>GFM 21 F</b>	<b>F-line</b>
Goldman-Fox # 21	171 mm



NEW

<b>ZRM MI1 F</b>	<b>F-line</b>
Mitchell #M1	171 mm



<b>CTM 104-105 F</b>	<b>F-line</b>
Cattoni # 104-105	171 mm

Haue | Meißel  
Hock | Chisel  
Houe | Burin



für Front- und Seitenzähne  
for front and side teeth  
pour dents antérieures et postérieures

<b>CTM 107-108 F</b>	<b>F-line</b>
Cattoni # 107-108	171 mm

Interdentalscaler  
Interdental Scaler  
Interdentaire Détartreurs



## Zahnreiniger

Scaler

Détartreurs

**F-line** SL



Für das Entfernen von interdentalem Zahnstein im Frontzahnbereich des Unterkiefers.



Suitable to dislodge bridges of calculus on anterior mandibular teeth.

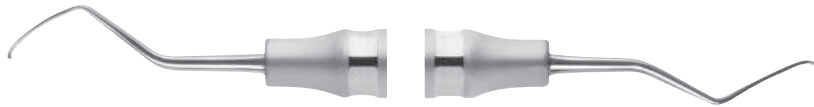


Détartreur pour l'ablation de tartre interdentaire, zone antérieure du maxillaire inférieur

### HOM 156-577 F

Cattoni # 156-577 171 mm

Haue | Meißel  
Hock | Chisel  
Houe | Burin



### ZRM N5-48 F

# N5-48 171 mm

Zahnreiniger | Haue  
Scaler | Hock  
Détartreur | Houe



Die diamantierten Zahnreiniger-Feilen erlauben eine sanfte und sichere Reinigung von allen Furkationen und Wurzeloberflächen.

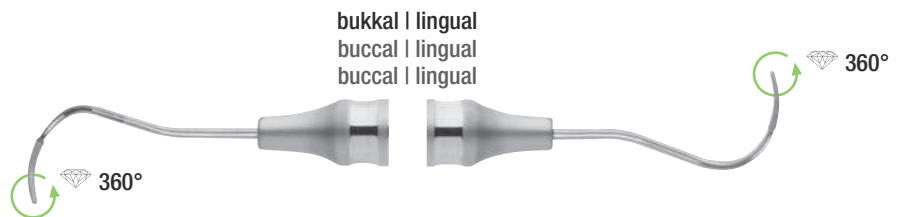
The diamond-coated scaler-files allow gentle and safe scaling of all furcations and root surfaces.

Les détartreurs limes diamantés permettent un nettoyage doux et efficace des furcations et des surfaces radiculaires.

### ZFM BL1 F

# BL1 165 mm

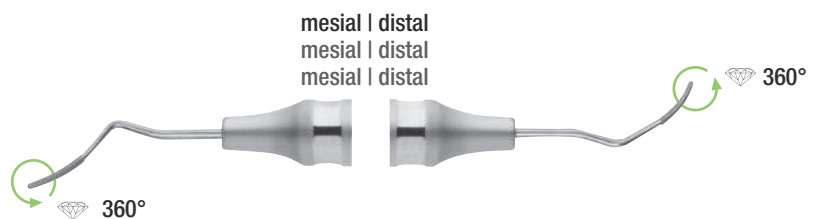
Zahnreiniger-Feile  
Scaler file  
Détartreur lime



### ZFM MD1 F

# MD1 155 mm

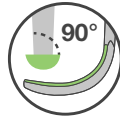
Zahnreiniger-Feile  
Scaler file  
Détartreur lime





**Langer | Universal Küretten**

Langer | Universal Curettes  
 Langer | Curettes Universelles



Neben den klassischen Ausführungen 1-2, 3-4, 5-6 rundet die Langer-Kürette 17-18 dieses Sortiment ab und bietet Zahnmedizinern im Bereich Kürettage ein umfangreiches Produktportfolio.

Die Langer-Küretten verbinden das Schaftdesign der Gracey-Küretten mit der 90° Schneidekante der Universalküretten, beidseitig geschärft.



In addition to the classic models 1-2, 3-4 and 5-6, the introduction of the Langer curette 17-18 to the range completes the selection and offers odontologists a diverse product range in the area of curettage.

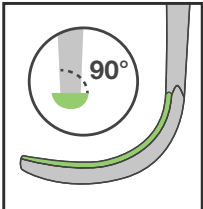
Langer curettes combine the shank design of the Gracey curettes with the 90° cutting edge of the universal curettes, sharpened on both sides.



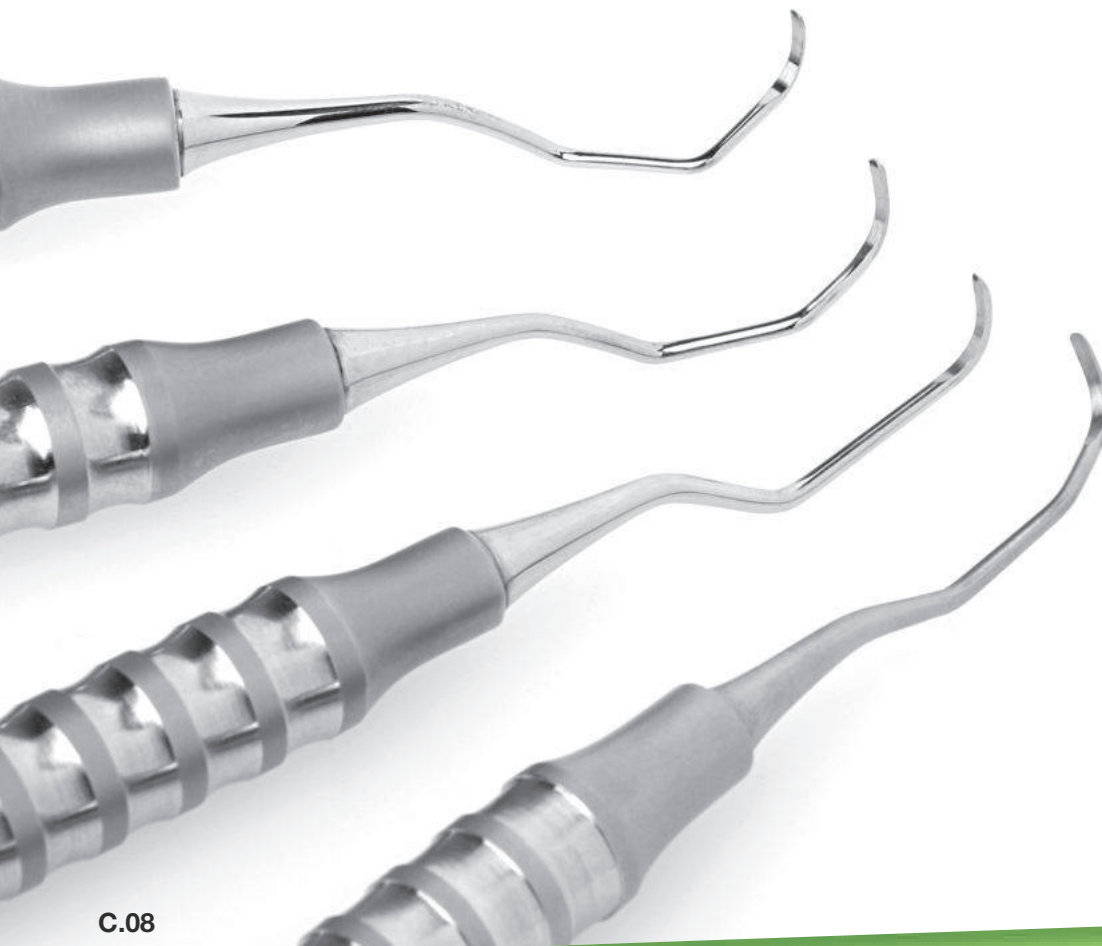
A côté des modèles classiques 1-2, 3-4 et 5-6, le modèle spéciale, la curette 17-18 complète la gamme Langer. Les curettes Langer s'utilisent surtout dans les domaines curetages et offrent tout un assortiment de modèles.

Les curettes Langer disposent d'une partie travaillante identique à la curette de Gracey, mais avec un bord tranchant de 90° identique à la curette universelle, avec affûtage des deux côtés.

i



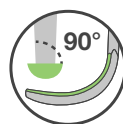
Bei Langer Küretten steht die Fazielfläche im 90° Winkel zum ersten Schaft. (zwei Schneidekanten)  
 With Langer curettes, the facial surface is at an angle of 90° to the first shaft. (two cutting edges)  
 Pour les curettes Langer, la face antérieure est inclinée de 90° par rapport au premier manche. (deux tranchants)



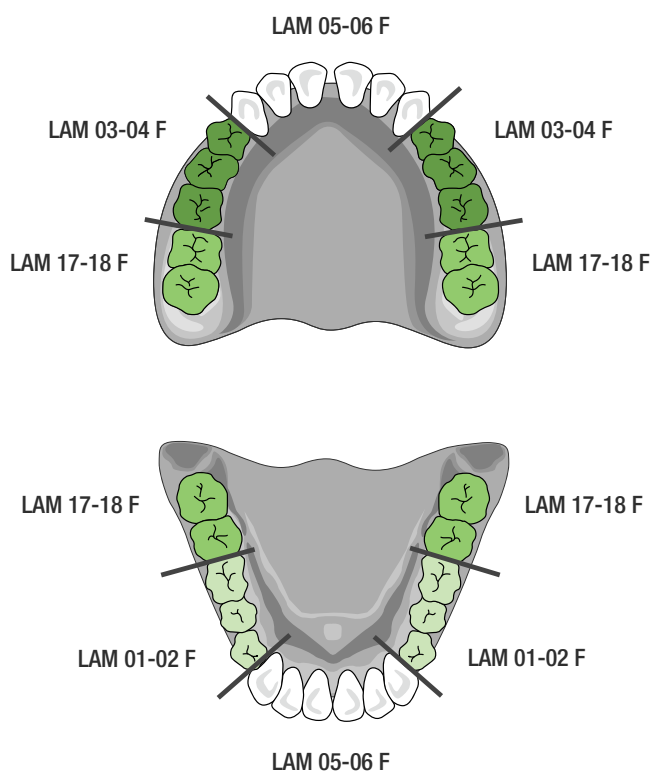
## Anwendungsbereiche der Langer Küretten

Application areas of the Langer Curettes

Application pour les curettes de Langer



**F-line** SL



### Langer 01-02

Für alle Flächen im molaren und prämolaren Unterkieferbereich  
For all surfaces of mandibular posterior  
Pour les molaires et prémolaires du maxillaire inférieur

### Langer 03-04


Für alle Flächen im molaren und prämolaren Oberkieferbereich  
For all surfaces of maxillary posterior  
Pour les molaires et prémolaires du maxillaire supérieur


### Langer 05-06


Für alle Flächen im Frontzahnbereich, Ober- und Unterkiefer  
For all surfaces of mandibular and maxillary anterior  
Pour les dents antérieures du maxillaire supérieur et inférieur


### Langer 17-18

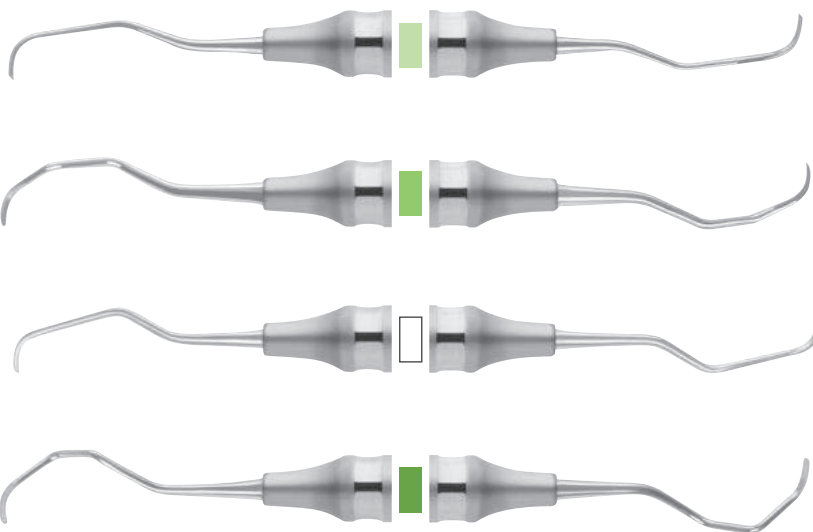
Für alle Flächen im molaren Ober- und Unterkieferbereich  
For all surfaces of mandibular and maxillary posterior  
Pour les molaires du maxillaire supérieur et inférieur

**LAM 01-02 F**   
Langer Standard # 1-2 171 mm

**LAM 03-04 F**   
Langer Standard # 3-4 171 mm

**LAM 05-06 F**   
Langer Standard # 5-6 171 mm

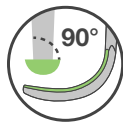
**LAM 17-18 F**   
Langer Standard # 17-18 171 mm





**Universal Küretten**

Universal Curettes  
 Curettes Universelles



**F-line SL**

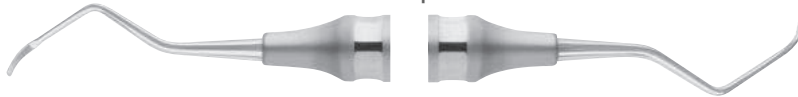
**BAM 01-02 F**

**F-line**

Barnhart Standard # 1-2

171 mm

Für den Seitenbereich  
 For side tooth area  
 Pour les dents postérieures



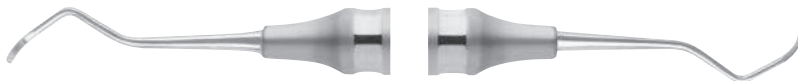
**BAM 05-06 F**

**F-line**

Barnhart Standard # 5-6

171 mm

Für den Frontzahnbereich  
 For front tooth area  
 Pour dents antérieures



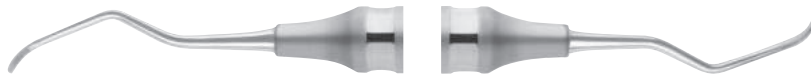
**COM 2R-2L F**

**F-line**

Columbia Standard # 2R-2L

171 mm

Für den Frontzahnbereich  
 For front tooth area  
 Pour dents antérieures



**COM 4R-4L F**

**F-line**

Columbia Standard # 4R-4L

171 mm

Für den molaren Bereich  
 For posterior area  
 Pour dents postérieures



Ideal zum Glätten der Wurzeloberfläche



Perfect for smoothing of root surfaces



Idéal pour un surfaçage radiculaire

**COM 13-14 F**

**F-line**

Columbia Standard # 13-14

171 mm



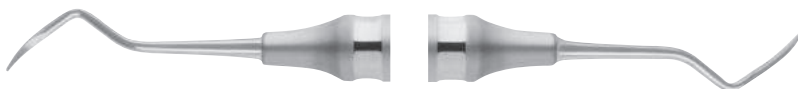
**IUM 13-14 F**

**F-line**

Indiana-Univ. Standard #13-14

171 mm

Für den Frontzahnbereich  
 For front tooth area  
 Pour dents antérieures



Ideal zum Entfernen von Gewebe an der Wurzeloberfläche bei schwer erreichbaren Stellen im molaren Bereich.

Designed for removing tissue in difficult to reach areas on the root surface in molar areas.

Idéal pour éliminer du tissu sur la surface radiculaire des molaires difficilement accessibles.

**IUM 17-18 F**

**F-line**

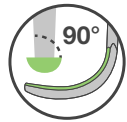
Indiana-Univ. Standard #17-18

171 mm



## Universal Küretten

Universal Curettes  
Curettes Universelles



**F-line** SL



Die elliptisch geformten Arbeitsteile haben abgerundete Spitzen. Arbeitsbereich: Molaren



The elliptical blade shape has a rounded tip. Working area: Molars



La partie travaillante elliptique est arrondie. Zone de travail: molaires

**YGM 07-08 F**

**F-line**

Younger-Good Standard # 7-8 171 mm



Die geradflankigen Arbeitsteile haben abgerundete Spitzen. Arbeitsbereich: Molaren

The straight-sided universal blade has a rounded tip. Working area: Molars

La partie travaillante coudée-droite est arrondie. Zone de travail: molaires

**MCM 17-18 F**

**F-line**

McCall Standard # 17-18 171 mm



**MCM 19-20 F**

**F-line**

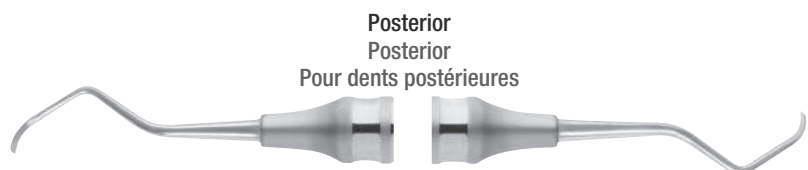
McCall Standard # 19-20 171 mm



**SPM 23A F**

**F-line**

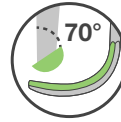
Special # 23A 171 mm



Posterior  
Posterior  
Pour dents postérieures

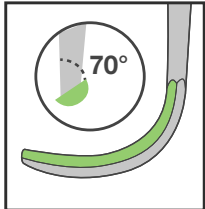
### Anwendungsbereiche der Original Gracey Küretten

Application areas of the original Gracey Curettes  
Application pour les curettes de Gracey originales

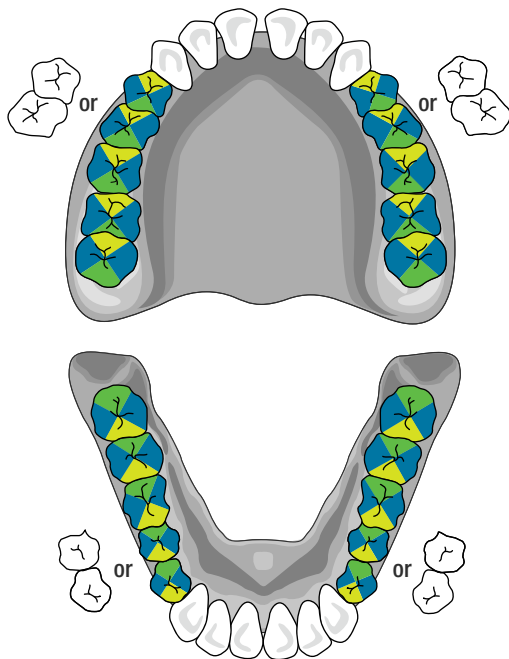


**F-line SL**

i



Bei Gracey Küretten steht die Fazielfläche im 70° Winkel zum ersten Schaft. (eine Schneidekante)  
With Gracey curettes, the facial surface is at a 70° angle to the first shaft. (a single cutting edge)  
Pour les curettes Gracey, la face antérieure est inclinée de 70° par rapport au premier manche. (un tranchant)



- Gracey # 1-2**  
Für alle Flächen der Front- und Eckzähne  
For all surfaces of the front teeth and canines  
Pour toutes les faces des dents antérieures et canines
- Gracey # 3-4 & # 5-6**  
Für alle Flächen der Frontzähne und Prämolaren  
For all surfaces of the front teeth and bicuspid  
Pour toutes les faces des dents antérieures et des prémolaires
- Gracey # 7-8 & # 9-10**  
Für alle fazialen und oralen Flächen der Prämolaren und Molaren  
For all facial and oral surfaces of the bicuspid and molars  
Toutes les faces vestibulaires, linguales et palatines des prémolaires et des molaires
- Gracey # 11-12 & # 15-16**  
Für alle mesialen Flächen der Prämolaren und Molaren  
For all mesial surfaces of the bicuspid and molars  
Pour toutes les faces mésiales des prémolaires et molaires
- Gracey # 13-14 & # 17-18**  
Für alle distalen Flächen der Prämolaren und Molaren  
For all distal surfaces of the bicuspid and molars  
Pour toutes les faces distales des prémolaires et molaires



**Mesial-Distal-Küretten: # 11-14 und # 12-13**  
Die Schäfte sind an beiden Enden unterschiedlich gewinkelt. Das Instrument muss nicht gewechselt werden, um alle mesialen und distalen Flächen an Prämolaren und Molaren vollständig zu reinigen.



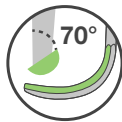
**Mesial-distal curette: # 11-14 und # 12-13**  
The shanks are angled differently on both working ends. The instrument does not have to be changed to effectively clean all mesial and distal surfaces of the bicuspid and molars.



**Curettes mésiales-distales: # 11-14 et # 12-13**  
Les hampes terminales sont angulées différemment aux deux extrémités. Un changement d'instrument n'est pas nécessaire pour pouvoir nettoyer les zones mésiales et distales des prémolaires et molaires.



**Original Gracey Küretten**  
Original Gracey Curettes  
Curettes de Gracey originales



**F-line SL**

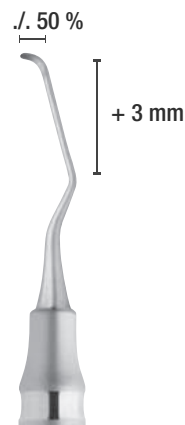
Unsere Gracey Küretten erhalten Sie in folgenden Ausführungen:  
Our Gracey Curettes are available as the following models:  
Nos curettes Gracey sont disponibles dans les modèles suivants:



Gracey Standard (GRM)



Gracey Large (GRL)



Gracey Small (GRS)



Bei den Gracey „Large“ Küretten ist der 1-er Schaft zum Vergleich zur „Standard“ Gracey Kürette um 3 mm verlängert.

Durch diese Modifizierung wird der Zugang in den Zahnkronenbereich erleichtert. Auch für Konkremententfernung sowie für die Kürettage von Parodontaltaschen ab einer Tiefe von 5 mm lassen sich die Gracey „Large“ Küretten durch die Verlängerung des Schaftes optimal einsetzen.

Bei den Gracey „Small“ Küretten ist der 1-er Schaft um 3 mm verlängert und das jeweilige Arbeitsende um ca. 50 % verkürzt.

Durch diese Modifizierung wird der Zugang zu schmalen Wurzeloberflächen besser gewährleistet. Das verkürzte Arbeitsende reduziert beim Einführen des Instrumentes die Ausweitung des gingivalen Weichgewebes. Die Modifikation eignet sich optimal für den Frontzahnbereich und erleichtert den Zugang zu allen Übergangsbereichen. (mesial und distal)



The terminal shank of the Gracey curette „Large“ is 3 mm longer in comparison to the Gracey curette „Standard“.

This modification allows a better access to the crown region. The extension of the shank is also optimal for the removal of calculus and for curettage in periodontal pockets with a minimum depth of 5 mm.

The terminal shank of the Gracey curette „Small“ is 3 mm longer and the work endpieces are 50 % shortened.

This modification allows better access to the narrow root surfaces. A reduction in the widening of the gingival tissue when inserting the instrument is also an advantage of the shortened blade. Perfect for the front tooth region and for better access to all mesial and distal surfaces.



Les curettes de Gracey „Large“ se distinguent par rapport aux modèles standard, par une première hampe terminale prolongée de 3 mm.

Cette modification permet un accès plus facile dans la zone des couronnes. Grâce à la hampe terminale prolongée, ces curettes servent aussi à éliminer des concrèments et à cureter des poches parodontales à partir d'une profondeur de 5 mm.

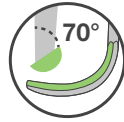
Les curettes de Gracey „Small“ se distinguent par une première hampe terminale prolongée de 3 mm ainsi qu'une partie travaillante réduite de 50 %.

Cette modification permet d'éliminer au mieux des concrèments subgingivaux sur les racines. La partie travaillante réduite facilite l'introduction de l'instrument dans les poches et réduit ainsi l'extension du tissu gingival. Ces curettes modifiées sont utilisées pour les dents antérieures et facilitent ainsi l'accès dans les zones mésiales et distales.



### Gracey Küretten

Gracey Curettes  
Curettes de Gracey

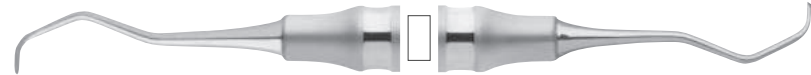


**F-line** SL

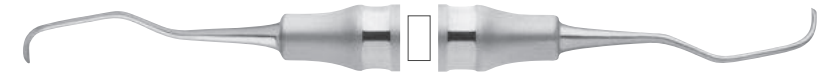
**GRM 01-02 F** *F-line*  
Gracey Standard # 1-2 171 mm



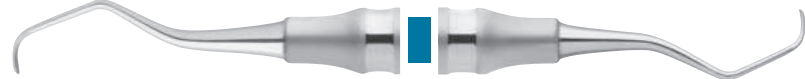
**GRM 03-04 F** *F-line*  
Gracey Standard # 3-4 171 mm



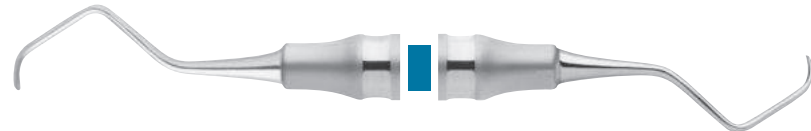
**GRM 05-06 F** *F-line*  
Gracey Standard # 5-6 171 mm



**GRM 07-08 F** *F-line*  
Gracey Standard # 7-8 171 mm



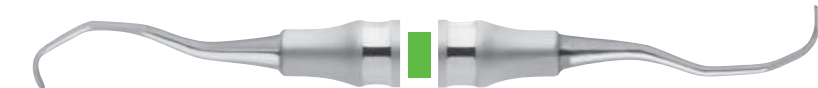
**GRM 09-10 F** *F-line*  
Gracey Standard # 9-10 171 mm



**GRM 11-12 F** *F-line*  
Gracey Standard # 11-12 171 mm



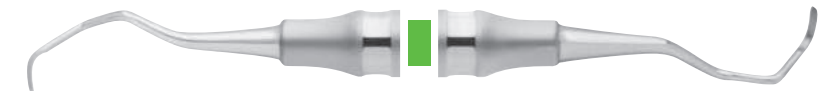
**GRM 13-14 F** *F-line*  
Gracey Standard # 13-14 171 mm



**GRM 15-16 F** *F-line*  
Gracey Standard # 15-16 171 mm



**GRM 17-18 F** *F-line*  
Gracey Standard # 17-18 171 mm



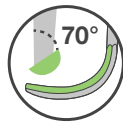
**GRM 11-14 F** *F-line*  
Gracey Standard # 11-14 171 mm  
mesial-distal




**GRM 12-13 F** *F-line*  
Gracey Standard # 12-13 171 mm  
mesial-distal

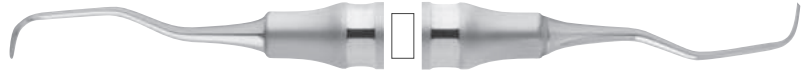



**Gracey „Large“ Küretten**  
 Gracey Currettes „Large“  
 Curettes de Gracey „Large“

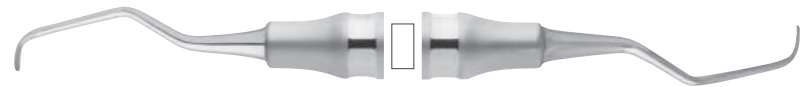



**F-line SL**

**GRL 01-02 F**   
 Gracey Large # 1-2 | 171 mm




**GRL 03-04 F**   
 Gracey Large # 3-4 | 171 mm




**GRL 05-06 F**   
 Gracey Large # 5-6 | 171 mm




**GRL 07-08 F**   
 Gracey Large # 7-8 | 171 mm




**GRL 11-12 F**   
 Gracey Large # 11-12 | 171 mm




**GRL 13-14 F**   
 Gracey Large # 13-14 | 171 mm




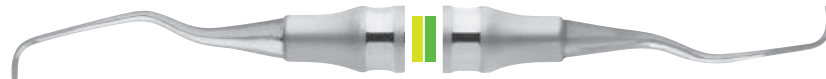
**GRL 15-16 F**   
 Gracey Large # 15-16 | 171 mm



**GRL 11-14 F**   
 Gracey Large # 11-14 | 171 mm  
 mesial-distal



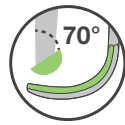
**GRL 12-13 F**   
 Gracey Large # 12-13 | 171 mm  
 mesial-distal





**Gracey „Small“ Küretten**

Gracey Curettes „Small“  
 Curettes de Gracey „ Small“



**F-line SL**

<b>GRS 01-02 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 1-2	171 mm



<b>GRS 03-04 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 3-4	171 mm



<b>GRS 05-06 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 5-6	171 mm



<b>GRS 07-08 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 7-8	171 mm



<b>GRS 11-12 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 11-12	171 mm



<b>GRS 13-14 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 13-14	171 mm



<b>GRS 15-16 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 15-16	171 mm



<b>GRS 17-18 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 15-16	171 mm



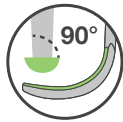
<b>GRS 11-14 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 11-14	171 mm
mesial-distal	



<b>GRS 12-13 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 12-13	171 mm
mesial-distal	



**Küretten**  
Curettes  
Curettes



**F-line SL**


**Goldman-Fox**

Für Frontzähne und Prämolaren  
For anterior teeth and premolars  
Pour dents antérieures et prémolaires

**GFM 2 F**   
Goldman-Fox Standard # 2 171 mm



Für die mesialen Molarenflächen  
For the proximal surface of the posterior teeth  
Pour les zones mésiales des molaires

**GFM 3 F**   
Goldman-Fox Standard # 3 171 mm




Leichtes Arbeiten im Molarenbereich durch den zusätzlich gebogenen Ansatz

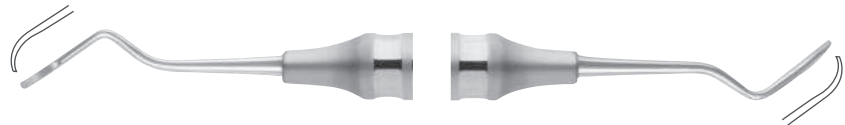


Additional bend in the shank for easier calculus removal in the molar area



Travail facile dans la zone des molaires grâce à l'embout courbé additionnel

**GFM 4 F**   
Goldman-Fox Standard # 4 171 mm



Hauenform zur Entfernung starker Zahnsteinablagerungen und optimaler Glättung der Wurzeloberflächen. Für bukkale und linguale Flächen.

For removing heavy calculus deposits and for optimal smoothing of the root surfaces. For buccal and lingual surfaces.

En forme de houe pour supprimer de fortes couches de tartres et pour un surfacage radiculaire optimal. Pour les zones buccales et linguales.


**GFM 5 F**   
Goldman-Fox Standard # 5 171 mm



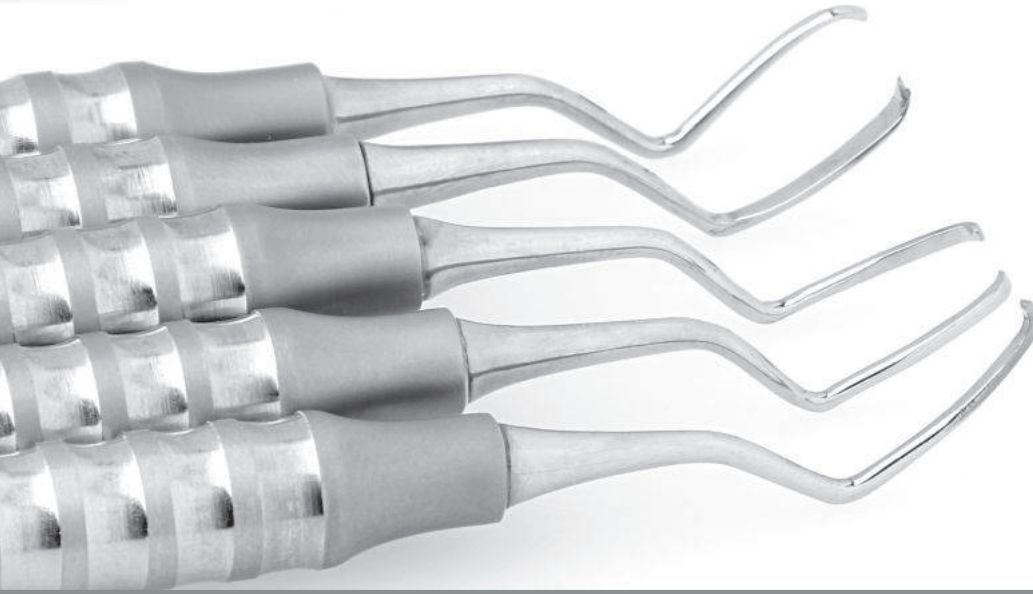
Hauenform für mesiale und distale Flächen an Prämolaren und Molaren.

For mesial/distal surfaces of the posterior teeth and anterior teeth.

En forme de houe pour les zones mésiales et distales des prémolaires et molaires.

**GFM 6 F**   
Goldman-Fox Standard # 6 171 mm





**Furkationsküretten**

Furcations curettes  
 Curettes pour furcation



**Quetin**

Zum Reinigen von Bifurkationen, Trifurkationen und Einziehungen.

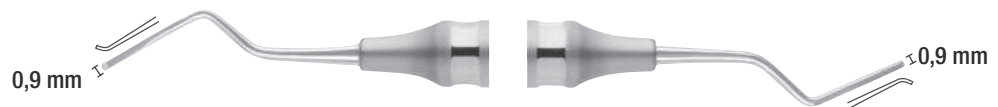
**Quetin**

Used for scaling of root concavities and furcations.

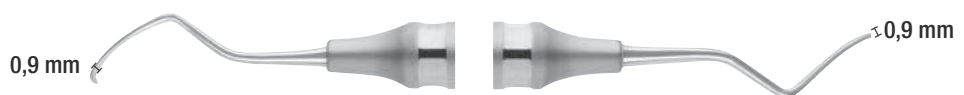
**Quetin**

Pour le nettoyage de bifurcation et trifurcation.

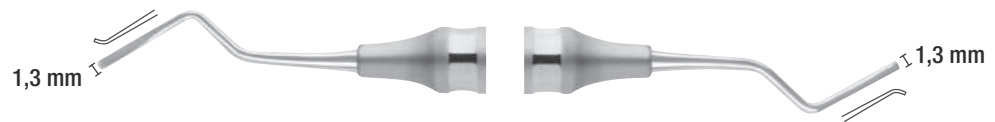
<b>QTM 1BL F</b>	
Quetin # 1BL	171 mm
Buccal-Lingual	



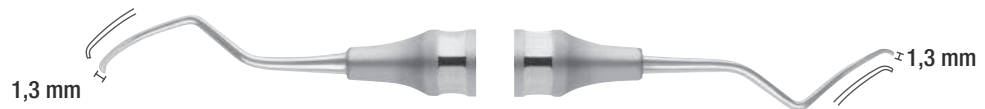
<b>QTM 1MD F</b>	
Quetin # 1MD	171 mm
Mesial-Distal	



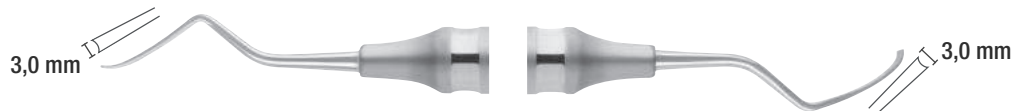
<b>QTM 2BL F</b>	
Quetin # 2BL	171 mm
Buccal-Lingual	



<b>QTM 2MD F</b>	
Quetin # 2MD	171 mm
Mesial-Distal	



<b>QTM 3LL F</b>	
Quetin # 3LL	171 mm
Labial-Lingual	



## Schleifsteine

Grinding stones  
Pierre d'affûtage



Vor der Anwendung müssen die Schleifsteine mit Öl benetzt werden. Die Schleifschmiere (Öl mit Metallabrieb) muss während des Schleifens immer wieder entfernt werden. Anschließend den Stein reinigen.



The grinding stones must be wetted with oil prior to use. The grinding slurry (oil with metal abrasion) must be removed repeatedly during grinding. Afterwards clean the stone.



Avant l'utilisation, les pierres à aiguiser doivent être recouvertes d'huile. La pâte à poncer (huile avec abrasif métallique) doit être retirée régulièrement pendant le ponçage. Nettoyer ensuite la pierre.

### 9500-30

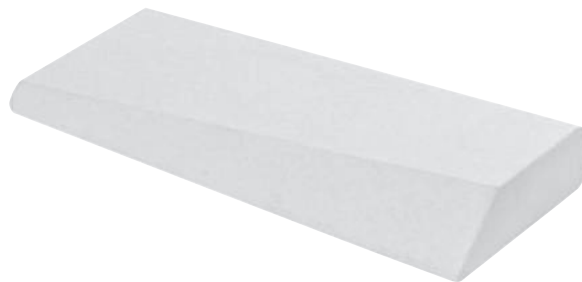
Arkansas	80 mm Ø 6 mm
----------	-----------------

rund, auch für Perioluxe  
round, also used for Periolux  
rond, aussi pour Périoluxe



### 9500-40

Arkansas # Universal	10 x 3 mm 70 x 32 mm
----------------------	-------------------------



### 9500-50

Arkansas # 4	100 mm 25 mm 7 mm
--------------	-------------------------

flach  
plane  
plate



### 9500-60

Arkansas # 299	85 mm Ø 8 mm
----------------	-----------------

konisch  
cone-shaped  
conique



### 9500-70

India #6	110 mm 40 mm
----------	-----------------

keilförmig  
wedge-shaped  
cunéiforme





## Magnetstäbchen zum Prüfen des Schleifwinkels

Magnetic Skewer for testing the grinding angle

Bâtonnet magnétique pour tester l'angle d'affûtage



Halten Sie das zu schleifende Instrument mit dem Arbeitsteil nach unten und platzieren Sie das Stäbchen an der Fazialfläche. Durch den Magnet richtet sich das Kunststoffstäbchen automatisch aus. Der Schleifwinkel kann nun bestimmt werden.



Hold the instrument with the working part face down and place the skewer on the facial surface. Due to the magnet, the plastic rods align automatically. The grinding angle can be read.



Tenir l'instrument avec la partie travaillante vers le bas et placer le bâtonnet à la surface faciale. Grâce à l'aimant, le bâtonnet s'ajuste automatiquement. L'angle d'affûtage est maintenant lisible.

9500-90

25 mm  
 Ø 3 mm



zum Bestimmen des Schleifwinkels an Küretten und Zahnreinigern  
 for define the grinding angle of periodontal curettes and scalers  
 pour tester l'angle d'affûtage des curettes et détartréurs



## Kunststoff Teststab für Küretten und Zahnreiner

Plastic test stick for curettes and scaler

Bâtonnet en plastique pour tester pour curettes et détartréurs

9500-10

75 mm  
 Ø 7 mm



## Schleifsteinöl

Sharpening stone oil

Huile pour pierre à aiguiser

Das Öl auf den Stein auftragen, Küretten schleifen und Stein mit einem Tuch abwischen. Der Schleifstaub bleibt im Öl hängen, der Stein ist wieder sauber. Schleift man Küretten hingegen trocken oder mit Wasser, dringt der Staub in den Stein ein. Der Stein kann dadurch nicht mehr sauber gereinigt werden und wird unbrauchbar.

Grind the curettes after applying oil to the stone. Wipe the stone clean with a dry, clean cloth. The sanding dust remains in the oil and the stone is clean again. If you grind your curettes when dry, or by using water, then the dust penetrates the stone. The grinding stone cannot be thoroughly cleaned and becomes useless.

Appliquer l'huile sur la pierre, aiguiser la curette, ensuite essuyer la pierre à l'aide d'un chiffon. La poussière de ponçage reste attachée sur l'huile, et la pierre est à nouveau propre. Par contre, si on aiguiser la curette sèche ou avec de l'eau, la poussière pénètre dans la pierre. La pierre ne se laisse plus nettoyer correctement, et devient inutile.

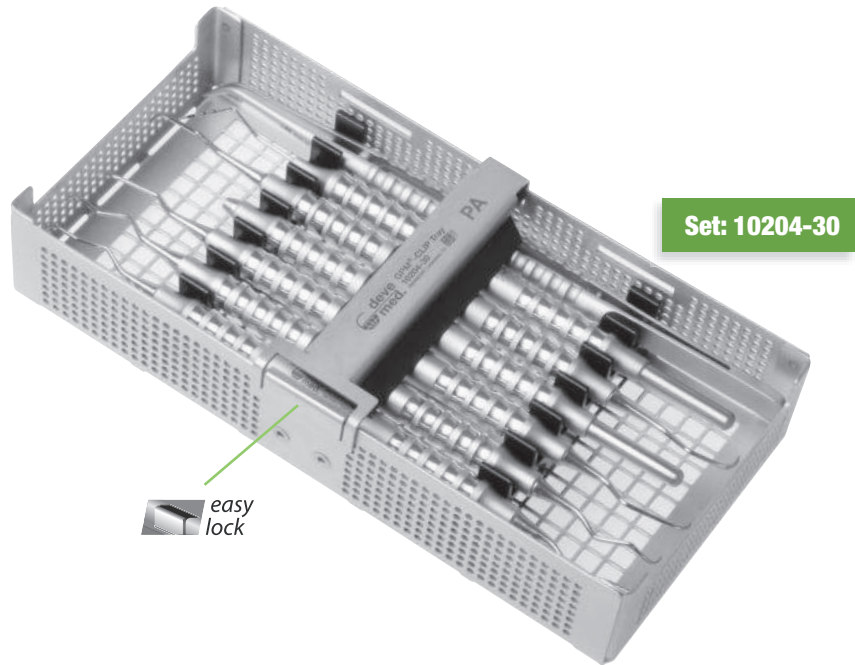
9500-20

200 ml





**NICHTCHIRURGISCHE PA-THERAPIE SET**  
 PROPHYLAXIS SET  
 PROPHYLAXIE-PARODONTOLOGIE SET




Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10204-30 Item no. of the set: 10204-30 Set complet réf.: 10204-30
LAM 01-02 F	Universal-Kürette   Langer „Standard“ # 1-2 Universal Curette   Langer „Standard“ # 1-2 Universal Curette   Langer „Standard“ # 1-2	171 mm
LAM 03-04 F	Universal-Kürette   Langer „Standard“ # 3-4 Universal Curette   Langer „Standard“ # 3-4 Universal Curette   Langer „Standard“ # 3-4	171 mm
LAM 05-06 F	Universal-Kürette   Langer „Standard“ # 5-6 Universal Curette   Langer „Standard“ # 5-6 Universal Curette   Langer „Standard“ # 5-6	171 mm
2240-20 F	Pinzette „College“ Tweezers „College“ Précelle „Collège“	171 mm, gerieft 171 mm, serrated 171 mm, striée
2385-00 F	Mundspiegelgriff, M 2,5 Mouth mirror handle, M 2,5 Manche de miroir, M 2,5	135 mm
ZRM M-23 F	Zahnreiniger   Sichel Reiniger „Deppeler“ Scaler   sickle scalers „Deppeler“ Déartreurs   déartreurs faucilles „Deppeler“	171 mm
2525-30 F	Parodontometer Periodontometer Sonde parodontales	171 mm, graduiert 171 mm, graduated 171 mm, graduée
9200-70	GPM CLIP Wash Tray	177,5 x 84,5 x 33,0 mm


### Nichtchirurgische PA-Therapie


Prophylaxis

Prophylaxie-Parodontologie



 Durch mangelnde Mundhygiene lagern sich Plaque und Zahnstein an den Zähnen ab. Diese Ablagerungen verursachen Entzündungen und geschwollenes sowie blutendes Zahnfleisch.

 Due to insufficient oral hygiene, plaque and calculus deposits form on the teeth. These accretions can cause inflammation as well as swollen and bloody gingival.

 Un soin dentaire préventif est nécessaire pour éviter des dépôts de tartre et des plaques sur les dents. Ce genre de dépôt provoque des caries et des maladies parodontales.


Um diese sub- und supra-gingivalen Ablagerungen entfernen zu können, werden unterschiedliche Küretten und Scaler verwendet.


Several different curettes and scalers can be used to remove these sub- and supra-gingival accretions.

Pour soigner ces dépôts sub-et supra-gingivaux, on utilise des instruments à détartrer et des curettes.



 Mit einem Polierkegel werden die Zähne anschließend geglättet, damit sich neue Beläge weniger schnell anlagern können.

 The teeth are smoothed with a polishing cone afterwards, so that new plaque cannot settle.

 La surface dentaire et les espaces interdentaires sont polis afin d'empêcher de nouveaux dépôts de tartre.

Solange die Zähne sauber und frei von Plaque und Zahnstein gehalten werden, regeneriert sich das Weichgewebe und wird wieder rosa.

As long as the teeth are kept clean and free from plaque, the soft tissue are regenerate and its pink colour will return.

Après ce traitement les dents sont mieux protégées contre toutes les agressions et les tissus mous se régénèrent rapidement et restent sains.

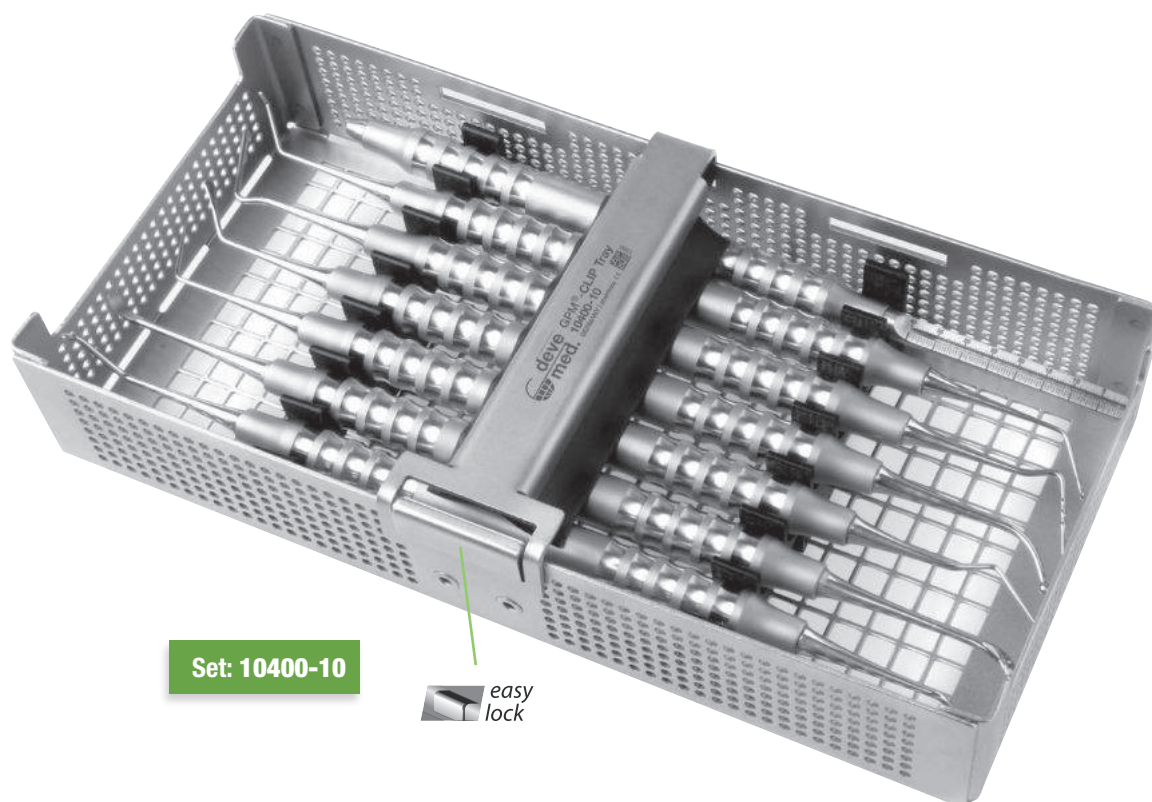
# D ENDODONTIE

ENDODONTIC  
ENDODONTIE



## ENDODONTIE SET

ENDODONTIC SET  
ENDODONTIE SET



Set: 10400-10

easy lock

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10400-10 Item no. of the set: 10400-10 Set complet réf.: 10400-10
3200-00 F	Endo-Sonde Endo Probe Endo Sondes	171 mm, # DG16, 0,5 mm / 0,5 mm
3201-00 F	Löffelkürette Spoon curette Curette en forme de cuillère	171 mm, 4,0 mm / 3,0 mm
3201-10 F	Tellerkürette Plate curette Curette sans rebord	171 mm, 2,5 mm / 2,5 mm
3202-00 F	Kugelstopfer   Spatel Ball plugger   Spatula Fouloir sphérique   Spatule	171 mm, 2,0 mm / 1,5 mm
3203-00 F	Mikro Planstopfer, abgewinkelt Micro-pluggers, angled Micro-fouloirs, angulé	171 mm, 0,7 mm / 0,7 mm
3204-00 F	Guttapercha Applikator Gutta-percha applicator Applicateur Gutta-Percha	171 mm, 1,3 mm / 0,5 mm
2387-00 F	Mundspiegelgriff, für Endodontie Mouth Mirror Handle, suitable for endodontic Manche pour miroir, pour endodontie	154 mm, mit Messskala 154 mm, with measuring scale 154 mm, avec échelle de mesure
9200-70	GPM CLIP Wash Tray	177,5 x 84,5 x 33,0 mm

## Instrumente für die Endodontie

Instruments for endodontics  
Instruments pour l'endodontie

**F-line** SL

**3200-00 F**

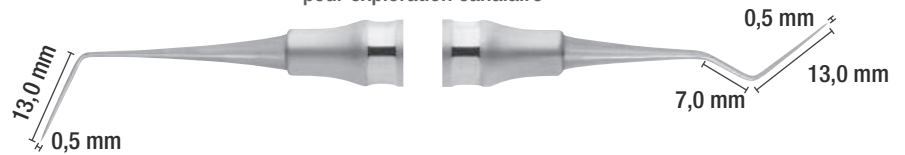
**F-line**

# DG16

171 mm

Endo-Sonde  
Endo Probe  
Endo Sondes

zum Auffinden von Wurzelkanälen  
for locating root canals  
pour exploration canalaire



**3201-00 F**

**F-line**

171 mm

Löffelkürette  
Spoon curette  
Curette en forme de cuillère

besonders für den Frontzahnbereich geeignet  
particularly suitable for the front tooth area  
convient tout particulièrement aux dents antérieures



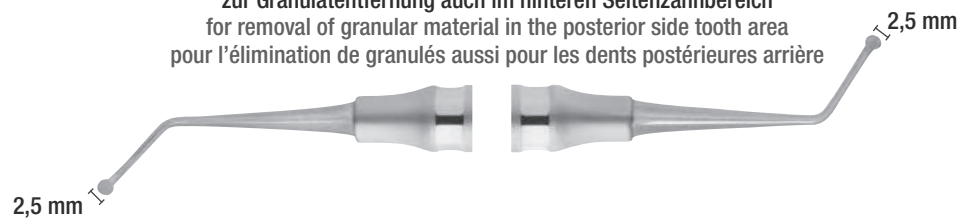
**3201-10 F**

**F-line**

171 mm

Tellerkürette  
Plate curette  
Curette sans rebord

zur Granulatentfernung auch im hinteren Seitenzahnbereich  
for removal of granular material in the posterior side tooth area  
pour l'élimination de granulés aussi pour les dents postérieures arrière



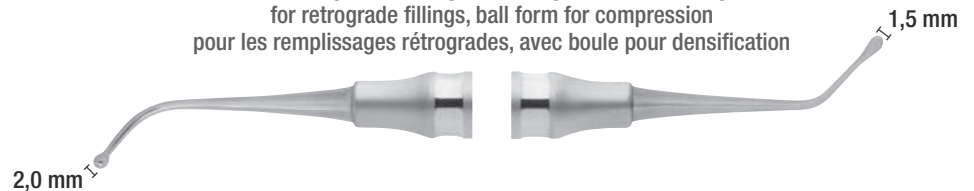
**3202-00 F**

**F-line**

171 mm

Kugelstopfer | Spatel  
Spherical plugger | Spatula  
Fouloir sphérique | Spatule

für retrograde Füllungen, mit Kugel zur Verdichtung  
for retrograde fillings, ball form for compression  
pour les remplissages rétrogrades, avec boule pour densification



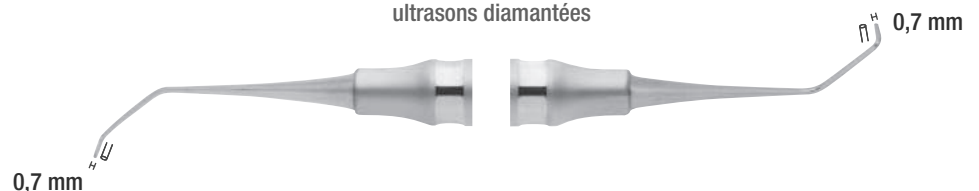
**3203-00 F**

**F-line**

171 mm

Mikro-Planstopfer, abgewinkelt  
Micro pluggers, angled  
Micro-fouloirs, angulé

zur Kondensation im Wurzelkanal, Maße entsprechen den diamantierten Ultraschallspitzen  
for condensation in the root canal, dimensions comply with diamond-coated ultrasonic tips  
pour condensation dans le canal radiculaire, dimensions correspondant aux pointes à ultrasons diamantées



**3204-00 F**

**F-line**

171 mm

Gutta-Percha Applikator  
Gutta-Percha applicator  
Applicateur Gutta-Percha

zum Verdichten (auch für Knochenersatzmaterial)  
for condensation (also for bone substitute)  
pour la densification (aussi pour les substituts osseux)



## Zahnsonden

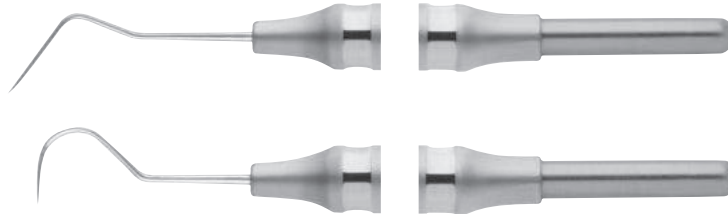
Probes  
Sondes

**F-line SL**

Zum Auffinden von Wurzelkanälen  
For locating root canals  
Pour exploration canalaire

**1444-15 F** **F-line**  
# 9 162 mm

**1444-20 F** **F-line**  
Schäfershaken # 23 160 cm



**i** Weitere Zahnsonden finden Sie in Kapitel A  
You can find further probes in chapter A  
D'autres modèles sont disponibles sous le chapitre A

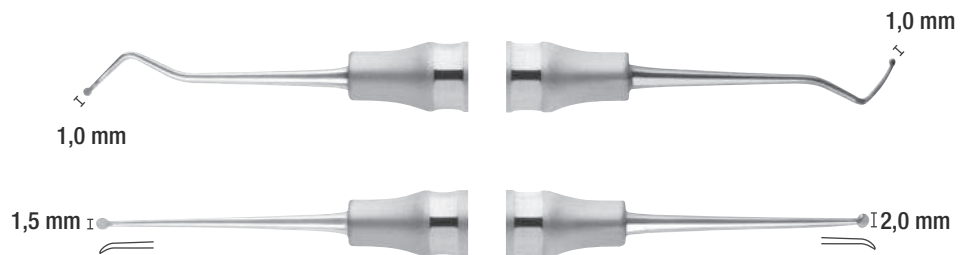
## Exkavatoren

Excavators  
Excavateurs

**F-line SL**

**EXC 1S F** **F-line**  
# 1S 171 mm

**EXC 23 F** **F-line**  
# A23 171 mm



**i** Weitere Exkavatoren finden Sie in Kapitel B  
You can find further excavators in chapter B  
D'autres modèles sont disponibles sous le chapitre B

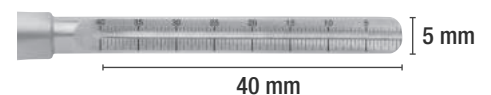
## Mundspiegelgriff speziell für Endodontie

Mouth Mirror Handle especially suitable for endodontic  
Manche pour miroir à bouche Endo-Control spéciale pour endodontie

**F-line SL**

**2387-00 F** **F-line**  
154 mm

graduiert, nicht kalibriert  
graduated, non-calibrated  
gradué, non calibré



Die Messskala hilft bei der genauen Definition der Arbeitslänge der Endodontiespitzen.  
The measuring scale helps to define the working length of the endodontic tips accurately.  
L'échelle de mesure permet de définir la longueur de la partie travaillante endodontique.

## Mundspiegelgriffe für Mikro-Spiegel

Mouth mirror handles for micro mirrors

Manches à miroirs pour micro miroir

**F-line** SL

**2385-00 F**

F-line

M 2,5

130 mm

**2385-00 FBC**

F-line

M 2,5

130 mm

**2385-10 F**

F-line

Cone-socket (USA)

132 mm



BLACK edition



NEW

## Mikro-Spiegel – Rhodium beschichtet | plan

Micro mirrors – rhodium plated | plane

Micro miroir – revêtu de rhodium | plan



BLACK edition

Die Mikro-Spiegel „BLACKedition“ sind flexible / anpassbar.

The micro mirrors „BLACKedition“ are flexible / adaptable.

Les micro miroirs „BLACKedition“ sont flexible/adaptable.

	Ø 3 mm	Ø 5 mm	3 x 6 mm	
standard	<b>2379-03</b>	<b>2379-05</b>	<b>2379-36</b>	1 Stück 1 piece 1 pièce
BLACK	<b>2378-03 BC</b>	<b>2378-05 BC</b>	<b>2378-36 BC</b>	

NEW

## Endodontie-Pinzetten

Endodontic Tweezers

Pinces pour endodontie

**2325-1**

London-College

155 mm  
3,0 mm

mit Sperre  
with lock  
avec cierre

**2325-2**

London-College

150 mm  
3,0 mm

mit Sperre  
with lock  
avec cierre

Für Tropf-, Stift- und Nervnadeln  
For drips, pins and nerve needles  
Pour tire nerfs, pointes, pivots



## Endodontie-Pinzetten

Endodontic Tweezers  
Pinces pour endodontie

2265-50 F



Für das sichere Greifen und Positionieren von Stiften und Guttapercha-Spitzen. Durch die feinen Spitzen ist der Zugang zum Wurzelkanal gewährleistet.



For secure gripping and positioning of posts and gutta-percha points. The fine tips ensure access to the root canal.



Pour une préhension et un positionnement sûrs des tenons et des pointes de gutta-percha. Grâce aux pointes fines, l'accès au canal radiculaire est garanti.

## Stift- und Nervnadelzange

Pin holding and nerve-broaches pliers  
Pince pour pins et tirenerfs

**F-line** PS

Die feinen Enden der Zange ermöglichen ein sicheres Fassen von kleinen Wurzel- und Knochensplintern sowie abgebrochener Wurzelkanalinstrumenten. Für eine noch bessere Griffbarkeit sind die Maulenden diamantiert.

The slender tips of the forceps allow a safe grasping of small root/bone splinters and fractured endodontic instruments. To get still better grip, the working tips are finished with a diamond coating.

L'extrémité fine de la pince permet le saisissement de petits fragments de racines/d'os, d'instruments pour l'endodontie brisés. Pour avoir une maniabilité encore plus forte, les branches sont finis avec un revêtement de diamant.



2520-65D F **F-line**

155 mm

abgewinkelt  
angled  
angulé



2520-60D F **F-line**

145 mm

abgewinkelt  
angled  
angulé



NEW



## Universal Fasspinzette

Universal fixation tweezer

Précelle universelle

**F-line RS**



Geeignet zum Greifen von runden oder eckigen Objekten jeglicher Art. Beispielsweise von Wurzelkanalinstrumenten, Kronen oder rotierenden Instrumenten sowie zum sicheren Entfernen von Abdeckungen (Spritzen und Kanülen).



Suitable for gripping round or square objects of any kind. For example, root canal instruments, crowns or rotary instruments and for the safe removal of covers (from syringes, canulas).



Sert à saisir toutes sortes d'objets ronds ou carrés. Par exemple des instruments canaux, des couronnes ou instruments à rotation et permet de retirer en toute sécurité les protections (des seringues et canules).



**2230-20 F** **F-line**  
171 mm



**2230-21 F** **F-line**  
171 mm

mit Sperre  
with lock  
avec blocage



## Splitterinstrumente

Splinter instruments  
Instruments échardes

### 586 WS

Witzel 145 mm

Für die unteren Wurzeln und Zähne  
For lower roots and teeth  
Pour racines inférieures et dents

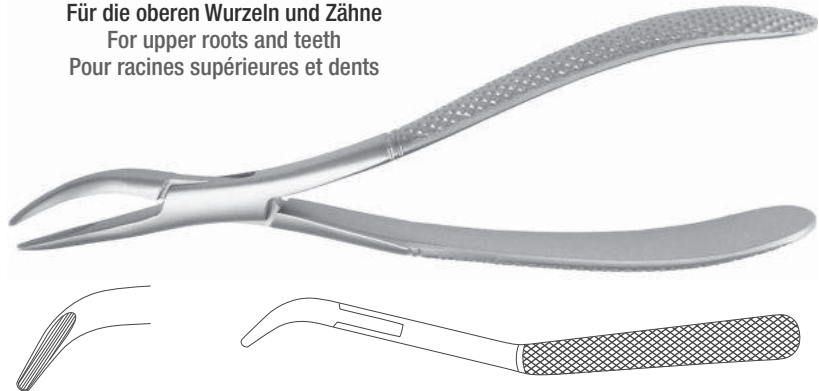


### 588 WS

Witzel 142 mm

S-gebogen  
S-curved  
S-courbés

Für die oberen Wurzeln und Zähne  
For upper roots and teeth  
Pour racines supérieures et dents



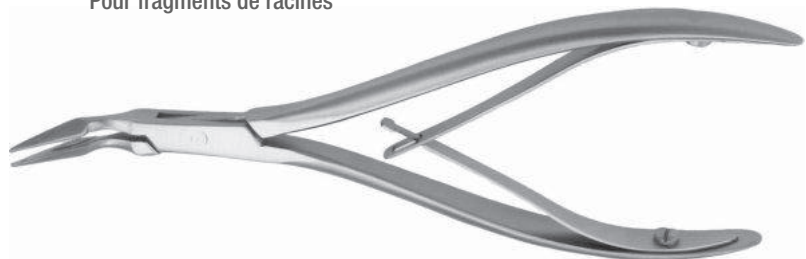
### 596

Ralk 145 mm

gerade  
straight  
droit



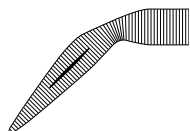
Für Wurzelfragmente  
For root fragments  
Pour fragments de racines



### 596-1

Ralk 140 mm

45°



## Splitterinstrumente

Splinter instruments  
Instruments échardes

**590**

Stieglitz 140 mm

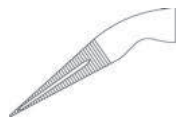
gerade  
straight  
droit



**592**

Stieglitz 134 mm

45°



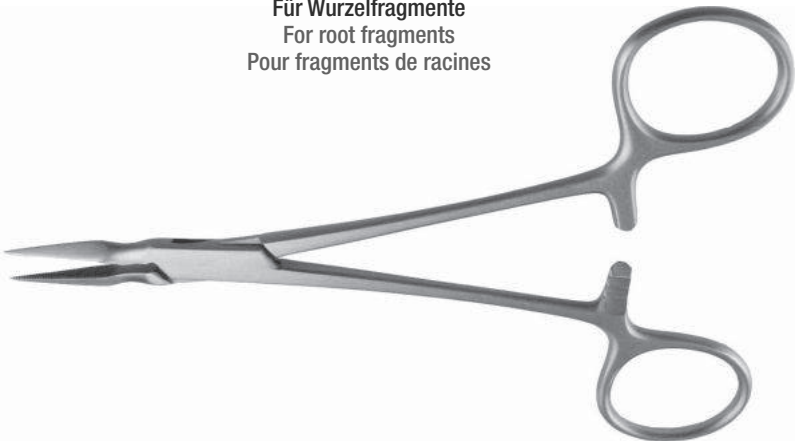
**593**

Stieglitz 120 mm

90°

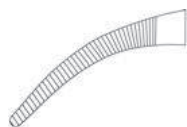


Für Wurzelfragmente  
For root fragments  
Pour fragments de racines



**597**

Peet 120 mm



Für Wurzel- und Knochensplitter  
For root and bone fragments  
Pour fragments de racines et d'os



**PINZETTE FÜR TROPF-, STIFT- & NERVNADELN**

FORCEPS FOR DRIP, PEN & NERVE NEEDLES

PINCE POUR AIGUILLES À GOUTTE, À TIGE & À NERFS

**F-line** RS



Die Pinzetten wurden auf das F-LINE ROUND SOLID Design geändert. Der Griff ermöglicht taktiles Arbeiten und eine kontrollierte Kraftübertragung. Durch das ergonomische Design wird ein unkontrolliertes Entgleiten vermieden und maximaler Komfort gewährleistet.



The tweezers have been changed to the F-LINE ROUND SOLID design. The handle allows tactile work and controlled transmission of force. The ergonomic design prevents uncontrolled slipping and ensures maximum comfort.



Les pincettes ont été modifiées pour adopter le design F-LINE ROUND SOLID. Le manche permet un travail tactile et une transmission contrôlée de la force. Le design ergonomique permet d'éviter tout dérapage incontrôlé et de garantir un confort maximal.

**2325-10 F**



„London-College“

Mit Schloss

With lock

Avec cierre



**2325-20 F**



„London-College“

Mit Schloss

With lock

Avec cierre



# E EXTRAKTION

EXTRACTION  
EXTRACTION



## dev-lux Instrumente

dev-lux instruments  
Instruments dev-lux

- ✓ Modern tooth extraction
- ✓ Direct and controlled power transfer
- ✓ Tactile working
- ✓ Saving hard and soft tissue



**F-line** RS



Mit den dev-lux-Instrumenten erhalten Sie ein modernes Instrumentarium für die Zahnextraktion nach dem Prinzip der Minimalinvasivität.

Das Griffdesign **F-line** **ROUND SOLID**, auf Druck und Zug ausgerichtet, ermöglicht ein taktiles Arbeiten ohne angrenzende Strukturen zu zerstören. Mit dem neuen Griff ist eine direkte und kontrollierte Kraftübertragung möglich.

Für die schonende Entfernung nicht erhaltungsfähiger Zähne ist dies das perfekte Instrumentarium.



With the dev-lux-range you get a modern set of instruments for dental extraction, appropriate for the principle of minimal invasiveness.

The handle design **F-line** **ROUND SOLID** aligned to pressure and tug, allows tactile working without destroying the adjacent structures. Direct and controlled power transfer is possible with the new handle.

This is the perfect instrument for the careful and faultless removal of non-preservable teeth.



Avec nos instruments dev-lux vous obtenez une instrumentation pour l'extraction moderne selon le principe de la chirurgie invasive minimisée.

Le design du manche **F-line** **ROUND SOLID** permet un travail tactile sans blesser les zones proximales. Le nouveau manche permet une transmission de force directe et contrôlée.

Ces instruments sont parfaits pour une avulsion en douceur des dents endommagées.

## dev-lux Instrumente – Anwendung

dev-lux instruments – application

Instruments dev-lux – application



**753-05 F** ■ Desmotom „Bernard“



**753-10 F** ■ Bereich: distal  
Area: distal  
Zone: distale



**753-15 F** ■ Bereich: mesial  
Area: mesial  
Zone: mesiale



**753-31 F** ■ Bereich: approximal (mesial, distal)  
**753-33 F** ■ Area: approximal (mesial, distal)  
Zone: approximal (mesial, distal)



**753-41 F** ■ zum Lösen des Zahns  
**753-43 F** ■ for loosening of the tooth  
un relachement souple de la dent



Nicht für den axial-hebelnden Gebrauch geeignet.  
Not suitable for use as axial levers.  
Ne pas utiliser comme levier axial.

Nichtbeachtung der Gebrauchshinweise kann zum Bruch führen. Für diese Schäden können wir keine Haftung übernehmen!  
Disregard of the usage instructions may result in breakage. We can accept no liability for this damage!

Un non-respect des instructions peut provoquer la fracture de l'instrument. Pour ces dommages nous ne prenons aucune responsabilité!

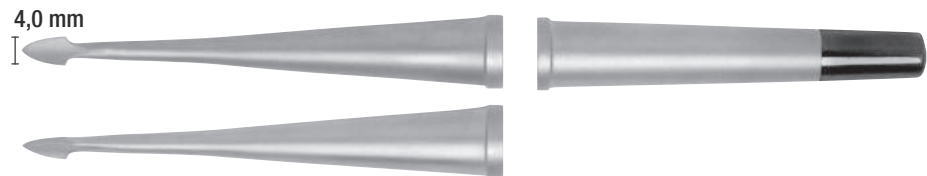


## dev-lux Instrumente

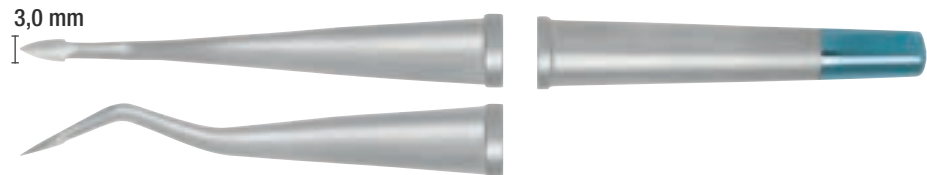
dev-lux instruments  
Instruments dev-lux

**F-line** RS

<b>753-05 F</b>	<b>F-line</b>
gerade straight droits	171 mm
Desmotom „Bernard“	



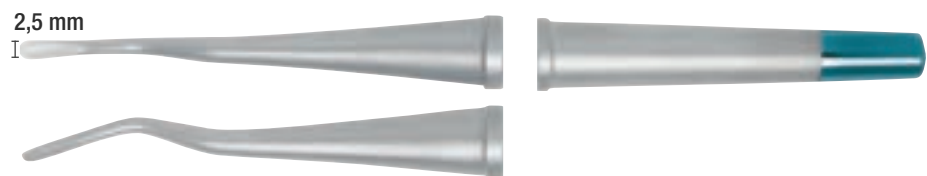
<b>753-11 F</b>	<b>F-line</b>
abgewinkelt angulated angulé	171 mm
Bereich: distal / Desmotom Area: distal / Desmotom Zone: distale / Desmotom	



<b>753-16 F</b>	<b>F-line</b>
abgewinkelt angulated angulé	171 mm
Bereich: mesial / Desmotom Area: mesial / Desmotom Zone: mesiale / Desmotom	



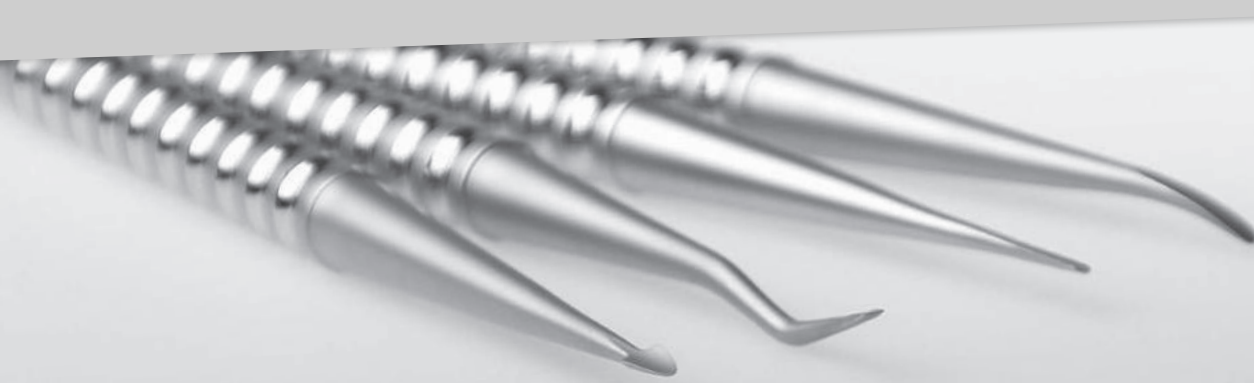
<b>753-10 F</b>	<b>F-line</b>
abgewinkelt angulated angulé	171 mm
Bereich: distal Area: distal Zone: distale	



<b>753-15 F</b>	<b>F-line</b>
abgewinkelt angulated angulé	171 mm
Bereich: mesial Area: mesial Zone: mesiale	







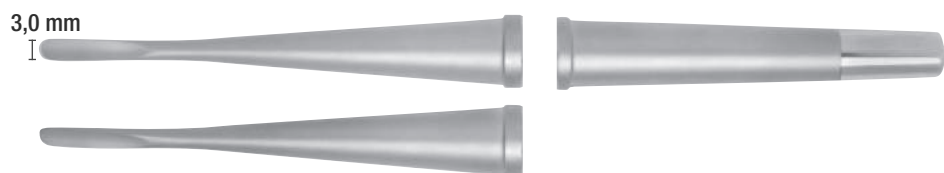
<b>753-31 F</b>	<b>F-line</b>
gerade straight droits	171 mm

Bereich: approximal (mesial, distal)  
Area: approximal (mesial, distal)  
Zone: approximal (mesiale, distale)



<b>753-33 F</b>	<b>F-line</b>
gerade straight droits	171 mm

Bereich: approximal (mesial, distal)  
Area: approximal (mesial, distal)  
Zone: approximal (mesiale, distale)



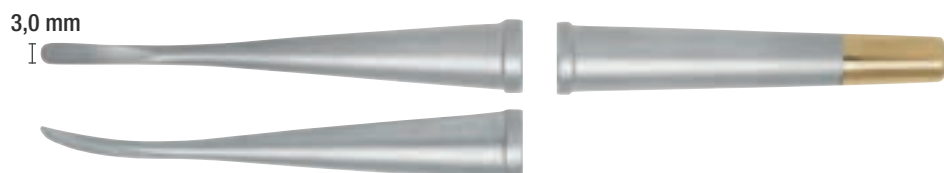
<b>753-41 F</b>	<b>F-line</b>
gebogen curved courbé	171 mm

zum Lösen des Zahnes  
for loosening of the tooth  
un relachement souple de la dent



<b>753-43 F</b>	<b>F-line</b>
gebogen curved courbé	171 mm

zum Lösen des Zahnes  
for loosening of the tooth  
un relachement souple de la dent



dev-lux Instrumente sollten regelmäßig (nach 5-6 Anwendungen) nachgeschliffen werden.  
Optimal dafür: Schleifsteine 9500-60 und 9500-30 (Kapitel C)

dev-lux instruments should be sharpened regularly (after 5-6 applications).  
Particularly suitable: abrasive 9500-60 and 9500-30 (Chapter C)

Les instruments dev-lux doivent être régulièrement réaffûtés (après 5-6 utilisations).  
Nous recommandons : Pierre d'affûtage 9500-60 et 9500-30 (Chapitre C)

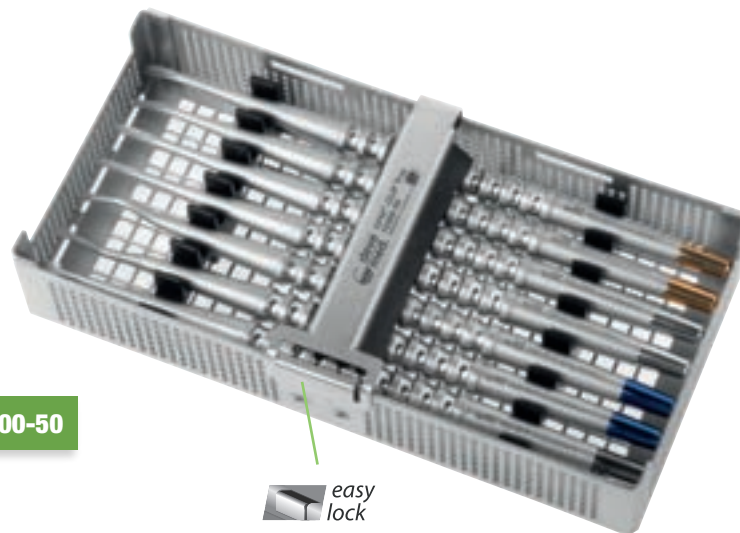


## DEV-LUX SET – SMALL

DEV-LUX SET – SMALL

DEV-LUX SET – SMALL

**F-line** RS



Set: 10300-50

 easy  
lock

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10300-50 Item no. of the set: 10300-50 Set complet réf.: 10300-50
<b>753-05 F</b> 	dev-lux Instrument, gerade dev-lux instrument, straight Instrument dev-lux, droits	171 mm, 4,0 mm
<b>753-10 F</b> 	dev-lux Instrument, abgewinkelt dev-lux instrument, angulated Instrument dev-lux, angulé	171 mm, 2,5 mm
<b>753-15 F</b> 	dev-lux Instrument, abgewinkelt dev-lux instrument, angulated Instrument dev-lux, angulé	171 mm, 2,5 mm
<b>753-31 F</b> 	dev-lux Instrument, abgewinkelt dev-lux instrument, angulated Instrument dev-lux, angulé	171 mm, 2,5 mm
<b>753-33 F</b> 	dev-lux Instrument, gerade dev-lux instrument, straight Instrument dev-lux, droits	171 mm, 3,0 mm
<b>753-41 F</b> 	dev-lux Instrument, gebogen dev-lux instrument, curved Instrument dev-lux, courbé	171 mm, 2,5 mm
<b>753-43 F</b> 	dev-lux Instrument, gebogen dev-lux instrument, curved Instrument dev-lux, courbé	171 mm, 3,0 mm
<b>9200-70</b> 	GPM CLIP Wash Tray	177,5 x 84,5 x 33,0 mm

## DEV-LUX SET – LARGE

DEV-LUX SET – LARGE

DEV-LUX SET – LARGE



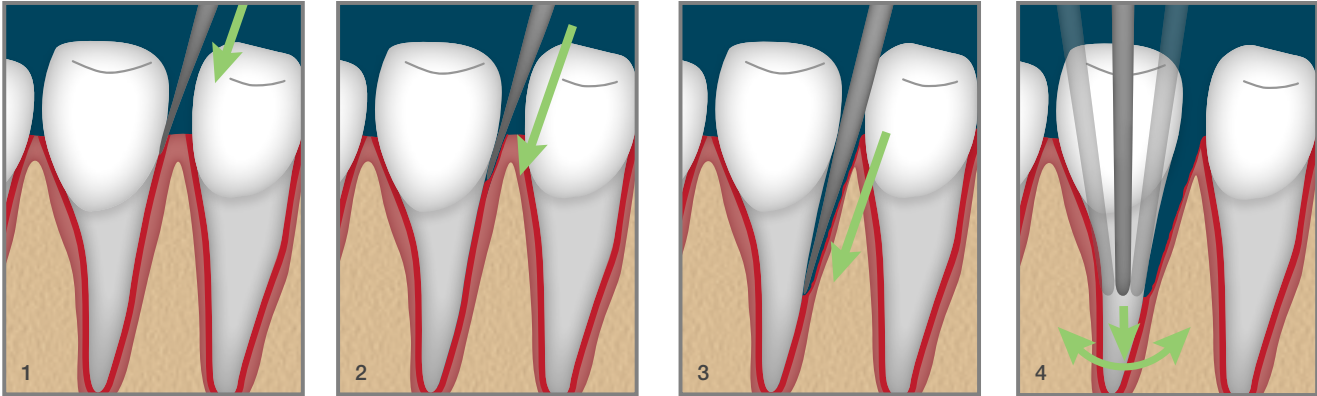
Set: 10300-70



Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10300-70 Item no. of the set: 10300-70 Set complet réf.: 10300-70
753-05 F 	dev-lux Instrument, gerade dev-lux instrument, straight Instrument dev-lux, droits	171 mm, 4,0 mm
753-10 F 	dev-lux Instrument, abgewinkelt dev-lux instrument, angulated Instrument dev-lux, angulé	171 mm, 2,5 mm
753-11 F 	dev-lux Instrument, abgewinkelt dev-lux instrument, angulated Instrument dev-lux, angulé	171 mm, 3,0 mm
753-15 F 	dev-lux Instrument, abgewinkelt dev-lux instrument, angulated Instrument dev-lux, angulé	171 mm, 2,5 mm
753-16 F 	dev-lux Instrument, abgewinkelt dev-lux instrument, angulated Instrument dev-lux, angulé	171 mm, 3,0 mm
753-31 F 	dev-lux Instrument, abgewinkelt dev-lux instrument, angulated Instrument dev-lux, angulé	171 mm, 2,5 mm
753-33 F 	dev-lux Instrument, gerade dev-lux instrument, straight Instrument dev-lux, droits	171 mm, 3,0 mm
753-41 F 	dev-lux Instrument, gebogen dev-lux instrument, curved Instrument dev-lux, courbé	171 mm, 2,5 mm
753-43 F 	dev-lux Instrument, gebogen dev-lux instrument, curved Instrument dev-lux, courbé	171 mm, 3,0 mm
920-33 F 	Knochenkürette „Lucas # 3R-3L“ Bone curette „Lucas # 3R-3L“ Curette chirurgicales „Lucas # 3R-3L“	171 mm, 3,8 / 3,8 mm
2525-10 F 	Parodontometer # EX3A/CP15 Periodontal probe # EX3A/CP15 Sonde paradontale # EX3A/CP15	171 mm, graduert 171 mm, graduated 171 mm, graduation
9200-80 	GPM CLIP Wash Tray	177,5 x 84,5 x 33,0 mm

## Perioluxe

Periolux  
Périoluxe



Periolux seitlich am Zahn anbringen (1), die Zahnalveole erweitern (2), die Ligamente durchtrennen (3) und den Zahn durch eine Drehbewegung aus dem Kiefer lösen (4). So entsteht eine minimale Gewebebeschädigung.



Position the Periolux to the side of the tooth (1), enlarge the alveole (2), sever the ligament (3) and remove the tooth with a rotating circular motion from its socket (4). This results in minimal tissue damage.

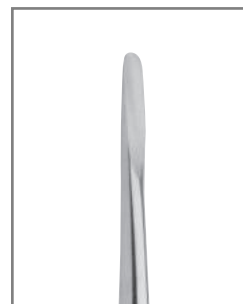


Placer le périolux au bord de la dent (1), l'alvéole s'élargit (2), sectionner les ligaments (3) et par un mouvement rotatif la dent se détache facilement (4). Le résultat est un dommage minimal des tissus.



**751-00**

gerade  
straight  
droit 3,0 mm  
140 mm



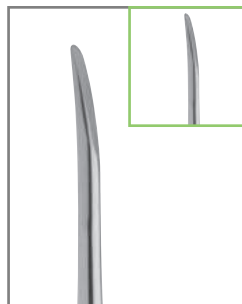
**751-01**

gerade  
straight  
droit 4,0 mm  
140 mm



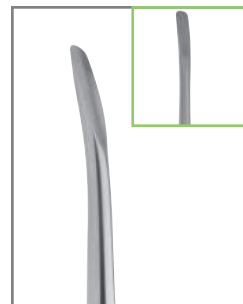
**751-02**

gerade  
straight  
droit 5,0 mm  
140 mm



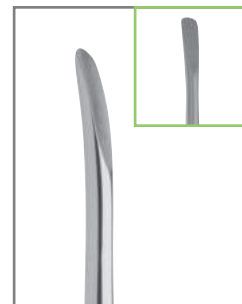
**751-05**

gebogen  
curved  
courbés 3,0 mm  
140 mm



**751-06**

gebogen  
curved  
courbés 4,0 mm  
140 mm

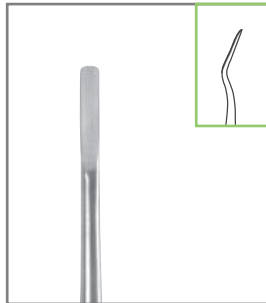


**751-07**

gebogen  
curved  
courbés 5,0 mm  
140 mm

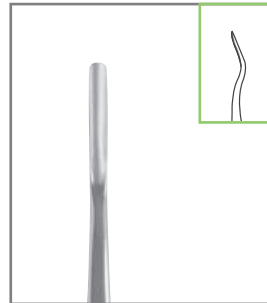
# Mini-Perioluxe

Mini-Periolux  
Mini-Périoluxe



**750-01**

mesial	2,5 mm
mesial	140 mm
mésial	



**750-02**

distal	2,5 mm
distal	140 mm
distal	



**750-04**

gerade	2,5 mm
straight	140 mm
droit	



**750-03**

lanzenförmig	4,0 mm
lance	140 mm
lance	



**750-08**

links gebogen	2,5 mm
left curved	140 mm
courbé à gauche	



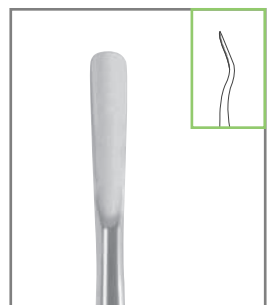
**750-09**

rechts gebogen	2,5 mm
right curved	140 mm
courbé à droite	



**750-05**

mesial	5,0 mm
mesial	140 mm
mésial	



**750-06**

distal	5,0 mm
distal	140 mm
distal	



**750-07**

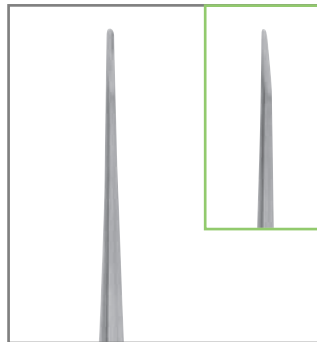
gerade	5,0 mm
straight	140 mm
droit	



## SWE | Perioluxe

SWE | Periolux

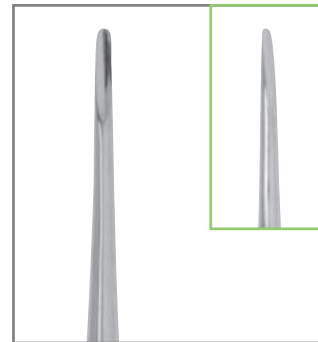
SWE | Périoluxe



### 752-10

gerade	# L1S
straight	1,0 mm
droit	165 mm

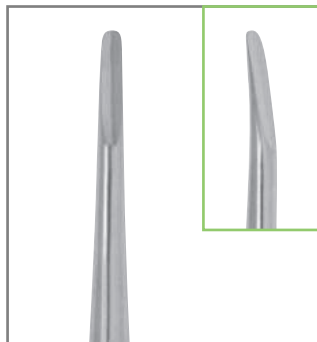
Anzuwenden wie ein Periotom  
To use like a periotome  
Utilisé comme periotome



### 752-20

gerade	# L2S
straight	2,0 mm
droit	165 mm

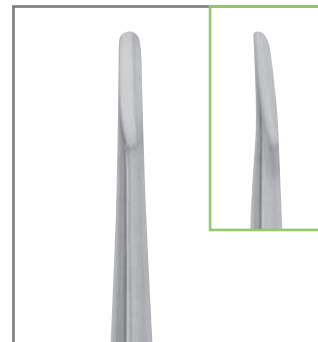
apikal und/oder interproximal  
apical and/or interproximal  
apical et/ou interproximal



### 752-30

gebogen	# L3C
curved	3,0 mm
courbés	165 mm

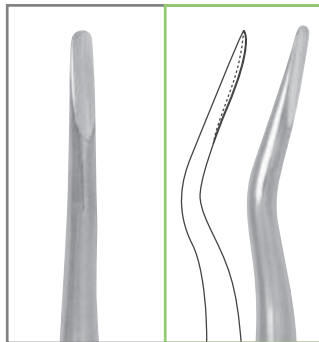
universeller Gebrauch/Starter  
general use/starter  
Utilisation générale/Starter



### 752-32

gerade	# L3S
straight	3,0 mm
droit	165 mm

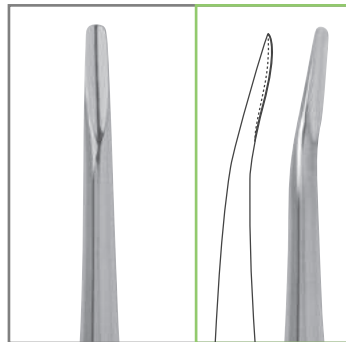
interproximal  
interproximal  
interproximal



**752-34**  
 abgewinkelt  
 contra-angled  
 contre-anglé

# L3CA	3,0 mm
165 mm	

linguale und/oder distale Molaren  
 lingual and/or distal molars  
 lingual et/ou distal molaires



**752-36**  
 abgewinkelt  
 contra-angled  
 contre-anglé

# L3IC	3,0 mm
165 mm	

universal; lingual und/oder distal  
 general; lingual and/or distal  
 général; lingual et/ou distal



**752-50**  
 gebogen  
 curved  
 courbés

# L5C	5,0 mm
165 mm	

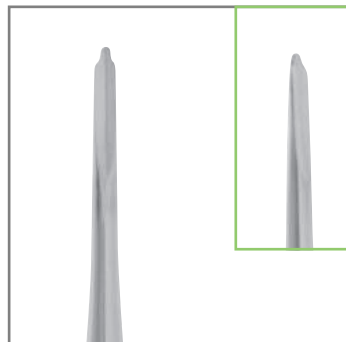
Universal; große Molarenwurzeln  
 general; large molar roots  
 général; racines de molaires larges



**752-52**  
 gerade  
 straight  
 droit

# L5S	5,0 mm
165 mm	

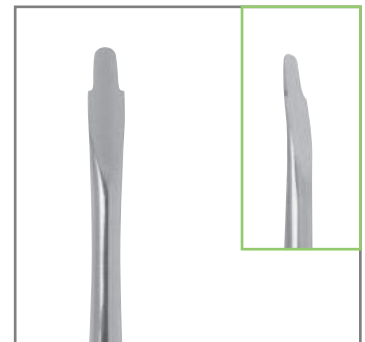
interproximal  
 interproximal  
 interproximal



**752-80**  
 gerade  
 straight  
 droit

# DE3	3,0/1,5 mm
165 mm	

tief frakturierte/kariöse Wurzeln  
 deep fractured/decayed roots  
 fractures profondes et racines cariées



**752-82**  
 gerade  
 straight  
 droit

# DE5	5,0/3,0 mm
165 mm	

tief frakturierte/kariöse Wurzeln  
 deep fractured/decayed roots  
 fractures profondes et racines cariées

## Periotome

Periotomes  
Périotomes

**F-line** SL

**2500-15 F**

**F-line**

162 mm

gerade  
straight  
droit



**2500-13 F**

**F-line**

162 mm

seitlich abgewinkelt  
laterally angled  
angulation latérale



**2500-14 F**

**F-line**

162 mm

abgewinkelt  
angled  
angulé

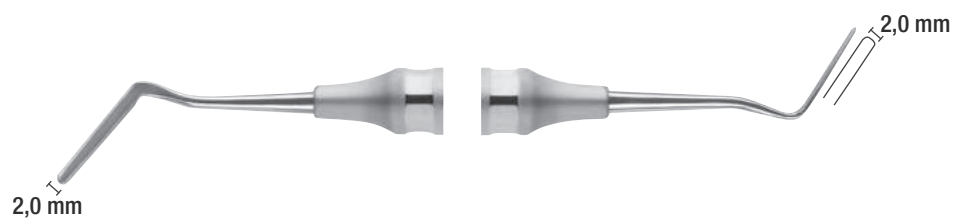


**2500-18 F**

**F-line**

171 mm

seitlich abgewinkelt / abgewinkelt  
laterally angled / angled  
angulé / angulé

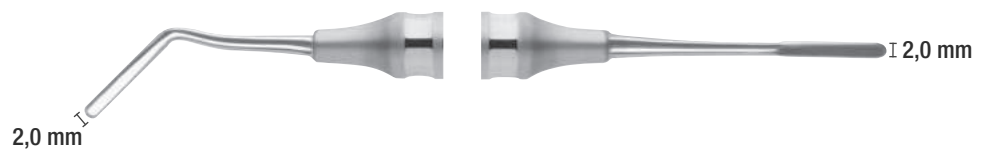


**2500-17 F**

**F-line**

171 mm

seitlich abgewinkelt | gerade  
laterally angled | straight  
angulation latérale | droit



**2500-19 F**

**F-line**

171 mm

abgewinkelt | gerade  
angled | straight  
angulé | droit





## Syndesmotome

Syndesmotomes

Sindesmotomes



**796-1**

Chompret 165 mm

Hohlgriff  
Hollow handle  
Poignée creuse



**796-1 M**

Griff massiv 160 mm

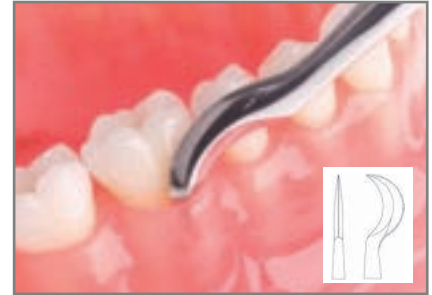
Griff massiv  
Solid handle  
Manche massif



**796-2**

Chompret 165 mm

Hohlgriff  
Hollow handle  
Poignée creuse



### ACHTUNG

Die Syndesmotome sind zur Durchtrennung der Ligamente und Entfernung frakturierter Wurzeln oder von Wurzelreste vorgesehen, aber keinesfalls als Wurzelheber einzusetzen. Bei Zuwiderhandlung wird keine Haftung übernommen.

### ATTENTION

Syndesmotomes are intended to be used for the transection of ligaments and for the removal of fractured roots or root fragments. Under no circumstances they may be used as root elevators. In case of violation no liability is accepted.

### ATTENTION

Les syndesmotomes doivent uniquement être utilisés pour sectionner des ligaments, enlever des racines fracturées ou des bouts de racine, mais ne doivent en aucun cas être utilisés comme élévateur. Les instructions d'emploi n'ont pas été respectées, aucune responsabilité n'est acceptée.



**796-3**

Chompret 165 mm

Hohlgriff  
Hollow handle  
Poignée creuse



**796-7 S**

Griff massiv 160 mm

Griff massiv  
Solid handle  
Manche massif



**796-8**

Griff massiv 155 mm

Griff massiv  
Solid handle  
Manche massif



**796-7**

Griff massiv 170 mm

Griff massiv  
Solid handle  
Manche massif



**796-7 A**

Hohlgriff 170 mm

Hohlgriff  
Hollow handle  
Poignée creuse



**796-17**

Griff massiv, gezahnt 170 mm

Griff massiv, gezahnt  
Solid handle, serrated  
Manche massiv, denteles



**796-17 A**

gezahnt 170 mm

gezahnt  
serrated  
denteles



## Pivot-Point Instrumente

Pivot-Point Instruments  
Instruments Pivot-Point

**F-line PH**

superior to any elevator

good grip

gentle extraction

5-7 hypo mochliions



Durch den Parabelschliff an der Instrumentenspitze und das rautenförmigen Plateau ist ein schonendes Eindringen in den Interdentalraum/Periodontalspalt optimal gewährleistet.

Bedingt durch die Formgebung sind durch eine 180° Drehung vier Luxationsbewegungen möglich, je 2x mesial und 2x distal. Das Instrument arbeitet während des Luxationsvorgangs mit 5-7 Hypomochlien (Dreh- und Stützbewegungen). Dadurch ist er jedem herkömmlichen Hebel deutlich überlegen.

Die Luxation wird besonders durch den Wellenschliff am Instrumentenrand begünstigt. **Eine axial hebelnde Belastung der Instrumentenspitzen kann zu Bruch führen.**



Due to the elliptically ground area on the instrument tip and the diamond-shaped plateau, gentle penetration into the interdental space or periodontal cleft is optimally guaranteed.

Through its ability to rotate 180° and its shape, four luxation movements are possible: 2x mesial and 2x distal. During luxation, the instrument operates with between 5-7 hypo mochliions (rotation and supporting actions), which is significantly superior to any conventional elevator.

The grooves on the edge of the instrument provide especially efficient luxation. **The instrument tips are not designed for axial leverage as this could lead to fracture.**



Grâce à la taille elliptique de l'extrémité de l'instrument et de sa forme en losange, une pénétration atraumatique dans l'espace interdentaire ou l'espace parodontal est assurée de manière optimale.

La forme même permet aussi, par des rotations sur 180°, d'effectuer 4 mouvements de luxation, 2 du côté distal et 2 du côté mésial. Au cours de la luxation, l'extrémité travaille avec 5 à 7 sites d'hypomochlion (mouvements de rotation et d'appui). De ce fait, cet instrument est de loin supérieur aux élévateurs connus.

La luxation est particulièrement facilitée par les striures des bords tranchants de l'instrument. **Une force de levier axiale peut provoquer la fracture de l'instrument.**

## Pivot-Point Instrumente – Anwendung

Pivot-Point Instruments – application

Instruments Pivot-Point – application

**F-line** PH



Die Pivot-Point Instrumente sind nicht für den axial-hebelnden Gebrauch geeignet. Nichtbeachtung der Gebrauchshinweise (Abb. 1-4) kann zu Bruch führen. Für diese Schäden können wir keine Haftung übernehmen!

The Pivot-Point Instruments are not suitable for use as axial levers. Disregard of the usage instructions (Abb. 1-4) may result in breakage. We can accept no liability for this damage!

Les instruments Pivot-Point ne doivent pas être utilisés comme levier axial. Un non-respect des instructions (image 1-4) peut provoquer la fracture de l'instrument. Pour ces dommages nous ne prenons aucune responsabilité!

**Pivot-Point Instrumente**

Pivot-Point Instruments  
Instruments Pivot-Point

**F-line PH**



**675-05 F** **F-line**  
gerade  
straight  
droit      163 mm  
# 85  
3,0 mm



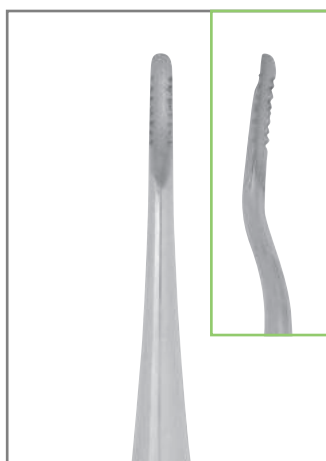
**675-10 F** **F-line**  
gerade  
straight  
droit      163 mm  
# 86  
3,5 mm



**675-15 F** **F-line**  
gerade  
straight  
droit      163 mm  
# 87  
4,0 mm



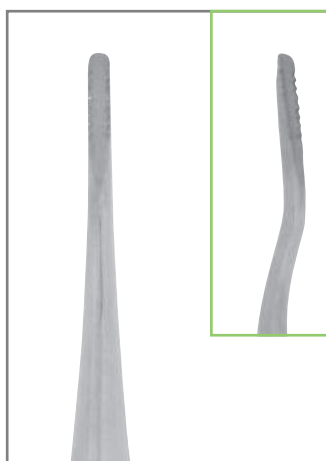
**F-line PH**



**675-20 F** **F-line**  
 nach unten gebogen 163 mm  
 curved downwards # 85 U  
 coudé en bas 3,0 mm



**675-22 F** **F-line**  
 nach unten gebogen 163 mm  
 curved downwards # 85 U  
 coudé en bas 3,5 mm



**675-25 F** **F-line**  
 nach oben gebogen 163 mm  
 curved upwards # 85 B  
 coudé en haut 3,0 mm



**675-27 F** **F-line**  
 nach oben gebogen 163 mm  
 curved upwards # 85 B  
 coudé en haut 3,5 mm

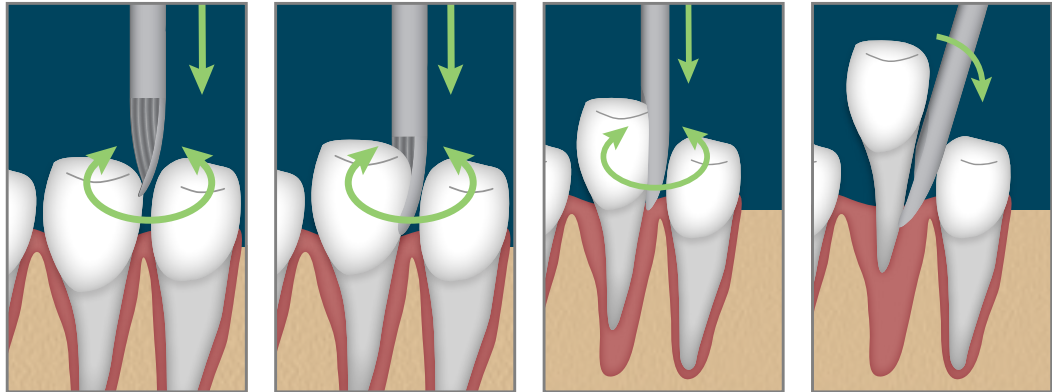


**675-30 F** **F-line**  
 nach links gebogen 163 mm  
 curved to the left # 86 L  
 coudé à gauche 3,5 mm

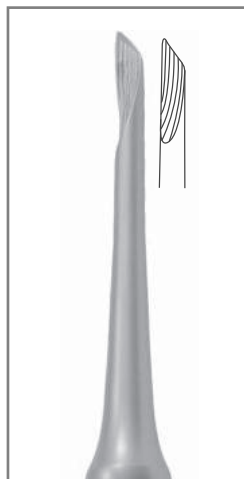


**675-35 F** **F-line**  
 nach rechts gebogen 163 mm  
 curved to the right # 86 R  
 coudé à droite 3,5 mm

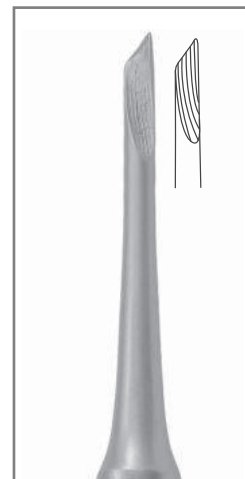
**Wurzelheber**  
Root Elevators  
Élévateurs de Racines



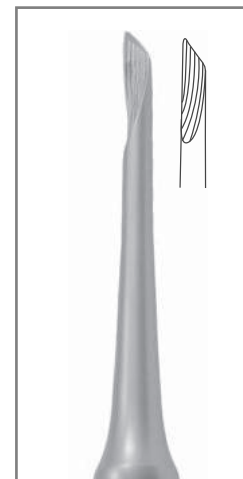
**680-10**  
Kopp 4,0 mm  
140 mm



**680-11**  
Kopp 4,0 mm  
140 mm



**680-12**  
Kopp 3,5 mm  
140 mm



**680-13**  
Kopp 3,5 mm  
140 mm

## Bernard | Wurzelheber

Bernard | Root elevators

Bernard | Élévateurs de racines



Bernard Wurzelheber eignen sich besonders zur Entfernung frakturierter Wurzeln oder von Wurzelresten. Sie stellen eine Kombination aus Wurzelspitzenheber und Periolux dar. Die Innenseite ist konkav und die Seitenkanten sind schneidend. Dadurch können bei drehenden Bewegungen, unter Anwendung von etwas Druck, die Ligamente getrennt und der Wurzelrest gelockert werden.



Bernard root elevators are particularly suitable for the excision of fractured roots or root fragments. They represent a combination of root tip elevators and perioluxes. The inner side is concave and the lateral edges are for cutting. This allows for rotary movements, and when applying slight pressure, the ligaments can be separated and the remaining root fragments can be loosened.



Les élévateurs de Bernard servent surtout à enlever des racines fracturées ainsi que des fragments de racines. Ils sont une combinaison entre élévateur et périoluxe. La partie inférieure est concave, les rebords sont tranchants. Par mouvement de rotation et légère pression les ligaments peuvent être séparés et les fragments de racines se détachent plus facilement.



**794-60**

# 1

4,0 mm  
135 mm



**794-61**

# 60 R

4,0 mm  
135 mm



**794-62**

# 60 L

4,0 mm  
135 mm

## Bernard | Wurzelheber

Bernard | Root elevators

Bernard | Elévateurs de racines



**60**  
# 1      4,0 mm  
          150 mm



**66**  
# 1      5,0 mm  
          150 mm



**63**  
# 21     4,0 mm  
          150 mm



**66 B**  
# 21     5,0 mm  
          150 mm



**60 R**  
          4,0 mm  
          150 mm



**60 L**  
          4,0 mm  
          150 mm



**68 R**  
# 6      4,0 mm  
          150 mm



**68 L**  
# 7      4,0 mm  
          150 mm



**67 R**  
          4,0 mm  
          155 mm



**67 L**  
          4,0 mm  
          150 mm



**60 B**  
          4,0 mm  
          160 mm



**60 U**  
          4,0 mm  
          160 mm

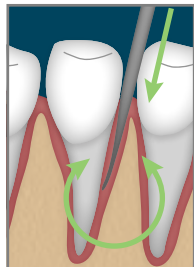
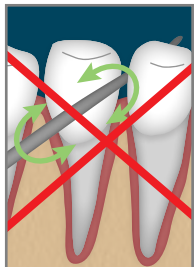




# Bein | Wurzelheber

Bein | Root elevators

Bein | Élévateurs de racines



**680-1**  
2,0 mm  
140 mm



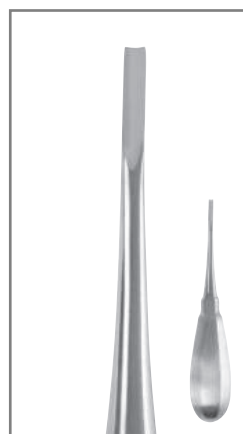
**680-2**  
3,0 mm  
140 mm



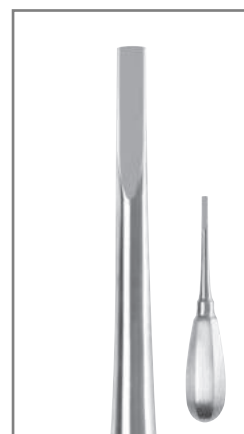
**680-3**  
4,0 mm  
140 mm



**680-4**  
2,5 mm  
135 mm



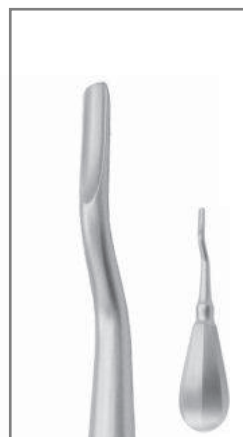
**680-5**  
3,0 mm  
135 mm



**680-6**  
4,0 mm  
140 mm



**725-3**  
3,0 mm  
140 mm

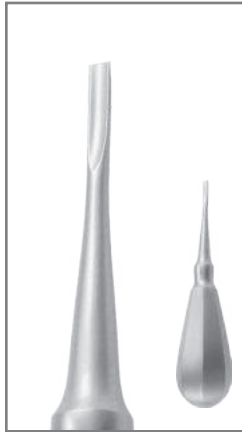


**725-4**  
4,0 mm  
140 mm

## Wurzelheber

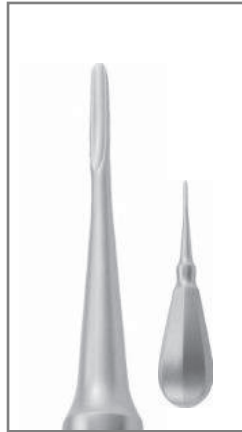
Root elevators

Élévateurs de racines



**1**

3,0 mm  
125 mm



**21**

2,5 mm  
125 mm



**17**

4,0 mm  
125 mm



**65**

3,0 mm  
140 mm



**47**

3,5 mm  
150 mm



**47 U**

3,5 mm  
150 mm



**52**

3,0 mm  
150 mm



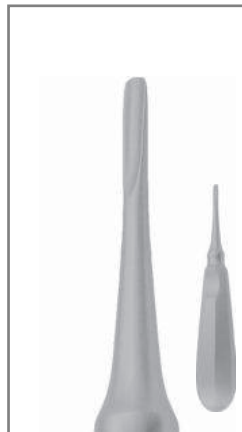
**69**

4,0 mm  
160 mm



**32**

2,5 mm  
135 mm



**53**

3,5 mm  
150 mm



**54**

4,5 mm  
150 mm



**720-100**

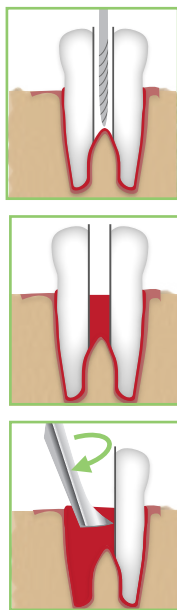
3,5 mm  
160 mm





**Wurzelheber**  
 Root elevators  
 Élévateurs de racines

**F-line RS**



**780-1 F** *F-line*  
 Barry # 320 120 mm



**780-2 F** *F-line*  
 Barry # 321 120 mm



**780-3 F** *F-line*  
 Barry # 320 mod. 120 mm



**780-4 F** *F-line*  
 Barry # 321 120 mm



**775-9 F** *F-line*  
 Winter # 14L 125 mm



**775-10 F** *F-line*  
 Winter # 14R 125 mm

## Wurzelheber

Root elevators

Élévateurs de racines



**24 P**

fein gezahnt  
fine serrated  
dentelure fine

2,5 mm  
150 mm



**25 P**

fein gezahnt  
fine serrated  
dentelure fine

2,5 mm  
150 mm



**26 P**

fein gezahnt  
fine serrated  
dentelure fine

2,5 mm  
150 mm



**25**

2,5 mm  
150 mm



**26**

2,5 mm  
150 mm



**790-1**

# 1 Coupland  
3,0 mm  
145 mm



**790-2**

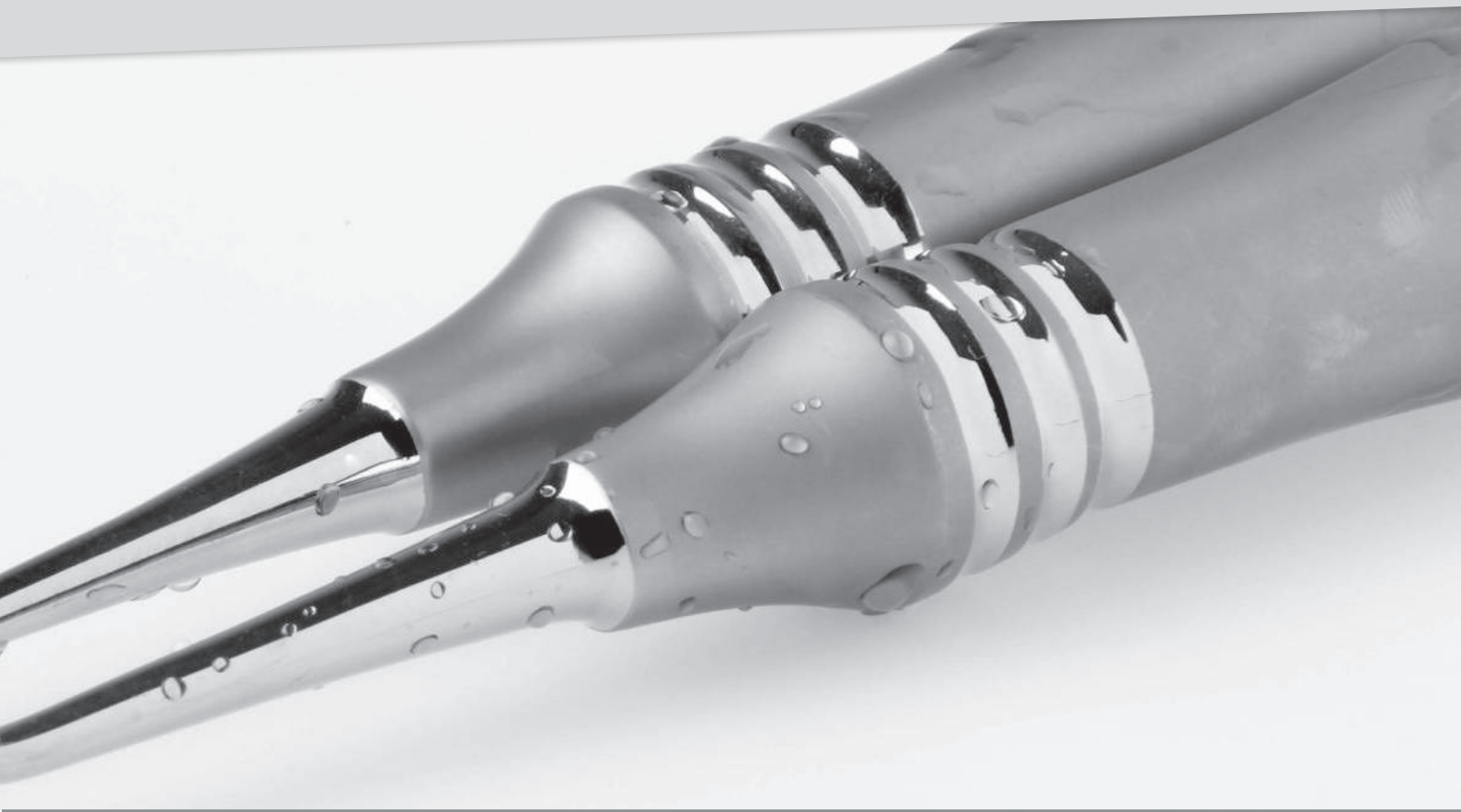
# 2 Coupland  
3,5 mm  
150 mm



**790-3**

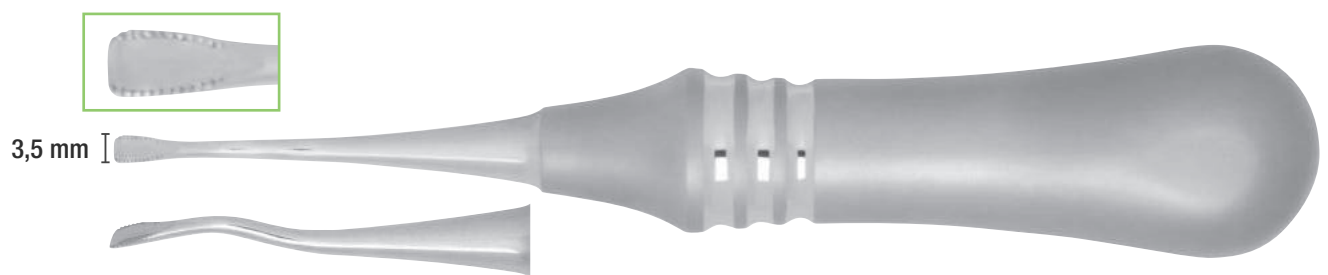
# 3 Coupland  
4,0 mm  
150 mm





**Wurzelheber | Dritte Molaren**  
 Root Elevator | Third Molars  
 Elévateur de racine | Troisièmes molaires

**F-line PH**



3,5 mm

**740-10 F** **F-line**  
 Apical # 77R 160 mm  
 gerieft, Dritte Molaren  
 serrated, third molars  
 striée, Troisième molaires



Für die Extraktion der Dritten Molaren hebelnd einzusetzen. Die Zahnung verhindert ein Abrutschen am Zahn.



For the extraction and levering of third molars. The serration avoids slipping at the teeth.



A utiliser comme levier pour l'extraction des troisièmes molaires. La partie travaillante crantée offre une adhérence optimale à la dent.



## Beck | Wurzelspitzenheber

Beck | Root Fragment Elevators  
Beck | Elévateurs de fragments de racines

**F-line** SL

**792-11 F** **F-line**

Beck 171 mm

gezahnt  
serrated  
denteles



## Heidbrink | Wurzelspitzenheber

Heidbrink | Root Fragment Elevators  
Heidbrink | Elévateurs de fragments de racines

**F-line** SL

**792-1 F** **F-line** 1,7 mm

**792-2 F** **F-line** 2,1 mm

**792-3 F** **F-line** 2,5 mm

Heidbrink 171 mm



**792-4 F** **F-line** 1,7 mm

**792-5 F** **F-line** 2,1 mm

**792-6 F** **F-line** 2,5 mm

Heidbrink 171 mm

gezahnt  
serrated  
denteles



## Heidbrink | Wurzelspitzenheber

Heidbrink | Root fragment elevators

Heidbrink | Élévateurs de fragments de racines

<b>793-AS-1N</b>	130 mm	1,5 mm
<b>794-341</b>	140 mm	2,2 mm
<b>793-AS-1</b>	135 mm	2,4 mm
Heidbrink		

gerade  
straight  
droits



<b>793-AS-3N</b>	130 mm	1,5 mm
<b>794-340</b>	140 mm	2,2 mm
<b>793-AS-3</b>	135 mm	2,4 mm
Heidbrink		

rechts gebogen  
curved to the right  
courbé à droite



<b>793-AS-2N</b>	130 mm	1,5 mm
<b>794-342</b>	140 mm	2,2 mm
<b>793-AS-2</b>	135 mm	2,4 mm
Heidbrink		

links gebogen  
curved to the left  
courbé à gauche



## GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM

GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM

GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM

**F-line** PS



Mit der GES LINE Serie entsteht eine neue Reihe der Extraktionszangen. Durch die besondere Anpassung des Zangenmaules an den Zahn, muss nur wenig Kraft beim Einsatz angewendet werden. Das Zangenmaul verläuft parallel zum Zahnhals und ermöglicht ein schonendes Entfernen der Zähne.

Der neuentwickelte Griff bewirkt eine konstante Kraftübertragung bei Dreh- sowie Druck- und Zugsbewegungen. Das neue **F-line** **PLAIN SURFACE**-Design mit seinem glattwandigen Griff verhindert Schmutzablagerungen und ist somit leicht zu reinigen.

Die sandgestrahlte Oberfläche verringert störende Lichtreflexionen beim Arbeiten.



A new series of extracting forceps has been created with the GES LINE. Due to the special adaption of the jaws onto the tooth, only a minimal pressure must be applied during use. The jaws run parallel to the neck of tooth and enable a gentle extraction of the teeth.

The newly developed handle provides constant power transmission for circular motion as well as for push and pull motions. The new **F-line** **PLAIN SURFACE**-Design with its smooth handle prevents sedimentation and is therefore easy to clean.

The sand-blasted surface minimizes annoying light reflection when working.



Avec la série GES LINE nous avons créé une nouvelle génération de daviers à extraction. Grâce à une adaptation parfaite des mors à la surface de la dent, un minimum de force durant l'intervention est nécessaire. Comme les mors sont placés parallèlement au collet de la dent, le résultat est une extraction en douceur et sans blessure.

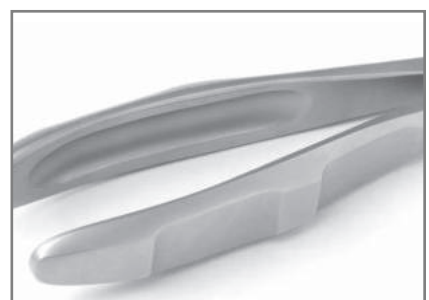
Le développement du nouveau manche permet une transmission de force constante pour les mouvements de rotation, de pression et d'extraction. Le nouveau Design **F-line** **PLAIN SURFACE** avec son manche lisse, empêche le dépôt des salissures et se laisse nettoyer plus facilement.

La surface sablée réduit des réflexions de lumière gênantes pour le travail.

Zangenmaul ist der Zahnoberfläche perfekt angepasst.

The jaws are perfectly suited to the tooth form.

Les mors sont adaptés parfaitement à la surface dentaire.



- ✓ Gentle extraction
- ✓ Beaks run parallel to the tooth
- ✓ Smooth handle prevents sediments
- ✓ Minimizes light reflections
- ✓ Constant power transfer
- ✓ Good grip at the tooth





## GES LINE | ANWENDUNG


GES LINE | APPLICATION

GES LINE | APPLICATION

**F-line** PS

 Zu Beginn muss die Desmodentalfaser mit einem Luxator (hier dev-lux Instrument) durchtrennt werden, dann etwas einbluten lassen.

 Starting extraction with losing the ligaments by using a luxator (here dev-lux instrument). Then wait for bleeding.

 Détachement initial des fibres du ligament desmodontal avec un luxateur (ici instrument dev-lux), ensuite attendre le saignement.

Anschließend das Zangenmaul tief in die Alveole einführen, dass es die Zahnwurzel gut greifen kann.

Insert the jaws deeply in the alveole, to get a good grip with the tips of the forceps on the root of the tooth.

Introduire les mors du davier profondément dans l'alvéole, jusqu'à ce que la pointe du davier puisse saisir la racine dentaire.

Die eigentliche Extrahierung erfolgt nun mit weichen, luxierenden Bewegungen.

Extract the tooth with small and gentle luxation movements.

Par mouvement de luxation souple, résulte l'extraction finale.



Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines



Prämolaren  
Bicuspidis  
Prémolaires

## GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM

GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM

GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM

**F-line** PS



**1300-34N F**

**F-line**

# 34N

165 mm

Oberkiefer | Schneide- und Eckzähne  
Upper Jaw | Incisors and Cuspids  
Mandibule Supérieure | Incisives et Canines



**1300-34M F**

**F-line**

# 34M

165 mm

Oberkiefer | Schneide- und Eckzähne  
Upper Jaw | Incisors and Cuspids  
Mandibule Supérieure | Incisives et canines



**1300-35N F**

**F-line**

# 35N

165 mm

Oberkiefer | Prämolaren  
Upper Jaw | Biscuspids  
Mandibule Supérieure | Prémolaires



**1300-35M F**

**F-line**

# 35M

165 mm

Oberkiefer | Prämolaren  
Upper Jaw | Biscuspids  
Mandibule Supérieure | Prémolaires



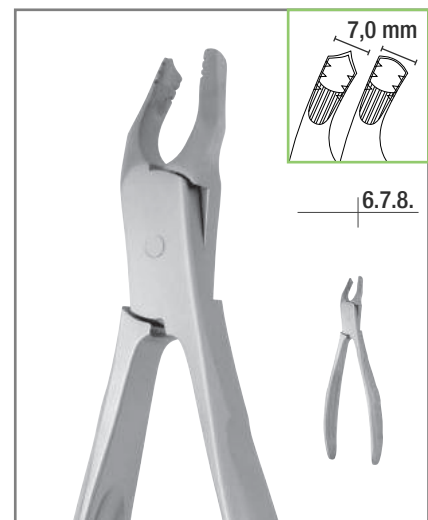
**1300-17 F**

**F-line**

# 17

165 mm

Oberkiefer | rechte Weisheitszähne und Molaren  
Upper Jaw | right Third Molars and Molars  
Mandibule Supérieure | à droite Troisièmes Molaires et Molaires



**1300-18 F**

**F-line**

# 18

165 mm

Oberkiefer | linke Weisheitszähne und Molaren  
Upper Jaw | left Third Molars and Molars  
Mandibule Supérieure | à gauche Troisièmes Molaires et Molaires



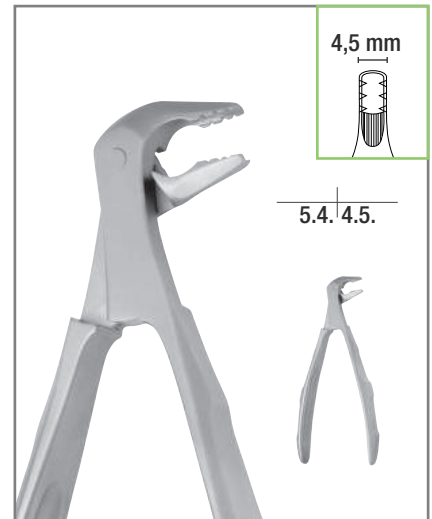
**1300-36N F** *F-line*  
# 36N 150 mm

Unterkiefer | Schneidezähne und Prämolaren  
Lower Jaw | Incisors and Biscuspids  
Mandibule inférieure | Incisives et Prémolaires



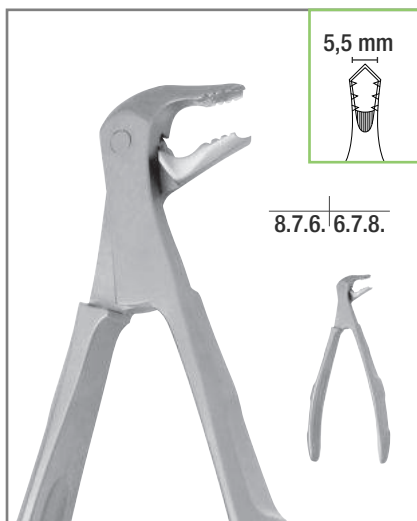
**1300-36M F** *F-line*  
# 36M 150 mm

Unterkiefer | Schneidezähne und Prämolaren  
Lower Jaw | Incisors and Biscuspids  
Mandibule inférieure | Incisives et Prémolaires



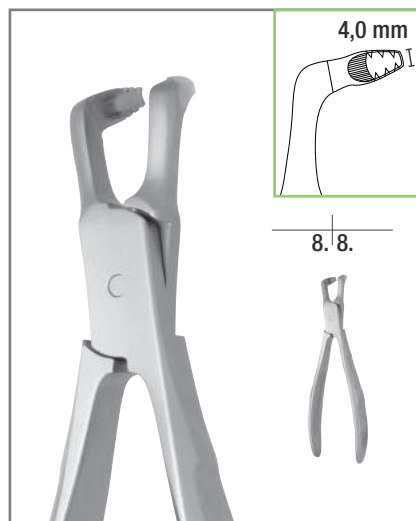
**1300-13 F** *F-line*  
# 13 150 mm

Unterkiefer | Prämolaren  
Lower Jaw | Biscuspids  
Mandibule Inférieure | Prémolaires



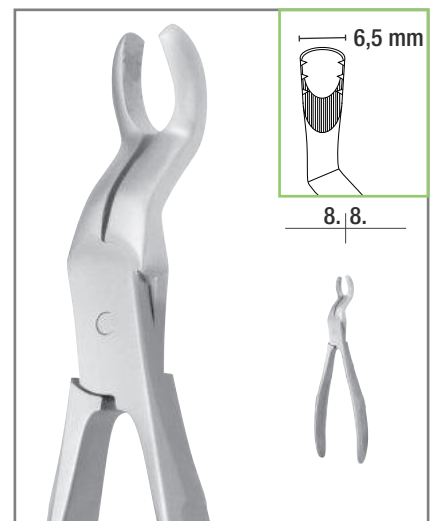
**1300-22 F** *F-line*  
# 22 150 mm

Unterkiefer | Weisheitszähne und Molaren  
Lower Jaw | Third Molars and Molars  
Mandibule inférieure | Troisièmes Molaires et Molaires



**1300-79 F** *F-line*  
# 79 170 mm

Unterkiefer | Weisheitszähne  
Lower Jaw | Third Molars  
Mandibule Inférieure | Troisièmes Molaires



**1300-67A F** *F-line*  
# 67A 185 mm

Oberkiefer | Weisheitszähne  
Upper Jaw | Third Molars  
Mandibule Supérieure | Troisièmes Molaires

## GES LINE | BLACK EDITION

GES LINE | BLACK EDITION  
GES LINE | BLACK EDITION

**BLACK edition**



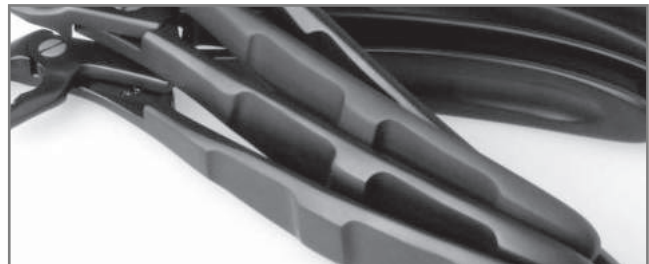
Mit der BLACK EDITION wird die GES Line optimal erweitert. Durch besonders harte, diamantähnliche Kohlenstoffschichten werden die Zangen nahezu kratzresistent. Durch die matte Oberfläche ist ein Reflektieren ausgeschlossen und wird ein noch besseres Sichtfeld geschaffen. Mit dem außergewöhnlichen Design schmücken die Zangen jedes Instrumenten-Tablett.



The GES Line has been ideally extended with the BLACK EDITION. The particularly hard diamond-like carbon layers make the forceps virtually scratch-resistant. The matt surface eliminates reflection and creates an even better field of vision. The distinctive design of the forceps makes them highlights on every instrument tray.



BLACK EDITION complète idéalement la GES Line. Grâce à des couches dures en carbone proches du diamant, les pinces sont presque totalement insensibles aux rayures. La surface mate élimine tout risque de reflet et garantit un champ de vision optimal. Avec leur design original, les pinces apportent un touche déco à tout plateau à instruments.



- ✓ Gentle extraction
- ✓ Beaks run parallel to the tooth
- ✓ Smooth handle prevents sediments
- ✓ Minimizes light reflections
- ✓ Constant power transfer
- ✓ Good grip at the tooth
- ✓ Better visibility
- ✓ Scratch resistant
- ✓ Harder coating
- ✓ Exceptional design



## GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM

GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM  
GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM

**BLACK edition**

**F-line ps**



**1300-34N FBC**

**F-line**

# 34N

165 mm

Oberkiefer | Schneide- und Eckzähne  
Upper Jaw | Incisors and Cuspids  
Mandibule Supérieure | Incisives et Canines



**1300-34M FBC**

**F-line**

# 34M

165 mm

Oberkiefer | Schneide- und Eckzähne  
Upper Jaw | Incisors and Cuspids  
Mandibule Supérieure | Incisives et canines



**1300-35N FBC**

**F-line**

# 35N

165 mm

Oberkiefer | Prämolaren  
Upper Jaw | Biscuspids  
Mandibule Supérieure | Prémolaires



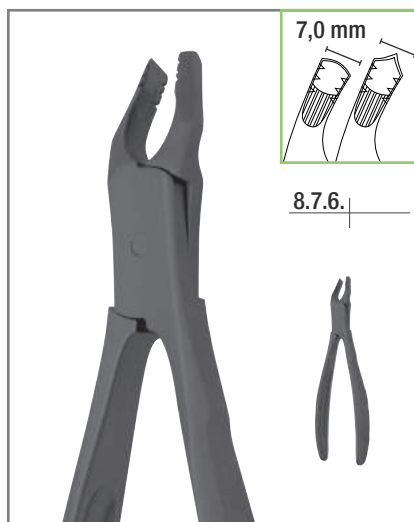
**1300-35M FBC**

**F-line**

# 35M

165 mm

Oberkiefer | Prämolaren  
Upper Jaw | Biscuspids  
Mandibule Supérieure | Prémolaires



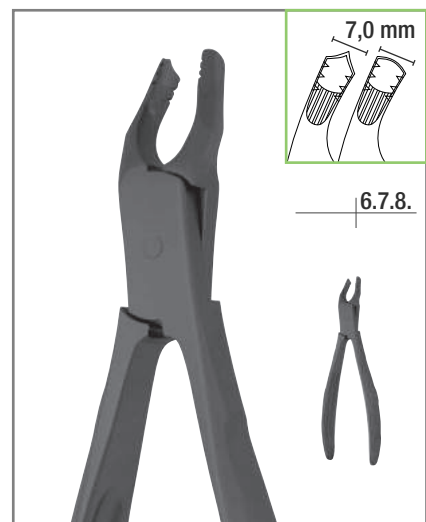
**1300-17 FBC**

**F-line**

# 17

165 mm

Oberkiefer | rechte Weisheitszähne und Molaren  
Upper Jaw | right Third Molars and Molars  
Mandibule Supérieure | à droite Troisièmes Molaires et Molaires



**1300-18 FBC**

**F-line**

# 18

165 mm

Oberkiefer | linke Weisheitszähne und Molaren  
Upper Jaw | left Third Molars and Molars  
Mandibule Supérieure | à gauche Troisièmes Molaires et Molaires



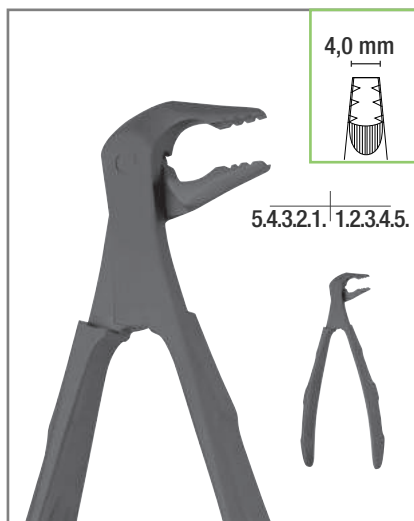
**1300-36N FBC**



# 36N

150 mm

Unterkiefer | Schneidezähne und Prämolaren  
Lower Jaw | Incisors and Bicuspid  
Mandibule inférieure | Incisives et Prémolaires



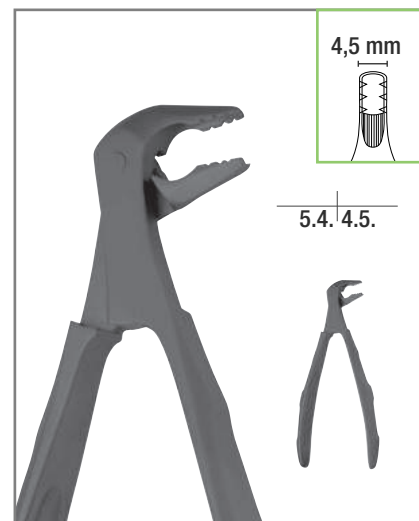
**1300-36M FBC**



# 36M

150 mm

Unterkiefer | Schneidezähne und Prämolaren  
Lower Jaw | Incisors and Bicuspid  
Mandibule inférieure | Incisives et Prémolaires



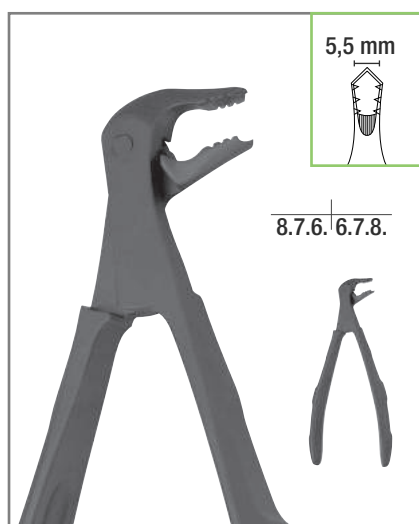
**1300-13 FBC**



# 13

150 mm

Unterkiefer | Prämolaren  
Lower Jaw | Bicuspid  
Mandibule Inférieure | Prémolaires



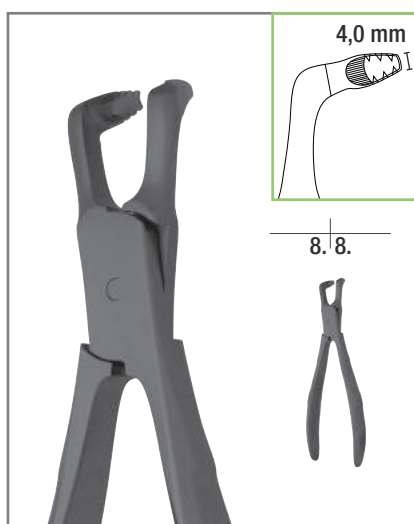
**1300-22 FBC**



# 22

150 mm

Unterkiefer | Weisheitszähne und Molaren  
Lower Jaw | Third Molars and Molars  
Mandibule inférieure | Troisièmes Molaires et Molaires



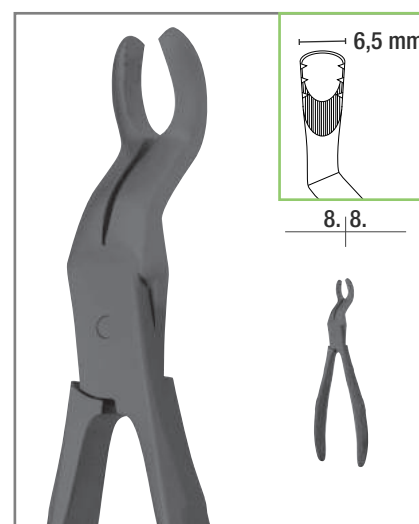
**1300-79 FBC**



# 79

170 mm

Unterkiefer | Weisheitszähne  
Lower Jaw | Third Molars  
Mandibule Inférieure | Troisièmes Molaires



**1300-67A FBC**



# 67A

185 mm

Oberkiefer | Weisheitszähne  
Upper Jaw | Third Molars  
Mandibule Supérieure | Troisièmes Molaires

## GES LINE | ADULTS-S

GES LINE | ADULTS-S

GES LINE | ADULTS-S



Mit der GES-LINE ADULT-S wird das Extraktionszangen-Portfolio der GES-LINE erweitert. Neben der Standard Edition und der BLACK EDITION bietet devemed nun die SMALL EDITION an. Sie verfügt über die gleichen Zangengmäuler wie die anderen GES-LINE Zangen, jedoch ist der Griff auf die Bedürfnisse von kleinen Händen angepasst - sie ermöglicht daher das einfache und sichere Greifen der Zangen.



The GES-LINE ADULT-S expands the extraction forceps portfolio of the GES-LINE. In addition to the Standard Edition and the BLACK EDITION, devemed now offers the SMALL EDITION. It has the same forceps jaws as the other GES-LINE forceps, but the handle is adapted to the needs of small hands - it therefore enables the forceps to be gripped easily and securely.



Avec la GES-LINE ADULT-S, le portefeuille de pinces d'extraction de la GES-LINE s'élargit. En plus de la Standard Edition et de la BLACK EDITION, devemed propose désormais la SMALL EDITION. Elle dispose des mêmes mâchoires de pince que les autres pinces GES-LINE, mais la poignée est adaptée aux besoins des petites mains - elle permet donc une prise en main facile et sûre des pinces.

## SMALL edition

- ✓ Gentle extraction
- ✓ Beaks run parallel to the tooth
- ✓ Smooth handle prevents sediments
- ✓ Minimizes light reflections
- ✓ Constant power transfer
- ✓ Good grip at the tooth
- ✓ Adapted to small hands
- ✓ Secure gripping due to adapted size
- ✓ Identical jaws with smaller handles





## GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM ADULTS-S

GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM ADULTS-S  
GES LINE | GENTLE EXTRACT SYSTEM ADULTS-S

**F-line** PS

**SMALL edition**



**1300-34N FS**

**F-line**

# 34N

15,0 cm

Unterkiefer | Prämolaren  
Lower Jaw | Biscuspids  
Mandibule Inférieure | Prémolaires



**1300-34M FS**

**F-line**

# 34M

Oberkiefer | Schneide- & Eckzähne  
Upper Jaw | Incisors and Cuspids  
Mandibule Supérieure | Incisives et canines



**1300-35N FS**

**F-line**

# 35N

Oberkiefer | Prämolaren  
Upper Jaw | Biscuspids  
Mandibule Supérieure | Prémolaires



**1300-35M FS**

**F-line**

# 35M

Oberkiefer | Prämolaren  
Upper Jaw | Biscuspids  
Mandibule Supérieure | Prémolaires

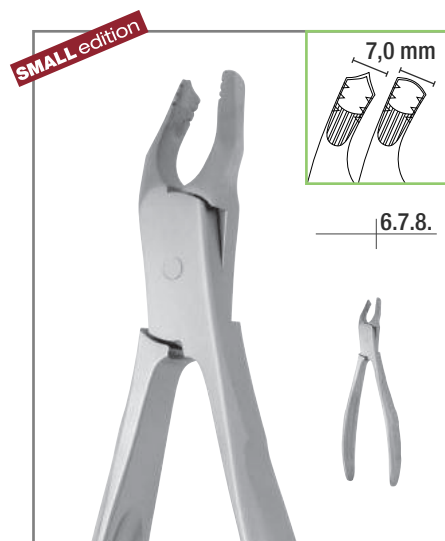


**1300-17 FS**

**F-line**

# 17

Oberkiefer | rechte Weisheitszähne & Molaren  
Upper Jaw | right Third Molars and Molars  
Mandibule Supérieure | à droite Troisièmes Molaires et Molaires



**1300-18 FS**

**F-line**

# 18

Oberkiefer | linke Weisheitszähne & Molaren  
Upper Jaw | left Third Molars and Molars  
Mandibule Supérieure | à gauche Troisièmes Molaires et Molaires

SMALL edition



**1300-36N FS**

F-line

# 36N

Unterkiefer | Schneidezähne und Prämolaren  
 Lower Jaw | Incisors and Bicuspid  
 Mandibule inférieure | Incisives et Prémolaires

SMALL edition



**1300-36M FS**

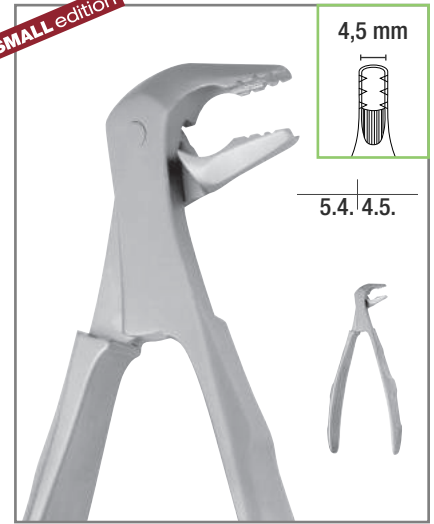
F-line

# 36M

15,0 cm

Unterkiefer | Schneidezähne und Prämolaren  
 Lower Jaw | Incisors and Bicuspid  
 Mandibule inférieure | Incisives et Prémolaires

SMALL edition



**1300-13 FS**

F-line

# 13

Unterkiefer | Prämolaren  
 Lower Jaw | Bicuspid  
 Mandibule inférieure | Prémolaires

SMALL edition



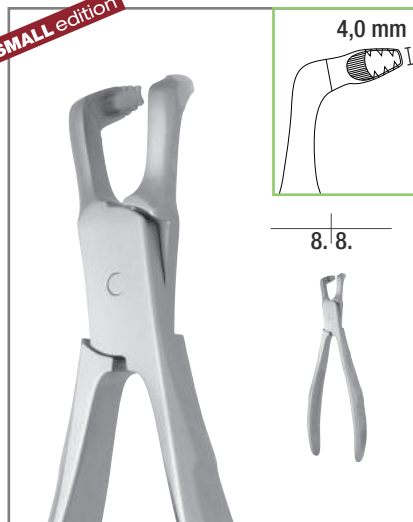
**1300-22 FS**

F-line

# 22

Unterkiefer | Weisheitszähne und Molaren  
 Lower Jaw | Third Molars and Molars  
 Mandibule inférieure | Troisièmes Molaires et Molaires

SMALL edition



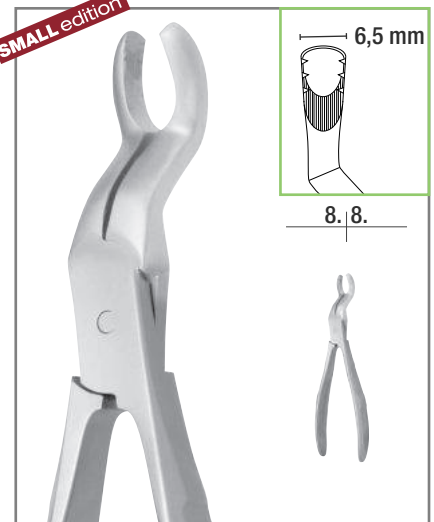
**1300-79 FS**

F-line

# 79

Unterkiefer | Weisheitszähne  
 Lower Jaw | Third Molars  
 Mandibule inférieure | Troisièmes Molaires

SMALL edition



**1300-67A FS**

F-line

# 67A

Oberkiefer | Weisheitszähne  
 Upper Jaw | Third Molars  
 Mandibule Supérieure | Troisièmes Molaires

**Zahnzangen | GES Kids-Extract**

Extracting forceps | GES Kids-Extract

Daviers | GES Kids-Extract

**F-line** PS



**1301-29 F** **F-line**  
# 29 145 mm

Oberkiefer | Schneide- und Eckzähne  
Upper Jaw | Incisors and cuspids  
Mandibule Supérieure | Incisives et canines



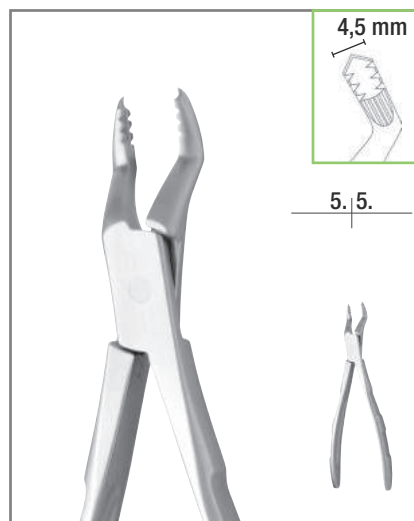
**1301-07 F** **F-line**  
# 7 145 mm

Oberkiefer | Prämolaren  
Upper Jaw | Biscuspids  
Mandibule Supérieure | Prémolaires



**1301-51 F** **F-line**  
# 51 150 mm

Oberkiefer | Molaren  
Upper Jaw | Molars  
Mandibule Supérieure | Molaires



**1301-52 F** **F-line**  
# 52 145 mm

Oberkiefer | Molaren  
Upper Jaw | Molars  
Mandibule Supérieure | Molaires



**F-line** ps



**1301-33 F**

**F-line**

# 33

130 mm

Unterkiefer | Schneide- und Eckzähne  
Lower Jaw | Incisors and cuspids  
Mandibule Inférieure | Incisives et canines



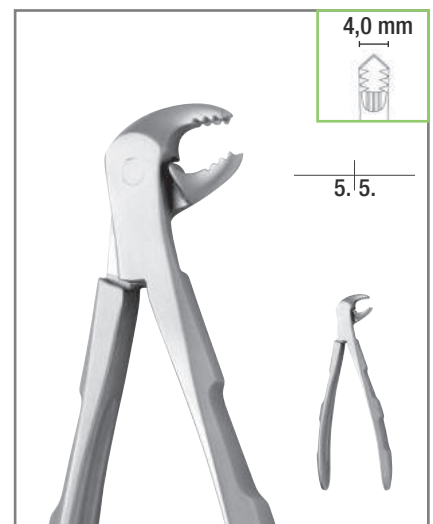
**1301-13 F**

**F-line**

# 13

135 mm

Unterkiefer | Prämolaren  
Lower Jaw | Biscuspids  
Mandibule Inférieure | Prémolaires



**1301-22 F**

**F-line**

# 22

130 mm

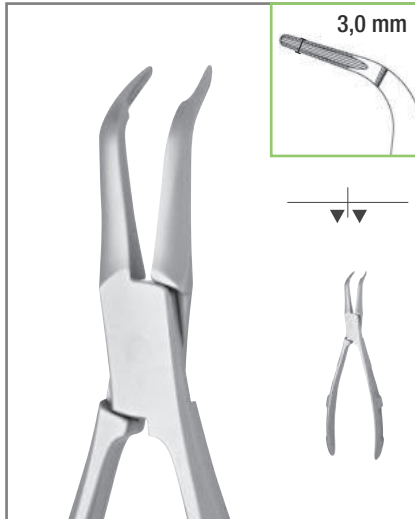
Unterkiefer | Molaren  
Lower Jaw | Molars  
Mandibule Inférieure | Molaïres

**Wurzelzangen | Unterkiefer**

Root Forceps | Lower jaw

Davier pour racines | Mandibule inférieure

**F-line** PS



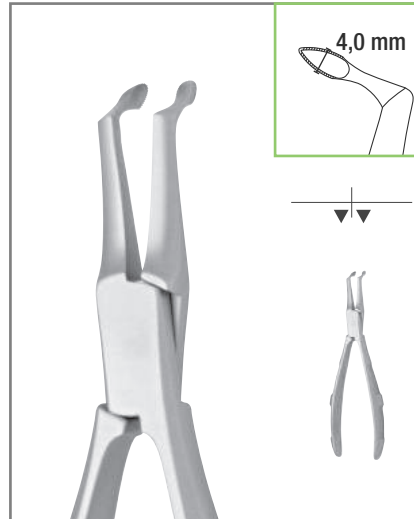
**1302-46 F**

**F-line**

# 46

180 mm

Unterkiefer, gerieft  
Lower jaw, serrated  
Mandibule inférieure, striée



**1302-49S F**

**F-line**

# 49S

180 mm

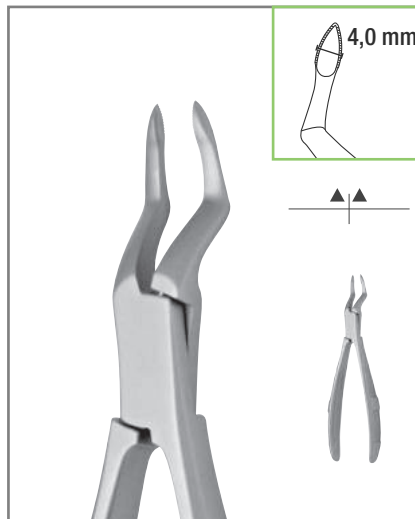
Unterkiefer, gerieft  
Lower jaw, serrated  
Mandibule inférieure, striée

**Wurzelzangen | Oberkiefer**

Root Forceps | Upper jaw

Davier pour racines | Mandibule supérieure

**F-line** PS



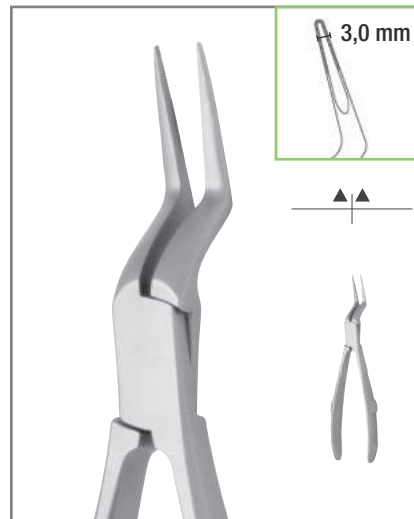
**1302-51ES F**

**F-line**

# 51 ES

180 mm

Oberkiefer, gerieft  
Upper jaw, serrated  
Mandibule supérieure, striée



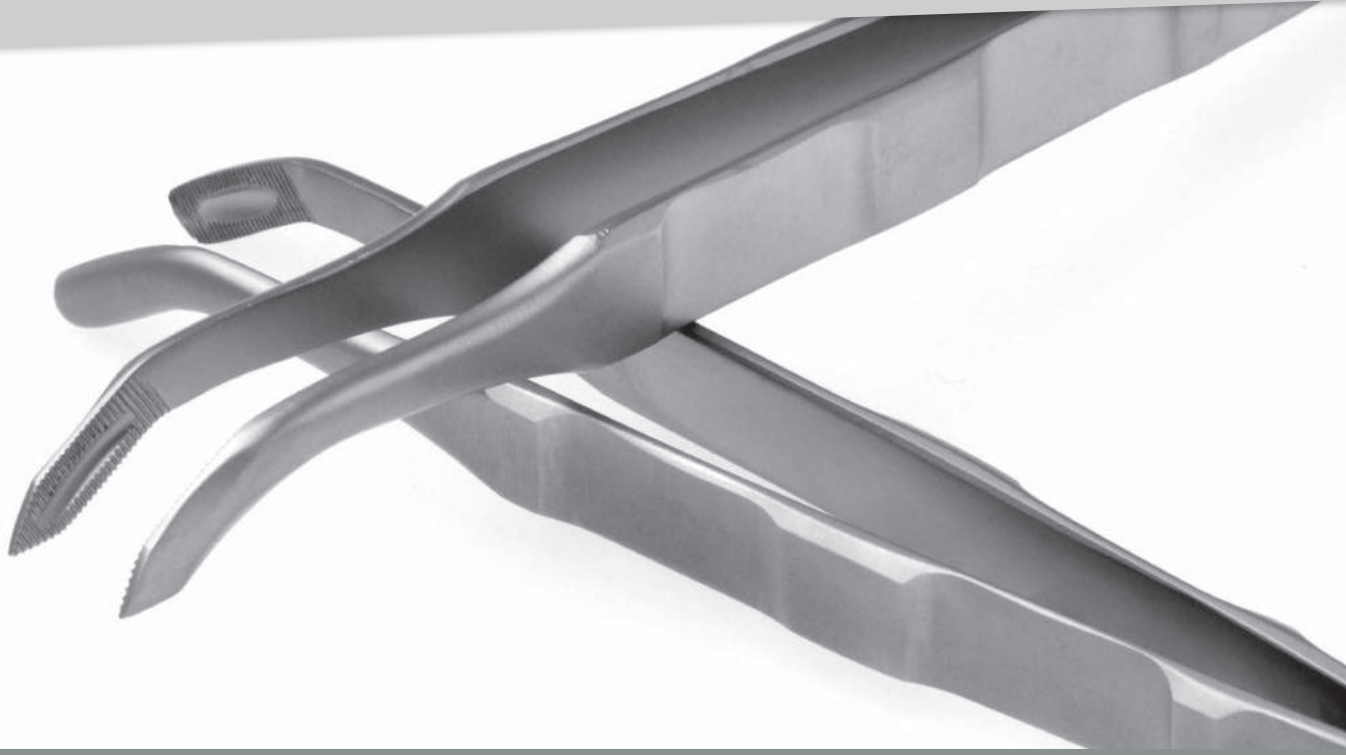
**1302-96A F**

**F-line**

# 96A

190 mm

Oberkiefer, gerieft  
Upper jaw, serrated  
Mandibule supérieure, striée



**Milchzahnpinzetten**  
Milk tooth forceps  
Précelle pour dents de lait

**F-line PS**



Zur Extraktion von losen Milchzähnen.



For extraction of loose deciduous teeth



Pour l'extraction des dents de lait mobiles.

**1301-80P F** 

# 580 145 mm



**NEW**

**1301-82P F** 

# 582 145 mm



**NEW**

## Minimal-traumatische Zahnlängsextraktion mit ZALEX®

Minimal-traumatic axial tooth extraction with ZALEX®

Traumatisme minimisé grâce à l'extraction axiale avec Zalex®

### minimally luxation and rotation movements necessary



ZALEX® ist ein Extraktionssystem, das die Krafteinwirkung in der Zahnlängsachse optimal ausnutzt, so dass nur noch minimale Luxations- und Rotationsbewegungen erforderlich sind.



ZALEX® is a extraction system that optimally uses the force acting in the longitudinal axis of the tooth, so that minimally luxation and rotation movements are necessary.



ZALEX® est un système d'extraction qui permet d'optimiser la force sur l'axe longitudinal de la dent en permettant ainsi une luxation et une rotation minimale.



Kopplung von Haltezange rechts und Hebezange links zur axialen Extraktion des Zahnes 37.

Connection between holding forceps on the right and lifting forceps on the left for axial extraction of tooth 37.

Couplage du davier à tenir droit et du davier à soulever gauche pour une extraction axiale de la dent 37.



Die Haltezange ist am Zahn 37 angelegt. Die Hebezange liegt mit gedämpfter Abstützung, auf den Zähnen 36, 35, 34 und 33.

The holding forceps is applied on tooth 37. The lifting forceps lies with absorbed support on teeth 36, 35, 34 and 33.

Le davier à tenir est placé sur la dent 37. Le davier à soulever avec amortisseur s'appuie sur les dents 36, 35, 34 et 33.



Die Hebezange koppelt mit der Hebebranche in den Scheitel des Mauls der Haltezange ein.

The lifting part of the lifting forceps is connected with the peak of the working part of the holding forceps.

Le davier à soulever s'introduit dans le bec du davier à tenir



Die Branchen der Hebezange sind gespreizt; der Zahn 37 ist partiell axial extrahiert.

The working parts of the lifting forceps are splayed; tooth 37 is axially extracted.

Les mors du davier à soulever sont écartés, la dent 37 a été partiellement et axialement extraite.



Deutlicher axialer Extraktionsfortschritt.

Significant axial extraction progress.

Extraction axiale avancée.



Ergebnis: Minimal-traumatische Extraktionswunde nach der ZALEX-Extraktion.

Result: minimal-traumatically extraction trauma after ZALEX-extraction

Résultat: Une extraction en douceur avec une blessure minimale, grâce aux daviers ZALEX



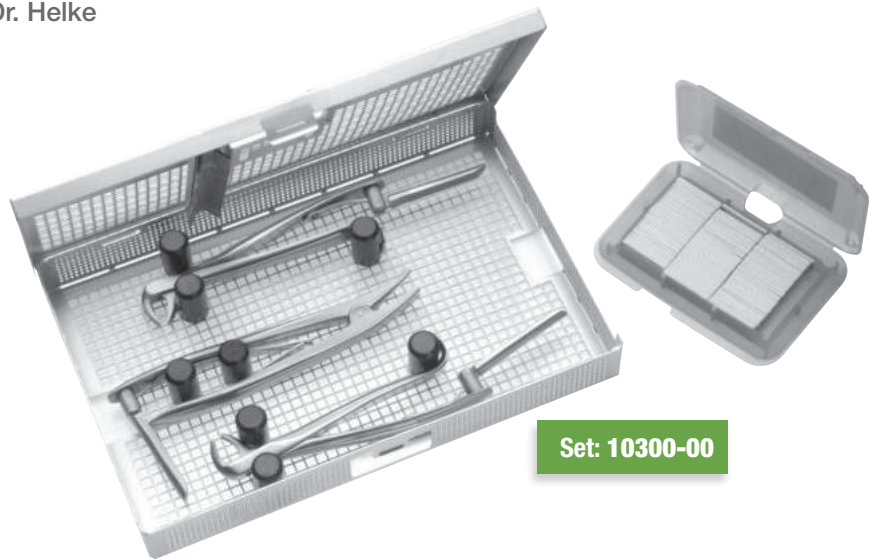
## ZALEX® START UP SET nach Dr. Helke

ZALEX® START UP SET in accordance to Dr. Helke


ZALEX® START UP SET selon Dr. Helke



Dr. Andreas Helke & Dr. Bernd Helke  
www.zalex-drhelke.de



Set: 10300-00

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10300-00 Item no. of the set: 10300-00 Set complet réf.: 10300-00
<b>300-00</b>	ZALEX Hebezange H 2.1 ZALEX Lifting-forceps H 2.1 ZALEX Davier à soulever H2.1	
<b>310-13</b>	ZALEX Haltezange # 13 ZALEX Holding-forceps # 13 ZALEX Davier à tenir #13	für obere und untere Prämolaren, Canini und Incisivi for upper and lower premolars, canines and incisors pour prémolaire supérieur, inférieur et canine
<b>310-73</b>	ZALEX Haltezange # 73 mod. ZALEX Holding forceps # 73 mod. ZALEX Davier à tenir # 73 mod.	für obere und untere Molaren for upper and lower molars pour molaire supérieur et inférieur
<b>300-90</b>	ZALEX Selbstklebende Dämpfungen ZALEX Self-adhesive absorption pads ZALEX Amortisseur autoadhésif	1x Packung mit 100 Stück 1x package with 100 units 1x paquet de 100 unités
<b>9100-60</b>	 GPM Wash Tray (275,0 x 180,0 x 35,0 mm)	mit Deckel   mit Haltegriff with cover   with handle avec couvercle   avec poignée



**300-00**

ZALEX Hebezange H 2.1  
ZALEX Lifting-forceps H 2.1  
ZALEX Davier à soulever H2.1



**310-13**

ZALEX Haltezange # 13  
ZALEX Holding-forceps # 13  
ZALEX Davier à tenir #13



**310-73**

ZALEX Haltezange # 73 mod.  
ZALEX Holding forceps # 73 mod.  
ZALEX Davier à tenir # 73 mod.



**300-90**

ZALEX Selbstklebende Dämpfungen  
ZALEX Self-adhesive absorption pads  
ZALEX Amortisseur autoadhésif

## Zahnzangen im Überblick

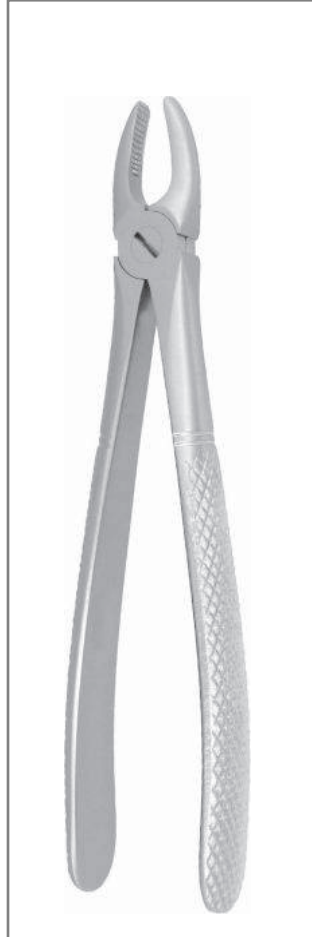
Overview extracting forceps

Résumé de forceps d'extraction



**GES**

- tiefgreifend
- leicht
- ergonomisch
- ohne Lichtreflektionen
- Maul an Zahn angepasst
- more extending
- light
- ergonomic
- without reflections
- beaks parallel to the tooth
- profond
- léger
- poignée ergonomique
- aucune réflexion de lumière
- mors sont adapté parfaitement à la forme de dents



**400**

- kurzer Griff
- Karogriff
- leicht
- handlich
- Querriefung
- short handle
- serrated handle
- light
- handier
- lateral serrated
- manche court
- manche quadrillé
- léger
- maniable
- rayure transversale



**500**

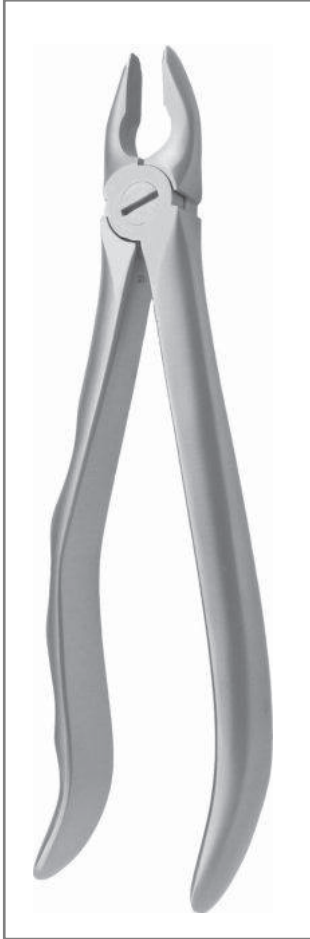
- standard
- Karogriff
- Längsriefung
- standard
- serrated handle
- lengthwise serrated
- taille standard
- manche quadrillé
- rayure longitudinale



**650**

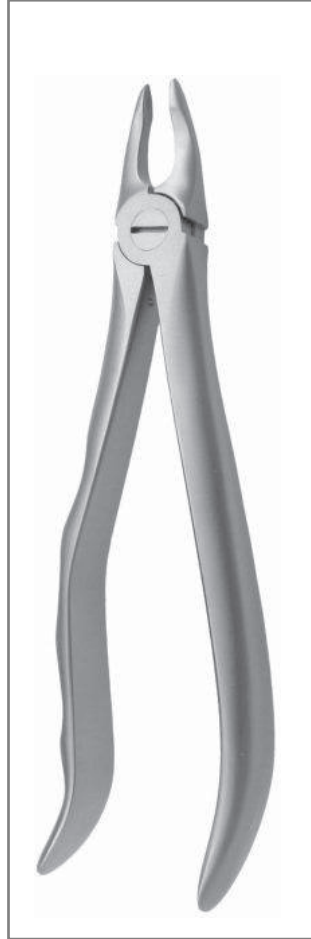
- standard
- Passformgriff
- Längsriefung
- standard
- fit handle
- lengthwise serrated
- taille standard
- manche anatomique
- rayure longitudinale

**500 & 650 = same jaw, different handle**



**1100**

- schmales Maul
- Passformgriff
- tiefgreifend
- slim jaw
- fit handle
- more extending
- mors étroits
- manche anatomique
- profond



**1200**

- Wurzelzangen
- Passformgriff
- Root Forceps
- fit handle
- pour les racines
- manche anatomique



**special**

- Spezialformen
- Karogriff
- special forms
- serrated handle
- formes spéciales
- manche quadrillé



**american**

- Amerikanische Formen
- Karogriff
- american forms
- serrated handle
- formes américaines
- manche quadrillé

## Zahnzangen | Extract 400 | Oberkiefer

Extracting forceps | Extract 400 | Upper Jaw  
Daviers | Extract 400 | Mandibule Supérieure



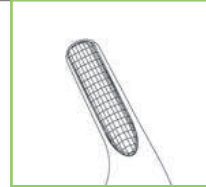
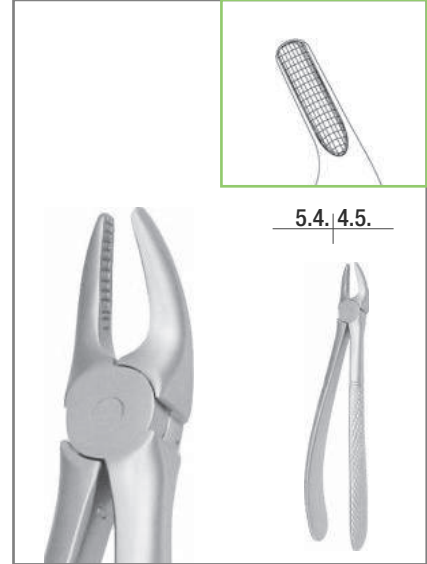
3.2.1.1.2.3.



3.2.1.1.2.3.

<b>400-2 H</b>		
<b>400-2 D</b>		
# 2	160 mm	

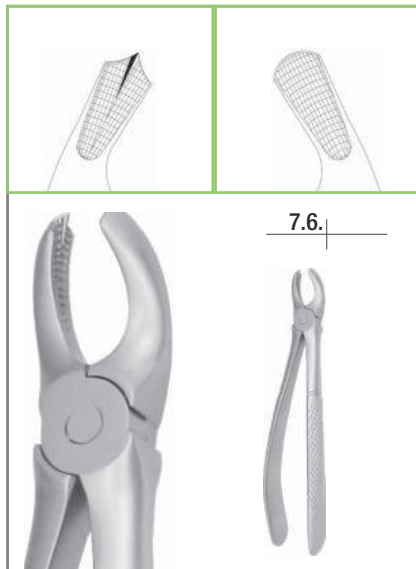
Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines



5.4. 4.5.

<b>400-7 H</b>		
<b>400-7 D</b>		
# 7	160 mm	

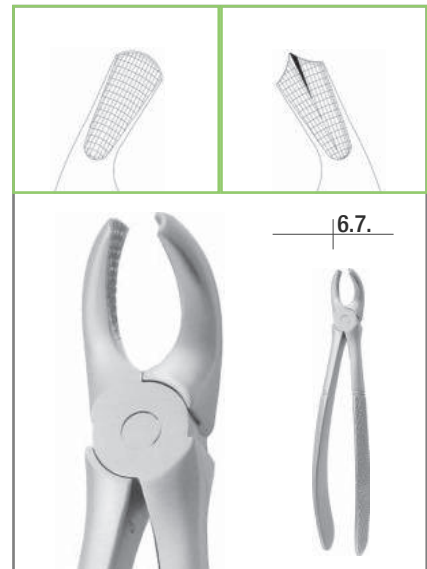
Prämolaren  
Bicuspidis  
Prémolaires



7.6.

<b>400-17 H</b>		
<b>400-17 D</b>		
# 17	165 mm	

Molaren, rechts  
Molars, right  
Molaires, droit



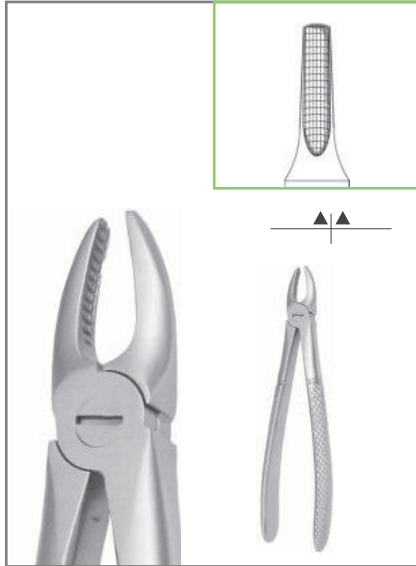
6.7.

<b>400-18 H</b>		
<b>400-18 D</b>		
# 18	165 mm	

Molaren, links  
Molars, left  
Molaires, gauche

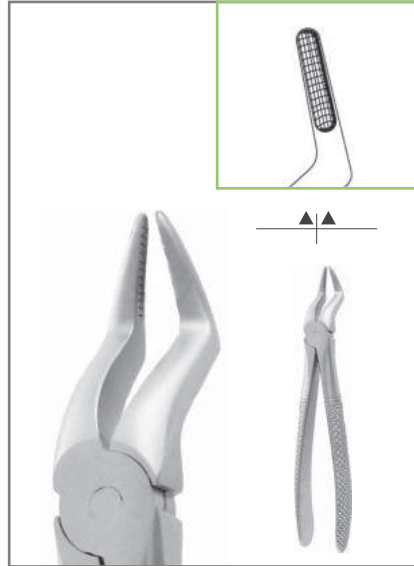
<b>400-1 H</b>		
<b>400-1 D</b>		
# 1	160 mm	

Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines



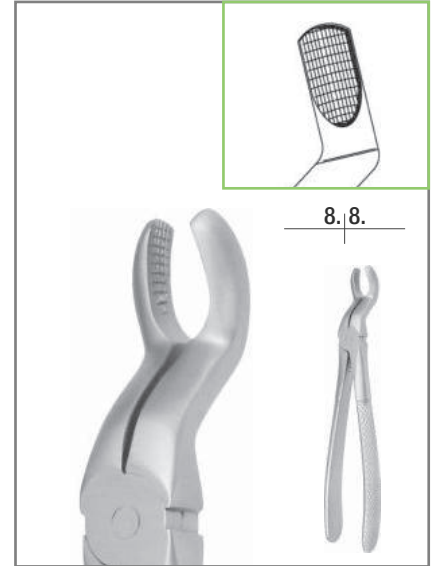
<b>400-29 H</b>		
<b>400-29 D</b>		
<b># 29</b>	<b>165 mm</b>	

Wurzeln  
Roots  
Racines



<b>400-51 AH</b>		
<b>400-51 AD</b>		
<b># 51 A</b>	<b>175 mm</b>	

Wurzeln  
Roots  
Racines



<b>400-67 H</b>		
<b>400-67 D</b>		
<b># 67</b>	<b>175 mm</b>	

Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires

## Zahnzangen | Extract 400 | Unterkiefer

Extracting forceps | Extract 400 | Lower Jaw  
Daviers | Extract 400 | Mandibule Inférieure



<b>400-22 H</b>		
<b>400-22 D</b>		
# 22	140 mm	

Molaren  
Molars  
Molaires



<b>400-33 AH</b>		
<b>400-33 AD</b>		
# 33 A	150 mm	

Wurzeln  
Roots  
Racines



<b>400-73 H</b>		
<b>400-73 D</b>		
# 73	150 mm	

Molaren  
Molars  
Molaires



<b>400-74 H</b>		
<b>400-74 D</b>		
# 74	150 mm	

Schneidezähne und Wurzeln  
Incisors and roots  
Incisives et racines

<b>400-13 H</b>		
<b>400-13 D</b>		
# 13	150 mm	

Prämolaren  
Bicuspid  
Prémolaires



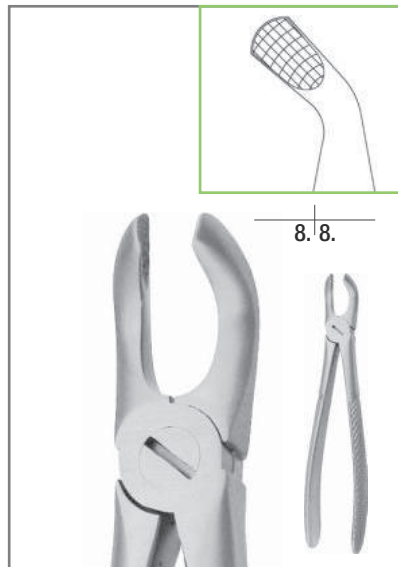
**400-74 NH**

**400-74 ND**

# 74 N

150 mm

Schneidezähne und Wurzeln, schlankes Maul  
Incisors and roots, with fine jaw  
Incisives et racines, avec un bec très fin



**400-79 AH**

**400-79 AD**

# 79 A

165 mm

Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires



**400-79 H**

**400-79 D**

# 79

165 mm

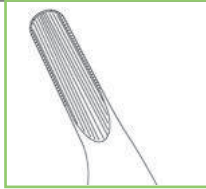
Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires

## Zahnzangen | Extract 500 & 650 | Oberkiefer

Extracting forceps | Extract 500 & 650 | Upper Jaw  
Daviers | Extract 500 & 650 | Mandibule Supérieure



3.2.1. | 1.2.3.



5.4. | 4.5.

<b>650-7</b>		
<b>500-7</b>		
<b># 7</b>	160 mm	

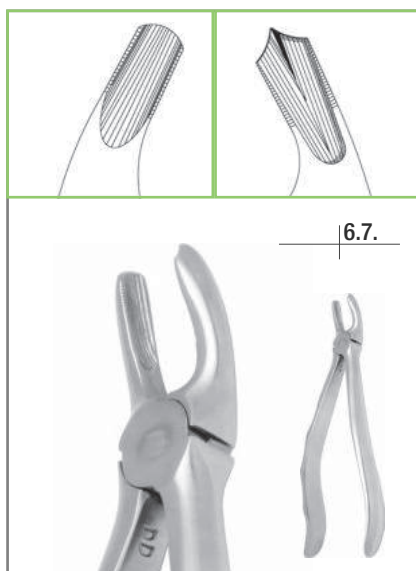
Prämolaren  
Biscuspids  
Prémolaires



7.6.

<b>650-17</b>		
<b>500-17</b>		
<b># 17</b>	170 mm	

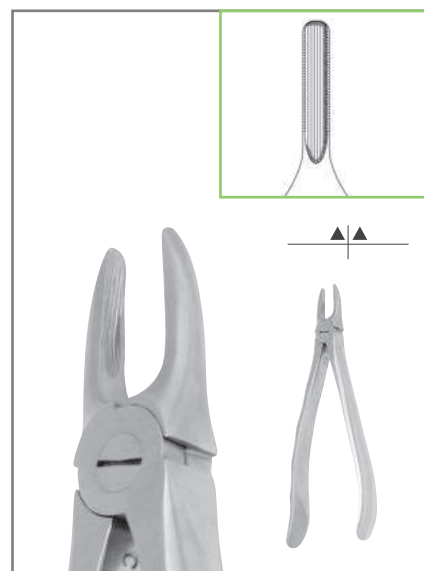
Molaren, rechts  
Molars, right  
Molaires, droit



6.7.

<b>650-18</b>		
<b>500-18</b>		
<b># 18</b>	170 mm	

Molaren, links  
Molars, left  
Molaires, gauche



▲▲

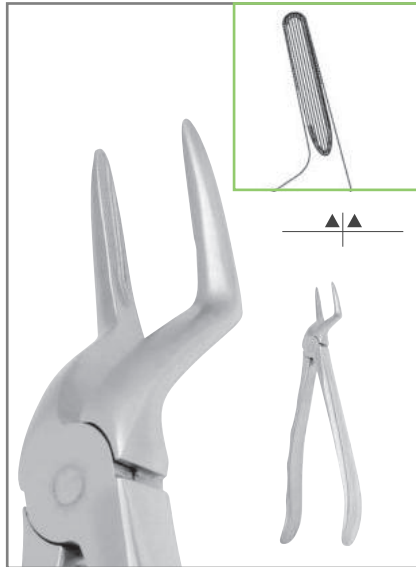
<b>650-29</b>		
<b>500-29</b>		
<b># 29</b>	170 mm	

Wurzeln  
Roots  
Racines

<b>650-1</b>		
<b>500-1</b>		
<b># 1</b>	170 mm	

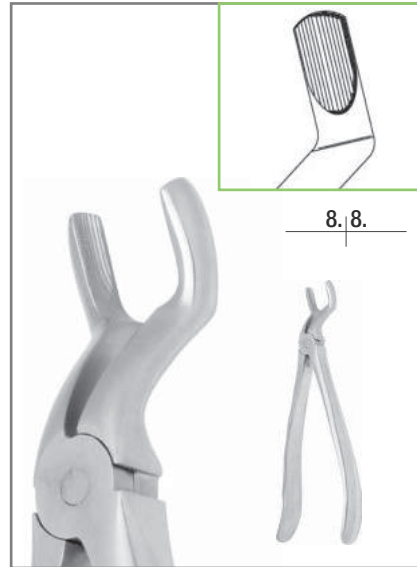
Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines





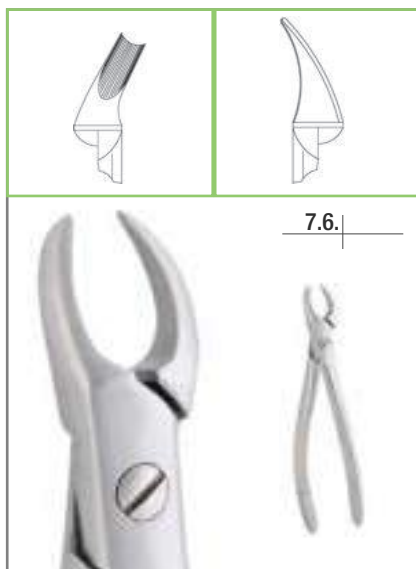
<b>650-51 A</b>		
<b>500-51 A</b>		
<b># 51 A</b>	<b>185 mm</b>	

Wurzeln  
Roots  
Racines



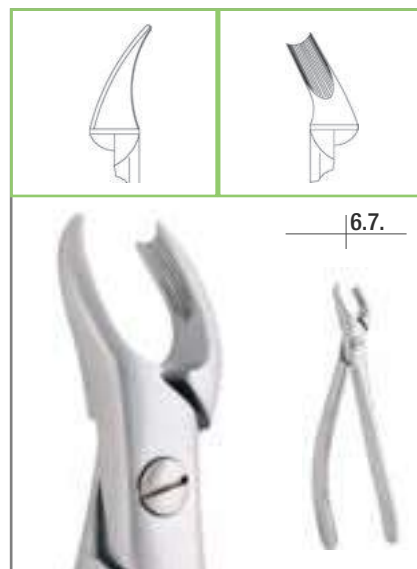
<b>650-67 A</b>		
<b>500-67 A</b>		
<b># 67 A</b>	<b>170 mm</b>	

Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires



<b>500-89</b>		
<b># 89</b>	<b>165 mm</b>	

Molaren, rechts  
Molars, right  
Molaires, droit



<b>500-90</b>		
<b># 90</b>	<b>165 mm</b>	

Molaren, links  
Molars, left  
Molaires, gauche

## Zahnzangen | Extract 500 & 650 | Unterkiefer

Extracting forceps | Extract 500 & 650 | Lower Jaw

Daviers | Extract 500 & 650 | Mandibule Inférieure



3.2.1. | 1.2.3.



5.4. | 4.5.

**650-8**

**500-8**

# 8

160 mm

Prämolaren  
Biscuspids  
Prémolaires



5.4. | 4.5.

**650-13**

**500-13**

# 13

155 mm

Prämolaren  
Biscuspids  
Prémolaires



7.6. | 6.7.

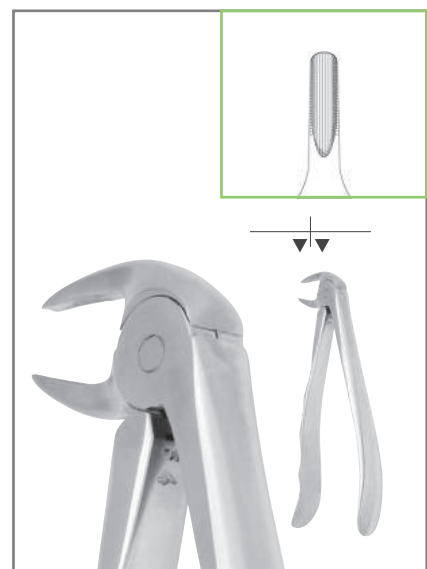
**650-22**

**500-22**

# 22

155 mm

Molaren  
Molars  
Molaires



7.6. | 6.7.

**650-33 A**

**500-33 A**

# 33 A

155 mm

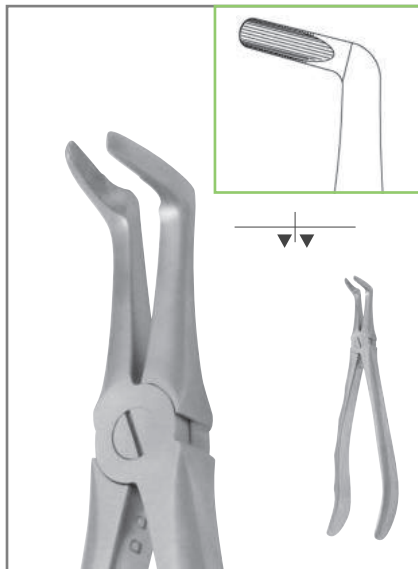
Wurzeln  
Roots  
Racines

<b>650-4</b>		
<b>500-4</b>		
# 4	160 mm	

Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines

<b>650-22</b>		
<b>500-22</b>		
# 22	155 mm	

<b>650-33 A</b>		
<b>500-33 A</b>		
# 33 A	155 mm	



▼▼

<b>650-45</b>		
<b>500-45</b>		
<b># 45</b>	<b>175 mm</b>	

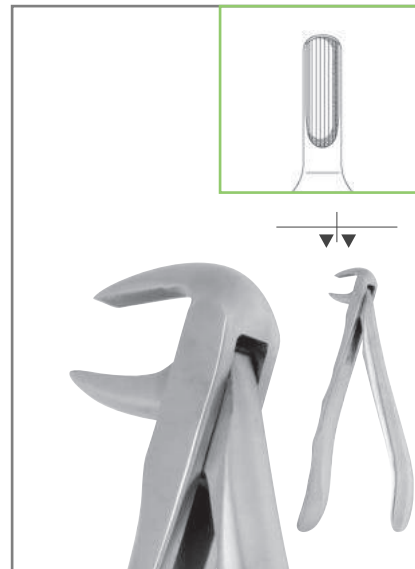
Wurzeln  
Roots  
Racines



7.6. 6.7.

<b>650-73</b>		
<b>500-73</b>		
<b># 73</b>	<b>155 mm</b>	

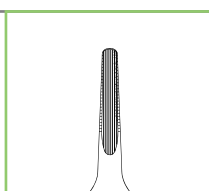
Molaren  
Molars  
Molaires



▼▼

<b>650-74</b>		
<b>500-74</b>		
<b># 74</b>	<b>150 mm</b>	

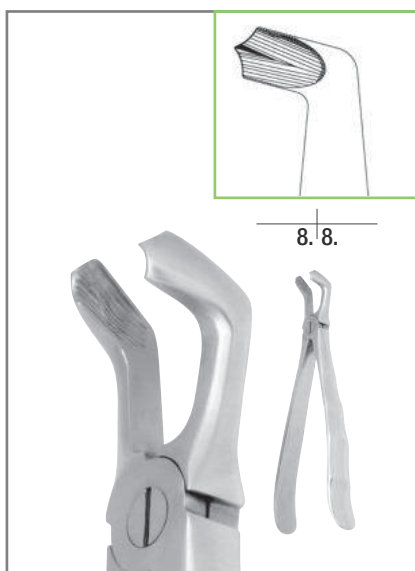
Wurzeln  
Roots  
Racines



▼ 2.1. 1.2. ▼

<b>650-74 XN</b>		
<b>500-74 XN</b>		
<b># 74 XN</b>	<b>150 mm</b>	

Schneidezähne und Wurzeln  
Incisors and roots  
Incisives et racines



8. 8.

<b>650-79</b>		
<b>500-79</b>		
<b># 79</b>	<b>170 mm</b>	

Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires



8. 8.

<b>650-79 A</b>		
<b>500-79 A</b>		
<b># 79 A</b>	<b>170 mm</b>	

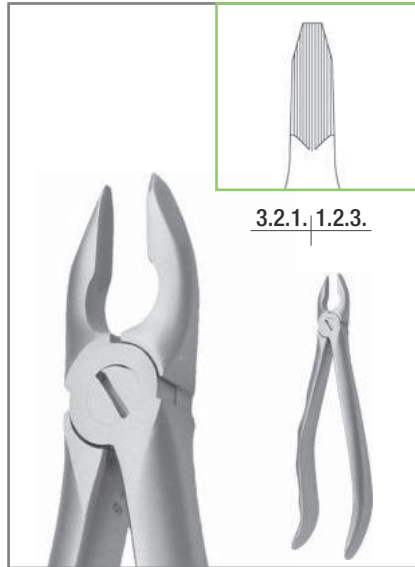
Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires

## Zahnzangen | Extract 1100 | Oberkiefer

Extracting forceps | Extract 1100 | Upper Jaw  
Daviers | Extract 1100 | Mandibule Supérieure



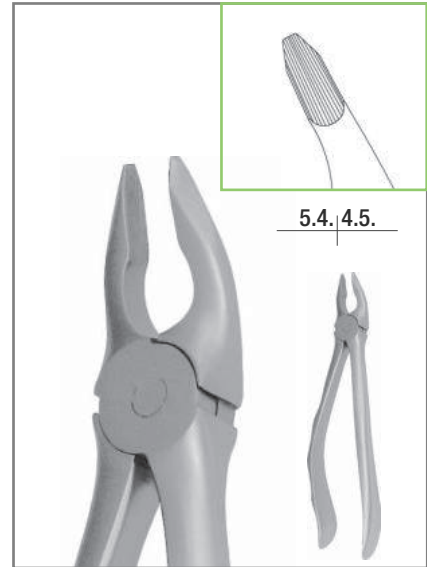
3.2.1. | 1.2.3.



3.2.1. | 1.2.3.

<b>1102 P</b>		
<b>1102</b>		
<b>1102 D</b>		
# 2	165 mm	

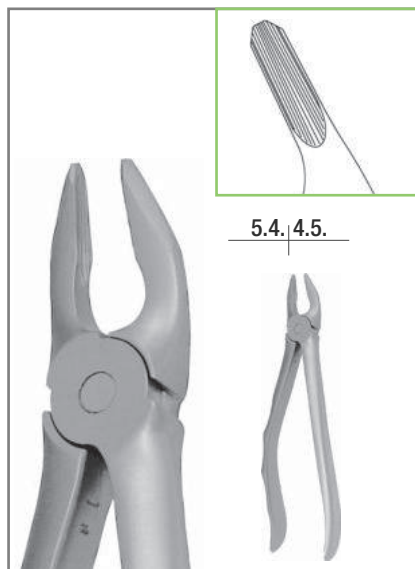
Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines



5.4. | 4.5.

<b>1107 P</b>		
<b>1107</b>		
<b>1107 D</b>		
# 7	170 mm	

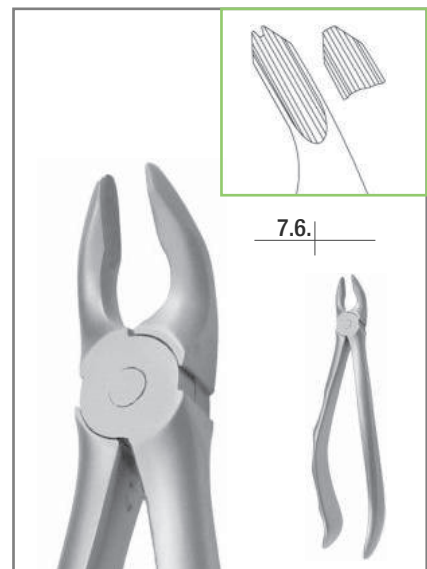
Prämolaren  
Biscuspids  
Prémolaires



5.4. | 4.5.

<b>1107 NP</b>		
<b>1107 N</b>		
# 7 N	165 mm	

Prämolaren  
Biscuspids  
Prémolaires



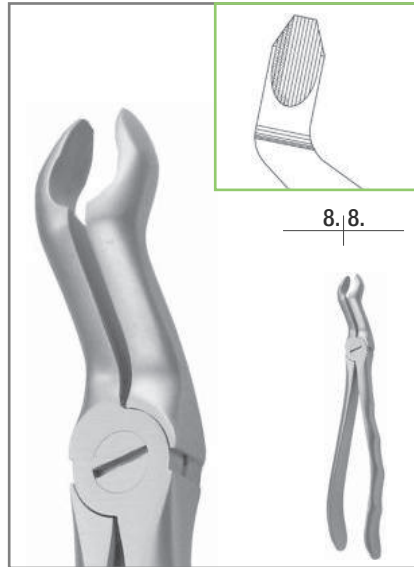
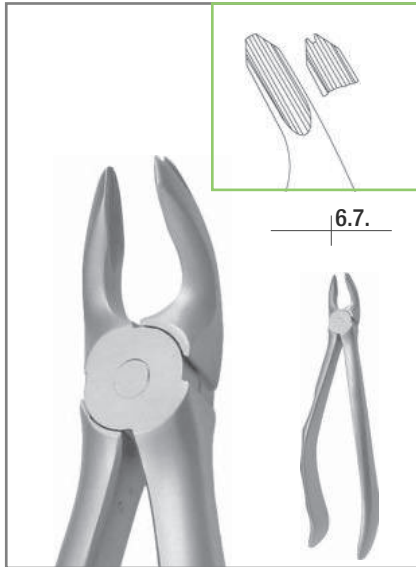
7.6.

<b>1117 P</b>		
<b>1117</b>		
# 17	170 mm	

Molaren, rechts  
Molars, right  
Molaires, droit

<b>1101 P</b>		
<b>1101</b>		
# 1	170 mm	

Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines



<b>1118 P</b>		
<b>1118</b>		
# 18	170 mm	

Molaren, links  
 Molars, left  
 Molaires, gauche

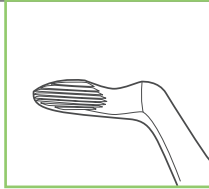
<b>1167 P</b>		
<b>1167</b>		
# 67	180 mm	

Dritte Molaren  
 Third molars  
 Troisièmes molaires

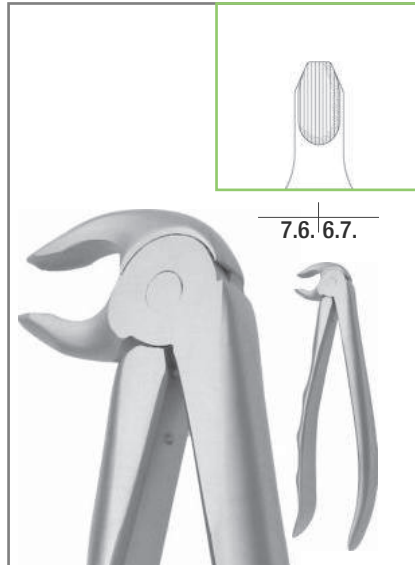
## Zahnzangen | Extract 1100 | Unterkiefer

Extracting forceps | Extract 1100 | Lower Jaw

Daviers | Extract 1100 | Mandibule Inférieure



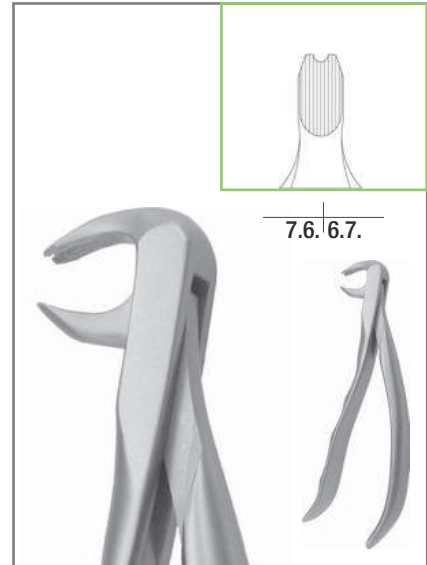
5.4. 4.5.



7.6. 6.7.

<b>1122 P</b>		
<b>1122 K</b>		
# 22	155 mm	

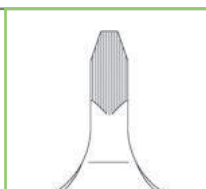
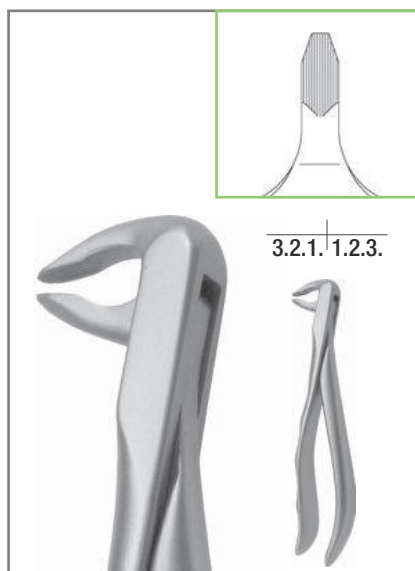
Molaren  
Molars  
Molaires



7.6. 6.7.

<b>1173 P</b>		
<b>1173 K</b>		
# 73	145 mm	

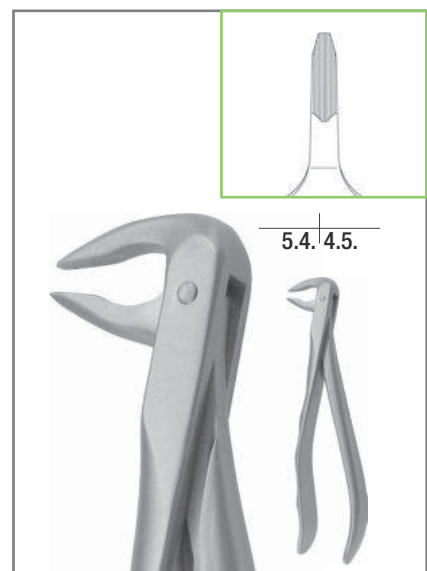
Molaren  
Molars  
Molaires



3.2.1. 1.2.3.

<b>1174 P</b>		
<b>1174</b>		
<b>1174 D</b>		
# 74	145 mm	

Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines



5.4. 4.5.

<b>1174 NP</b>		
<b>1174 N</b>		
# 74 N	145 mm 4,0 mm	

Prämolaren  
Biscuspids  
Prémolaires

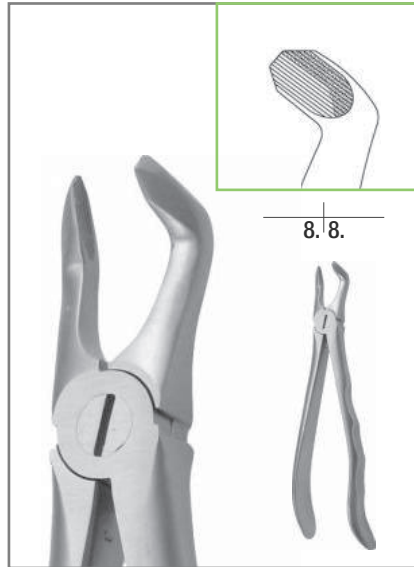
<b>1108 P</b>		
<b>1108</b>		
# 8	170 mm	

Prämolaren  
Biscuspids  
Prémolaires



<b>1174 XNP</b>		
<b>1174 XN</b>		
# 74 XN	145 mm 3,0 mm	

Prämolaren  
Biscuspids  
Prémolaires

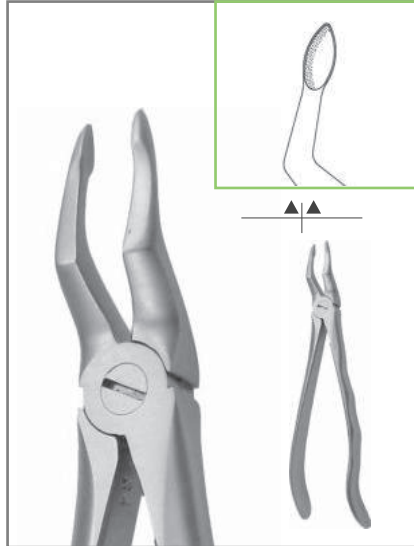


<b>1179 AP</b>		
<b>1179 A</b>		
# 79 A	175 mm	

Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires

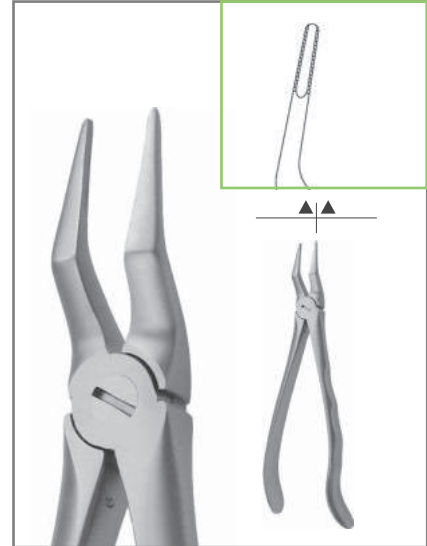
## Zahnzangen | Extract 1200 | Oberkiefer

Extracting forceps | Extract 1200 | Upper Jaw  
Daviers | Extract 1200 | Mandibule Supérieure



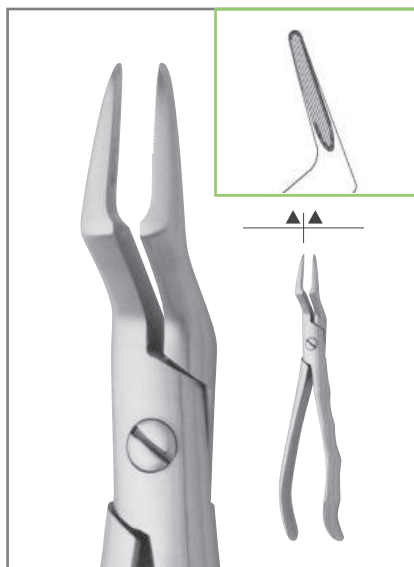
<b>1251 EP</b>	
<b>1251 E</b>	
<b>1251 EPS</b>	
<b>1251 ES</b>	
<b># 51 E</b>	165 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines



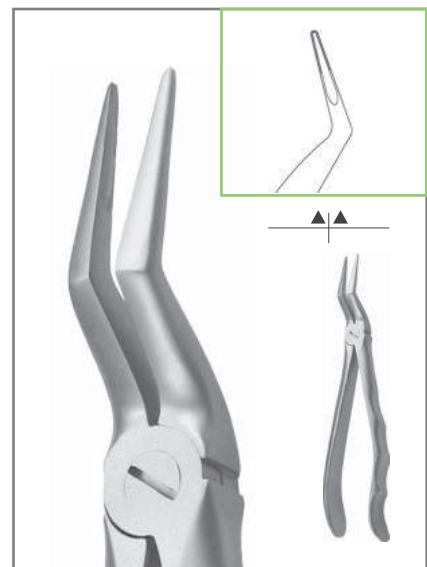
<b>1251 NP</b>	
<b>1251 N</b>	
<b>1251 ND</b>	
<b># 51 N</b>	165 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines



<b>1296 P</b>	
<b># 96</b>	175 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines



<b>1296 AP</b>	
<b>1296 A</b>	
<b># 96 A</b>	195 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines

<b>1229 EP</b>	
<b>1229 E</b>	
<b>1229 EPS</b>	
<b>1229 ES</b>	
<b># 29 E</b>	165 mm

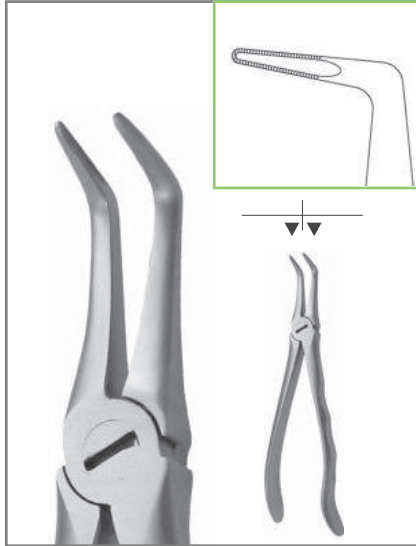
Wurzeln  
Roots  
Racines



## Zahnzangen | Extract 1200 | Unterkiefer

Extracting forceps | Extract 1200 | Lower Jaw

Daviers | Extract 1200 | Mandibule Inférieure



**1245 P**

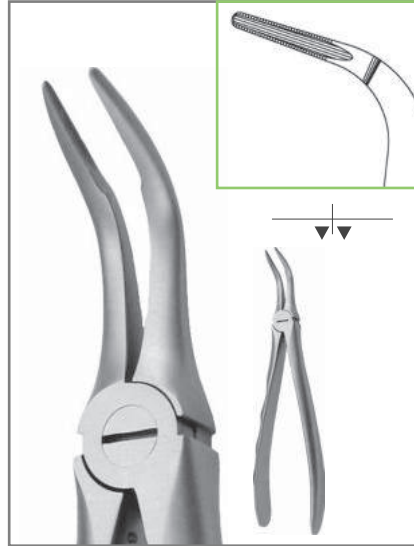
**1245**

**1245 D**

# 45

170 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines

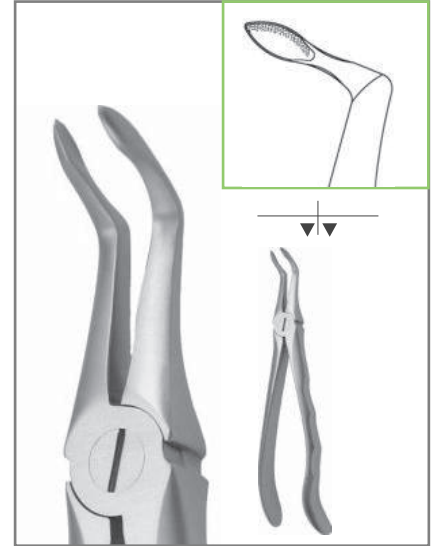


**1246 P**

# 46

185 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines



**1249 P**

**1249**

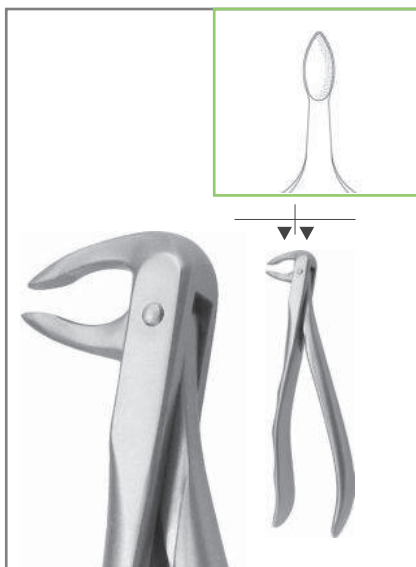
**1249 PS**

**1249 S**

# 49

165 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines



**1274 EP**

**1274 E**

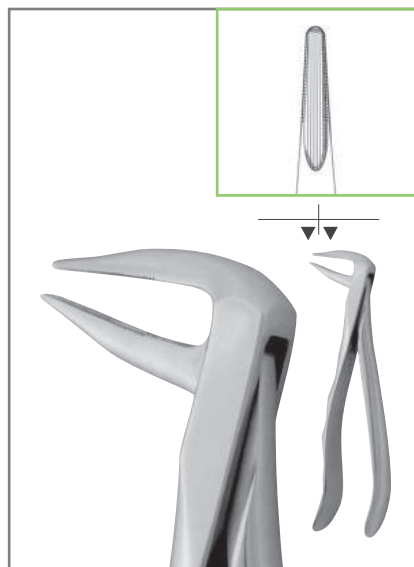
**1274 EPS**

**1274 ES**

# 74 E

150 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines

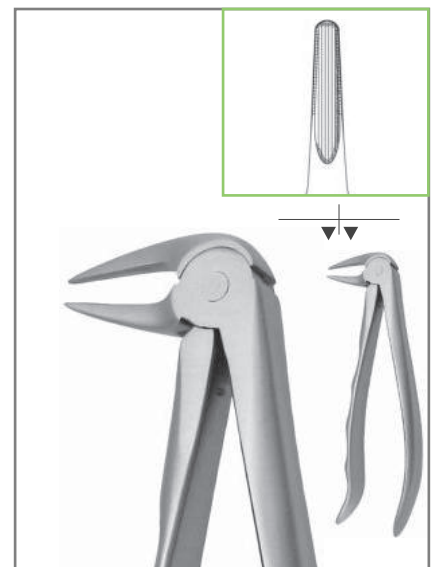


**1290 ABP**

# 90 AB

150 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines



**1290 AP**

**1290 A**

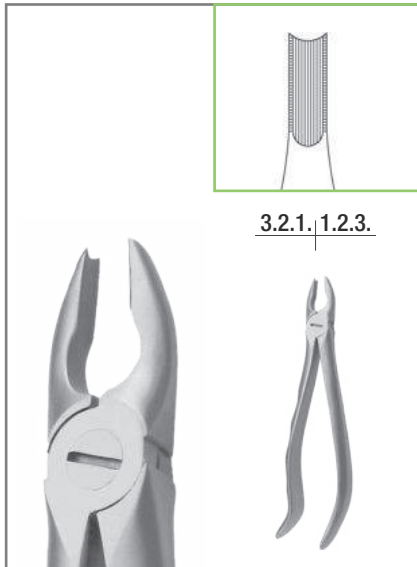
# 90 A

150 mm

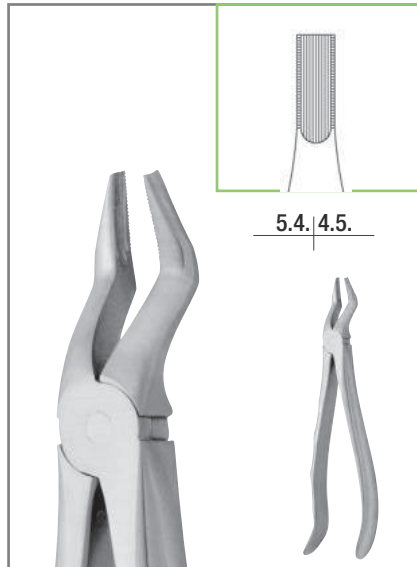
Wurzeln  
Roots  
Racines

## Zahnzangen | Special-Extract | Oberkiefer

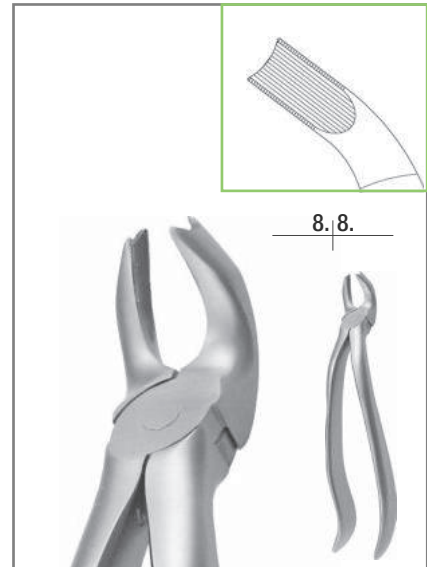
Extracting forceps | Special Extract | Upper Jaw  
Daviers | Special Extract | Mandibule Supérieure



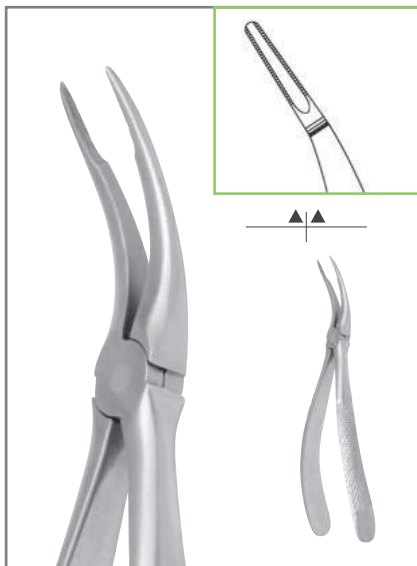
**111 P**  
# special 170 mm  
Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines



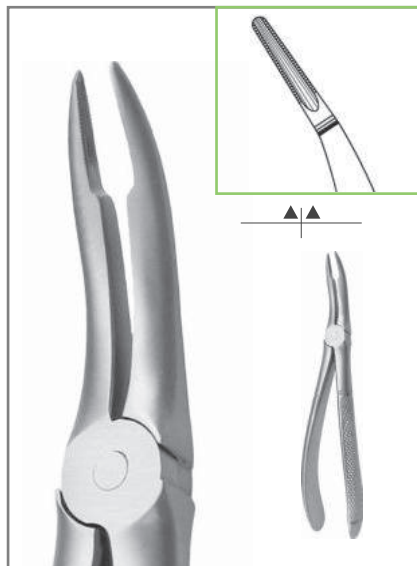
**1251 BP**  
# special 155 mm  
Prämolaren  
Biscuspids  
Prémolaires



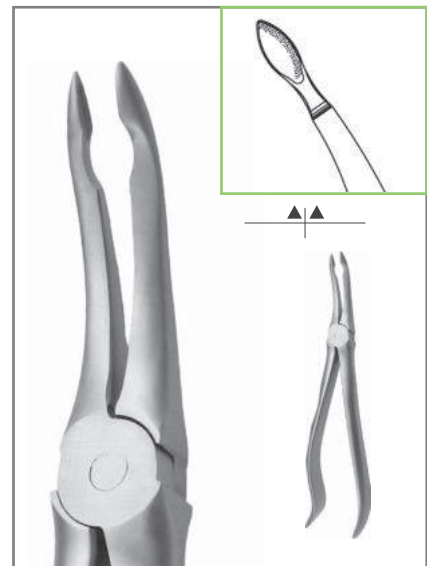
**1219 P**  
**1219**  
# special 160 mm  
Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires



**144 SP**  
**144 S**  
# special 185 mm  
Wurzeln  
Roots  
Racines



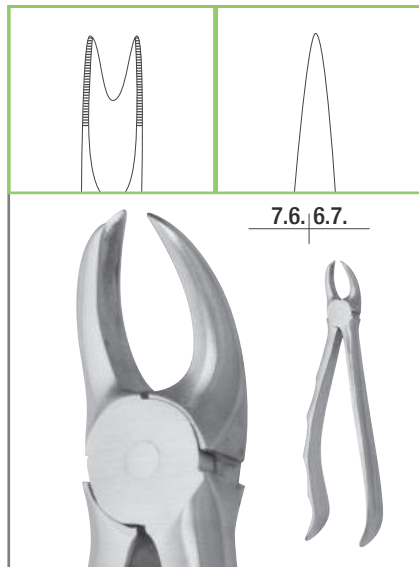
**144 P**  
**144**  
# special 185 mm  
Wurzeln  
Roots  
Racines



**144 EP**  
**144 E**  
**144 EPS**  
**144 ES**  
# special 190 mm  
Wurzeln  
Roots  
Racines

## Zahnzangen | Special-Extract | Oberkiefer

Extracting forceps | Special Extract | Upper Jaw  
 Daviers | Special Extract | Mandibule Supérieure

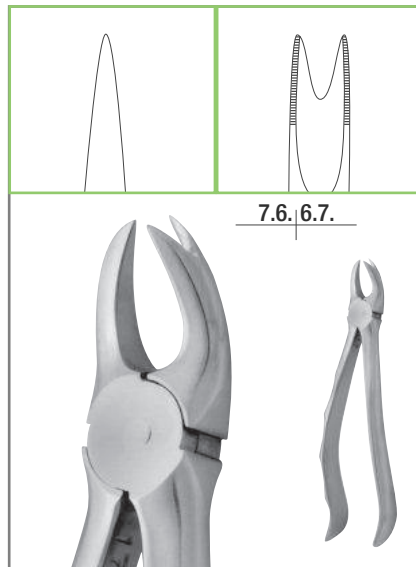


**1266 HLP**

# 66 HL

160 mm

Molaren  
 Molars  
 Molaïres



**1266 HRP**

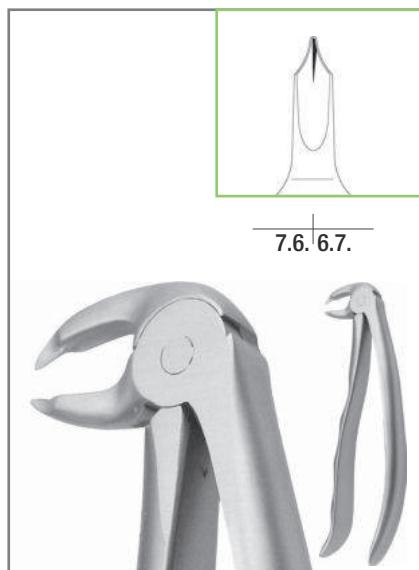
# 66 HR

160 mm

Molaren  
 Molars  
 Molaïres

## Zahnzangen | Special-Extract | Unterkiefer

Extracting forceps | Special Extract | Lower Jaw  
 Daviers | Special Extract | Mandibule Inférieure



**522 P**

# special

150 mm

Molaren  
 Molars  
 Molaïres

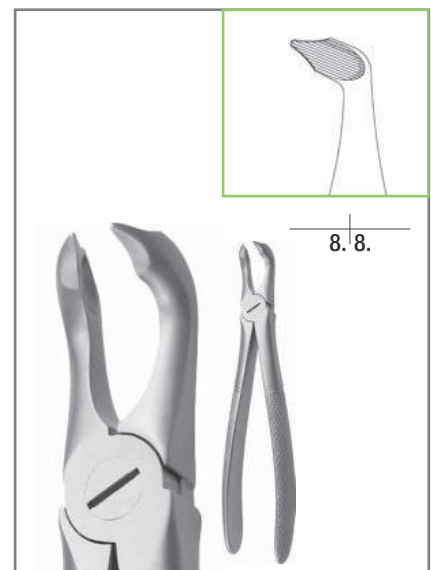


**586 P**

# special

150 mm

Molaren  
 Molars  
 Molaïres



**79 AS**

# special

170 mm

Dritte Molaren  
 Third molars  
 Troisièmes molaïres

## Zahnzangen | Special-Extract | Unterkiefer

Extracting forceps | Special Extract | Lower Jaw

Daviers | Special Extract | Mandibule Inférieure



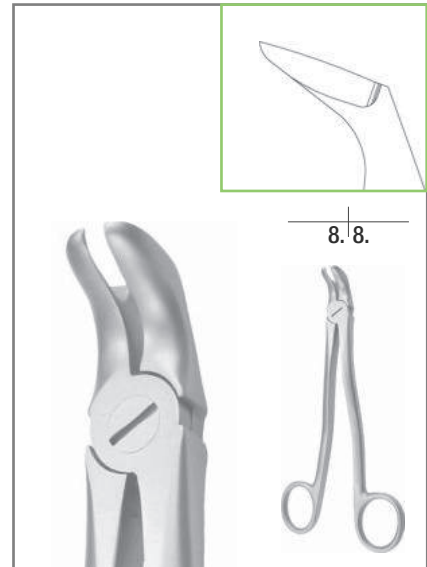
<b>22 1-2 LP</b>	
<b>22 1-2 L</b>	
# special	180 mm

Molaren und dritte Molaren  
Molars and third molars  
Molaires et troisièmes molaires



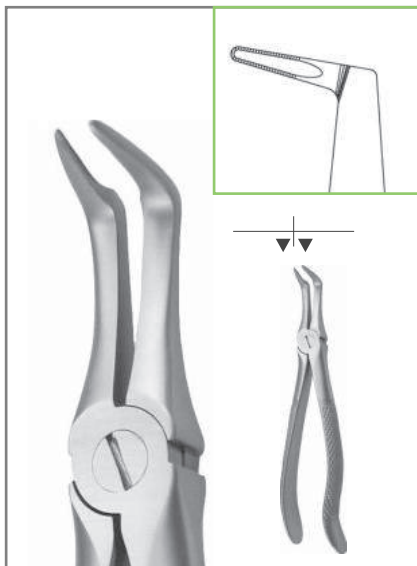
<b>22 1-2 RP</b>	
<b>22 1-2 R</b>	
# special	180 mm

Molaren und dritte Molaren  
Molars and third molars  
Molaires et troisièmes molaires



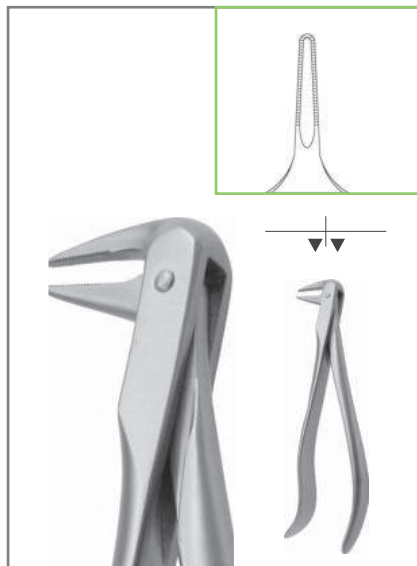
<b>602 P</b>	
# special	170 mm

Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires



<b>145</b>	
# special	170 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines



<b>605 P</b>	
<b>605 D</b>	
# special	140 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines



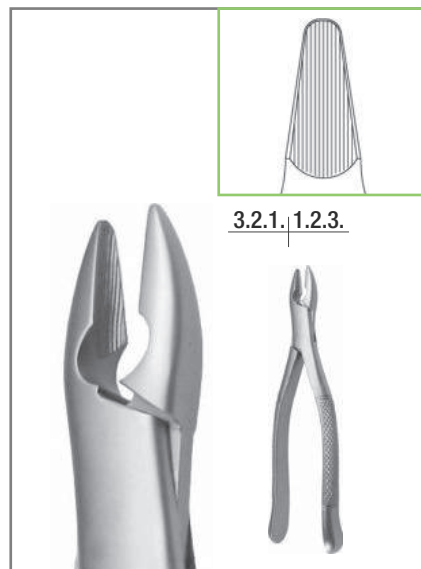
<b>606 D</b>	
# special	140 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines

## Zahnzangen | American-Extract | Oberkiefer

Extracting forceps | American-Extract | Upper Jaw

Daviers | American-Extract | Mandibule Supérieure

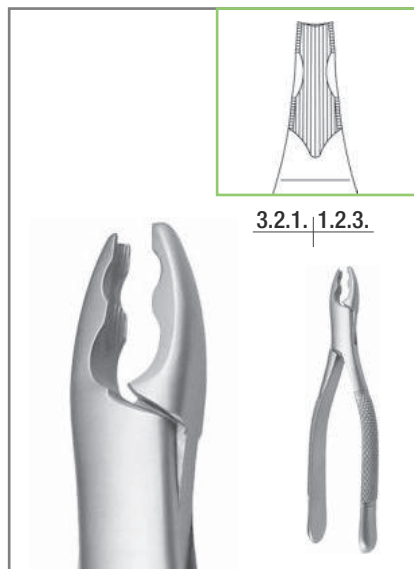


**600-W-1**

# 1 Winter

190 mm

Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines

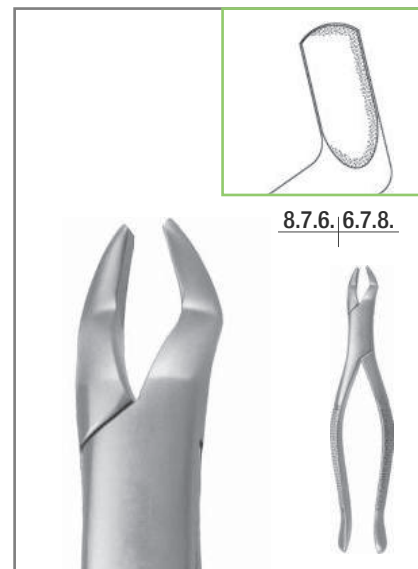


**600-1 AS**

# 1 AS

175 mm

Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines

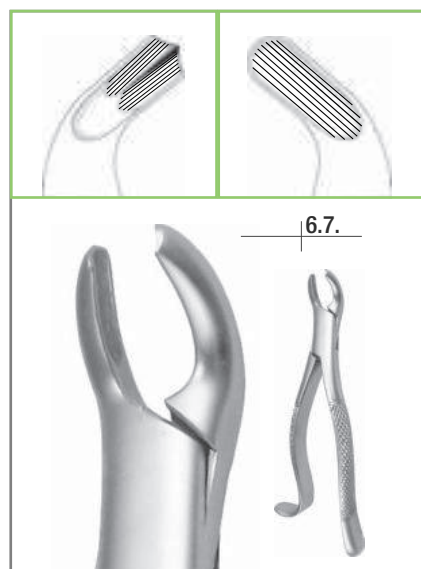


**600-10 S**

# 10 S

180 mm

Molaren und dritte Molaren  
Molars and third molars  
Molaires et troisièmes molaires

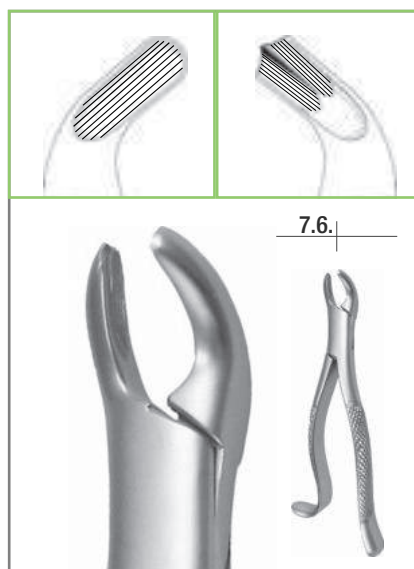


**600-18 L**

# 18 L

170 mm

Molaren, links  
Molars, left  
Molaires, gauche

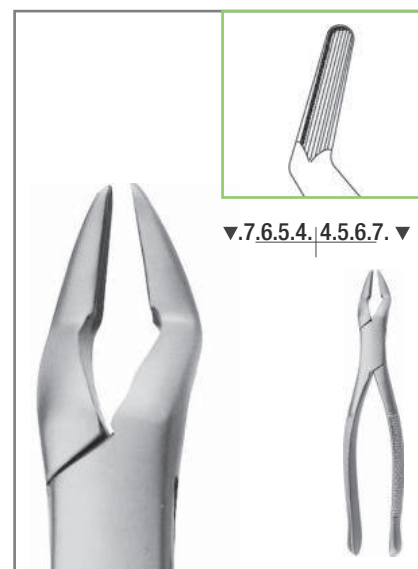


**600-18 R**

# 18 R

170 mm

Molaren, rechts  
Molars, right  
Molaires, droit



**600-32**

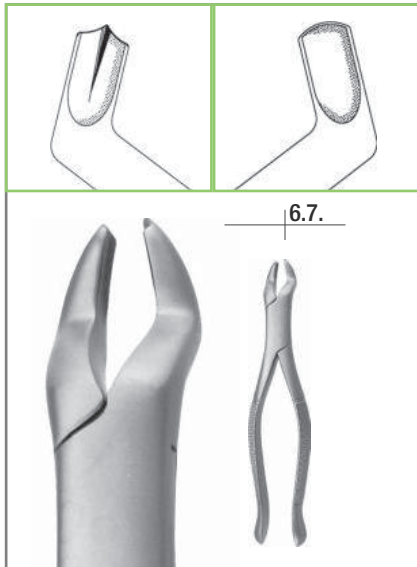
# 32 Parmly

190 mm

Molaren, Prämolaren und Wurzeln  
Molars, Bicuspid and roots  
Molaires, Prémolaires et racines

## Zahnzangen | American-Extract | Oberkiefer

Extracting forceps | American-Extract | Upper Jaw  
Daviers | American-Extract | Mandibule Supérieure

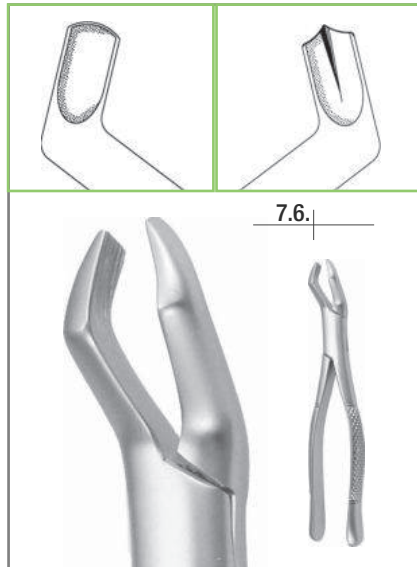


**600-53 L**

# 53 L

180 mm

Molaren, links  
Molars, left  
Molaires, gauche



**600-53 R**

# 53 R

180 mm

Molaren, rechts  
Molars, right  
Molaires, droit

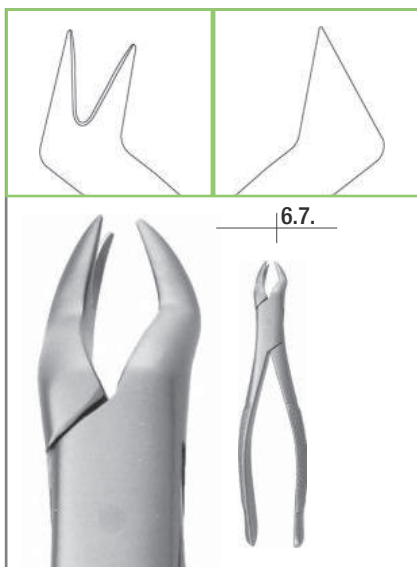


**600-65**

# 65

190 mm

Schneidezähne und Wurzeln  
Incisors and roots  
Incisives et racines

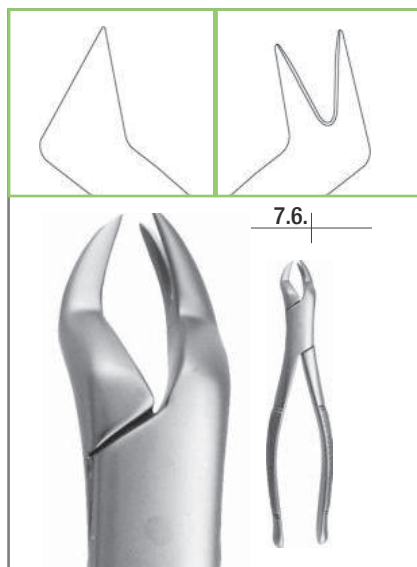


**600-88 L**

# 88 L Nevius

185 mm

Molaren, links  
Molars, left  
Molaires, gauche

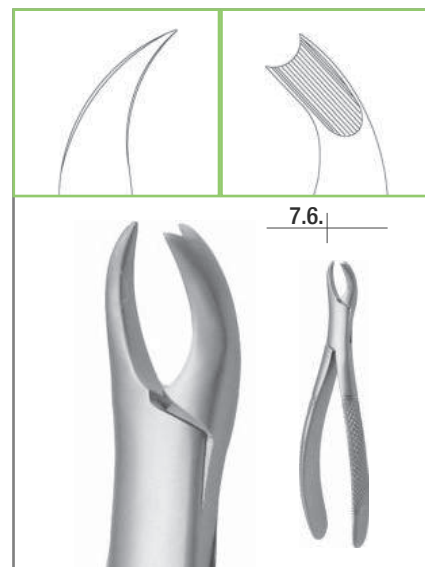


**600-88 R**

# 88 R Nevius

185 mm

Molaren, rechts  
Molars, right  
Molaires, droit

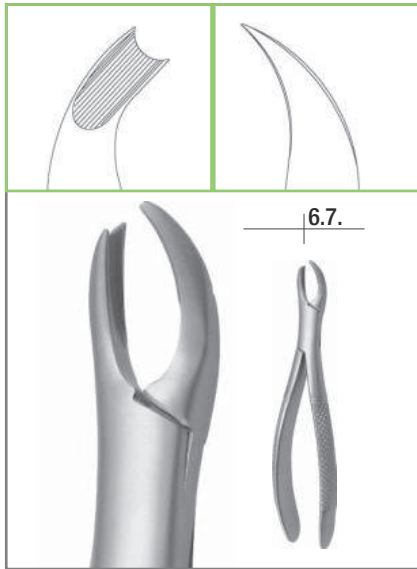


**635-89**

# 89

170 mm

Molaren, rechts  
Molars, right  
Molaires, droit

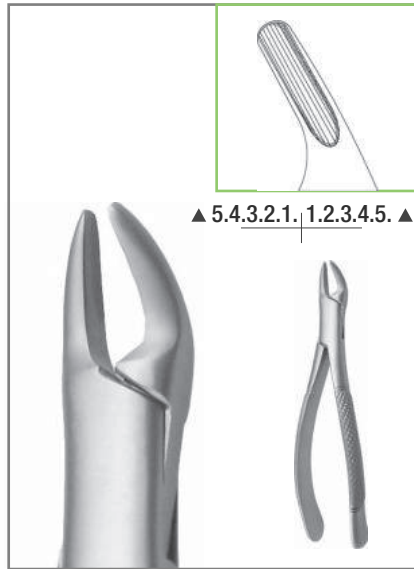


**635-90**

# 90

170 mm

Molaren, links  
Molars, left  
Molaires, gauche

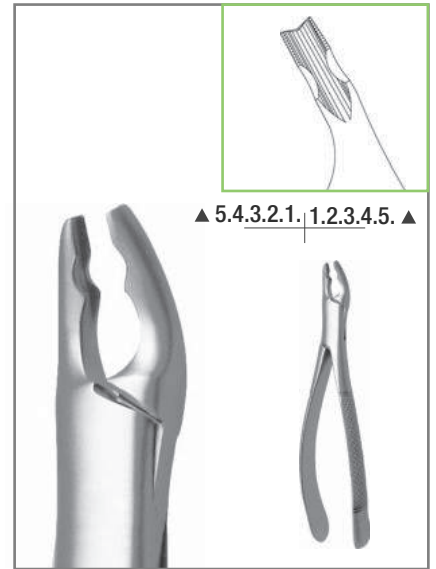


**600-150 LR**

# 150

180 mm

Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln  
Bicuspid, incisors and roots  
Prémolaires, incisives et racines

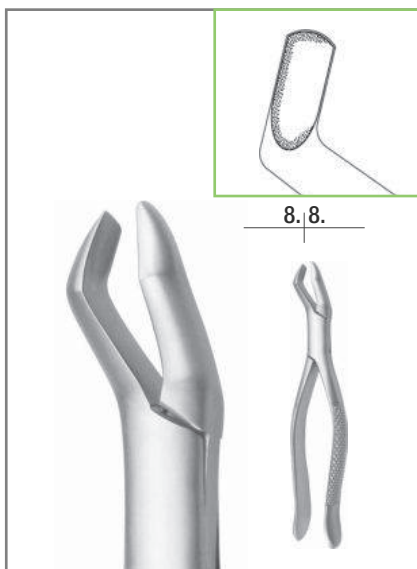


**600-150 AB**

# 150 AB

180 mm

Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln  
Bicuspid, incisors and roots  
Prémolaires, incisives et racines

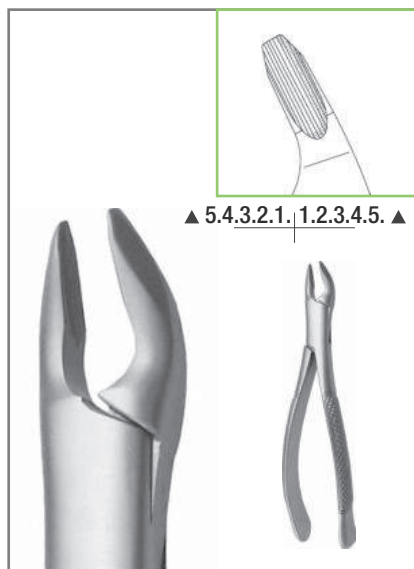


**600-210 S**

# 210 S

180 mm

Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires

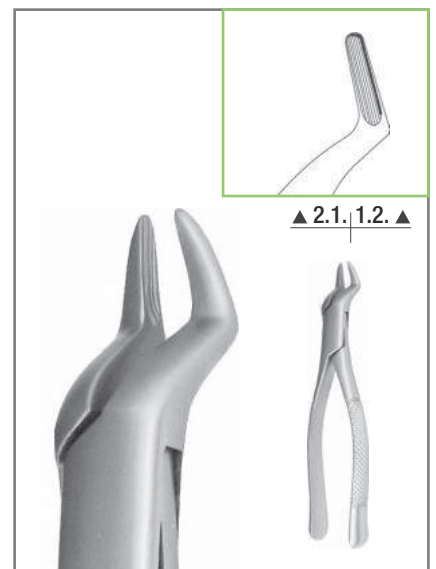


**600-273**

# 273

180 mm

Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln  
Bicuspid, incisors and roots  
Prémolaires, incisives et racines



**600-286**

# 286

180 mm

Schneidezähne und Wurzeln  
Incisors and roots  
Incisives et racines

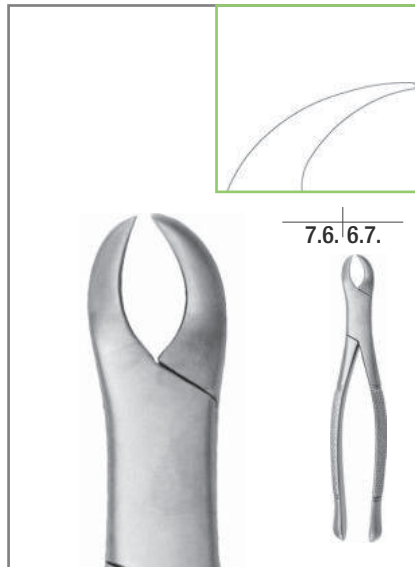
## Zahnzangen | American-Extract | Unterkiefer

Extracting forceps | American-Extract | Lower Jaw  
Daviers | American-Extract | Mandibule Inférieure



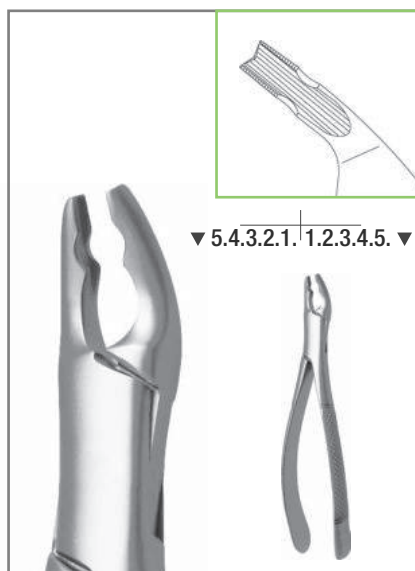
7.6. 6.7.

<b>600-17</b>	
# 17	170 mm
Molaren Molars Molaires	



7.6. 6.7.

<b>600-23</b>	
# 23	165 mm
Molaren Molars Molaires	



▼ 5.4.3.2.1. 1.2.3.4.5. ▼

<b>600-151 AB</b>	
# 151 AB	170 mm
Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln Biscuspids, incisors and roots Prémolaires, incisives et racines	



▼ 5.4.3.2.1. 1.2.3.4.5. ▼

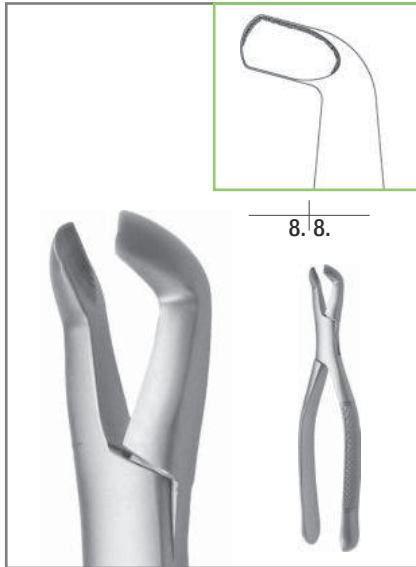
<b>600-151 LR</b>	
<b>600-151</b>	
<b>600-151 D</b>	
# 151	170 mm
Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln Biscuspids, incisors and roots Prémolaires, incisives et racines	



8. 8.

<b>600-217</b>	
# 217	170 mm
Dritte Molaren Third molars Troisièmes molaires	





**600-222**

# 222

180 mm

Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires

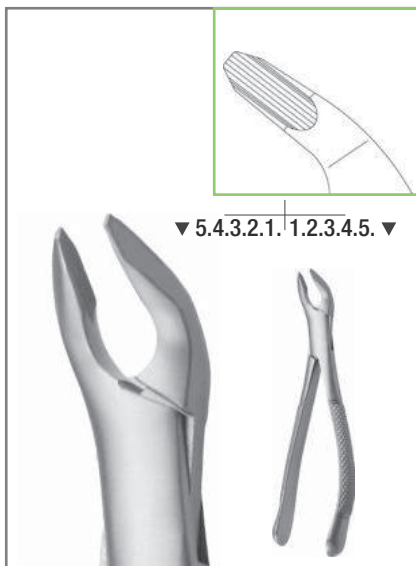


**600-222 AS**

# 222 AS

180 mm

Dritte Molaren  
Third molars  
Troisièmes molaires



**600-274**

**600-274 D**

# 274

170 mm

Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln  
Bicuspid, incisors and roots  
Prémolaires, incisives et racines



**600-274 N**

# 274 N

170 mm

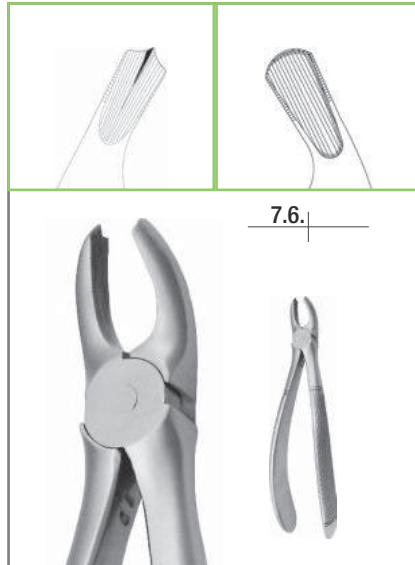
Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln  
Bicuspid, incisors and roots  
Prémolaires, incisives et racines

## Zahnzangen | Kids-Extract | Oberkiefer

Extracting forceps | Kids-Extract | Upper Jaw  
Daviers | Kids-Extract | Mandibule Supérieure

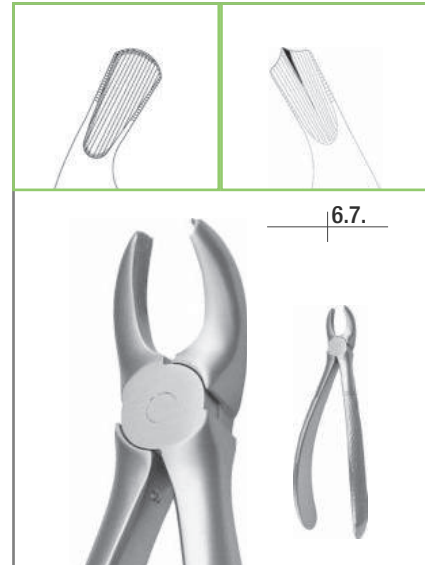


3.2.1. 1.2.3.



<b>650-39 R</b>		
<b>500-39 R</b>		
# 39 R	140 mm	

Molaren, rechts  
Molars, right  
Molaires, droit



<b>650-39 L</b>		
<b>500-39 L</b>		
# 39 L	140 mm	

Molaren, links  
Molars, left  
Molaires, gauche



3.2.1. 1.2.3.



5.4. 4.5.

<b>500-37</b>		
# 37	145 mm	

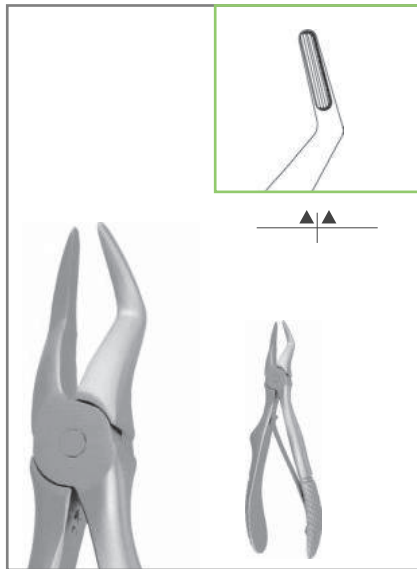
Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines

<b>560</b>		
# 137 Klein	115 mm	

Schneide- und Eckzähne  
Incisors and cuspids  
Incisives et canines

<b>561</b>		
# 139 Klein	115 mm	

Prämolaren  
Biscuspids  
Prémolaires

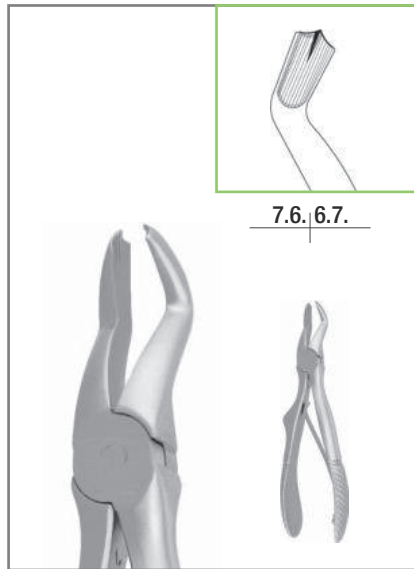


**562**

# 51 S Klein

120 mm

Wurzeln  
Roots  
Racines

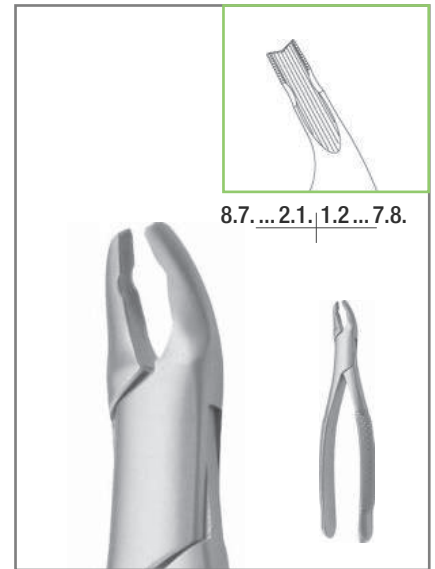


**563**

# 3 Klein

125 mm

Molaren  
Molars  
Molaires

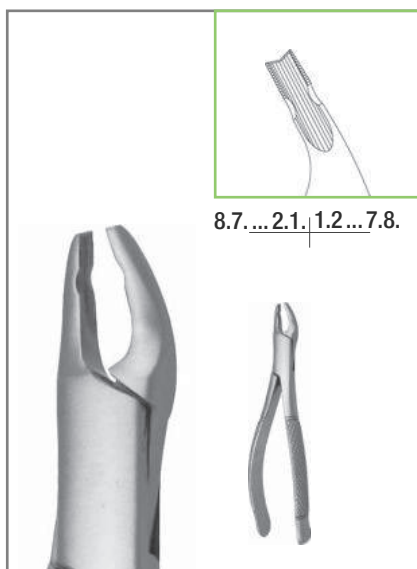


**600-101 ASP**

# 101 AS

155 mm

Zähne, universal  
Teeth, universal  
Dents, universel

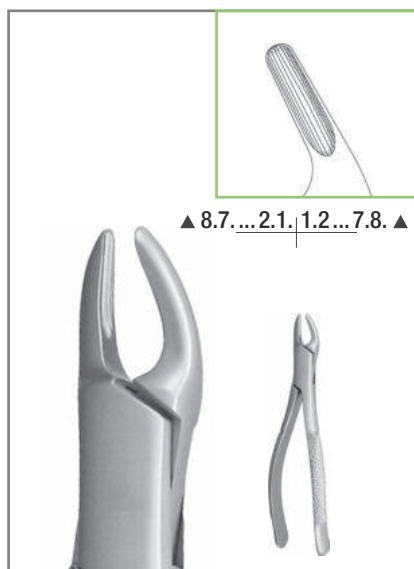


**600-150 AS**

# 150 AS

150 mm

Zähne, universal  
Teeth, universal  
Dents, universel

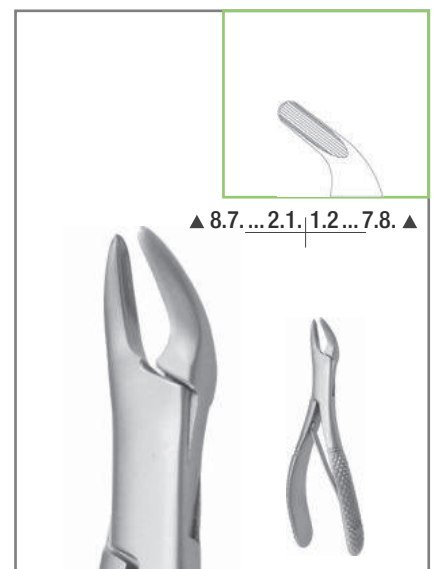


**600-150 S**

# 150 S Cryer

155 mm

Zähne und Wurzeln, universal  
Teeth and roots, universal  
Dents et racines, universel



**645-150 SKP**

# 150 SK

125 mm

Zähne und Wurzeln, universal  
Teeth and roots, universal  
Dents et racines, universel

## Zahnzangen | Kids-Extract | Unterkiefer

Extracting forceps | Kids-Extract | Lower Jaw

Daviers | Kids-Extract | Mandibule Inférieure



<b>133 ASP</b>		
<b>133 AS</b>		
	130 mm	

Universal  
Universal  
Universel



<b>500-13 S</b>		
# 13 S	130 mm	

Prämolaren  
Biscuspids  
Prémolaires



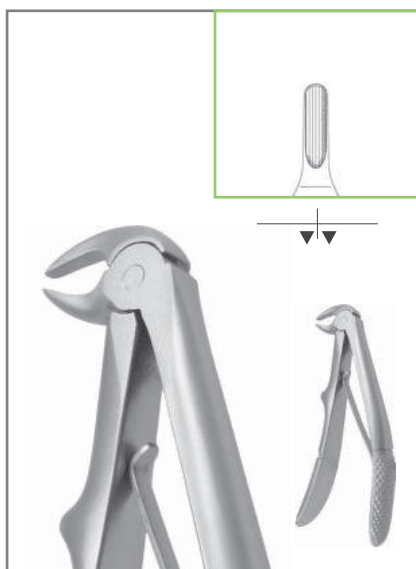
<b>650-22 S</b>		
<b>500-22 S</b>		
# 22 S	130 mm	

Molaren  
Molars  
Molaires



<b>565</b>		
# 5 Klein	105 mm	

Schneidezähne  
Incisors  
Incisives



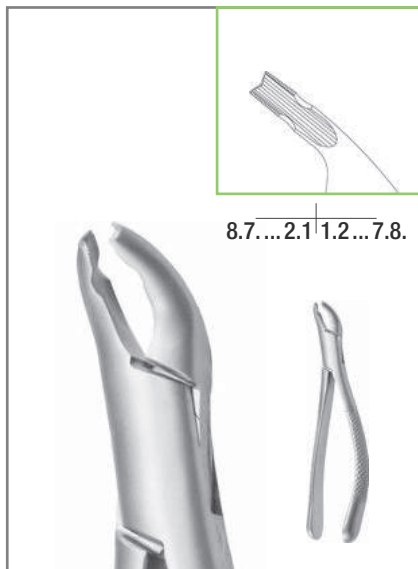
<b>567</b>		
# 7	105 mm	

Wurzeln  
Roots  
Racines

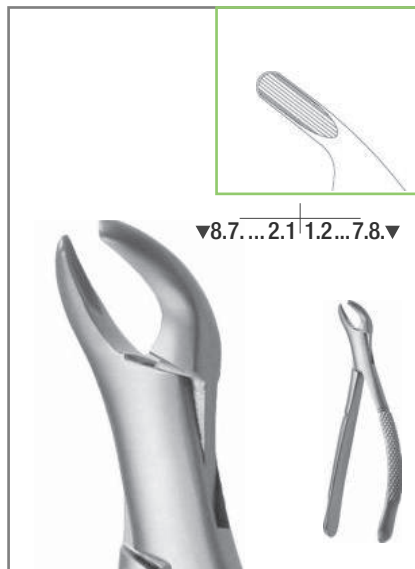


<b>566</b>		
# 6 Klein	105 mm	

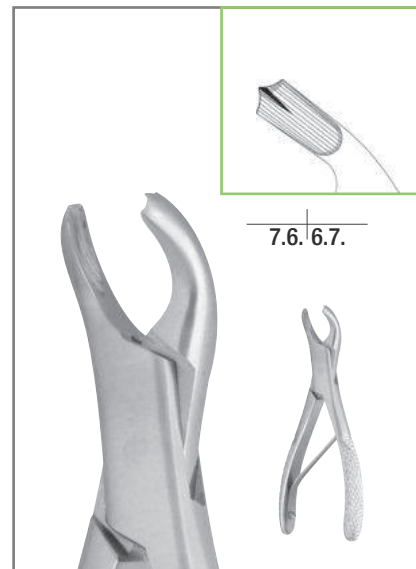
Molaren  
Molars  
Molaires



**600-151 AS**  
 # 151 AS 150 mm  
 Universal  
 Universal  
 Universel



**600-151 S**  
 # 151 S 145 mm  
 Zähne und Wurzeln, universal  
 Teeth and roots, universal  
 Dents et racines, universel



**645-17 SK**  
 # 17 SK 120 mm  
 Molaren  
 Molars  
 Molaire



**640-23 S**  
 # 23 S 150 mm  
 Molaren  
 Molars  
 Molaire



**645-23 SK**  
 # 23 SK 120 mm  
 Molaren  
 Molars  
 Molaire



**645-151 SKP**  
**645-151 SK**  
 # 151 SK 120 mm  
 Zähne und Wurzeln, universal  
 Teeth and roots, universal  
 Dents et racines, universel



# F PARODONTAL CHIRURGIE

PERIODONTAL SURGERY  
CHIRURGIE PARODONTAIRE

deve  
med.

PARTNER  
FOR DENTAL  
INSTRUMENTS



## Zahntaschen-Markierpinzetten

Periodontal pocket marking tweezers

Pinces à marquer les poches

### PA 15

# L Crane-Kaplan 150 mm

1-2-3-5-7-8-9

links, graduiert, nicht kalibriert  
left, graduated, non-calibrated  
gauche, gradué, non calibré



### PA 16

# R Crane-Kaplan 150 mm

1-2-3-5-7-8-9

rechts, graduiert, nicht kalibriert  
right, graduated, non-calibrated  
droit, gradué, non calibré



## Gingivektomiemesser

Gingivectomy knives

Couteaux à gingivectomie

**F-line** SL



Für den initialen Schnitt bei der Gingivektomie oder gingivoplastischen Behandlungen, besonders für den retromolaren Bereich geeignet.



For the initial incisions in gingivectomy and gingivoplastic treatments and especially suitable in retro-molar region.

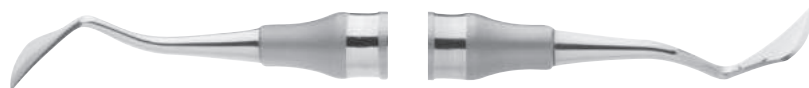


Pour l'incision initiale au cours d'une gingivectomie ou d'une greffe gingivale, particulièrement recommandé pour la zone rétro-molaire.

### KL 15-16 F

**F-line**

# 15K-16K Kirkland 171 mm



Auch zum Ausschneiden von interdentalem Zahnfleisch geeignet. Arbeitsbereich: Molaren

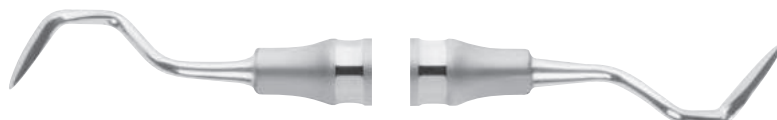
Also useful for excising interproximal tissue. Working area: Molars

Recommandé aussi pour couper les gencives interdentaires. Zone de travail: molaires

### OR 1-2 F

**F-line**

# 1-2 Orban 171 mm





## Parodontalfeilen

Periodontal files  
Limes parodontales

**F-line** SL

### SU 1-2 F

**F-line**

# 1S-2S Sugerman 171 mm

Mesial | distal  
Mesial | distal  
Mésial | distale

Zur Entfernung von Granulationsgewebe  
For removal of granomatous tissue  
Pour enlever le tissu de granulation



### SU 3-4 F

**F-line**

# 3S-4S Sugerman 171 mm

Buccal | lingual  
Bucal | oral  
Buccal | oral

Zur Entfernung von Granulationsgewebe in horizontalen und vertikalen Taschen  
For removal of granulation tissue in horizontal and vertical pockets  
Pour enlever le tissu de granulation dans les poches supra-alvéolaires et intra-alvéolaires



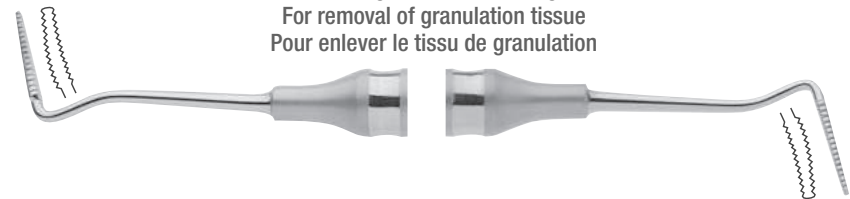
### SL 9-10 F

**F-line**

# 9-10 Schluger 171 mm

gebogen  
curved  
courbe

Zur Entfernung von Granulationsgewebe  
For removal of granulation tissue  
Pour enlever le tissu de granulation



### HF 3-7 F

**F-line**

# 3-7 Hirschfeld 171 mm

Buccal | lingual  
Bucal | oral  
Buccal | oral

Zum Entfernen harten Zahnsteins  
Used to remove heavy calculus deposits  
Pour enlever le tartre dentaire résistant



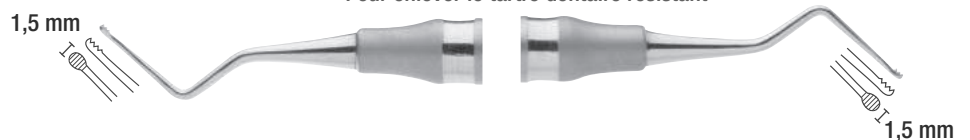
### HF 5-11 F

**F-line**

# 5-11 Hirschfeld 171 mm

Mesial | distal  
Mesial | distal  
Mésial | distale

Zum Entfernen harten Zahnsteins  
Used to remove heavy calculus deposits  
Pour enlever le tartre dentaire résistant

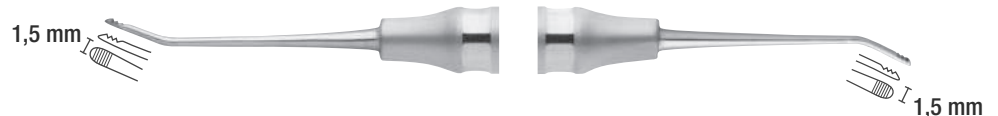


### HF 9-10 F

**F-line**

# 9-10 Hirschfeld 171 mm

Anterior  
Anterior  
Antérieur



## Chirurgische Kürette

Periodontal surgical curette  
Curette chirurgicales

**F-line SL**



Kürette zur Entfernung von harten subgingivalen Ablagerungen und Granulationsgewebe



Curette for removal of hard subgingival deposits and granulation tissue



Curette pour enlever les dépôts sous gingivaux résistants et le tissu de granulation

<b>PR 1-2 F</b>	<b>F-line</b>
# PR1-2 Prichard	171 mm



## Parodontal-Meißel

Periodontal chisels  
Ciseaux parodontaux

**F-line RS**

Zum Entfernen und Konturieren von Knochen  
For removing and reshaping bone  
pour enlever et contourner l'os

<b>903-10 F</b>	<b>F-line</b>
# 1 Ochsenbein	171 mm
aufwärts gebogen curved upwards concavité intérieure	



Zum Entfernen und Konturieren von Knochen  
For removing and reshaping bone  
pour enlever et contourner l'os

<b>903-20 F</b>	<b>F-line</b>
# 2 Ochsenbein	171 mm
abwärts gebogen curved downwards concavité extérieure	

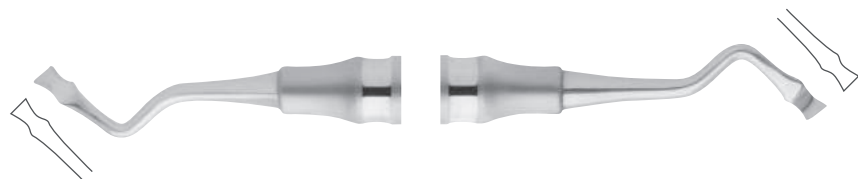


**F-line SL**

<b>903-30 F</b>	<b>F-line</b>
# 2 Ochsenbein	171 mm



<b>903-40 F</b>	<b>F-line</b>
# 4 Ochsenbein	171 mm





## Parodontal-Meißel

Periodontal chisels  
Ciseaux parodontaux

**F-line** SL



Der Meißel empfiehlt sich zum atraumatischen Abtragen von anliegendem Knochenmaterial und ist besonders geeignet für die hinteren distalen Molaren. (ziehende Anwendung)



The chisel is recommended for atraumatic removal of bone material attached to the tooth and is particularly suited for the use at the rear distal molars. (pulling use)



Le ciseau à os est recommandé à enlever de manière atraumatique le matériel osseux dans les zones distales des molaires Utilisation tirante.

**RH 36-37 F**

**F-line**

# 36/37 Rhodes  
Back Action

171 mm



**KL 13K-13KL F**

**F-line**

# 13K/13KL Kirkland

171 mm

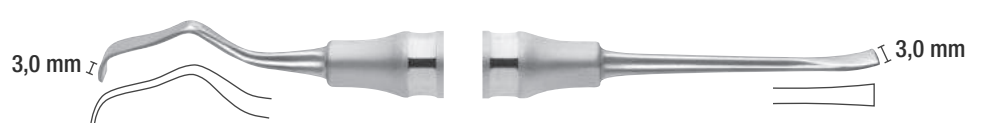


**KL 13K-TG F**

**F-line**

# 13K/TG Kirkland

171 mm



## Parodontal-Raspatorium

Periodontal periosteal elevator  
Rugines-raspatorie parodontale

Durch die Aussparung / Öffnung im Arbeitsteil hat man ein erweitertes Sichtfeld. Für offene und geschlossene Kürettagen, ziehende Anwendung.

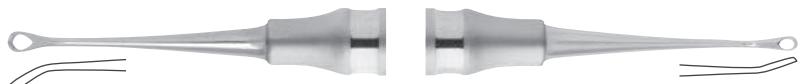
Extended field of view through the opening in the working part. For open and closed curettage, pulling use.

Champ de vision supérieur grâce au trou. Pour curetage ouvert ou fermé. Utilisation tirante.

**889-27 F**

**F-line**

171 mm



**NEW**

## IMPLANT MAINTENANCE SET

IMPLANT MAINTENANCE SET  
IMPLANT MAINTENANCE SET



### Implant Maintenance | Implantat-Prophylaxe

Wissenschaftliche Studien belegen, dass eine Reinigung der Titanabutments mit Titaninstrumenten keinerlei Veränderungen auf den Oberflächen hervorruft. Aus diesem Grund wurden unsere Implantat-Prophylaxe Instrumente aus reinem, weichen Titan hergestellt. Die Figur der Arbeitsenden entsprechen den herkömmlichen Küretten.



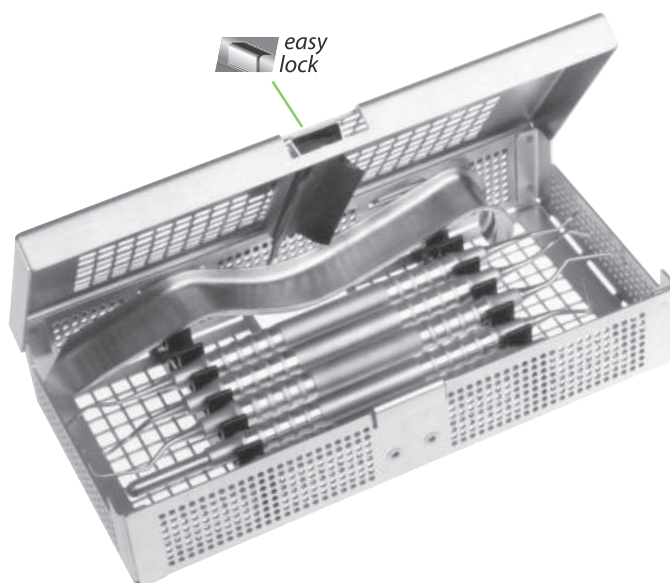
### Implant Maintenance | Implant-Prophylaxe

Scientific studies have shown that cleaning titanium abutments with titanium instruments causes no change whatsoever to the surfaces. Therefore our implant prophylaxis instruments are manufactured with pure, soft titanium. The workpiece ends correspond with our conventional curettes.



### Implant Maintenance | Prophylaxie pré-implantaire

Des études scientifiques ont montrées qu'un nettoyage régulier des piliers implantaire en titane avec des instruments titanes n'endommage pas la surface. Nos instruments pour la prophylaxie pré-implantaire sont fabriqués en titane mou. Les parties travaillantes correspondent aux modèles des curettes courantes.



**Set: 10100-90**

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-90 Item no. of the set: 10100-90 Set complet réf.: 10100-90
<b>2525-40 FT</b>	TITAN-Parodontometer # CP15 „North Carolina“ Titanium periodontometer # CP15 „North Carolina“ Sondes parodontales en titane # CP15 „North Carolina“	154 mm, graduiert 154 mm, graduated 154 mm, gradué
<b>2385-00 F</b>	Mundspiegelgriff   M 2,5 Mouth mirror handle   M 2,5 Manche à miroir   M 2,5	130 mm
<b>LAM 01-02 FT</b>	TITAN Kürette „Langer Standard“ # 1-2 TITAN Curette „Langer Standard“ # 1-2 TITAN Curette „Langer Standard“ # 1-2	171 mm
<b>LAM 03-04 FT</b>	TITAN Kürette „Langer Standard“ # 3-4 TITAN Curette „Langer Standard“ # 3-4 TITAN Curette „Langer Standard“ # 3-4	171 mm
<b>LAM 05-06 FT</b>	TITAN Kürette „Langer Standard“ # 5-6 TITAN Curette „Langer Standard“ # 5-6 TITAN Curette „Langer Standard“ # 5-6	171 mm
<b>998-20</b>	Wangenabhalter „University of Cawood-Minnesota“ Cheek retractor „University of Cawood-Minnesota“ Ecarteur des joues „University of Cawood-Minnesota“	155 mm
<b>9200-50</b>	GPM Wash Tray (180,0 x 87,0 x 35,0 mm)	7 Instrumente   2 Brücken, ohne Haltegriff 7 instruments   2 bridges, without handle 7 instruments   2 pont, sans poignée

## Titan-Küretten

Titanium currettes  
Curettes en titane

**F-line** SL



Zum Reinigen von Implantaten sowie zum Entfernen von Zahnstein und Plaque ohne die Titanimplantate zu beschädigen.



For the cleaning of implants, as well as the removal of calculus and plaque, without damaging the titanium abutments.

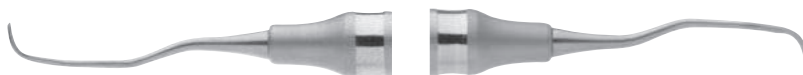


Pour l'entretien des implants ainsi que pour éliminer le tartre et la plaque sans endommager les implants en titane.

**LAM 01-02 FT**



Langer Standard # 1-2 171 mm



**LAM 03-04 FT**



Langer Standard # 3-4 171 mm



**LAM 05-06 FT**



Langer Standard # 5-6 171 mm



## Titan Parodontometer

Titanium periodontometer  
Sondes parodontales en titane

**F-line** SL

**2525-40 FT**



# CP15 „North Carolina“ 154 mm

1-2-3...13-14-15

graduirt, nicht kalibriert  
graduated, non-calibrated  
gradué, non calibré





## Tunneltechnik

Tunnel technique  
 Technique en tunnel



Die Tunneltechnik ist eine Herangehensweise, die die Ästhetik und ihre Vorhersagbarkeit verbessert, da sie das Lösen der kritischen Papillen vermeidet und eine hohe Vaskularisierung des Bindegewebsstransplantates beibehält.



Lateral tunnel procedures are an approach which improves the aesthetics and their predictability, as they avoid loosening critical papillae and maintain high vascularization of the connective tissue graft.



La technique en tunnel est une méthode qui améliore l'esthétique, le détachement des papilles est évité et le haut niveau de vascularisation reste garanti.

### Anwendungsbeispiel:

Example for use:

Exemple d'utilisation:



## Instrumente für Tunneltechnik

Instruments for tunnel technique  
Instruments pour technique en tunnel

**F-line** SL



Angefangen vom Zahnfleischrand wird die befestigte Schleimhaut suprapariosteal mit dem leicht gebogenen Arbeitsende chirurgisch gelöst. Das leicht gerundete Ende des Arbeitsteils soll ein Durchstechen des Mukosalappens verhindern. Die chirurgische Entfernung wird im Bereich der mobilen Mukosa mit dem geraden, spitz zulaufenden Arbeitsteil, minimalinvasiv weiter geführt.

### PPS 1000 F

F-line

PPS # 1

171 mm

PPS | Raspatorium

PPS | Periosteal elevator

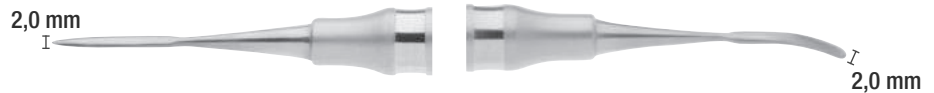
PPS | Rugines-décolleur



Starting at the Gingival mucosa, the attached mucous membrane can be surgically detached supra-periosteal with the slightly curved end of workpiece. The rounded tip prevents perforation of the mucosal flap. In the mobile mucosa area, the minimal invasive surgical removal can be continued with the straight, pointed end of workpiece.



L'extrémité légèrement recourbée de cet instrument permet de décoller de la gencive sus-périostée à partir du bord gingival. La partie arrondie empêche une perforation du lambeau muqueux. Ensuite une dissection peu invasive au niveau de la muqueuse mobile se fait grâce à l'extrémité droite est pointue.



Dieses Instrument ist eine Alternative zu dem PPS 1000 F und wird für die selbe Anwendung eingesetzt. Das geradlinige, abgerundete Arbeitsteil steht für eine konservativere Arbeitstechnik.

This instrument is an alternative to the PPS 1000 F and is used for the same application. The lineal, rounded work piece favours a more conservative working method.

Cet instrument est une alternative du PPS 1000 F et s'emploie dans le même domaine. Uniquement la partie droite, arrondie, est pour une technique plus conservative.

### PPS 1100 F

F-line

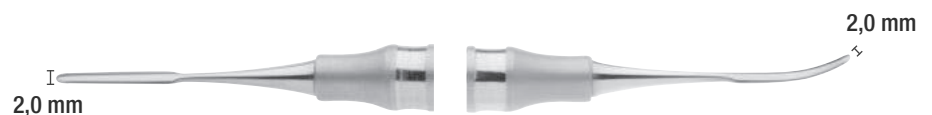
Allen # 2

171 mm

PPS | Raspatorium

PPS | Periosteal elevator

PPS | Rugines-décolleur



Ein spezieller Winkel und eine Pfeilspitzform an den Arbeitsenden, ermöglichen die Tunnelpräparation der schwer zugänglichen Approximalregionen. Die Papillen werden mittels sehr flach gehaltenen Arbeitsteilen schonend tunneliert.

The workpiece ends are arrow-head shaped and angulated specifically to allow for lateral tunnel procedures in difficult to access approximal regions. The papillae are gently tunnelled by using the very flat workpieces.

L'angle particulier et la forme flèche pointue de l'extrémité permettent une préparation tunnel des régions approximatives difficilement accessibles. Une tunnellisation des papilles en douceur est possible grâce à l'extrémité très plate.

### PPS 1200 F

F-line

PPS # 1

171 mm

PPS | Gingivektomiemesser

PPS | Gingivectomy knife

PPS | Couteaux à gingivectomie



## Instrumente für Tunneltechnik

Instruments for tunnel technique

Instruments pour technique en tunnel

**F-line** SL



Im Wesentlichen unterscheidet sich dieses Instrument vom PPS 1200 F durch die Krümmung der Arbeitsteile. Bei einem Brückenlappen kann mit diesem Instrument eine Tunnelpräparation von apikal nach koronal über einen Zugang in der Umschlagsfalte optimal vorgenommen werden.



In comparison to PPS 1200 F this instrument differs considerably in the curvature of its workpieces. With a bridge flap, this instrument can be optimally used to prepare tunnels from apical to coronal through an entry in the periodontal membrane.



Cet instrument se différencie essentiellement du PPS 1200 F par la courbure des extrémités. Il permet d'effectuer une préparation tunnel dans le sens apical et coronal via un accès dans la pliure.

### PPS 1400 F

**F-line**

PPS # 2

171 mm

PPS | Gingivektomiemesser

PPS | Gingivectomy knife

PPS | Couteaux à gingivectomie



Der Mukosalappen Präparator eignet sich speziell im Bereich der Seitenzähne. Durch die Abwinkelung der leicht gebogenen Arbeitsteile wird der Zugang und die atraumatische Mukosalappenpräparation ermöglicht.

The mucosal flap preparer is particularly suitable for the posterior tooth area. Access and atraumatic mucosal flap preparation is possible due to the slightly curved workpieces.

Conçu pour une utilisation dans la zone dentaire latérale. L'angle légèrement recourbé aux deux extrémités facilite l'accès et la préparation sécurisée du lambeau muqueux.

### PPS 1300 F

**F-line**

PPS

171 mm

PPS | Mukosalappen Präparator

PPS | Mucosal flap preparer

PPS | Préparateur pour lambeau muqueux



### PPS 1050 F

**F-line**

PPS # 2

171 mm

PPS | Raspatorium

PPS | Periosteal elevator

PPS | Rugines-décolleur



### PPS 1701 F

**F-line**

Bernotti

171 mm

Mikro-Periostum-Extender | Gingiva Retrakt

Micro Periostum Extender | Gingiva Retracto

Micro extenseur pour périoste | Écateur gingivale





## Instrumente für Tunneltechnik

Instruments for tunnel technique

Instruments pour technique en tunnel

**F-line** SL



In dem bereits präparierten Tunnel wird mit diesem Instrument das Einbringen des Schleimhauttransplantats oder der Membran vorgenommen.



The mucous membrane transplant can be inserted into the prepared tunnel using this instrument.



Sert à introduire le lambeau ou la membrane dans un tunnel préparé.

### PPS 1500 F

F-line

PPS

171 mm

PPS | Gewebetransplantat Stopfer, fein gezahnt

PPS | Tissue graft plug, fine serrated

PPS | Compacteur pour tissu, denture fine

1,5 mm



Das speerförmige Arbeitsteil ermöglicht das Ablösen der Papilla sowie das Lösen des marginalen Gingivarandes. Mit dem leicht gebogenen Arbeitsteil wird die Schleimhaut suprapariostal entfernt/gelöst – die Rundung des Arbeitsteils verhindert ein Durchstechen des Mukosalappens.

The lance-shaped end of the workpiece enables the detachment of the papilla as well as of the marginal gingiva crest. With the slightly curved working part the gingiva is suprapariostally removed/loosened - the rounding of the working part prevents the mucosal flap from being pierced.

Ce décolleur double à une extrémité en forme de lance qui permet de séparer les papilles ainsi que le bord gingiva marginal. L'extrémité légèrement courbe permet de retirer/décoller la muqueuse suprapériostale – l'arrondi de l'extrémité évitant toute perforation du lambeau de muqueuse.

### PPS 1010 F

F-line

Bernotti

171 mm

PPS | Raspatorium

PPS | Periosteal elevator

PPS | Rugines-décolleur

3,0 mm



Eine spezielle Winkelung und eine Pfeilspitzform an den Arbeitsenden, ermöglichen die Tunnelpräparation der schwer zugänglichen Approximalregionen. Die Papillen werden mittels sehr flach gehaltenen Arbeitsteilen schonend tunneliert. Um Verletzungen der Gingiva zu vermeiden ist die Seite des Arbeitsteils, die zum Zahnfleisch zeigt, stumpf.

The workpiece ends are arrow-head shaped and angulated specifically to allow for lateral tunnel procedures in difficult to access approximal regions. The papillae are gently tunnelled by using the very flat workpieces. To avoid injury to the gingiva, the side of the working part which faces the gum is blunt.

Son angle particulier et la forme flèche pointue de l'extrémité permettent une préparation tunnel des régions approximatives difficilement accessibles. Une tunnellation en douceur des papilles est possible grâce à l'extrémité très plate. Le côté de l'extrémité dirigé vers la gencive est émoussé afin de prévenir toute lésion.

### PPS 1210 F

F-line

Bernotti

171 mm

PPS | Gingivektomiemesser

PPS | Gingivectomy knife

PPS | Couteaux à gingivectomie



NEW

NEW

## Instrumente für Tunneltechnik

Instruments for tunnel technique  
Instruments pour technique en tunnel

**F-line SL**



Das Gingivektomiemesser kann durch sein biegbares, scharfes Arbeitsende als Mikroklunge für die Tunneltechnik benutzt werden.



The gingivectomy knife can be used as a micro-blade for the tunnel technique due to its flexible, sharp working end.



Le couteau à gingivectomie peut être utilisé comme une micro-lame pour la technique de tunnellation grâce à son extrémité flexible et vive.

NEW

**PPS 1600 F**

**F-line**

171 mm

PPS | Gingivektomiemesser | biegsam  
PPS | Gingivectomy knife | malleable  
PPS | Couteaux à gingivectomie | malléable



2,0 mm

I



leicht biegsam  
slightly malleable  
légèrement malléable

2,0 mm

## Instrumente für Tunneltechnik | fein

Instruments for tunnel technique | delicate  
Instruments pour technique en tunnel | fine

**F-line SL**



Die filigranen Arbeitsteile ermöglichen ein noch minimalinvasives atraumatisches Arbeiten.



The filigree working parts allow even greater minimally invasive atraumatic working.



Les fines extrémités permettent un traitement atraumatique encore moins invasif.

NEW

**PPS 1080 F**

**F-line**

#Z1

171 mm

2,0 mm

I



2,5 mm

I

NEW

**PPS 1081 F**

**F-line**

#Z2

171 mm

2,0 mm

I



2,5 mm

I

NEW

**PPS 1450 F**

**F-line**

#Z3

171 mm

1,6 mm

I



1,8 mm

I

## Mikro-Skalpellklingen – biegsam, einweg- | steril

Micro scalpel blades – malleable, disposable | sterile

Micro lames de bistouris – malléable, pour usage unique | stériles



Diese Mikro-Skalpellklingen können ganz einfach mit einem Nadelhalter in die gewünschte Form gebracht werden. Sie ermöglichen ein einfacheres Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen wie zum Beispiel im mesialen/distalen Bereich sowie in Zahnzwischenräumen und sind daher ideal für minimal invasive Behandlungen.



The micro blades can be brought into shape with a needle holder easily. They enable an easy work in hard to reach areas like mesial or distal region and interdental spaces and they are perfectly for minimal invasive treatments.



Ces micro lames sont à courber facilement en porte-aiguille. Elles facilitent le travail dans les zones difficilement accessible (zones mesiales/distales/inter dentaires) et sont idéales pour traitement peu invasif.

besonders für die Tunneltechnik geeignet  
particularly suitable for tunnel technique  
particulièrement adapté pour tunnelisation

**1145-900**

**F-line**

# 003

45 mm

biegsam  
malleable  
malléable



**1145-910**

**F-line**

# 064

35 mm

biegsam  
malleable  
malléable



Die Klingen sind einzeln steril verpackt und sind in einer Packung mit 10 Klingen erhältlich.

All scalpel blades are individually sterile packed and are available in packages of 10 pcs.

Les lames illustrées sont emballage individuel stérile, en boîte de 10 lames.



Nadelhalter an gewünschte Stelle anlegen und Klinge vorsichtig biegen

The blades has to be bent carefully with a needle holder

Lame est à courber en porte-aiguille soigneusement

**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!

**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!

**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiées dans tous les pays pour des raisons réglementaires!

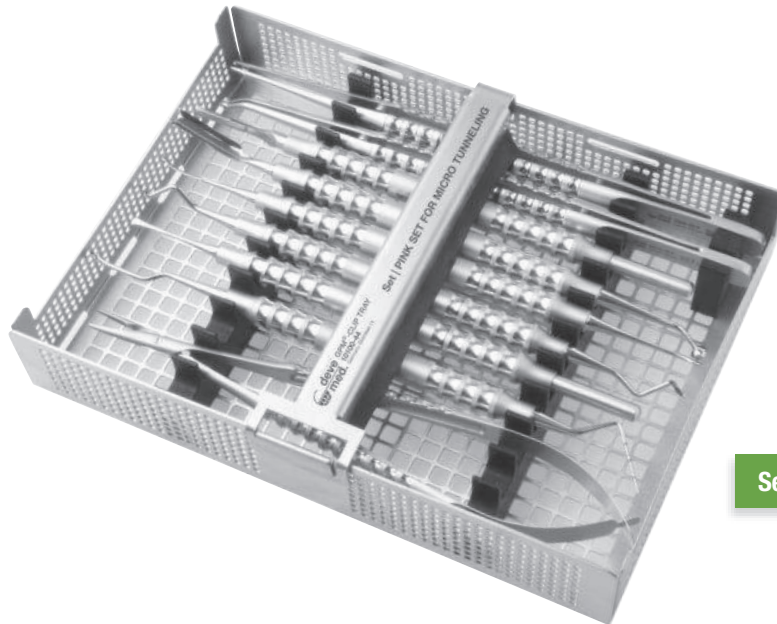
**NEW**

**i**

**MICRO TUNNELING SET | BY DR. ANA LUISA BERNOTTI**

MICRO TUNNELING SET | BY DR. ANA LUISA BERNOTTI

MICRO TUNNELING SET | BY DR. ANA LUISA BERNOTTI



**Set: 10100-44**

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-44 Item no. of the set: 10100-44 Set complet ref. 10100-44
<b>PPS 1600 F</b>	PPS   Gingivektomiemesser   biegsam PPS   Gingivectomy knife   malleable PPS   Couteaux à gingivectomie   malléable	171 mm, 2,0 mm
<b>PPS 1010 F</b>	PPS   Raspatorium PPS   Periosteal elevator PPS   Rugines-raspatoire	Bernotti, 171 mm, 3,2 mm, 2,0 mm
<b>PPS 1210 F</b>	PPS   Gingivektomiemesser PPS   Gingivectomy knife PPS   Couteaux à gingivectomie	Bernotti, 171 mm,
<b>PPS 1701 F</b>	PPS   Mikro Periostum-Extender / Gingiva Retraktor PPS   Micro Periostum Extender / Gingiva Retractor PPS   Micro extenseur pour périoste / Écateur gingival	Bernotti, 171 mm, 3,5 mm
<b>1151-30 F</b>	Skalpellegriff # 3 Scalpel handle # 3 Manche p. bistouri # 3	gerade, passend für 1 Klinge straight, suitable for 1 blade droit, pour 1 lame
<b>2500-48 F</b>	Gewebsransplantatstopfer, fein gezahnt / Granulatstopfer Tissue graft plug, fine serrated   Granulate plugger Compacteur pour tissu, denture fine   Fouloir a granulat	Bernotti, 171 mm
<b>2302-50 F</b>	Chirurgische Mikro-Pinzette Dissecting tweezers, micro Pince à dissection à griffe, micro	17,3 cm, 1x2 / 0,8 mm, gerade 17,3 cm, 1x2 / 0,8 mm, straight 17,3 cm, 1x2 / 0,8 mm, droit
<b>2315-70 F</b>	Naht- und Membranpinzette, mikro Suture and membrane tweezers, micro Pince à suture et à membrane, micro	17,3 cm, l = 1,3 mm, gebogen 17,3 cm, l = 1,3 mm, curved 17,3 cm, l = 1,3 mm, courbée
<b>1086-20 F</b>	Mikro Nadelhalter „Barraquer“ Micro needle holder „Barraquer“ Micro porte-aiguilles „Barraquer“	17,3 cm, TC, kariert, 1,2 mm, gerade 17,3 cm, TC, checkered, 1,2 mm, straight 17,3 cm, TC, quadrillé, 1,2 mm, droit
<b>9200-80</b>	GPM CLIP Tray (177,5 x 127,5 x 33,0 mm)	

## PPS | Mikro Periostum-Extender

PPS | Micro Periostum Extender

PPS | Micro extenseur pour périoste

**F-line** SL



Durch kurze, ziehende, mit leichtem Druck ausgeübte Bewegungen kann das Periostum gelöst und die Gingiva ausgehnt werden. Diese Technik gewährleistet eine optimale Blutversorgung, vermindert Schwellungen sowie Schmerzen und minimiert Verletzungen der Gefäße.



The periosteum can be loosened and expanded by short, pulling movements exerted with slight pressure. This technique ensures an optimal blood supply, reduces swelling as well as pain and minimizes injuries to the vessels.



Exercer de brefs mouvements de traction en appliquant une légère pression pour décoller et étendre le périoste. Cette technique garantit une irrigation sanguine optimale, diminue les gonflements ainsi que les douleurs tout en minimisant les lésions vasculaires.

**PPS 1720 F**

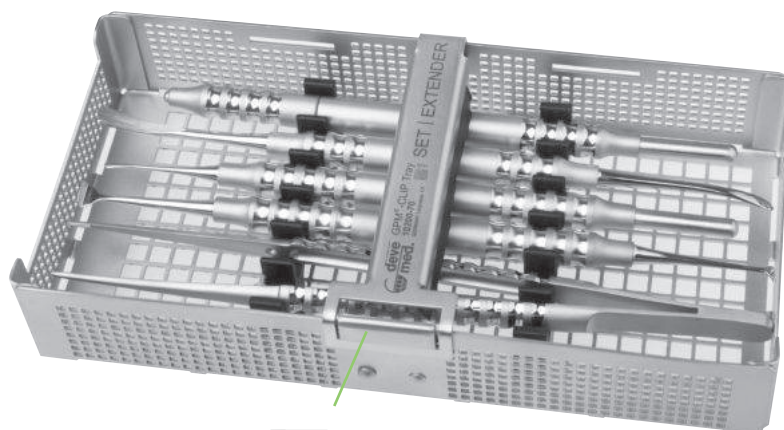
Lerner 171 mm



## EXTENDER SET

EXTENDER SET  
EXTENDER SET

**Set: 10200-70**



easy lock

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10200-70 Item no. of the set: 10200-70 Set complet réf.: 10200-70
<b>1145-30 F</b>	Mikro-Skalpellklingenthaler Holder for micro blades Manche pour micro lames	150 mm
<b>888-16 F</b>	Raspatorien # 16 Periosteal elevators # 16 Rugines, décolleurs # 16	171 mm, 7,0 mm / 4,0 mm
<b>PPS 1600 F</b>	PPS   Gingivektomiemesser   biegsam PPS   Gingivectomy knife   malleable PPS   Couteaux à gingivectomie   malléable	171 mm, 2,0 mm
<b>PPS 1720 F</b>	PPS   Mikro Periostum-Extender „Lerner“ PPS   Micro Periostum Extender „Lerner“ PPS   Micro extenseur pour périoste „Lerner“	171 mm, 7,0 mm / 4,0 mm
<b>2302-62 F</b>	Atraumatische Mikro-Pinzette „Cooley“ Atraumatic micro-forceps „Cooley“ Micro-Pince atraumatique „Cooley“	171 mm, 1,3 mm
<b>9200-70</b>	GPM CLIP Wash Tray	177,5 x 84,5 x 33,0 mm

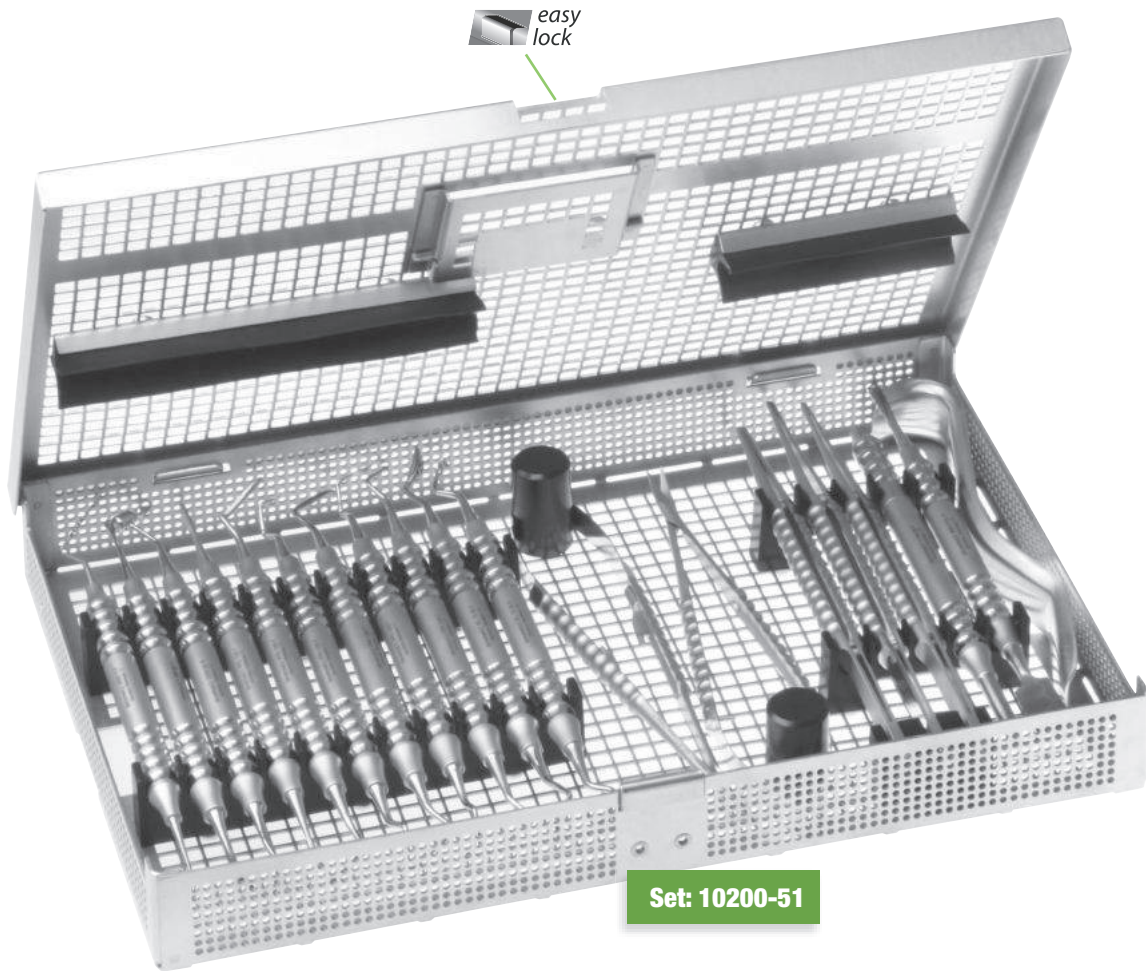
NEW

NEW

**PPS | PERIO PLASTIC SURGERY SET**

PPS | PERIO PLASTIC SURGERY SET

PPS | PERIO PLASTIC SURGERY SET















Set: 10200-51

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10200-51 Item no. of the set: 10200-51 Set complet réf.: 10200-51
<b>2302-60 F</b>	Atraumatische Mikro-Pinzette „Cooley“ Atraumatic tweezer, micro „Cooley“ Pince atraum. à dissection, micro „Cooley“	171 mm, 0,8 mm, gerade 171 mm, 0,8 mm, straight 171 mm, 0,8 mm, droits
<b>2302-70 F</b>	Chirurgische Mikro-Pinzette Dissecting tweezer, micro Pince à dissection à griffe, micro	171 mm, TC, 0,8 mm, gerade 171 mm, TC, 0,8 mm, straight 171 mm, TC, 0,8 mm, droits
<b>2315-70 F</b>	Naht- und Membranpinzette, Mikro- Suture and membrane tweezer, micro Pince à suture et à membrane, micro	171 mm, gebogen 171 mm, curved 171 mm, courbée
<b>2525-10 F</b>	Parodontometer # EX3A/CP15 Periodontal probe # EX3A/CP15 Sonde paradontale # EX3A/CP15	graduiert graduated graduée

## PPS | PERIO PLASTIC SURGERY SET

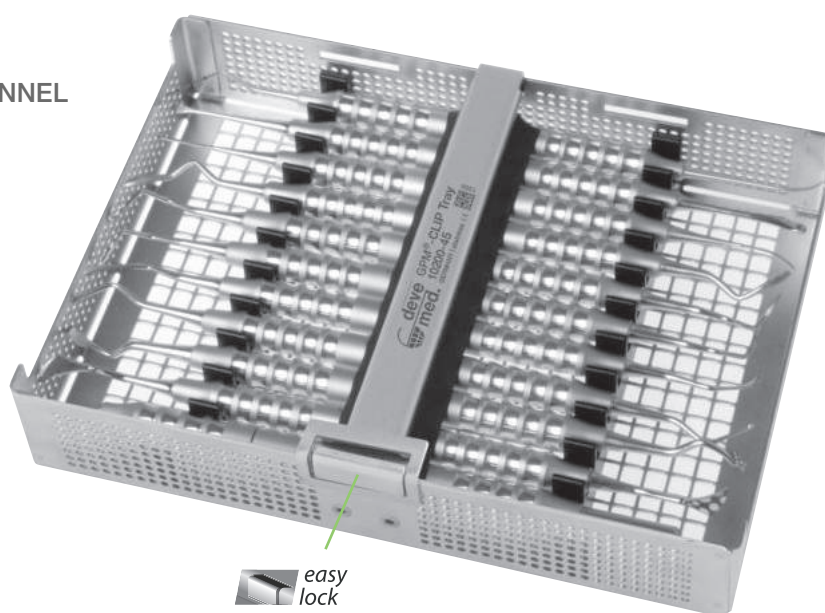
PPS | PERIO PLASTIC SURGERY SET

PPS | PERIO PLASTIC SURGERY SET

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10200-51 Item no. of the set: 10200-51 Set complet réf.: 10200-51
<b>KL 15-16 F</b> 	Gingivektomiemesser # 15K-16K „Kirkland“ Gingivectomy knife # 15K-16K „Kirkland“ Couteaux à gingivectomie # 15K-16K „Kirkland“	171 mm
<b>RH 36-37 F</b> 	Parodontal Meißel # 36/37 „Rhodes“ Periodontal chisels # 36/37 „Rhodes“ Ciseaux parodontaux # 36/37 „Rhodes“	171 mm, 3,0 mm / 3,0 mm
<b>888-80 F</b> 	Mikro Raspatorium „Iglhaut“ Micro Periosteal elevator „Iglhaut“ Micro Rugines-décolleur „Iglhaut“	171 mm
<b>1145-30 F</b> 	Mikroskalpellklingenhalter Holder for micro blades Manche pour micro lames	150 mm
<b>888-P3S F</b> 	Raspatorium „Pichard #3S“ Periosteal elevator „Pichard #3S“ Rugine, décolleurs „Pichard #3S“	171 mm
<b>2500-35 F</b> 	Universal-Instrument „Biehler“ Universal instrument „Biehler“ Universel instrument „Biehler“	171 mm
<b>PPS 1000 F</b> 	PPS Raspatorium PPS Periosteal elevator PPS Rugines-décolleur	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
<b>PPS 1200 F</b> 	PPS Gingivektomiemesser PPS Gingivectomy knife PPS Couteaux à gingivectomie	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
<b>PPS 1400 F</b> 	PPS Gingivektomiemesser PPS Gingivectomy knife PPS Couteaux à gingivectomie	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
<b>PPS 1300 F</b> 	PPS Mukosalappen Präparator PPS Mucosal flap preparator PPS Préparateur p. lamb. muqueux	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
<b>PPS 1050 F</b> 	PPS Raspatorium PPS Periosteal elevator PPS Rugines-décolleur	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
<b>PPS 1500 F</b> 	PPS Gewebetransplantat Stopfer PPS Plugger for tissuegraft PPS Compacteur pour tissue	171 mm, 1,5 / 1,5 mm, fein gezahnt 171 mm, 1,5 / 1,5 mm, fine serrated 171 mm, 1,5 / 1,5 mm, denture fine
<b>998-20</b>	Wangenabhalter „University of Cawood-Minnesota“ Cheek retractor „University of Cawood-Minnesota“ Ecarteur des joues „University of Cawood-Minnesota“	155 mm
<b>1170-65 F</b> 	Chirurgische Mikro-Schere „Gomel“ Operating micro-scissors „Gomel“ Micro-ciseaux chirurgicaux „Gomel“	160 mm, gebogen, fein gezahnt 160 mm, curved, fine serrated 160 mm, courbés, denture fine
<b>1086-40 F</b> 	Mikro Nadelhalter „Barraquer“ Micro needle holder „Barraquer“ Micro porte-aiguilles „Barraquer“	171 mm, TC, 0,8 mm, gerade 171 mm, TC, 0,8 mm, straight 171 mm, TC, 0,8 mm, droit
<b>9100-00</b> 	GPM Wash Tray (275,0 x 180,0 x 35,0 mm)	mit Deckel   mit Haltegriff with top cover   with handhold avec couvercle   avec poignée

## TUNNELTECHNIK SET

TUNNEL TECHNIQUE SET  
SET POUR TECHNIQUE EN TUNNEL



Set: 10200-45

easy lock

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10200-45 Item no. of the set: 10200-45 Set complet réf.: 10200-45
<b>2525-10 F</b>	Parodontometer # EX3A/CP15 Periodontal probe # EX3A/CP15 Sonde paradontale # EX3A/CP15	171 mm, graduert 171 mm, graduated 171 mm, graduée
<b>888-80 F</b>	Mikro Raspatorium „Iglhaut“ Micro Periosteal elevator „Iglhaut“ Micro Rugines-décolleur „Iglhaut“	171 mm
<b>PPS 1000 F</b>	PPS Raspatorium PPS Periosteal elevator PPS Rugines-décolleur	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
<b>PPS 1200 F</b>	PPS Gingivektomiemesser PPS Gingivectomy knife PPS Couteaux à gingivectomie	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
<b>PPS 1400 F</b>	PPS Gingivektomiemesser PPS Gingivectomy knife PPS Couteaux à gingivectomie	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
<b>PPS 1300 F</b>	PPS Mukosalappen Präparator PPS Mucosal flap preparator PPS Préparateur p. lamb. muqueux	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
<b>PPS 1050 F</b>	PPS Raspatorium PPS Periosteal elevator PPS Rugines-décolleur	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
<b>PPS 1500 F</b>	PPS Gewebetransplantat Stopfer PPS Plugger for tissuegraft PPS Compacteur pour tissue	171 mm, 1,5 / 1,5 mm, fein gezahnt 171 mm, 1,5 / 1,5 mm, fine serrated 171 mm, 1,5 / 1,5 mm, denture fine
<b>RH 36-37 F</b>	Parodontal Meißel # 36/37 „Rhodes“ Periodontal chisels # 36/37 „Rhodes“ Ciseaux paradontaux # 36/37 „Rhodes“	171 mm, 3,0 mm / 3,0 mm
<b>KL 15-16 F</b>	Gingivektomiemesser # 15K-16K „Kirkland“ Gingivectomy knife # 15K-16K „Kirkland“ Couteaux à gingivectomie # 15K-16K „Kirkland“	171 mm
<b>1145-30 F</b>	Mikroskalpellklingenthalter Holder for micro blades Manche pour micro lames	150 mm
<b>9200-80</b>	GPM CLIP Wash Tray	177,5 x 127,5 x 33,0 mm



# G HART- UND WEICHGEWEBESCHIRURGIE

HARD AND SOFT TISSUE SURGERY  
CHIRURGIE DES TISSUS MOUS ET DES TISSUS DURS

deve  
med. PARTNER  
FOR DENTAL  
INSTRUMENTS



**BASIC IMPLANTOLOGY SURGICAL SET**

BASIC IMPLANTOLOGY SURGICAL SET

BASIC IMPLANTOLOGY SURGICAL SET



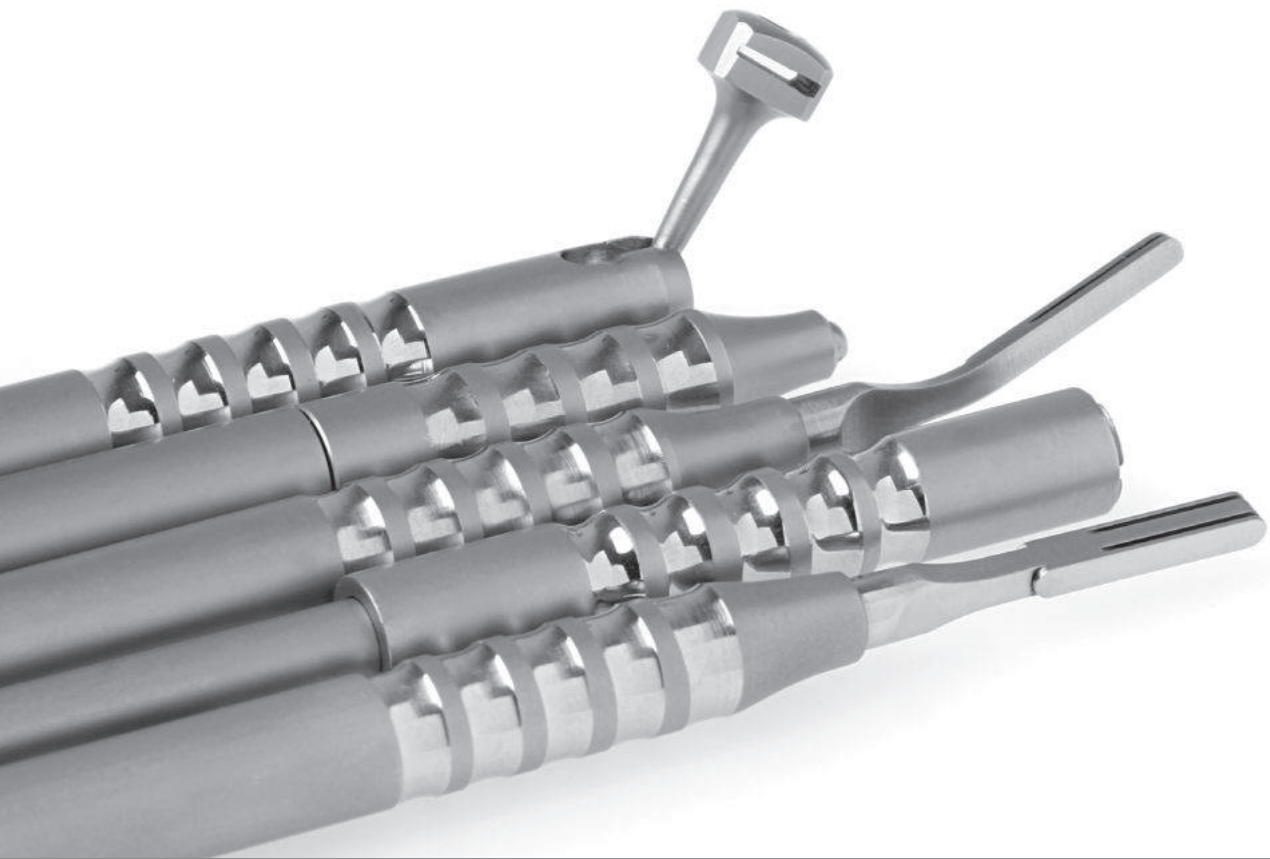
Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-71 Item no. of the set: 10100-71 Set complet réf.: 10100-71
<b>1151-30 F</b> <i>F-line</i>	Skalpellgriff # 3 Scalpel handle # 3 Manche pour bistouri # 3	158 mm, gerade, passend für 1 Klinge 158 mm, straight, suitable for 1 blade 158 mm, droit, pour 1 lame
<b>2385-00 F</b> <i>F-line</i>	Mundspiegelgriff I M 2,5 Mouth mirror handle I M 2,5 Manche à miroir I M 2,5	135 mm
<b>919-30 F</b> <i>F-line</i>	Chirurgische Kürette „Lucas“ Surgical curette „Lucas“ Chirurgical curette „Lucas“	171 mm, 3,0 / 3,0 mm
<b>888-M3S F</b> <i>F-line</i>	Raspatorium „Mazor“ # 3S mod. Periosteal elevator „Mazor“ # 3S mod. Décolleur „Mazor“ # 3S mod.	171 mm, gerade 171 mm, straight 171 mm, droit

## BASIC IMPLANTOLOGY SURGICAL SET

BASIC IMPLANTOLOGY SURGICAL SET

BASIC IMPLANTOLOGY SURGICAL SET

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-71 Item no. of the set: 10100-71 Set complet réf.: 10100-71
<b>888-M1 F</b> 	Raspatorium „Mazor“ # 1 Periosteal elevator „Mazor“ # 1 Décolleur „Mazor“ # 1	171 mm
<b>2500-42 F</b> 	Universal Instrument „Mazor“ Universal instrument „Mazor“ Instrument universel „Mazor“	171 mm
<b>2500-15 F</b> 	Periotom Periotome Périotome	171 mm, 2,0 mm, gerade 171 mm, 2,0 mm, straight 171 mm, 2,0 mm, droit
<b>2500-18 F</b> 	Periotom Periotome Périotome	171 mm, 2,0 / 2,0 mm, abgewinkelt / über Fläche gebogen 171 mm, 2,0 / 2,0 mm, angled / curved over surface 171 mm, 2,0 / 2,0 mm, coudé / coudé sur le plat
<b>2500-81 F</b> 	Membran Platzierungsinstrument „Buser“ Membrane positioning instrument „Buser“ Instrument pour placement des membranes „Buser“	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
<b>2500-30 F</b> 	Applikator „Palti“ Applicator „Palti“ Applicateur „Palti“	171 mm, für Knochematerial 171 mm, for bone grafting material 171 mm, pour matériaux osseux
<b>2525-10 F</b> 	Parodontometer # EX3A/CP15 Periodontal probe # EX3A/CP15 Sonde paradontale # EX3A/CP15	171 mm, graduert 171 mm, graduated 171 mm, gradué
<b>2240-20 F</b> 	Pinzette „College“ Tweezers „College“ Précelle „Collège“	171 mm, gerieft 171 mm, serrated 171 mm, striée
<b>2302-50 F</b> 	Chirurgische Mikro-Pinzette Surgical micro-forceps Pince à dissection à griffe, micro	171 mm, 1x2, 0,8 mm, gerade 171 mm, 1x2, 0,8 mm, straight 171 mm, 1x2, 0,8 mm, droit
<b>2302-70 F</b> 	Anatomische Mikro-Pinzette Anatomical micro-forceps Micro-Pince anatomique	171 mm, TC, 0,8 mm, gerade 171 mm, TC, 0,8 mm, straight 171 mm, TC, 0,8 mm, droit
<b>2550-60</b>	Mischdose für Knochenmaterial Mixing bowl for bone material Cuvette de mélange pour mat. osseux	Ø 60 mm, 25 cc
<b>1086-20 F</b> 	Mikro-Nadelhalter „Barraquer“ Micro needle holder „Barraquer“ Micro porte-aiguilles „Barraquer“	171 mm, TC, 1,2 mm, gerade 171 mm, TC, 1,2 mm, straight 171 mm, TC, 1,2 mm, droit
<b>1154-10</b>	Chirurgische Schere „La Grange“ Surgical scissors „La Grange“ Ciseaux chirurgicaux „La Grange“	SC, 115 mm, S-gebogen SC, 115 mm, S-curved SC, 115 mm, S-courbés
<b>1155-60</b>	Chirurgische Schere „Metzenbaum“ Surgical scissors „Metzenbaum“ Ciseaux chirurgicaux „Metzenbaum“	150 mm, TC, gebogen 150 mm, TC, curved 150 mm, TC, courbés
<b>998-21</b>	Wangenabhalter „University of Cawood-Minnesota“ Cheek retractor „University of Cawood-Minnesota“ Ecarteur des joues „University of Cawood-Minnesota“	155 mm
<b>9200-10</b> 	GPM Wash Tray (275 x 180 x 35 mm)	mit Deckel   mit Haltegriff with cover   with handle avec couvercle   avec poignée



## Skalpellklingenhalter

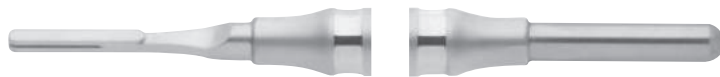
Scalpel blade holders  
 Manches de bistouris

**F-line** SL

**1151-30 F** **F-line**

# 3 | SL 158 mm

gerade, passend für 1 Klinge  
 straight, suitable for 1 blade  
 droit, pour 1 lame



**1151-10 F** **F-line**

# 3 | RS

gerade, passend für 1 Klinge  
 straight, suitable for 1 blade  
 droit, pour 1 lame



**1151-31 F** **F-line**

# 3 160 mm

seitlich gebogen, passend für 1 Klinge  
 laterally curved, suitable for 1 blade  
 angulation latérale, pour 1 lame



**1151-32 F** **F-line**

# 3 160 mm

nach oben gebogen, passend für 1 Klinge  
 curved upwards, suitable for 1 blade  
 angulation axiale, pour 1 lame



## Skalpellklingenhalter

Scalpel blade holders  
Manches de bistouris

**F-line** SL



Durch den 3D-Schwenkkopf kann die Klinge in fast jede Richtung gedreht werden und so positioniert werden, wie es die Bedingungen erfordern. Positionsprobleme, wie bei handelsüblichen Klingenhaltern, werden somit einfach gelöst.



The 3D rotary head allows the blades to be turned in almost any direction and enables you to position the blade as required by the situation. Positioning problems caused by customary blade holders will be easily resolved.



La tête orientable 3D permet de tourner la lame dans presque toutes les directions et de la positionner selon la situation exigée. Des problèmes de positionnement comme avec les manches classiques sont résolus rapidement.

**1151-40 F**

**F-line**

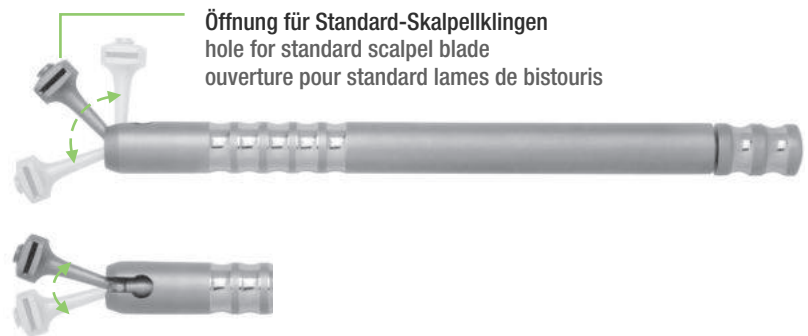
# 3

140 mm

mit Universal-3D Schwenkkopf  
with a universal 3D rotary head  
avec tête orientable universelle 3D



Zur Reinigung zerlegen  
Dismantle for cleaning  
Démonter pour le nettoyage



Schraube lockern  
Loosen the screw  
Desserrer la vis



Klinge einschieben  
Insert the blade  
Insérer la lame



Schraube anziehen  
Tighten the screw  
Serrer la vis



Klinge mit KLING-EX abbrechen  
(Art. Nr. 1146-80)  
Break off the blade with  
KLING-EX (art. no. 1146-80)  
Briser l'arrière de la lame avec  
KLING-EX (art. no. 1146-80)



Gebrauchsfertig  
Ready for use  
Prêt à l'emploi



Die Öffnung mit dem Drehverschluss ermöglicht ein einfaches und sicheres Einsetzen und Entfernen der Standard Skalpellklingen (#3).



The opening with the screw cap allows a simple and safe insertion and removal of the standard scalpel blade (#3).



L'ouverture avec la vis tournante permet un échange facile et sécurisé pour toutes les lames de bistouris standards (#3).

**1151-50 F**

**F-line**

# 3

135 mm

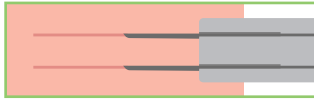
„screwable“



**Skalpellklingenhalter für 2 Klingen**

Scalpel blade holders for 2 blades  
 Manches de bistouris pour 2 lames

**F-line SL**

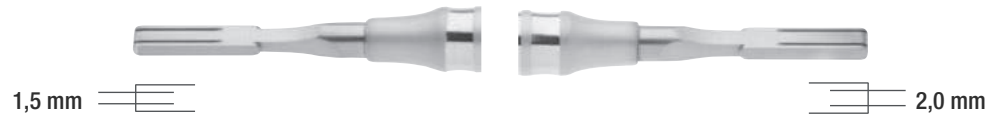


2 Klingen = 2 parallele Schnitte in einem Arbeitsgang  
 2 blades = parallel cuts in a single procedure  
 2 lames = coupes parallèles en une étape

**1151-70 F** **F-line**  
 171 mm



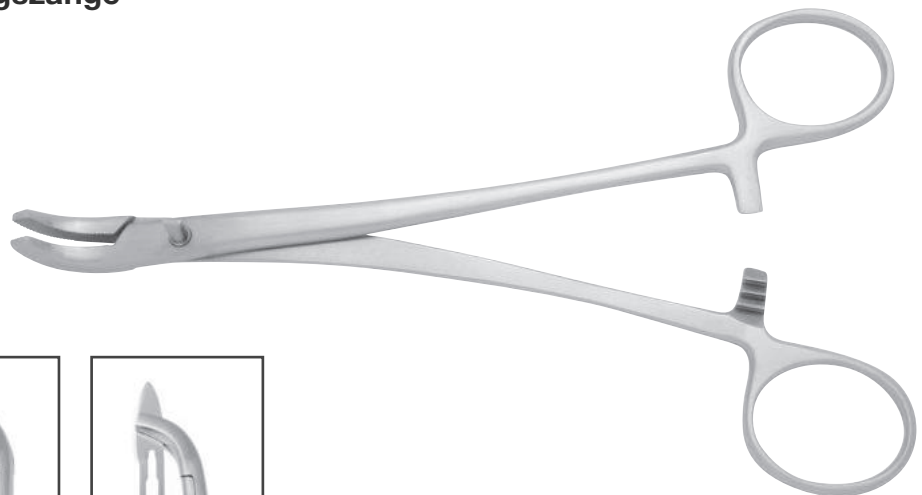
**1151-75 F** **F-line**  
 171 mm



**Skalpellklingen-Entfernungszange**

Scalpel blade removing forceps  
 Pince pour enlever les lames

**1146-80**  
 <KLING-EX> 160 mm



## Skalpellklingen Abnehmer

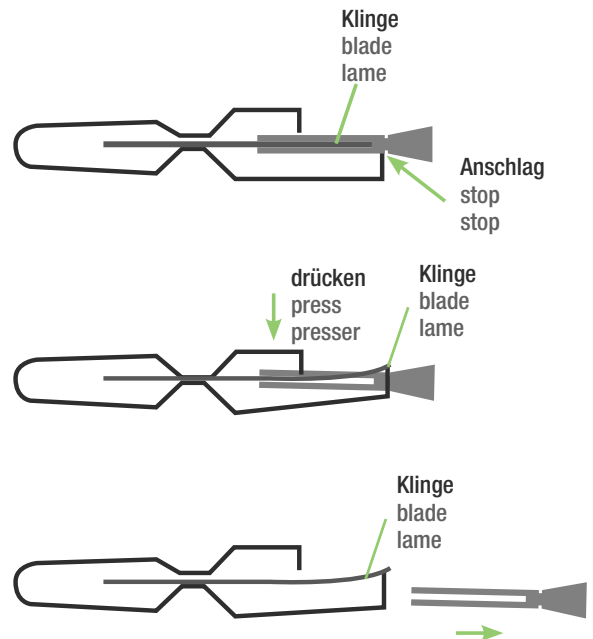
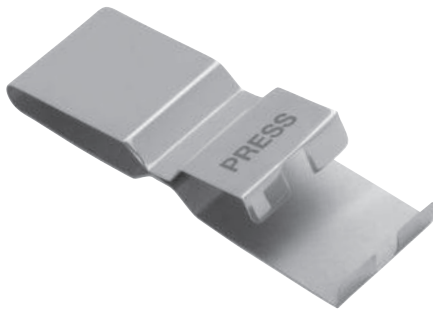
Scalpel blade remover

Détacheur pour lames de bistouris

**1146-00**

<KLING-EX>

68 mm  
20 mm



## Skalpellklingen, Einweg- | steril

Scalpel blades, disposable | sterile

Lames de bistouris à usage unique | stériles



Alle hier abgebildeten Klingen sind in Packungen mit 100 Stück erhältlich.



All pictured scalpel blades are available in packages of 100 pcs.



Toutes les lames illustrées sont avec emballage individuel stérile, en boîte de 100 lames.

**1145-112** (STK)

**1145-212** (SM)

# 12



**1145-111** (STK)

**1145-211** (SM)

# 11



**1145-115 C** (STK)

**1145-215 C** (SM)

# 15 C



**1145-112 D** (STK)

**1145-212 D** (SM)

# 12 D



**1145-115** (STK)

**1145-215** (SM)

# 15



**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!

**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!

**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!



**Mikro-Skalpellklingengerhalter**

Micro scalpel blade holders  
 Manches pour micro lames

**F-line SL**



Durch den 3D-Schwenkkopf kann die Klinge in fast jede Richtung gedreht werden und so positioniert werden, wie es die Bedingungen erfordern. Positionsprobleme, wie bei handelsüblichen Klingengerhaltern, werden somit einfach gelöst.



The 3D rotary head allows the blades to be turned in almost any direction and enables you to position the blade as required by the situation. Positioning problems caused by customary blade holders will be easily resolved.



La tête orientable 3D permet de tourner la lame dans presque toutes les directions et de la positionner selon la situation exigée. Des problèmes de positionnement comme avec les manches classiques sont résolus rapidement.

**1145-45 F**

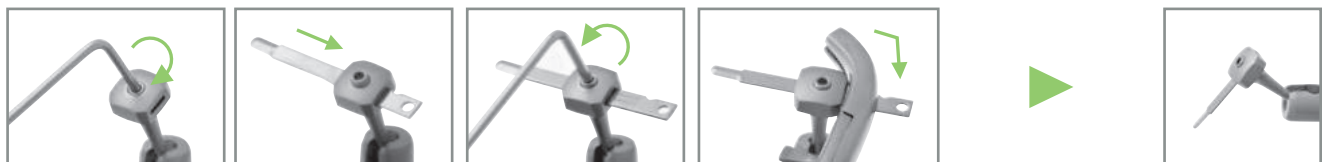


140 mm

mit Universal-3D Schwenkkopf  
 with a universal 3D rotary head  
 avec tête orientable universelle 3D



Zur Reinigung zerlegen  
 Dismantle for cleaning  
 Démonter pour le nettoyage



Schraube lockern  
 Loosen the screw  
 Desserrer la vis

Klinge einschieben  
 Insert the blade  
 Insérer la lame

Schraube anziehen  
 Tighten the screw  
 Serrer la vis

Klinge mit KLING-EX abbrechen  
 (Art. Nr. 1146-80)  
 Break off the blade with  
 KLING-EX (art. no. 1146-80)  
 Briser l'arrière de la lame avec  
 KLING-EX (art. no. 1146-80)

Gebrauchsfertig  
 Ready for use  
 Prêt à l'emploi



## Mikro-Skalpellklingenhalter

Micro scalpel blade holders

Manches pour micro lames

**F-line** SL



Leicht, drehbar und handlich für eine exakte Schnittführung



Light, rotatable and handy for precise circular incisions.



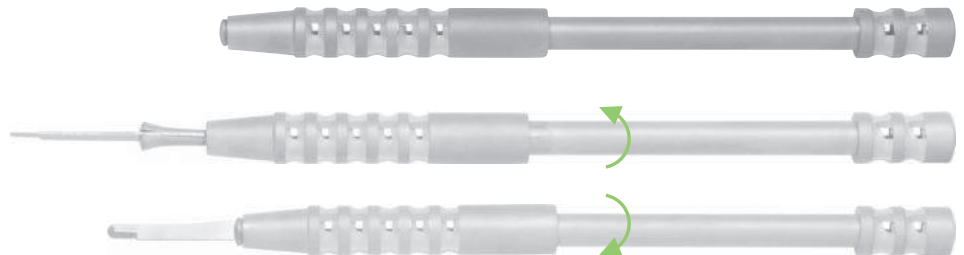
Facilement maniable pour une incision précise.

**1145-40 F**

**F-line**

Mod. 2

130 mm



Der Drehverschluss ermöglicht ein einfaches und sicheres Einsetzen sowie Entfernen der Skalpellklingen.

The screw cap allows a simple and safe insertion and removal of the standard scalpel blade.

L'ouverture avec la vis tournante permet un échange facile et sécurisé pour toutes les lames de bistouris standards.

**1145-30 F**

**F-line**

150 mm

Leicht, drehbar und handlich für eine exakte Schnittführung

Light, rotatable and handy for precise circular incisions.

Facilement maniable pour une incision précise.



Griff durch Drehen öffnen und Klinge einschieben  
Open handle by turning and insert the blade  
Tourner la manche pour ouvrir et insérer la lame



Griff schließen > gebrauchsfertig  
Close handle > ready for use  
Fermer la manche > Prêt à l'emploi

**Mikro-Skalpellklingen, Einweg- | steril**

Micro scalpel blades, disposable | sterile

Micro lames de bistouris à usage unique | stériles



Alle hier abgebildeten Klingen sind aus rostfreiem Edelstahl hergestellt und steril in Packungen mit jeweils 10 „Rüttgers (R)“ Klingen oder 25 „Swann Morton (SM)“ Klingen erhältlich.



All pictured scalpel blades are made of stainless steel and are available in packages of 10 blades „Rüttgers (R)“ or 25 blades „Swann Morton (SM)“.



Toutes les lames illustrées sont en acier inoxydable avec emballage individuel stérile, en boîte de 10 lames „Rüttgers (R)“ ou en boîte de 25 lames „Swann Morton (SM)“.

<b>1145-62</b>	(OR)
<b>1145-162</b>	(SM)
# 62	



<b>1145-64</b>	(OR)
<b>1145-164</b>	(SM)
# 64	



<b>1145-65</b>	(OR)
<b>1145-165</b>	(SM)
# 65	



<b>1145-67</b>	(OR)
<b>1145-167</b>	(SM)
# 67	



<b>1145-69</b>	(OR)
<b>1145-169</b>	(SM)
# 69	



beidseitig schneidend  
 two cutting edges  
 tranchant de deux côtés



**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!  
**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!  
**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!



## Mikro-Skalpellklingen – biegsam, einweg- | steril

Micro scalpel blades – malleable, disposable | sterile

Micro lames de bistouris – malléable, pour usage unique | stériles



Diese Mikro-Skalpellklingen können ganz einfach mit einem Nadelhalter in die gewünschte Form gebracht werden. Sie ermöglichen ein einfacheres Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen wie zum Beispiel im mesialen/distalen Bereich sowie in Zahnzwischenräumen und sind daher ideal für minimal invasive Behandlungen.



The micro blades can be brought into shape with a needle holder easily. They enable an easy work in hard to reach areas like mesial or distal region and interdental spaces and they are perfectly for minimal invasive treatments.



Ces micro lames sont à courber facilement en porte-aiguille. Elles facilitent le travail dans les zones difficilement accessible (zones mesiales/distales/inter dentaires) et sont idéales pour traitement peu invasif.

**1145-900**

**Fline**

# 003

45 mm

biegsam  
malleable  
malléable

besonders für die Tunneltechnik geeignet  
particularly suitable for tunnel technique  
particulièrement adapté pour tunnelisation



**1145-910**

**Fline**

# 064

35 mm

biegsam  
malleable  
malléable



Die Klingen sind aus rostfreiem Edelstahl hergestellt, einzeln steril verpackt und werden in einer Packung mit 10 Klingen verkauft.

All scalpel blades are made of stainless steel, individually sterile packed and are available in packages of 10 pcs.

Les lames illustrées sont en acier inoxydable avec emballage individuel stérile, en boîte de 10 lames.



Die Klinge kann mit einem Nadelhalter vorsichtig zurecht gebogen werden

The blades has to be bent carefully with a needle holder

Lame est à courber en porte-aiguille soigneusement

**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!

**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!

**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiées dans tous les pays pour des raisons réglementaires!



## Chirurgische Absaugkanülen

Suction cannulas  
 Canules d'aspirations

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Länge Length Longueur	Ø	Spitze tip pointe
<b>2425</b>	140 mm	OD ID	4,0 mm 3,0 mm
<b>2422</b>	190 mm	OD ID	4,0 mm 3,0 mm



ohne Bohrung  
 without borehole  
 sans perforation



Der besondere Winkel der Absaugkanülen ermöglicht einen noch besseren Zugang beim Absaugen. Besonders geeignet für den Bereich der Extraktionsalveole und der Endodontie (Wurzelspitzenresektion).



The special angulation of this suction cannulas provides even better access during suction. Particularly suited for use in extraction sockets and endodontic applications (apicoectomies).



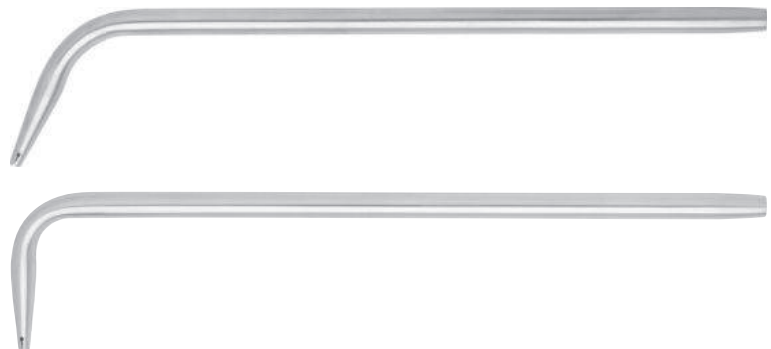
L'angle particulier de cette canules d'aspiration permet un accès encore plus facile pour l'aspiration. Convient particulièrement à l'alvéole d'extraction et à l'endodontie (résection apicale).

NEW

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Winkel angle angle	Ø	Spitze tip pointe
<b>2431-15</b>	110°	OD 1,5 mm ID 1,0 mm	
<b>2431-30</b>		OD 3,0 mm ID 2,0 mm	
<b>2432-15</b>	90°	OD 1,5 mm ID 1,0 mm	
<b>2432-30</b>		OD 3,0 mm ID 2,0 mm	

200 mm

mit Schlitz gegen Festsaugen  
 slit prevents adhesion  
 avec échancrure contre collage



## Chirurgische Absaugkanülen

Suction cannulas

Canules d'aspirations

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Länge Length Longueur	Ø	Spitze tip pointe
<b>2426-30</b>	140 mm	OD 3,0 mm ID 2,0 mm	
<b>2426-40</b>		OD 4,0 mm ID 3,0 mm	
<b>2426-60</b>		OD 6,0 mm ID 5,0 mm	
<b>2427-30</b>	171 mm	OD 3,0 mm ID 2,0 mm	
<b>2427-40</b>		OD 4,0 mm ID 3,0 mm	
<b>2427-60</b>		OD 6,0 mm ID 5,0 mm	

mit Bohrung  
with borehole  
avec perforation



OD = outer diameter  
ID = inner diameter

i

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Länge Length Longueur	Ø	Ende end bout
<b>2421</b>	130 mm	OD 11,0 mm ID 9,0 mm	
<b>2421-2</b>	160 mm	OD 11,0 mm ID 10,0 mm	
<b>2421-3</b>	130 mm	OD 16,0 mm ID 14,0 mm	



Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	Spitze tip pointe
<b>2428-15</b>	OD 3,0 mm ID 2,0 mm	
<b>2428-30</b>	OD 4,0 mm ID 3,0 mm	
<b>2428-50</b>	OD 6,0 mm ID 5,0 mm	

170 mm

mit Schlitz gegen Festsaugen  
slit prevents adhesion  
avec échancrure contre collage



**2424 B**

160 mm

Reinigungsbürste  
Cleaning brush  
Coupillon de nettoyage



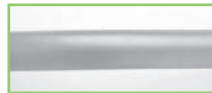
**dev-aspir 1 | Absaugsystem**

dev-aspir 1 | Suction system

dev-aspir 1 | System d'aspiration

**2429-00**

Basis Absaugrohr Basic suction tube Tube de base	160 mm
--	--------



ohne Bohrung zur Saugstärkenregulierung  
 without hole to control the vacuum strength  
 sans alésage pour régler l'écoulement d'air



**Einsätze für Art. Nr. 2429-00**

Inserts for art. no. 2429-00

Inserts pour réf. 2429-00



Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	Spitze tip pointe
<b>2429-15</b>	OD 2,5 mm ID 1,5 mm	
<b>2429-30</b>	OD 4,0 mm ID 3,0 mm	
<b>2429-50</b>	OD 6,0 mm ID 5,0 mm	

31 mm

mit Schlitz gegen Festsaugen  
 slit prevents adhesion  
 avec échancrure contre collage



Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	Spitze tip pointe
<b>2429-65</b>	OD 2,5 mm ID 1,5 mm	

39 mm

mit Schlitz gegen Festsaugen  
 slit prevents adhesion  
 avec échancrure

besonders geeignet für Sinus Lift  
 particularly suited for sinus lift  
 pour les procédures sinus lift



OD = outer diameter  
 ID = inner diameter

## dev-aspir 2 | Absaugsystem

dev-aspir 2 | Suction system

dev-aspir 2 | System d'aspiration

### 2430-00

Basis Absaugrohr	160 mm
Basic suction tube	
Tube de base	



mit Bohrung zur Saugstärkenregulierung  
with hole to control the vacuum strength  
avec alésage pour régler l'écoulement d'air



## Einsätze für Art. Nr. 2430-00

Inserts for art. no. 2430-00

Inserts pour réf. 2430-00



Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	Spitze tip pointe
<b>2430-15</b>	OD 2,5 mm ID 1,5 mm	
<b>2430-30</b>	OD 4,0 mm ID 3,0 mm	

31,0 mm

ohne Schlitz  
without slit  
sans échancrure

OD = outer diameter  
ID = inner diameter



## Wasserspritzen & Druckspritzen

Water syringes & Pressure Syringes

Seringues à eau & Seringue à pression

### 2665

Ganzmetall Wasserspritze  
 All-metal water syringe  
 Seringue à eau entièrement métallique

mit Luer-Lock Kanüle with Luer-Lock cannula avec canule Luer Lock	10 ml
---	-------

selbstfüllend  
 self-filling  
 autoremplissant



### 2665-001

Kanüle für Wasserspritze  
 Cannula for water syringe  
 Canule de recharge pour seringue à eau

Luer-Lock Ansatz  
 Luer-Lock connector  
 embout Luer Lock



### 2663

Druckspritze  
 Pressure syringe  
 Seringue à pression

1,8 ml
--------

zur intra-ligamentalen Anästhesie  
 for intra-ligamental anaesthesia  
 pour l'anesthésie intra-ligamentaire





## Zylinder-Ampullen-Spritze

Cartridge syringe

Seringue d'ampoules

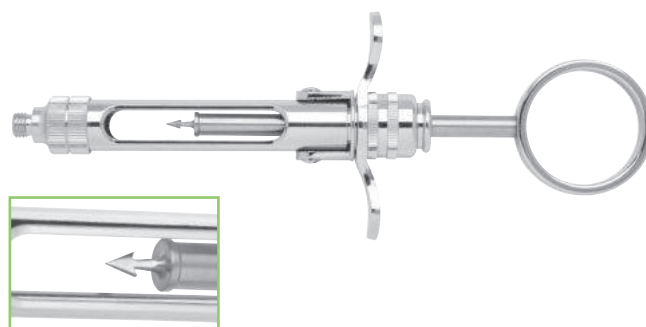
### 2650-00

verchromtes Messing  
chromed brass  
laiton chromé

1,8 ml

für Vollstopfen, Vorderteil abnehmbar  
for solid plug, front part removable  
pour l'obturation totale, partie avant interchangeable

Mit Aspirationspfeil und Klappmechanik  
With aspiration arrow and hinged retainer  
Avec flèche d'aspiration et mécanisme de pliage



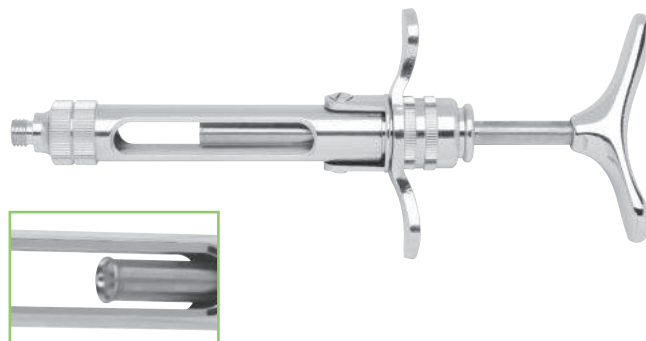
### 2666-00

verchromtes Messing  
chromed brass  
laiton chromé

1,8 ml

für Voll- und Lochstopfen, Vorderteil abnehmbar  
for solid plug and hole plug, front part removable  
pour obturation totale et de trou, partie avant interchangeable

Mit zylindrischer Druckplatte und Klappmechanik  
With barrel and hinged retainer  
Avec baril et mécanisme de pliage



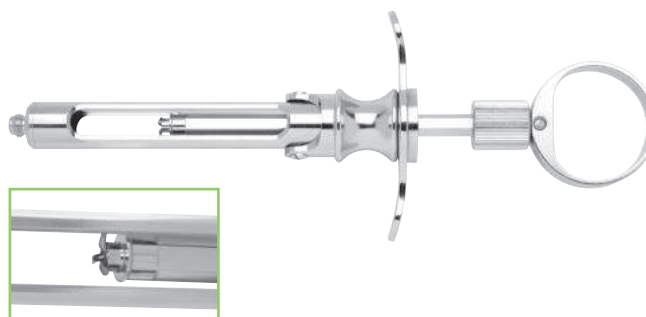
### 2659-00

verchromtes Messing  
chromed brass  
laiton chromé

1,8 ml

für Lochstopfen, metrisches Gewinde  
for hole plug, metric thread  
pour obturation de trou, filetage

Mit 3 Aspirationshäkchen und Klappmechanik  
With 3 aspiration hooks and hinged retainer  
Avec 3 crochets d'aspiration et mécanisme de pliage





## Scheren

Scissors

Ciseaux

Folgende Schneiden halten wir für Sie in unserem Lieferprogramm bereit:

The following blades are available in our product range:

Plusieurs lames de ciseaux sont à votre disposition:



### RC

#### Regular-Cut

Beide Schneiden sind glatt.

#### Regular-Cut

Both cutting edges are smooth.

#### Regular-Cut

Les deux lames sont lisses.

### MC

#### Mini-Cut

Durch eine fein gezahnte Schneide wird ein Abrutschen von Faden und Gewebe verhindert.

#### Mini-Cut

One cutting edge is finely serrated. This prevents slipping from tissue and sutures.

#### Mini-Cut

Une lame finement dentelée empêche un glissement des ciseaux sur les tissus et le matériel de suture.

### SC

#### Super-Cut

Die messerscharfe Schneide schneidet weich und mühelos auch durch dickes Material. Die gezahnte Schneide (Wellenschliff) auf der anderen Seite verhindert, dass das zu schneidende Material weggleitet. SuperCut ist nicht geeignet für Drähte, Knorpel und anderes hartes Material. Zur besseren Identifizierung ist ein Grifftring vergoldet. Scheren im F-Line Design werden mit einem **SC**-Symbol markiert geliefert.

#### Super-Cut

The razor sharp cutting edge cuts effortlessly and softly through even thicker material. The serrated cutting edge on the second blade prevents slipping from tissue and sutures. Super-Cut is not practical for wires, cartilage and other hard materials. One handle ring is gold plated for easier identification. Scissors in our F-line Design are marked by **SC**-symbol.

#### Super-Cut

Grâce à son affûtage spécial une lame est parfaitement tranchante et permet une coupe souple et facile des ciseaux. L'autre lame micro-dentelée empêche le glissement des ciseaux. Super-Cut ne s'utilise pas pour du fil de fer, du cartilage et autres matériaux durs. Pour une meilleure identification, un anneau est doré. Ciseaux en design F-Line sont marqués en symbole **SC**.

### WC

#### Wolfram-Carbide

Durch die Wolfram-Carbide Beschichtung auf der Innenseite der Schneideblätter wird ein Abrutschen verhindert. Für eine Identifizierung der Scheren, haben wir für Sie die Griffringe vergoldet.

#### Wolfram-Carbide

The inner-edge of both cutting blades is wolfram-carbide coated, which prevents slipping. Both handle rings are gold-plated for easier identification.

#### Wolfram-Carbide

La surface intérieure des deux lames est en Wolfram-Carbide et empêche un glissement des ciseaux. Pour identifier ces ciseaux, nous avons doré les deux anneaux.

### TC

#### Tungsten-Carbide

Hartmetallblättchen (aus Tungsten-Carbide) sind in beiden Schneideblättern eingearbeitet und ermöglichen Ihnen eine äußerst präzise und weiche Schnittführung sowie eine lange Lebensdauer. Hier wurden für die bessere Identifizierung beide Griffringe vergoldet. Instrumente im F-Line Design werden mit einem **TC**-Symbol markiert geliefert.

#### Tungsten-Carbide

Tungsten-carbide is incorporated into the blades which enables a precise and gentle incision, as well as a long lifespan. For easier identification, both handle rings are gold plated. Instruments in our F-line Design are marked by **TC**-symbol.

#### Tungsten-Carbide

Des plaquettes en carbure de tungstène rapportées sur les deux lames, garantissent une coupe précise et souple ainsi qu'une longue durée des ciseaux. Les deux anneaux sont dorés ce qui facilite l'identification. Instruments en design F-Line sont marqués en symbole **TC**.

## Scheren für die minimalinvasive Chirurgie

Scissors for minimally invasive surgery

Ciseaux pour la chirurgie invasive minimisée

**F-line RS**



Diese Scheren verfügen über spitze Arbeitsenden mit einem Super-Cut-Schliff. Sie sind gebogen und wurden speziell für die minimalinvasive Chirurgie entwickelt. Wie bei unseren minimalinvasiven Nadelhaltern eignet sich der runde Griff für flexible Drehbewegungen. Somit sind die Instrumente optimal für die Verwendung beim Arbeiten mit der Lupe oder unter dem Mikroskop.



These scissors have pointed working ends with a Super-Cut finish. They are curved and have been developed especially for minimally invasive surgery. The scissors also offer the possibility of a rotary movement and are ideally suited for working with magnifying glasses or a microscope.



Ces ciseaux ont une partie travaillante très pointue avec un affûtage Super-Cut. Ils sont courbés et ont été spécialement conçus pour la chirurgie invasive minimisée. Comme pour les micro porte-aiguilles, les manches souples sont faciles à tourner et conviennent parfaitement au travail sous loupe ou microscope.

**1170-65 F**

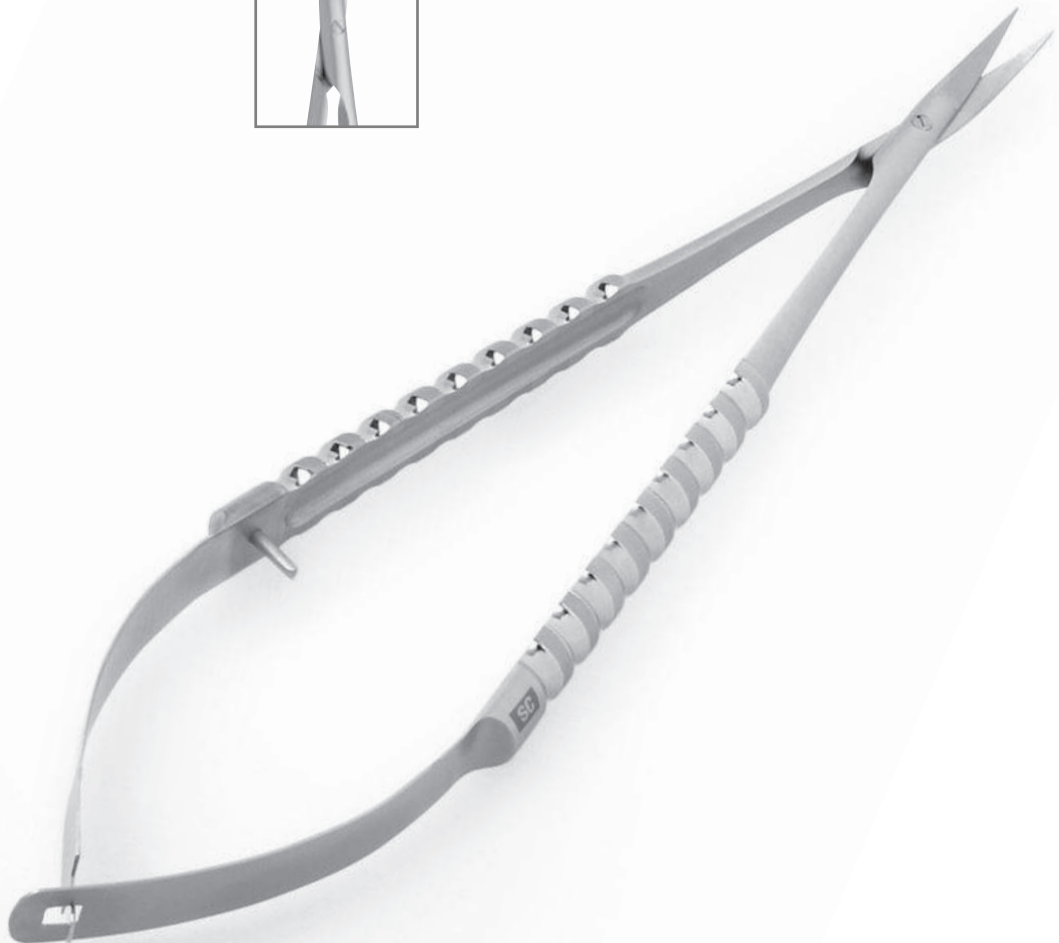
**F-line**

Gomel

160

gebogen  
curved  
courbés

**SC**





**Chirurgische Scheren**

Surgical scissors  
 Ciseaux chirurgicaux

**F-line RS**

**NEW**

- 1156-00 F **F-line** **RC**
- 1156-10 F **F-line** **SC**
- 1156-15 F **F-line** **TC**

Iris 115 mm

gerade  
 straight  
 droits

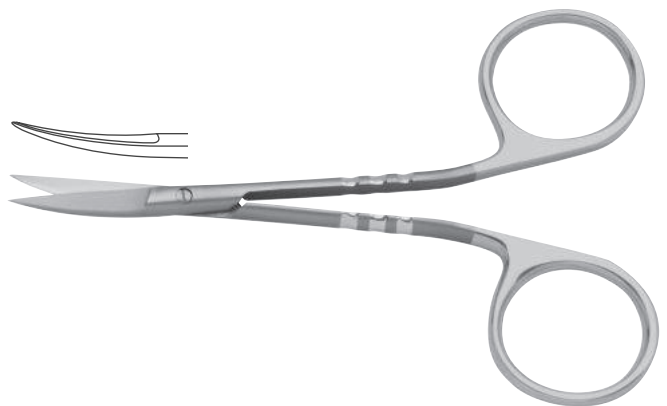


**NEW**

- 1156-01 F **F-line** **RC**
- 1156-11 F **F-line** **SC**
- 1156-16 F **F-line** **TC**

Iris 115 mm

gebogen  
 curved  
 courbés



## Chirurgische Scheren

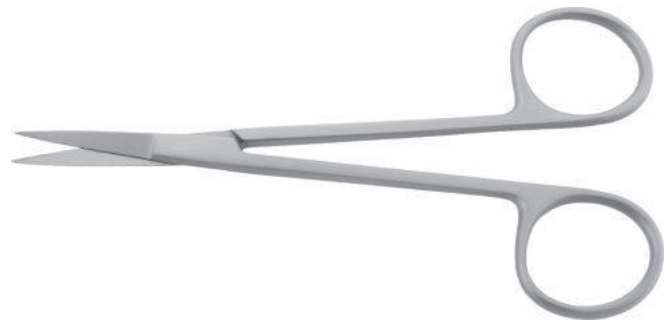
Surgical scissors

Ciseaux chirurgicaux

<b>1155-1</b>	<b>RC</b>
<b>1155-10</b>	<b>SC</b>
<b>1158-1</b>	<b>WC</b>

Iris 115 mm

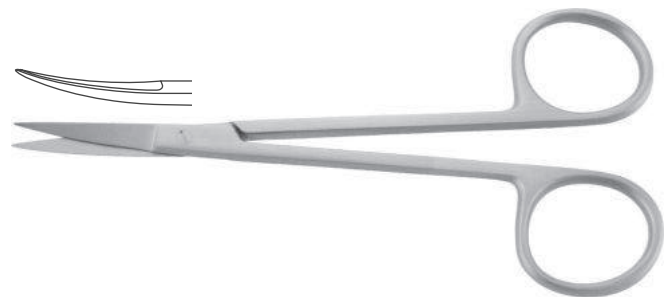
gerade  
straight  
droits



<b>1155-2</b>	<b>RC</b>
<b>1155-20</b>	<b>SC</b>
<b>1158-2</b>	<b>WC</b>

Iris 115 mm

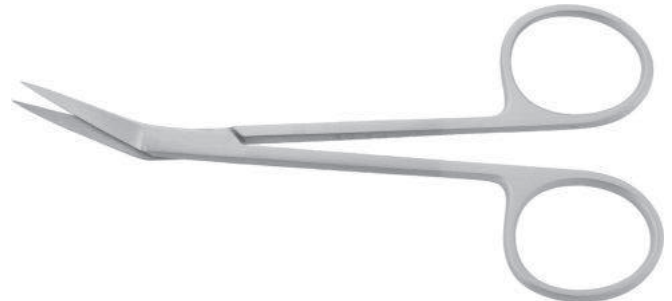
gebogen  
curved  
courbés



<b>1155-4</b>	<b>RC</b>
<b>1158-4</b>	<b>WC</b>

Iris 115 mm

45° abgewinkelt  
45° angled  
45° angulés



Durch die Biegung der Zahnfleischschere wird eine diagonale Schnittführung im distalen Bereich möglich. Mit Hilfe der einseitigen Mikroverzahnung kann eine Lappenausdünnung erfolgen.



The curved gum scissors enable a diagonal incision in the distal area. The single sided micro serration makes lobe thinning possible.

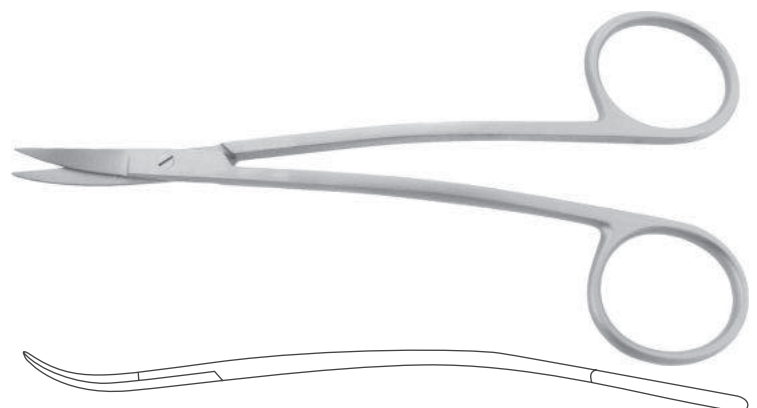


Ces ciseaux avec double courbure permettent une coupe diagonale dans les zones distales. Grâce à une lame micro-dentelée, ces ciseaux permettent de désépaissir les lambeaux.

<b>1154-1</b>	<b>MC</b>
<b>1154-10</b>	<b>SC</b>
<b>1154-20</b>	<b>WC</b>

La Grange 115 mm

S-gebogen  
S-curved  
S-courbés



## Chirurgische Scheren

Surgical scissors

Ciseaux chirurgicaux



Das eingearbeitete Hartmetallblättchen (aus Tungsten-Carbide) ermöglicht eine präzise und weiche Schnittführung sowie eine lange Lebensdauer. Die zusätzliche Zahnung verhindert das Abrutschen von Faden und Gewebe.



The integrated hard metal blade (made from tungsten carbide) enables precise and soft incision guidance combined with a long service life. The additional serration prevents sutures and tissue from moving out of place.



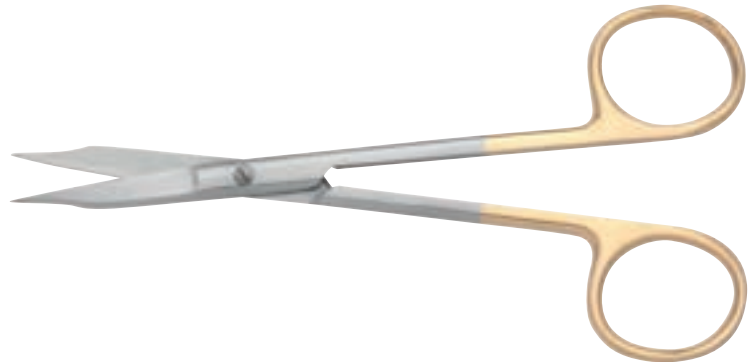
Les plaquettes en carbure de tungstène intégrées permettent une coupe précise et souple ainsi qu'une longue durée de vie. La denture supplémentaire empêche un glissement des tissus et du matériel de suture.

**1165-61**

**TC**

Goldman-Fox 130 mm

gerade, gezahnt  
 straight, serrated  
 droits, dentelés



**1165-2**

**MC**

**1165-20**

**SC**

**1165-62**

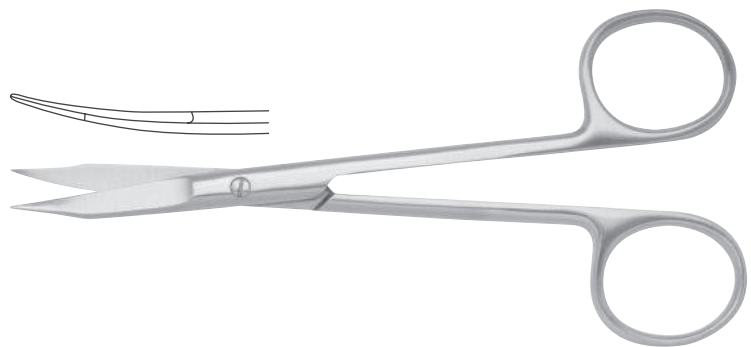
**TC**

**1166-2**

**WC**

Goldman-Fox 130 mm

gebogen  
 curved  
 courbés



**1155-6**

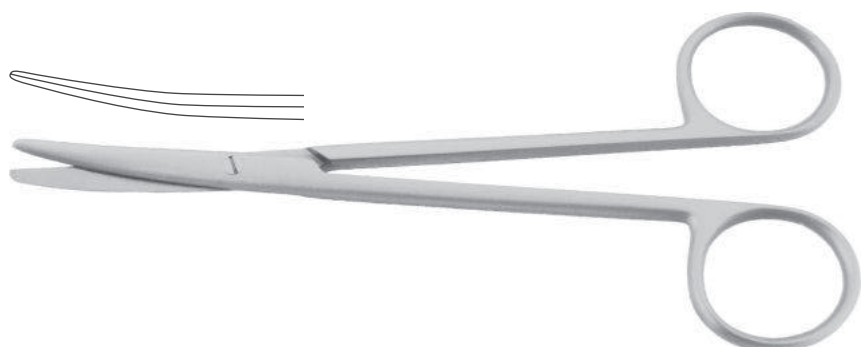
**RC**

**1155-60**

**TC**

Metzenbaum 145 mm

gebogen  
 curved  
 courbés



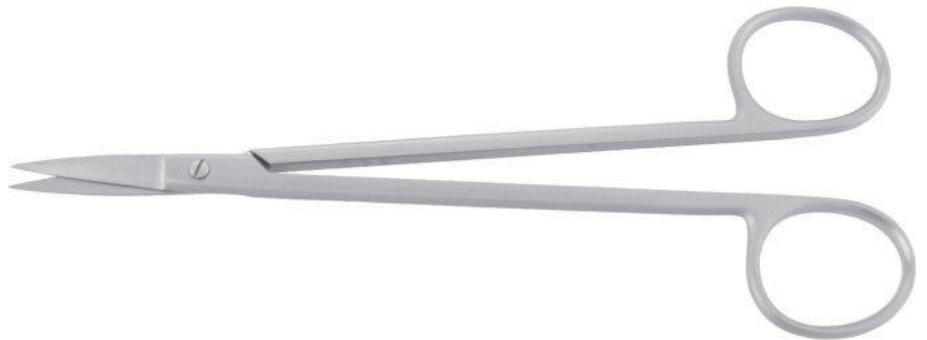
**1153-1**

**RC**

Kelly

160 mm

gerade  
straight  
droits



**1153-2**

**RC**

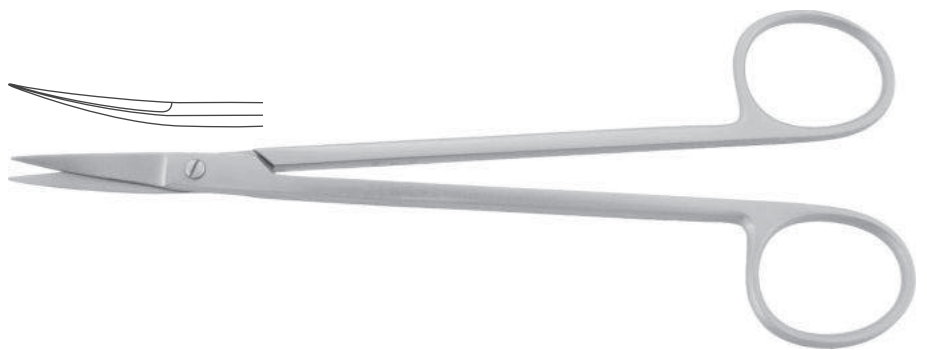
**1153-20**

**SC**

Kelly

160 mm

gebogen  
curved  
courbés



**1172**

**MC**

Dean

171 mm

gebogen  
curved  
courbés



**1164-10**

**RC**

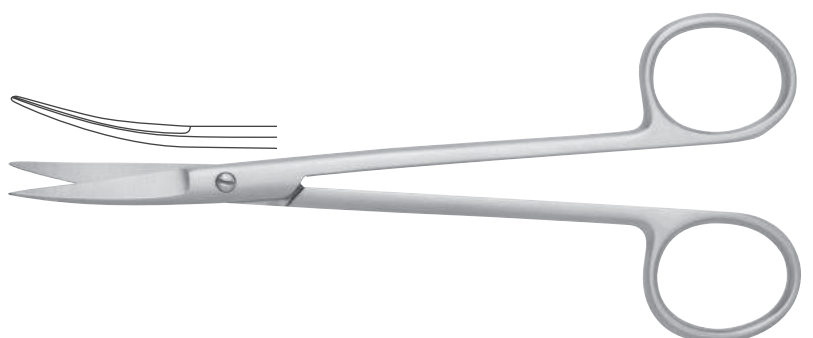
**1164-11**

**SC**

Joseph

140 mm

gebogen  
curved  
courbés



**Chirurgische Scheren**

Surgical scissors  
 Ciseaux chirurgicaux

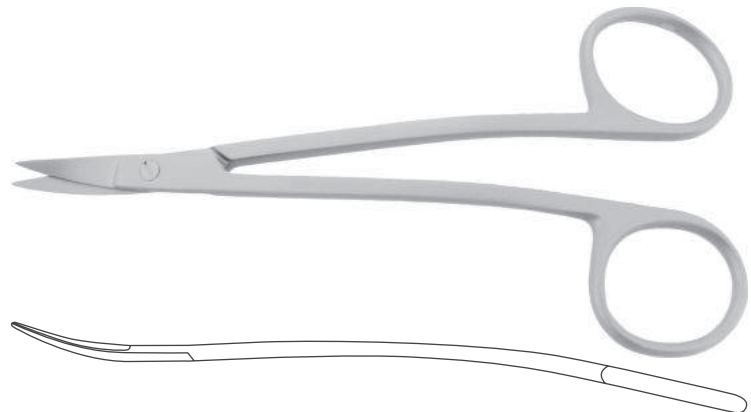
**1173** **WC**  
**1173-30** **MC**  
 Locklin 160 mm  
 Griff gebogen  
 Handle curved  
 Manche courbés



**1173-60** **MC**  
 Locklin 160 mm  
 Griff gerade  
 Handle straight  
 Manche droits



**1162** **RC**  
 Neumann 120 mm  
 S-gebogen  
 S-curved  
 S-courbés



**1178** **RC**  
 stumpf-spitz  
 blunt-tipped  
 mousse-pointu 120 mm  
 gerade  
 straight  
 droits





## Turmspitzschere

Scissors with fine tower point  
Ciseaux fins avec flèche étroite

1168

RC

1169

WC

115 mm

gebogen  
curved  
courbés



## Ligaturscheren

Ligature scissors  
Ciseaux à ligatures

1190-1

90 mm

RC

1190-12

120 mm

RC

1190-2

130 mm

RC

Spencer



1191-1

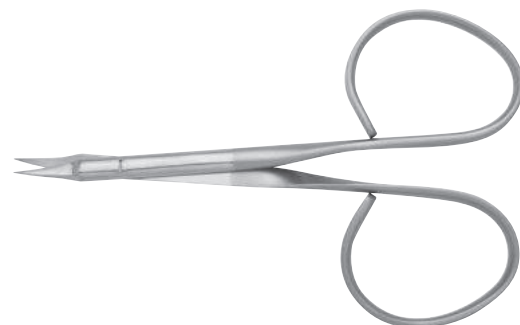
90 mm

RC

1191-2

130 mm

RC

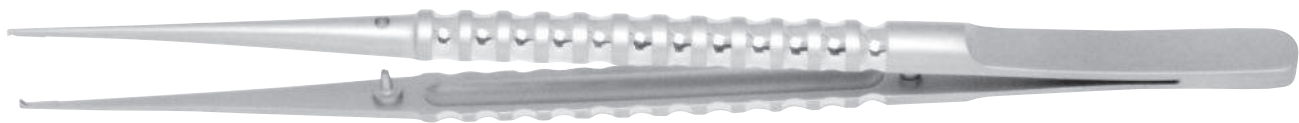




## Mikro-Pinzetten

Surgical micro-forceps  
 Micro pinces chirurgicales

**F-line** RS



**Chirurgische Mikro-Pinzetten** sind mit ineinandergreifenden Zähnen (1:2) versehen. Der Vorteil ist, dass die erfassten Gewebeteile ohne ein festes Zusammendrücken der Pinzette sehr gut fixiert sind und ein stärkerer Zug ausgeübt werden kann. Dies verhindert eine Gewebequetschung. Feine Strukturen wie Blutgefäße und Nerven werden durch die Zahnung verletzt und dürfen damit keinesfalls gehalten werden. Hierfür sind anatomische Pinzetten besser geeignet.



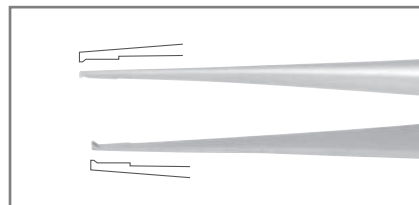
Surgical micro-forceps are equipped with interlocking teeth (1:2). The advantage of this is that soft tissue can be gripped without pressing the forceps firmly together and greater tensile force can be applied. This prevents the tissue from being damaged. The disadvantage is that easily injured structures such as blood vessels and nerves can be destroyed by the sharp teeth. Anatomical forceps are more suitable when gripping structures of this kind.



Une **Micro-Pince chirurgicale** a la particularité que la denture qui s'engrène (1:2). L'avantage est de pouvoir saisir et fixer les tissus sans devoir exercer une forte pression sur la pince. Cela empêche l'endommagement des tissus. Effet négatif, des structures fragiles comme les vaisseaux sanguins et les nerfs peuvent être détruits par la denture pointue. Pour tenir ces structures, il est recommandé d'utiliser la pince anatomique.

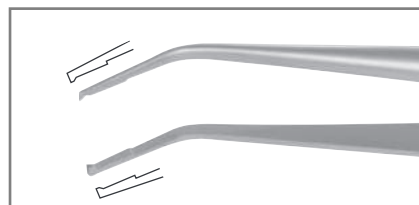
<b>2302-56 F</b>	<b>F-line</b>	0,6 mm		ⓘ
<b>2302-50 F</b>	<b>F-line</b>	0,8 mm	171 mm	ⓘ
<b>2302-52 F</b>	<b>F-line</b>	1,3 mm		

Chirurgische Mikro-Pinzette, 1:2  
 Surgical micro-forceps, 1:2  
 Micro-Pince chirurgicale, 1:2



<b>2302-57 F</b>	<b>F-line</b>	0,6 mm		ⓘ
<b>2302-51 F</b>	<b>F-line</b>	0,8 mm	171 mm	ⓘ
<b>2302-53 F</b>	<b>F-line</b>	1,3 mm		

Chirurgische Mikro-Pinzette, 1:2  
 Surgical micro-forceps, 1:2  
 Micro-Pince chirurgicale, 1:2





**Atraumatische Mikro-Pinzetten** sind ein Kompromiss zwischen den stark fixierenden, jedoch das Gewebe strapazierenden chirurgischen Pinzetten und den weniger gut, jedoch schonend fassenden anatomischen Pinzetten. Die feine Mikroverzahnung verhindert eine Perforation schon bei geringem Druck und ermöglicht somit ein schonenderes Fassen.



**Atraumatic micro-forceps** offer a compromise between the surgical forceps, which provide a strong grip yet damage tissue, and the less effective anatomical forceps, which however allow a gentle grip. The fine micro teeth prevent perforation and slippage of the tissue even at very slight pressure, thus enabling gentler gripping.

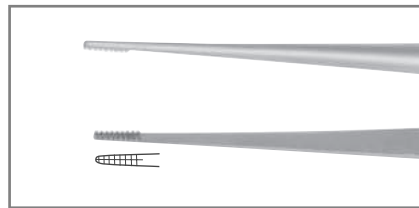


Une **Micro-Pince atraumatique** est un compromis entre la pince chirurgicale avec une fixation forte, mais avec le risque d'endommager les tissus, et la pince atraumatique avec fixation légère, mais en ménageant les tissus. La denture micro (très fine) empêche, par une légère pression de la pince, une perforation et un glissement des tissus. Cela permet la tenue en douceur.

<b>2302-66 F</b>	0,6 mm	171 mm
<b>2302-60 F</b>	0,8 mm	
<b>2302-62 F</b>	1,3 mm	

Cooley

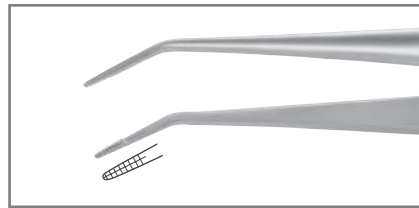
Atraumatische Mikro-Pinzette  
Atraumatic micro-forceps  
Micro-Pince atraumatique



<b>2302-67 F</b>	0,6 mm	171 mm
<b>2302-61 F</b>	0,8 mm	
<b>2302-63 F</b>	1,3 mm	

Cooley

Atraumatische Mikro-Pinzette  
Atraumatic micro-forceps  
Micro-Pince atraumatique



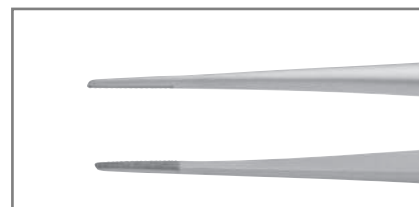
**Anatomische Mikro-Pinzetten** sind am Arbeitsende mit einem langlebigen Hartmetallplättchen (feine Kreuzriefungen) oder einer Diamantierung versehen. Sie eignen sich zum schonenden Fassen leicht verletzlicher Strukturen wie Blutgefäßen oder Nerven. Die gewebeschonende Eigenschaft hat allerdings den Nachteil, dass erfasste Strukturen aus der Pinzette entgleiten können. Deshalb ist ein starker Zug, im Gegensatz zur chirurgischen Pinzette, nicht empfehlenswert.

The working ends of the **anatomical micro tweezers** feature a durable carbide plate (fine cross grooves) or a diamond coating. They are suitable for gentle gripping of more vulnerable structures such as blood vessels or nerves. The characteristic of being gentle on tissue does, however, have the disadvantage that the structures that have been gripped can slip from the forceps. That is why strong tensile force is not possible, in contrast to the surgical forceps.

Les **micro-pincettes anatomiques** présentent une extrémité de travail avec une plaquette durable en carbure (rainures croisées délicates) ou un diamantage. Elle convient à saisir les structures fragiles comme les vaisseaux sanguins et les nerfs. Cette caractéristique a cependant l'inconvénient que les structures saisies peuvent glisser de la pince. Pour cette raison, une forte pression comme sur la pince chirurgicale, n'est pas possible.

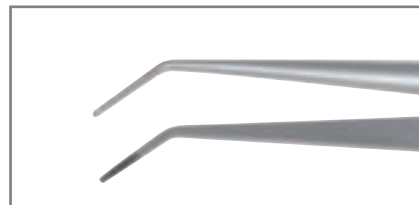
<b>2302-76 F</b>	0,6 mm	171 mm
<b>2302-70 F</b>	0,8 mm	
<b>2302-72 F</b>	1,3 mm	

Anatomische Mikro-Pinzette  
Anatomical micro-forceps  
Micro-Pince anatomique



<b>2302-77 F</b>	0,6 mm	171 mm
<b>2302-71 F</b>	0,8 mm	
<b>2302-73 F</b>	1,3 mm	

Anatomische Mikro-Pinzette  
Anatomical micro-forceps  
Micro-Pince anatomique



## Gewebefasspinzette

Atraumatic micro-forceps  
 Micro-pinces à tissu

**F-line RS**



Diese Pinzette wurde speziell für die optimale Arbeit im retro-molaren Bereich gebogen. Durch die ungewöhnliche Biegung erhalten Sie eine wesentlich bessere Sicht auf den Arbeitsbereich.



The especially curved forceps enable optimal functioning in the retro-molar area. The extraordinary bending provides a better visibility of the working area.



Cette pince présente une courbure spéciale qui facilite un travail dans la zone rétro-molaire. Grâce à cette courbure spéciale, elle permet une meilleure visualisation du champ opératoire.

**2302-64 F** **F-line**

Schmelzeisen / 171 mm  
 Cooley 0,8 mm

atraumatisch, kniegebogen  
 atraumatic, knee-bent  
 atraumatique, coudée



## Atraumatische Mikro-Gewebepinzette

Atraumatic micro tissue forceps  
 Atraumatique micro-pinces à tissu

**F-line RS**

Diese glatte Mikro-Gewebepinzette ist besonders für das Abhalten des Zahnfleischlappens beim passiven Wundverschluss geeignet. Bei zu starkem Zug/Druck entgleitet das Gewebe der Pinzette. Dadurch wird das Risiko, das Gewebe zu Beschädigen oder die Vaskularisation zu beeinträchtigen, minimiert.

The flat tweezer is intended to held a flap passively for suturing. If there is any tension on the flap the tissue will slip away. Therefore the risk of damaging the structure of the soft tissue and impairment of vascularization is minimized.

Cette micro-pincette à tissu est particulièrement appropriée à écarter les gencives lors de la fermeture de la plaie. À trop de pression/traction le tissu échappera de la pincette. Par cela le risque de blesser le tissu ou de la vascularisation est minimisé.

**2302-80 F** **F-line**

Lerner 171 mm

gerade, glatt  
 straight, smooth  
 droit, plan

0,8 mm



## Fasspinzette für Knochenringe

Fixation tweezers for bone rings  
 Précelle pour bague osseuse

**F-line RS**

Die Fasspinzette ergreift sicher den Knochenring und ermöglicht somit eine präzise Bearbeitung und einfache Platzierung.

The fixation forceps ensure secure gripping of the bone ring and thus enable meticulous processing and placement.

La précelle garantit une préhension sûre de la bague osseuse et permet ainsi un traitement et un positionnement soigneux.

**2230-80 F** **F-line**

Lorean 171 mm

mit Sperre  
 with lock  
 avec cierre



## Universalpinzette

Universal tweezers  
Précelle universelle

**F-line** RS



Diese universelle Pinzette ist durch ihren 90° Winkel einzigartig. Die doppelte Abwinkelung vereinfacht das Anbringen von beispielsweise Matrizen oder Wurzelstiften und kann zum Abhalten von Weichgewebsstrukturen verwendet werden.

Außerdem lässt sie sich hervorragend bei der Wurzelspitzenresektion oder beim Nähen einsetzen. Die Kreuzriefung bietet einen besonders guten Halt der Objekte.



The 90° angle makes these universal forceps unique. For example, the double angulation facilitates the application of matrices or root posts and can be used for restraining soft tissue structures.

In addition, it is extremely well suited for apicoectomies or suturing. The cross serrations offer excellent grip for holding objects.



L'angle à 90° de cette pince universelle la rend unique. L'angle double simplifie notamment la pose de matrices ou de tenons radiculaires et peut servir à écarter des structures de tissus mous.

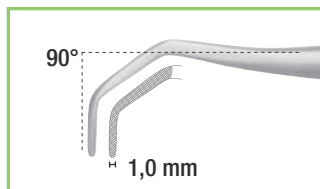
Elle convient aussi tout particulièrement à la résection apicale ou à la suture. Le rainurage croisé permet un maintien particulièrement aisé des objets.



**2271-00 F** **F-line**

90° 171 mm

gerieft  
serrated  
striée



Der 90° Winkel ermöglicht ein freies Sichtfeld  
The 90° angle offers a free field of vision  
L'angle de 90° permet de libérer le champ visuel

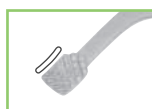
Geeignet zum Greifen von runden oder eckigen Objekten wie beispielsweise von Wurzelkanalinstrumenten, Kronen oder rotierenden Instrumenten sowie zum sicheren Entfernen von Abdeckungen (bei Spritzen, Kanülen).

Suitable for gripping any kind of round or square objects. For example, root canal instruments, crowns or rotating instruments and for the safe removal of covers (from syringes, canulas).

Sert à saisir objets de toutes sortes – ronds ou carrés. Par exemple des instruments canalaires, des couronnes ou instruments à rotation et permet de retirer en toute sécurité les protections (des seringues et canules).

**2230-20 F** **F-line**

171 mm



**2230-21 F** **F-line**

171 mm

mit Sperre  
with lock  
avec blocage



NEW

## Universalzange / Abnahmezange

Universal removing pliers  
 Pince universelle

**F-line** PS



Diese Universalzange ist hervorragend geeignet zum Auf-/Abnehmen und Anbringen von Objekten wie Matrizen, Interdentalkeilen, Kanülen und Spritzen, Kronen, Nervnadeln, Wurzelkanalfeilen, rotierenden Instrumenten und vieles mehr.

Durch das abgeflachte Maulende und die integrierten Hartmetallblättchen wird ein einfaches und sicheres Halten der Objekte gewährleistet.

Ein besonderer Vorteil sind die nach außen geschwungenen Zangen-Schenkel. Sie ermöglichen einen guten Blick auf das Zangenmaul sowie auf das Arbeitsfeld und erleichtern somit die Arbeit.



This universal pliers is ideally suitable for removing/extracting and introducing objects such as matrices, interdental wedges, canulas and syringes, crowns, nerve broaches, root canal files, rotating instruments and much more.

The flattened jaw ends and integrated hard metal blades ensure objects to be held easily and securely.

The outwards curved limbs of the pliers are a particular advantage. They enable a good view of the pliers jaws and onto the area of use, thus making work easier.



Cette pince universelle est particulièrement appropriée pour recueillir/enlever et tenir des objets comme: des matrices, coins interdentaires, canules et seringues, couronnes, tire-nerfs, limes pour canal radiculaire, instruments rotatifs etc.

Grâce aux mors aplatis et aux plaquettes en carbure de tungstène intégrées, la pince permet une tenue simple et sûre de tous les objets.

Un avantage particulier: les branches de la pince sont courbées vers l'extérieur. Cela permet une visibilité idéale sur les mors et le champ de travail et facilite ainsi le travail du praticien.



**7500-00 F** **F-line**  
 160 mm

**TC**

NEW



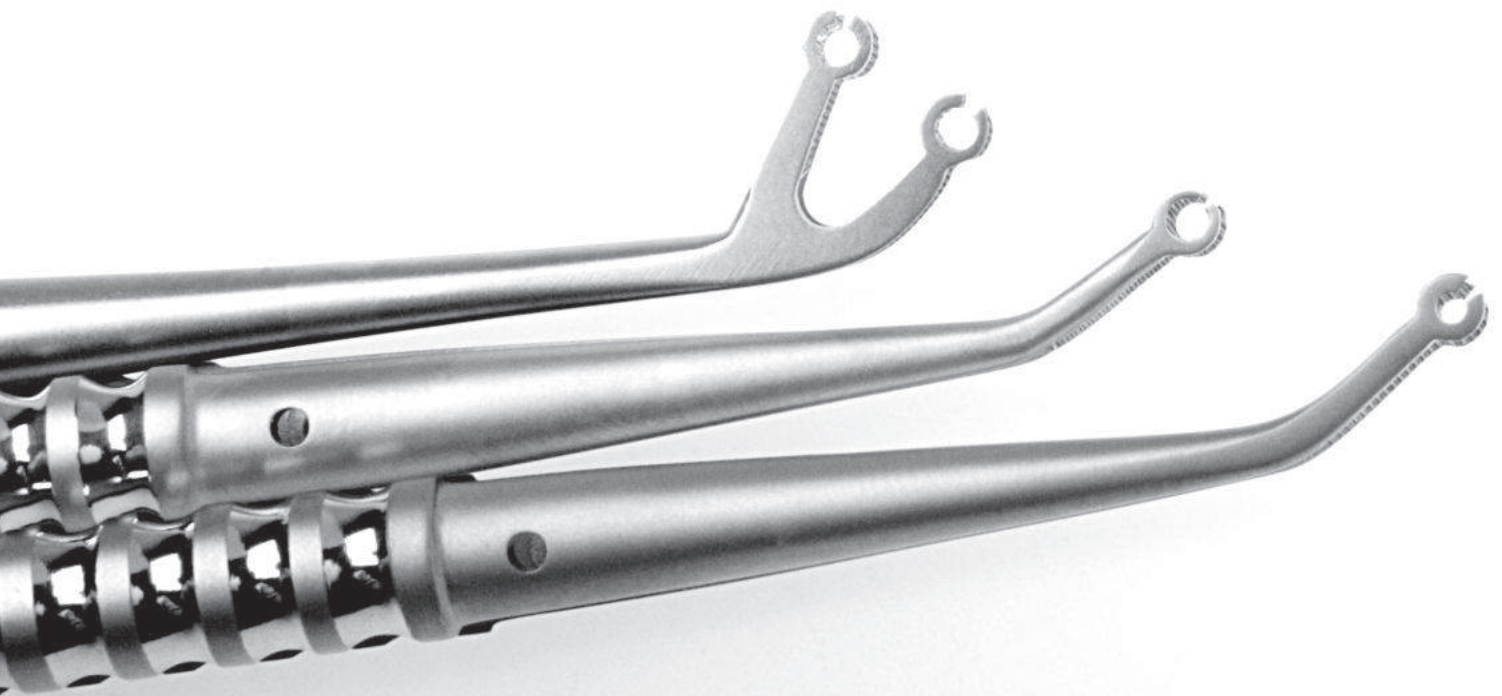
abgeflachtes Maulende  
 flattened jaw  
 mors aplatis



sicheres Greifen durch Hartmetallblättchen  
 integrated hard metal blades ensure a great grip  
 prise sécurisée grâce aux plaquettes en carbure de tungstène



Nach außen geschwungene Zangen-Schenkel ermöglichen gute Sicht auf Maulende und Arbeitsfeld.  
 Outwards curved forceps limbs enable a good view of the forceps jaws and onto the area.  
 Les branches largement écartées permettent une vue parfaite sur l'extrémité des mors et le champ de travail.



## Naht- und Membranpinzetten

Suture and membrane forceps

Pincettes à suture et à membrane

**F-line RS**



Eine Nahtpinzette ermöglicht eine optimale Einführung von Regenerationsmembranen, gleichzeitig wird ein Vernähen der Gingiva gewährleistet.

Beim Festhalten des Lappens kann die Nadel präzise durch die Öffnung geführt werden. Durch die Präzisionsarbeit kann ein Ausreißen weitestgehend verhindert werden.



These suture forceps allows an optimal insertion of regeneration membrane as the gingiva can be sutured simultaneously.

While the lobe is being held, the needle can be exactly guided through the aperture. This precision work largely prevents any tearing.




Cette pince double, offre un maintien optimal pour suturer et fixer.

Le doublement des anneaux assurent un repositionnement précis des tissus mous greffés et évitent toutes déchirures.

**2315-70 F** 

TEAM-ATLANTA 171 mm




ID = 1,3 mm 

ID = inner diameter

**2315-50 F** 

TEAM-ATLANTA 171 mm



ID = 2,2 mm 

i

**Naht- und Membranpinzetten**

Suture and membrane forceps  
 Pincettes à suture et à membrane

**F-line RS**



<b>2315-60 F</b>	<b>F-line</b>
Rabie	171 mm



Dr. Bassam Rabie empfiehlt:  
 Dr. Bassam Rabie recommends:  
 Dr. Bassam Rabie recommande:

» Diese Pinzette dient optimal als Fixations- und Nahtpinzette. Aufgrund der Formgebung der Doppelpinzette ist eine sichere Repositionierung des Weichgewebstransplantates gewährleistet. Die ringförmigen Enden des Arbeitsteils vermeiden ein Ausreißen des Weichgewebes.

This forceps serves perfect for fixation and suturing. The shaping of the double tweezers allows a safe repositioning of the soft tissue graft. The circular tips avoid tearing of the tissue.

Cette pince sert à pincer de fixation et de suture. Les deux parties de cette pince assurent un repositionnement sûr des tissus mous greffés. Les mors circulaires évitent une déchirure des tissus.

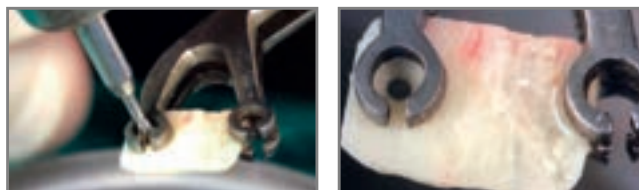
Anwendungsbeispiel 1:  
 Example for use 1:  
 Exemple d'utilisation 1:



Anwendungsbeispiel 2:  
 Example for use 2:  
 Exemple d'utilisation 2:



Anwendungsbeispiel 3:  
 Example for use 3:  
 Exemple d'utilisation 3:





## Gefäßpinzetten

Vascular forceps

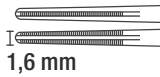
Pince à dissection vasculaire

**F-line RS**

### 2330-10 F **F-line**

De Bakey 171 mm

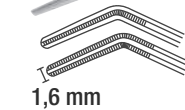
atraumatisch, gerade  
atraumatic, straight  
atraumatique, droit



### 2330-20 F **F-line**

De Bakey 171 mm

atraumatisch, gebogen  
atraumatic, angulated  
atraumatique, courbé



## Chirurgische Pinzetten

Surgical forceps

Pince à dissection à griffes

**F-line RS**

### 2302-10 F **F-line**

2:3 171 mm

gerade  
straight  
droit



2,6 mm

### 2302-15 F **F-line**

3:4 171 mm

gebogen  
curved  
courbé



3,5 mm

## Cross-Action Chirurgische Mikro-Pinzette

Cross-Action surgical micro-forceps

Cross-Action Micro-Pince chirurgicale

**F-line RS**



Die doppelte Übersetzung durch das zusätzliche Gelenk ermöglicht sicheres Halten mit geringerem Kraftaufwand.



Double transmission ratio through the additional joint enables safe holding with less effort.



La double transmission due à l'articulation supplémentaire garantit une préhension sûre avec peu d'efforts.

### 2303-50 F **F-line**

1:2 171 mm

gerade  
straight  
droit



0,8 mm



pivot curved

**TC**

**Anatomische Pinzetten**

Anatomic forceps  
 Pincers anatomiques

**F-line RS**



**2240-20 F** **F-line**

College 171 mm  
 mit Querriefung  
 with lateral serration  
 striure en forme de transversale



**2265-30** **TC**

Meriam 160 mm  
 mit Kreuzriefung  
 with cross serration  
 striure en forme de croix



**2302-012** 120 mm **TC**

**2302-015** 150 mm **TC**

Adson  
 mit Kreuzriefung  
 with cross serration  
 striure en forme de croix



**2302-212** 120 mm

**2302-215** 150 mm

Adson micro  
 mit Querriefung  
 with lateral serration  
 striure en forme de transversale



**2310**

180 mm

mit Querriefung  
 with lateral serration  
 striure en forme de transversale



## Chirurgische Pinzetten

Surgical forceps

Pinces chirurgicales

<b>2302-112</b>	120 mm	1,5 mm
<b>2302-115</b>	150 mm	
Adson		



<b>2302-312</b>	120 mm	0,8 mm
<b>2302-315</b>	150 mm	
Adson micro		



<b>2302-500</b>		1,5 mm
Semken	155 mm	



<b>2302-501</b>		1,5 mm
Semken	155 mm	



**Arterienklemmen**

Haemostatic forceps  
 Pincés hémostatiques

**1051-12**

Halstead-Mosquito 125 mm

gerade  
 straight  
 droit



**1052-12**

Halstead-Mosquito 125 mm

gebogen  
 curved  
 courbée



**1051-32**

Halstead-Mosquito 125 mm

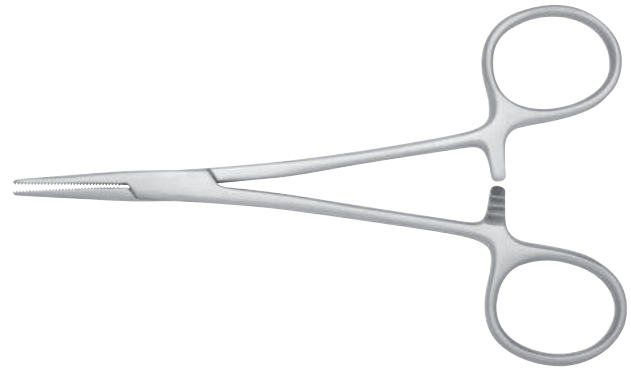
gerade  
 straight  
 droit



**1052-32**

Halstead-Mosquito 125 mm

gebogen  
 curved  
 courbée



**1055-1**

Peaen 140 mm

gerade  
 straight  
 droit



**1055-2**

Peaen 140 mm

gebogen  
 curved  
 courbée



## Arterienklemmen

Haemostatic forceps  
Pincès hémostatiques

**1060-1**

Kocher 140 mm

gerade  
straight  
droit



**1060-2**

Kocher 140 mm

gebogen  
curved  
courbée



## Tupfer- und Kornzangen

Cotton plier and dressing forceps  
Pincès à tampons et pansements

**1045-1**

Gross-Maier 140 mm

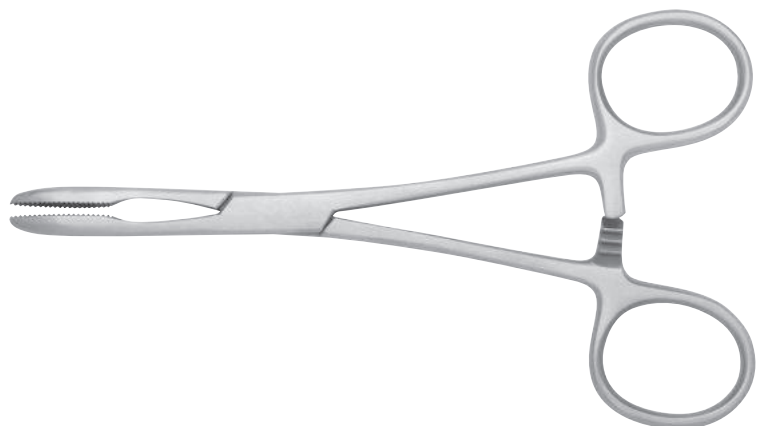
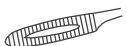
gerade  
straight  
droit



**1045-2**

Gross-Maier 140 mm

gebogen  
curved  
courbée



## Tuchklemmen

Cloth clamps  
Pincès à champs

**1065**

Backhaus 110 mm



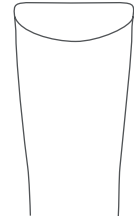
**Wundhaken**

Retractors

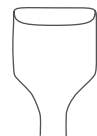
Ecarteurs



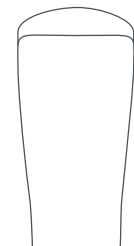
<b>965-1</b>	30,0 x 11,0 mm
<b>965-2</b>	30,0 x 16,0 mm
<b>965-3</b>	40,0 x 11,0 mm
<b>965-4</b>	50,0 x 11,0 mm
Langenbeck	215 mm



<b>968-1</b>	55,0 x 11,0 mm
<b>968-2</b>	40,0 x 11,0 mm
Kocher	215 mm



<b>968-3</b>	40,0 x 11,0 mm
<b>968-4</b>	55,0 x 11,0 mm
Obwegeser	215 mm



<b>969-10</b>	55,0 x 11,0 mm
<b>969-20</b>	35,0 x 11,0 mm
<b>969-30</b>	25,0 x 6,0 mm
Kocher-Langenbeck	215 mm



## Wundhaken, Wangenabhalter, Lippenhalter

Retractors, cheek and lip retractors

Ecarteurs, Ecarteurs des joues et des lèvres



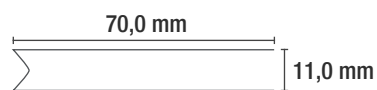
<b>969-80</b>	45,0 x 10,0 mm
Kocher-Langenbeck mod.	
165 mm	



<b>969-90</b>	55,0 x 11,0 mm
Müller	220 mm



<b>969-99</b>	70,0 x 11,0 mm
Ramus-Obwegeser	220 mm



<b>962-10</b>	14,0 x 17,0 mm
<b>962-20</b>	20,0 x 22,0 mm
Middeldorpf	215 mm



**Wundhaken, Wangen- und Lippenhalter**

Retractors, cheek and lip retractors

Ecarteurs, Ecarteurs des joues et des lèvres

<b>964-1</b>	10,0 mm
<b>964-2</b>	15,0 mm
<b>964-3</b>	20,0 mm
	200 mm

biegbar  
 malleable  
 malléable



Der beidseitig abgewinkelte Abhalter wird zum gezielten Darstellen des Operationsbereichs eingesetzt.



This retractor with a bend at both sides is used for specific surgery in defined regions.



Cet écarteur coudé sur les deux cotés est utilisé pour la visualisation du champ opératoire.

**F-line SL**

<b>999-10 F</b>	<b>F-line</b>
Emos	171 mm



<b>980-5</b>	
devedmed	150 mm





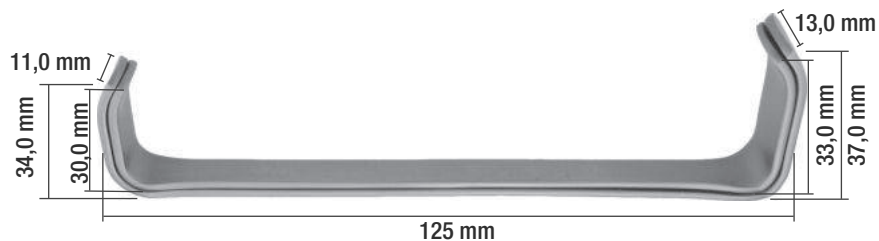
## Wundhaken

Retractors

Ecarteurs

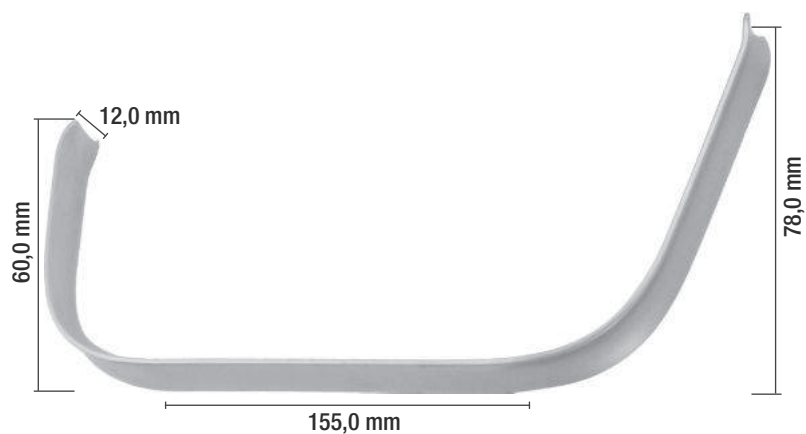
**998-13**

Farabeuf SET 125 mm



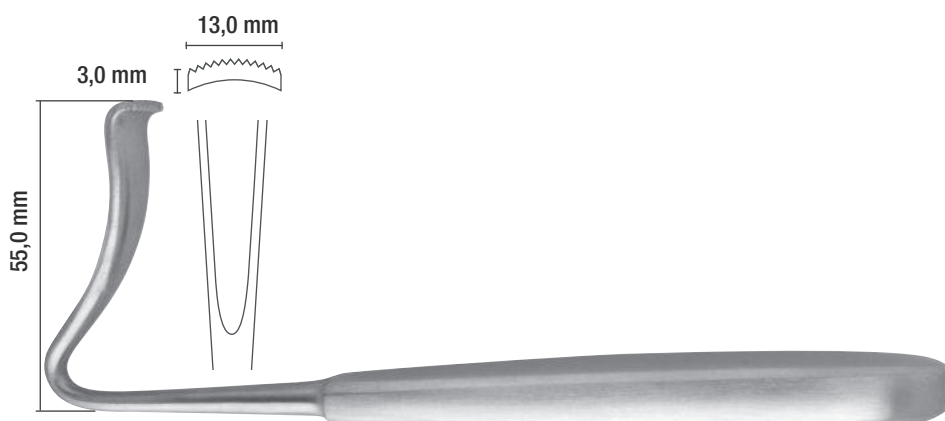
**999-6**

devemed 160 mm



**999-30**

Bowdler Henry 160 mm



Der gezahnte Haken Bowdler Henry dient der Behandlung unterer Weisheitszähne.



The Bowdler Henry toothed hook is used to treat lower wisdom teeth.



Le crochet denté Bowdler Henry sert à traiter les dents de sagesse inférieures.

**Wangenabhalter**

Cheek retractors

Ecarteurs des joues



Dieser sehr leichte Wangenabhalter wurde ursprünglich für schwer zugängliche Mundbereiche entwickelt. Er wird sehr gerne bei offenen Kürettagen eingesetzt.



This light weight cheek retractor was developed for areas which are difficult to reach. It is often used in open curettage.



Ecarteur des joues ultra-léger et maniable utilisé spécialement dans les régions difficilement accessibles et surtout pour un curettage ouvert.

**998-20**

University of Cawood-Minnesota 155 mm

**998-22**

University of Cawood-Minnesota 150 mm

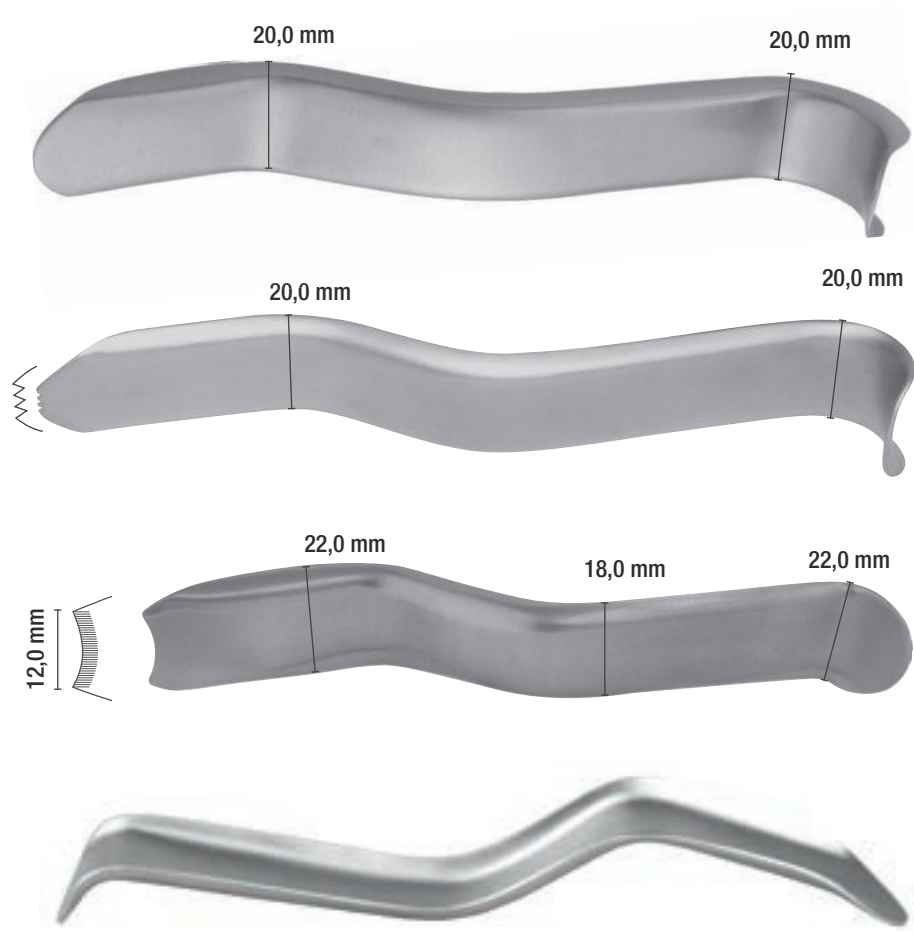
gezahnt  
 serrated  
 dentelés

**998-21**

University of Cawood-Minnesota modified acc. to Dr. Ziv Mazor 135 mm

**998-19**

Minnesota 140 mm



**Zungendrücker | Wundhaken**

Tongue depressor | Retractor

Poussoir à languette | Écarteur

**999-20**



## Wangen- und Zungenabhalter, Lippenhalter

Cheek, tongue and lip retractors

Ecarteurs des joues, linguale et des lèvres



Diese beiden Simas Wangenabhalter (links und rechts) eignen sich besonders gut für Eingriffe im molaren Bereich und Sinusbonelevationen.



These two Simas cheek retractors (left and right) are particularly suitable for posterior area and a sinus lift.

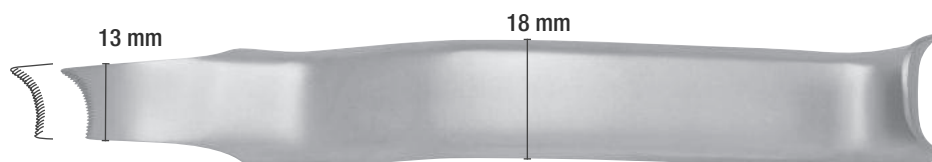


Ces deux écarteurs de joue Simas (à droite et à gauche) sont parfaits pour dents postérieures et le sinus lift.

### 998-23

Simas 145 mm

rechts  
right  
droite



998-23 & 998-24

NEW

### 998-24

Simas 145 mm

links  
left  
gauche

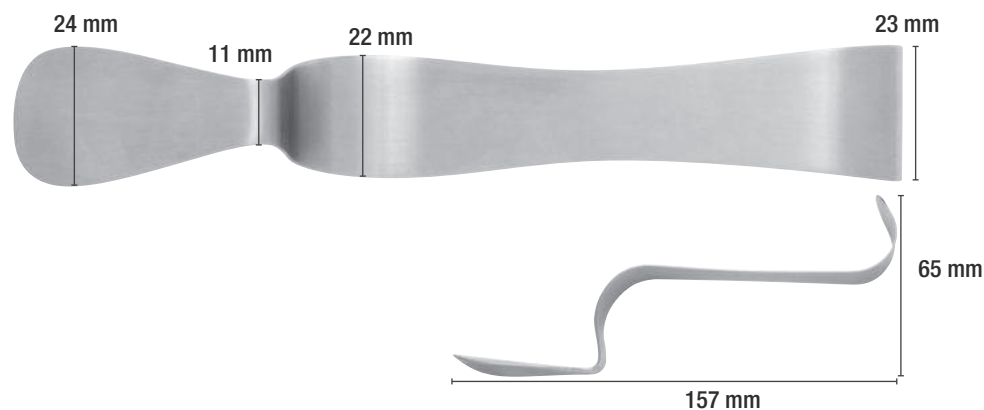


NEW

### 998-30

Bishop 157 mm

Wangen- und Zungenabhalter  
Cheek and tongue retractor  
Ecarteur jugale et linguale



1005-12 120 mm

1005-14 140 mm

1005-16 160 mm

Sternberg

Lippenhalter

Lip retractor

Ecarteur des lèvres



## Vestibulumhaken

Vestibulum retractor

Ecarteur pour vestibulum



Dieser Vestibulumhaken gewährleistet, dass Sie mit einer Hand die Lippe im UK und OK abhalten können. Bei der Anwendung wird ein übersichtliches Operationsfeld freigehalten. Somit eignet sich der Lippenhalter auch für fotografische Dokumentationen.



This vestibulum retractor allows to hold the whole lip in upper and lower jaw areas with only one hand. A clear view of the operation field is ensured. Therefore, this lip retractor is perfectly adapted for photographic documentation.

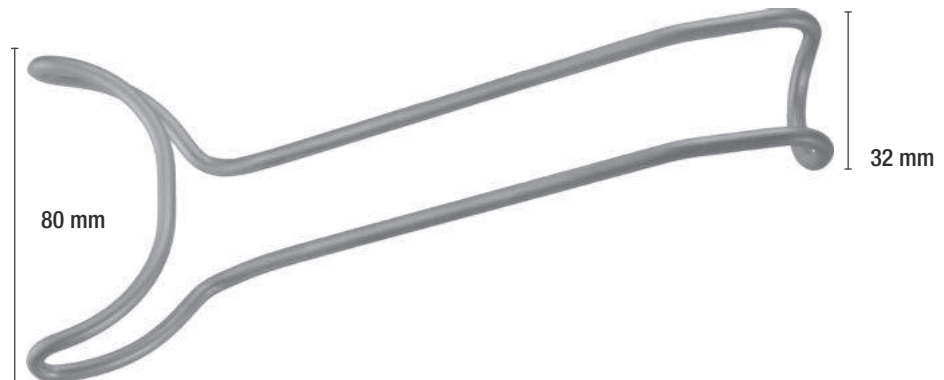


Cet écarteur des vestibulum permet d'écarter et de retenir la lèvre supérieure et inférieure avec une seule main. Il facilite ainsi la visualisation du champ opératoire. Utile pour toutes les documentations et clichés photographiques.

**967-1**

190 mm

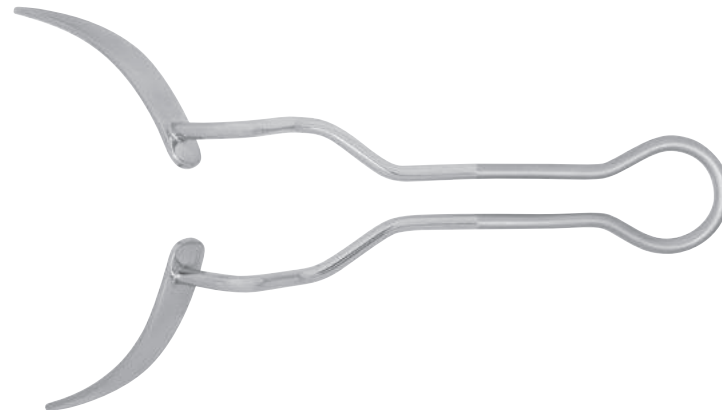
Vestibulumhaken  
 Vestibulum retractor  
 Ecarteur pour vestibulum



**967-5**

175 mm

Vestibulumhaken  
 Vestibulum retractor  
 Ecarteur pour vestibulum



## Zungendrucker, Zungenspatel

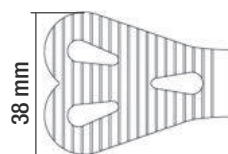
Tongue blades, Tongue spatula

Abaisse-langue

**999-21**

Wieder # 1 140 mm

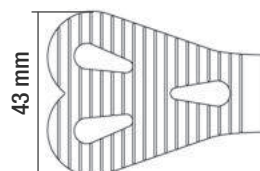
Zungendrucker  
 Tongue blade  
 Abaisse-langue



**999-22**

Wieder # 2 150 mm

Zungendrucker  
 Tongue blade  
 Abaisse-langue



## Zungendrucker, Zungenspatel

Tongue blades, Tongue spatula

Abaisse-langue

**1015-2**

Bruenings 195 mm

Zungenspatel  
Tongue spatula  
Abaisse-langue



## Zungenzange

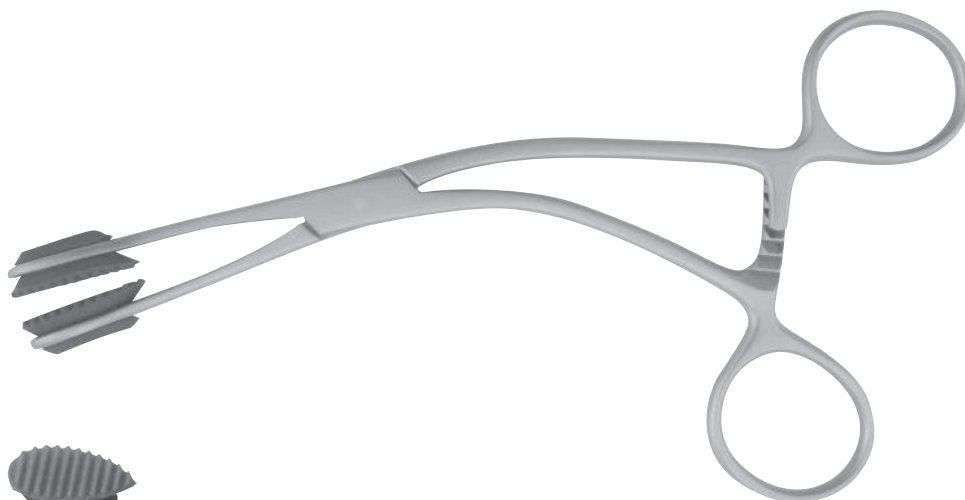
Tongue holding forceps

Pincès tire-langue

**1025-5**

Young 160 mm

Zungenzange  
Tongue holding forceps  
Pince tire-langue



**1025-6**

Young 25 mm

Gummiemsetz für Art Nr. 1025-5  
Rubber insert for Art No. 1025-5  
Embout caoutchouc pour Art No. 1025-5



## Mundkeile

Mouth gags

Baïllons

<b>1125-50</b>	60,0 mm 45,0 mm 30,0 mm	# XXL	für Zahnlose for edentulous pour édentées	grau grey gris
<b>1125-52</b>	50,0 mm 40,0 mm 30,0 mm	# XL	für Erwachsene for adults pour adultes	grau grey gris
<b>1125-54</b>	50,0 mm 45,0 mm 30,0 mm	# L	für Erwachsene for adults pour adultes	schwarz black noir
<b>1125-56</b>	45,0 mm 30,0 mm 30,0 mm	# M	für Kinder for children pour enfants	schwarz black noir
<b>1125-58</b>	40,0 mm 25,0 mm 30,0 mm	# S	für Babys for babies pour bébés	schwarz black noir

McKesson

kunststoffbeschichteter Metallrahmen  
plastic coated metal frame  
cadre métal avec revêtement synthétique



**Mundsperrer**

Mouth Gags  
 Ouvre-bouches

<b>1115-11</b>	110 mm
<b>1115-14</b>	140 mm
Molt	



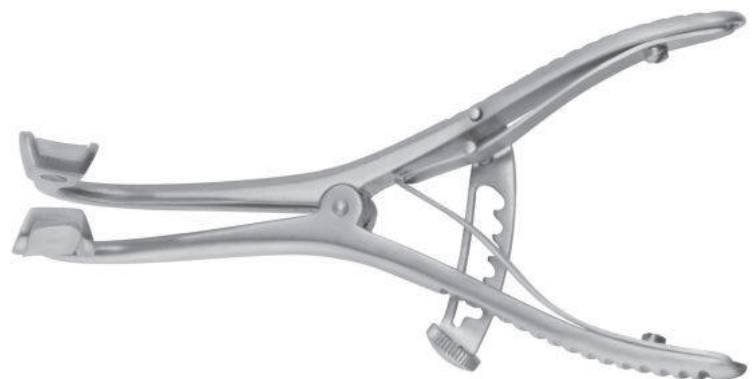
<b>1115-21</b>	110 mm
<b>1115-24</b>	140 mm
Molt mod.	

mit Zungendrucker  
 with tongue blade  
 avec abaisse-langue



**1115**  
 Schutzhüllen (2 Stück)  
 Protective covers (2 units)  
 Enveloppe protectrice (2 unités)  
 für 1115-11 /-14 /-21 /-24  
 for 1115-11 /-14 /-21 /-24  
 pour 1115-11 /-14 /-21 /-24

<b>1122</b>	
Denhart	130 mm



**1122 E**  
 Silikoneinlagen (2 Stück)  
 Silicon inserts (2 units)  
 Protecteurs silicones (2 unités)  
 für 1122 Denhart  
 for 1122 Denhart  
 pour 1122 Denhart



## Griff für Fotospiegel

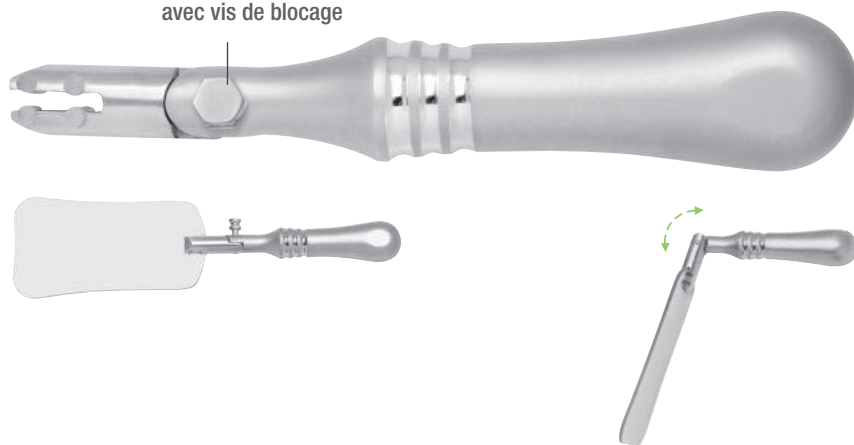
Handle for photographic mirror  
Manche pour miroirs photographiques

**F-line** PH

**2365-10 F** **F-line**

150 mm

mit Stellschraube  
with fixing screw  
avec vis de blocage

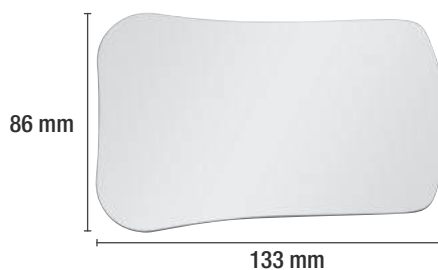


## Titanium Fotospiegel

Titanium photographic mirrors  
Titanium miroirs photographiques

**2366-10**

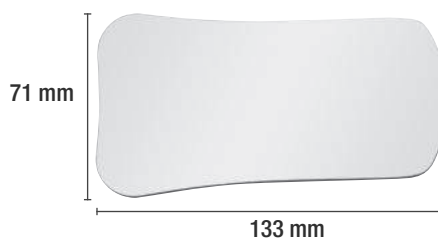
okklusal, für Erwachsene  
occlusal, for adults  
occlusale, pour adultes



NEW

**2366-20**

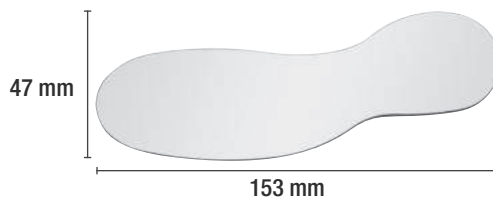
okklusal, für Kinder  
occlusal, for kids  
occlusale, pour enfants



NEW

**2366-30**

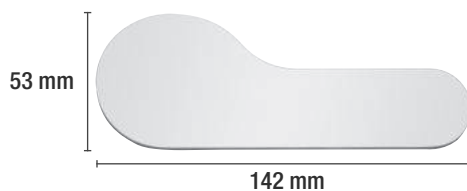
vestibulär  
vestibular  
vestibulaire



NEW

**2366-40**

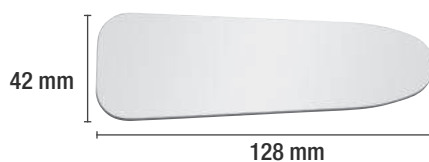
lingual  
lingual  
lingual



NEW

**2366-50**

lateral  
lateral  
latéral



NEW

**Chirurgische Kürette / Sichel Reiniger**

Periodontal surgical curette / Sickle scalers  
 Curette chirurgicales / Détartreurs faucilles

**F-line SL**



Die Kombination aus Sichelscaler und gerader Kürette machen das Instrument vielseitig einsetzbar. (Parodontologie, Chirurgie, Prothetik,...)



The combination of sickle scaler and straight curette lends the instrument versatility in use. (e.g. periodontology, surgery, prosthetics,...)



La combinaison de détartreur faucille et curette droite confère sa polyvalence à l'instrument. (exemple: parodontologie, chirurgie, dentisterie prothétique,...)

NEW

**ZRK RWH F** **F-line**  
 Rheinwaldhäkchen 171 mm



**Knochenküretten**

Bone cures  
 Curettes chirurgicales

**F-line SL**

Die Zahnung ermöglicht ein besseres Greifen und Lösen von Knochenrückständen, welche sonst nur schwer entfernt werden können. Eignet sich hervorragend zur Entfernung von Zysten. Außerdem verursacht sie eine leichte Blutung, die eine bessere Einheilung unterstützt.

The serration enables better gripping and loosening of bone residues that can otherwise only be removed with difficulty. Great for removing cysts. Furthermore, it causes a slight bleeding with result of a better healing.

La denture permet une meilleure saisie et un meilleur détachement des résidus osseux difficiles à enlever sinon. Idéal pour éliminer les kystes. De plus, les dents fines causent un léger saignement pour une meilleure guérison.

NEW

**920-60 F** **F-line**  
 Lucas #0R-OL 171 mm  
 gezahnt  
 serrated  
 dentelés



NEW

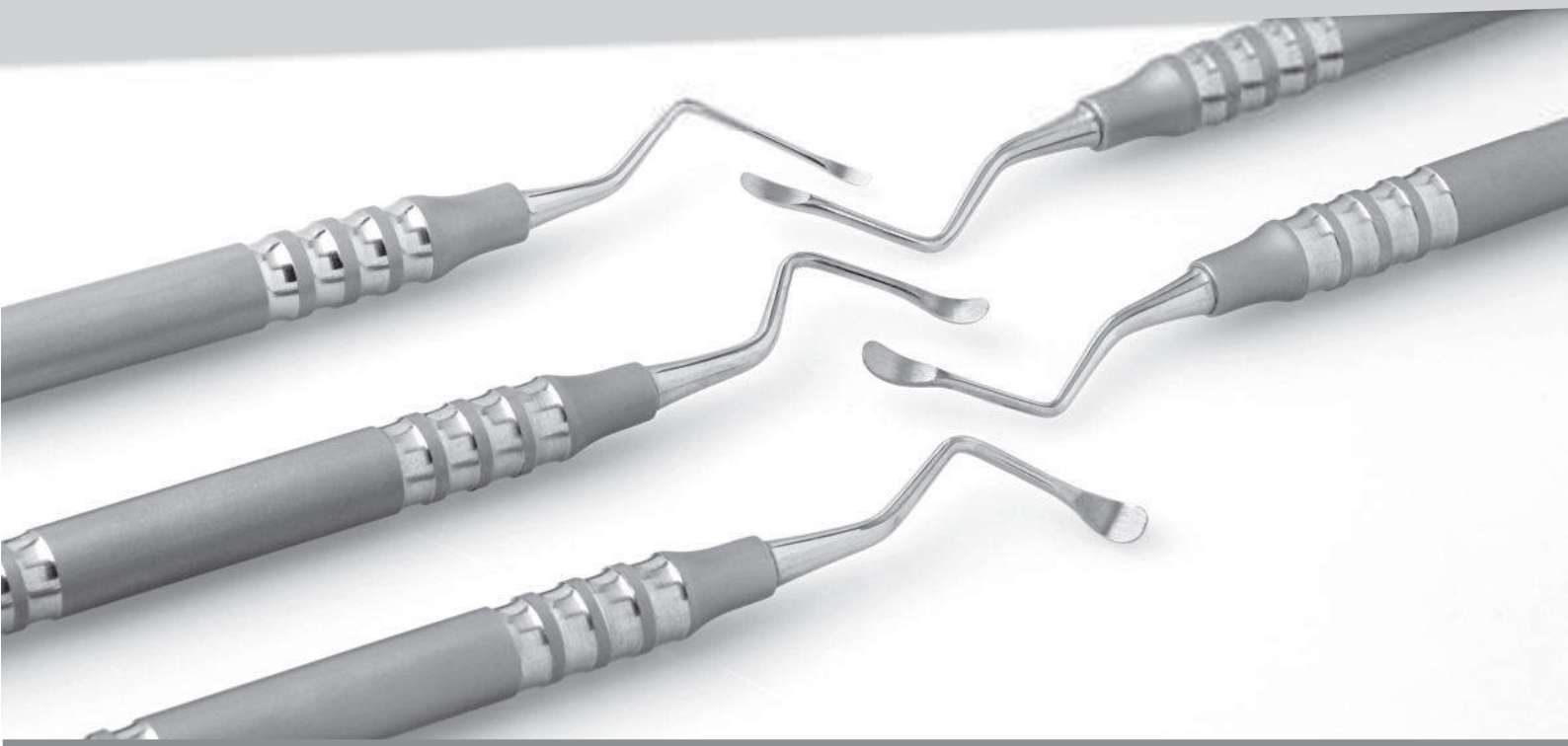
**920-61 F** **F-line**  
 Lucas #1R-1L 171 mm  
 gezahnt  
 serrated  
 dentelés



**920-62 F** **F-line**  
 Lucas # 2R-2L 171 mm  
 gezahnt  
 serrated  
 dentelés







**Knochenküretten**  
 Bone curettes  
 Curettes chirurgicales

**F-line SL**

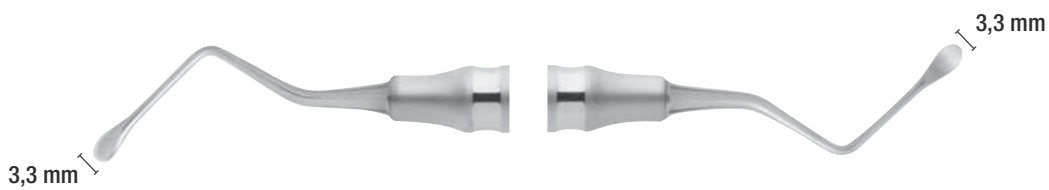
**920-00 F**   
 Lucas # 0R-0L 171 mm



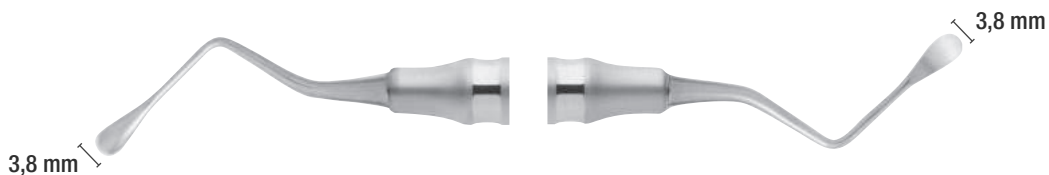
**920-11 F**   
 Lucas # 1R-1L 171 mm



**920-22 F**   
 Lucas # 2R-2L 171 mm



**920-33 F**   
 Lucas # 3R-3L 171 mm



**920-44 F**   
 Lucas # 4R-4L 171 mm



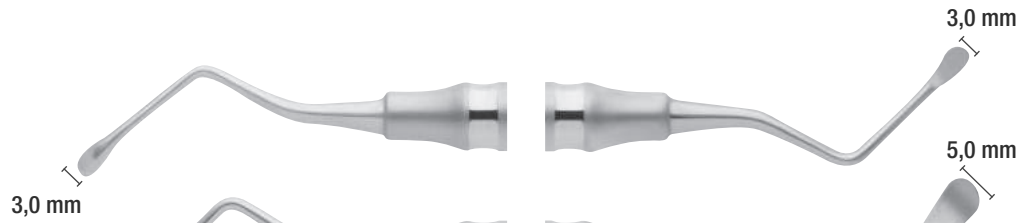
**Knochenküretten**

Bone curettes

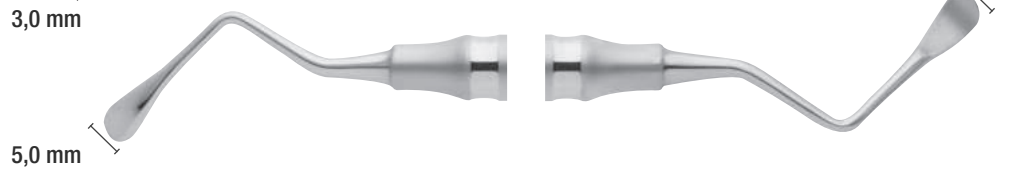
Curettes chirurgicales

**F-line SL**

<b>919-30 F</b>	<b>F-line</b>
Lucas	171 mm



<b>919-50 F</b>	<b>F-line</b>
Lucas	171 mm



<b>901-24 F</b>	<b>F-line</b>
Miller-Colburn # 9	171 mm



<b>901-25 F</b>	<b>F-line</b>
Miller-Colburn # 10	171 mm



<b>901-26 F</b>	<b>F-line</b>
Miller-Colburn # 11	171 mm



<b>901-27 F</b>	<b>F-line</b>
Miller-Colburn # 12	171 mm



<b>901-28 F</b>	<b>F-line</b>
Miller-Colburn # 13	171 mm



<b>901-35 F</b>	<b>F-line</b>
Molt # 2/4	171 mm



## Scharfe Löffel

Sharp spoons

Curettes tranchantes chirurgicales

**F-line** SL

**930-00 F** **F-line**

Hemingway 171 mm



**930-40 F** **F-line**

Hemingway 171 mm



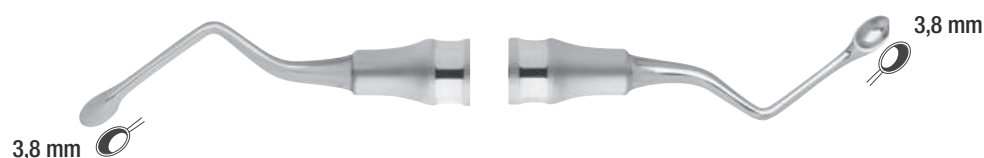
**930-50 F** **F-line**

Hemingway 171 mm



**930-60 F** **F-line**

Hemingway 171 mm



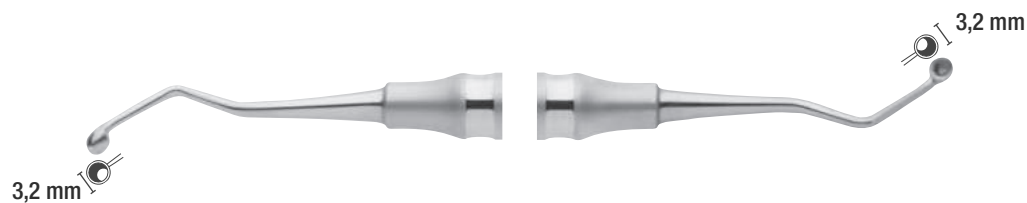
**932-27 F** **F-line**

171 mm



**932-32 F** **F-line**

171 mm



**932-38 F** **F-line**

171 mm





**Knochenfeilen | Kreuzriefung**

Bone files | Cross cut file

Limes à os | Striure en forme de croix



**F-line** SL

**876-11 F** 

Miller-Colburn # 1X 171 mm



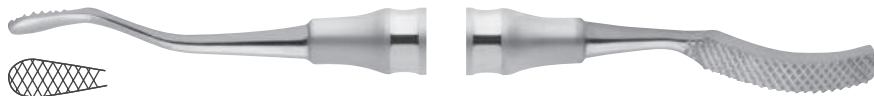
**876-12 F** 

Miller-Colburn # 2X 171 mm



**876-13 F** 

Miller-Colburn # 3X 171 mm



## Knochenfeilen | Querhiebfeile

Bone files | Straight cut file

Limes à os | Striure transversale



**F-line** SL

**877-21 F**

**F-line**

Miller # 21

171 mm

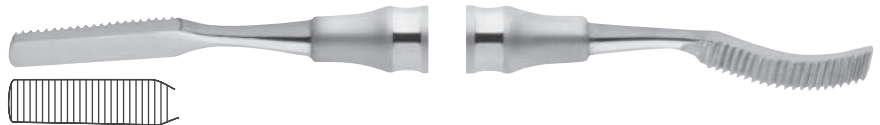


**877-45 F**

**F-line**

Miller # 45

171 mm

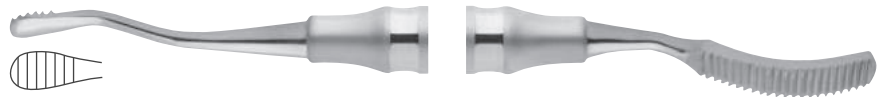


**877-52 F**

**F-line**

Miller # 52

171 mm



**877-64 F**

**F-line**

Miller # 64

171 mm



**878-10 F**

**F-line**

# 10

171 mm

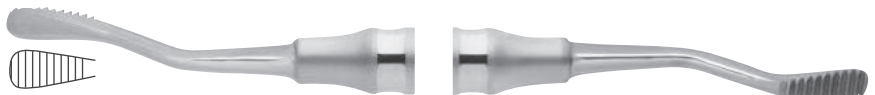


**878-12 F**

**F-line**

Howard # 12

171 mm



**878-33 F**

**F-line**

# 33

171 mm



## Raspatorien

Periosteal elevators  
Rugines, décolleurs

**F-line** SL

**888-18 F** **F-line**  
Williger # 1 171 mm



**888-19 F** **F-line**  
Williger # 2 171 mm



**888-99 F** **F-line**  
Sicard 171 mm  
stumpf  
blunt  
émoussé



Dieses Raspatorium gewährleistet das Lösen und Abhalten des Mukoperiostlappens.



This periosteal elevator allows gentle detachment of the mucoperiosteal flap as well as the flap retraction.



Convient particulièrement au détachement du lambeau muco-périoste de grande taille ainsi que pour la l'écartement du lambeau.

**888-92 F** **F-line**  
Palti 190 mm



Die besondere Winkelung des Raspatoriums erleichtert das Arbeiten im hinteren vestibularen und lingualen Bereichen.

The special angulation of the working part facilitates the work in the rear vestibular and lingual area.

Grâce à ses deux extrémités, de dimensions variées et angulées à 45°, l'élevateur de périoste offre un accès facile et atraumatique pour la muqueuse. Il s'adapte à chaque situation que ce soit en vestibulaire ou en lingal.

NEW

**888-12 F** **F-line**  
# 905-12 171 mm



**888-20 F** **F-line**  
Hirschfeld # 20 171 mm



## Raspatorien

Periosteal elevators  
Rugines, décolleurs

**F-line** SL

**888-21 F**

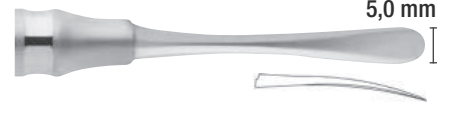
**F-line**

Freer # 1

171 mm

scharf | stumpf  
sharp | blunt  
tranchant | émoussé

5,0 mm



5,0 mm



Für die Präparation des Gewebes aus den Ecken im Approximalraum wird das abgeschrägte Arbeitsteil (Lappenmesser) verwendet. Auf der anderen Seite befindet sich ein sehr feines Raspatorium, mit dem man ohne Probleme unter das Periost gehen kann. Das Glickmann Raspatorium wird hauptsächlich zum Präparieren bei PA-Behandlungen eingesetzt.



For the preparation of tissue in the corners of the approximal cavity, the bevelled instrument part (lobe knife) can be used. The delicate periosteal elevator at the other end can be used to reach underneath the periosteum. The Glickmann periosteal elevator is used mainly for preparing for PA treatments.



Avec sa partie biseautée tranchante, il permet de poursuivre la dissection des lambeaux. L'autre partie est un décolleur fin qui peut être utilisé pour atteindre sous le périoste. Cet instrument Glickmann s'utilise surtout dans la parodontologie.

**888-24G F**

**F-line**

Glickmann

171 mm

4,0 mm



3,5 mm

**888-98 F**

**F-line**

# A2

171 mm

scharf | stumpf  
sharp | blunt  
tranchant, émoussé

4,0 mm



3,5 mm

**888-16 F**

**F-line**

# 16

171 mm

7,0 mm



4,0 mm

**888-94 F**

**F-line**

Molt # 9

171 mm

4,5 mm



7,5 mm

**888-30 F**

**F-line**

Molt # 3

171 mm

5,0 mm



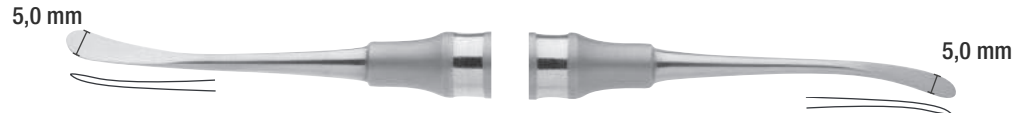
4,5 mm

## Raspatorien

Periosteal elevators  
Rugines, décolleurs

**F-line** SL

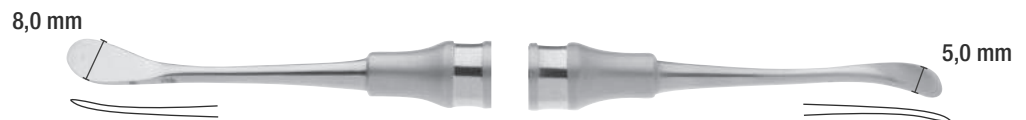
<b>888-70 F</b>	3,0 mm
<b>888-71 F</b>	5,0 mm
De Wijs	171 mm



<b>888-72 F</b>	<b>F-line</b>
De Wijs mod.	171 mm



<b>888-93 F</b>	<b>F-line</b>
Khoury	171 mm



Erweitertes Sichtfeld durch die Aussparung /  
Öffnung im Arbeitsteil.



Extended field of view through the opening in  
the working part.



Champ de vision supérieur grâce au trou.

<b>888-97 F</b>	<b>F-line</b>
# A1	171 mm

für Weichgewebe  
for tissue  
pour tissu



Die Bohrung dient zur möglichen Fixierung  
einer Membran mittels eines Pins.

The perforation is for fixation of a membrane  
by using a pin.

Fixation de la membrane avec pin par  
l'ouverture d'instrument.

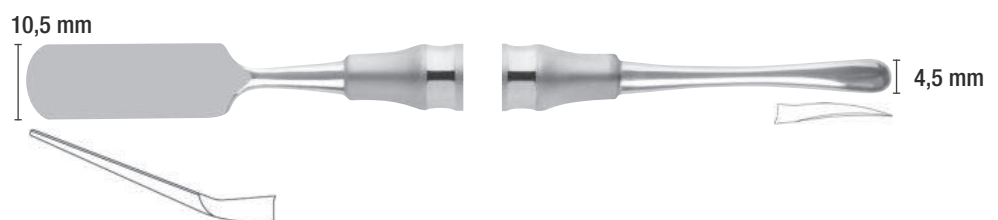
<b>888-91 F</b>	<b>F-line</b>
Palti / Molt	171 mm

mit Bohrung  
with hole  
avec alésage



<b>888-P3S F</b>	<b>F-line</b>
Prichard # 3S	171 mm

gerade  
straight  
droit





## Raspatorien

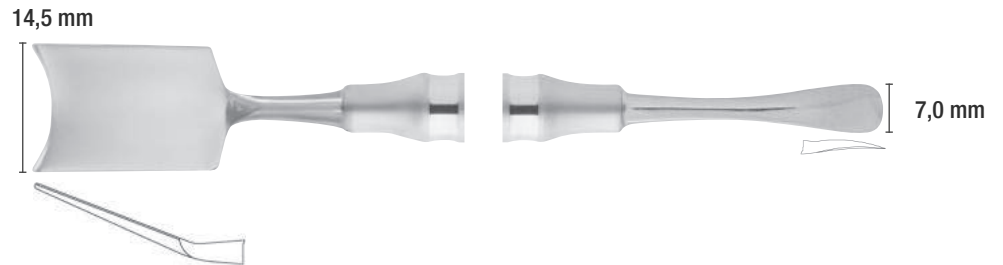
Periosteal elevators  
Rugines, décolleurs

**F-line** SL

### 888-M3S F

Mazor # 3S mod. 171 mm

gerade  
straight  
droit



Das speerförmige Arbeitsteil ermöglicht das Ablösen der Papillen sowie das Lösen des marginalen Gingivarandes. Mit der schaufelförmigen Gegenseite wird im Anschluß gewebeschonend der Mukoperiostlappen abgelöst.



The lance-shaped end of the workpiece enables the detachment of the papilla as well as of the marginal gingiva crest. The mucoperiosteal flap can then be gently detached with the shovel-shaped end of the workpiece on the opposite.



Ce décolleur double à une extrémité en forme de lance qui permet de séparer les papilles ainsi que le bord gingiva marginal. Son extrémité ronde contribue à éloigner le lambeau muco-périosté tout en préservant le tissu.

### 888-90 F

Palti 171 mm



### 888-80 F

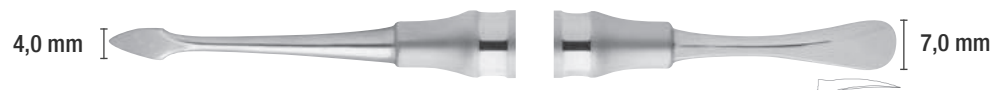
Iglhaut 171 mm

Mikro-Raspatorium  
Micro periosteal elevator  
Micro-décolleur



### 888-M1 F

Mazor # 1 171 mm



### 888-B1 F

Buser # 1 171 mm



### 888-B2 F

Buser # 2 171 mm

Mikro-Raspatorium  
Micro periosteal elevator  
Micro-décolleur



## Raspatorien

Periosteal elevators  
Rugines, décolleurs

**F-line SL**

NEW

<b>888-82 F</b>	<b>F-line</b>
Hourigan	171 mm
Mikro-Raspatorium Micro periosteal elevator Micro-décolleur	



speziell für den Einsatz in der Parodontalchirurgie konzipiert



specifically for use in periodontal surgery



spécifiquement conçue pour une utilisation dans le cadre de la parodontologie

<b>888-81 F</b>	<b>F-line</b>
Palti	171 mm
Interdentalraspatorium Interdental periosteal elevator Rugine interdentaire	



<b>2500-50 F</b>	<b>F-line</b>
Wachtel	171 mm
Papillenelevatorium Papilla elevator Décolleur papilles	



<b>2500-51 F</b>	<b>F-line</b>
Wachtel	171 mm
Papillenelevatorium Papilla elevator Décolleur papilles	



Biegung verhindert ein Abrutschen  
bending avoids slippage  
La flexion prévient tout glissement

<b>2500-55 F</b>	<b>F-line</b>
	171 mm
Papillenelevatorium, gebogen Papilla elevator, curved Décolleur papilles, courbé	



speziell für Weichgewebe  
especially for soft tissue  
spécialement pour tissus mous

<b>2500-38 F</b>	<b>F-line</b>
# A1	171 mm
Implant-Spatel, scharf Implant spatula, sharp Implant-spatule, tranchant	



## Mikro-Nadelhalter mit Sperre für minimalinvasive Chirurgie

Micro needle holders with lock for minimally invasive surgery

Porte-aiguilles pour la chirurgie invasive minimisée avec verrouillage

**F-line RS**



Für atraumatisches und minimalinvasives Nähen wurden diese feinen und leicht drehbaren Nadelhalter entwickelt. Solche Nahtmethoden findet man immer wieder bei freien Schleimhauttransplantationen sowie bei Verschiebelappen im apikalen und lateralen Bereich. Interproximale Bereiche können mit den schlanken Formen der Barraquer sowie Castroviejo Nadelhalter leicht erreicht werden. Diese Nadelhalter eignen sich optimal für den Einsatz mit der Lupe oder unter dem Mikroskop.



These fine and slightly turnable needle holders have been developed for atraumatic and minimally invasive sewing. Such sutures are used with free mucous membrane transplantation and apical and lateral shifting lobes. Interproximal places can be reached with the slight form of the Barraquer and Castroviejo needle holders. These needle holders are suited for a surgery with loupe or microscope.



Ces porte-aiguilles très fins avec ressort à lames permettent une suture précise et atraumatique. Des sutures fines sont indispensables au niveau des lambeaux de repositionnement latéraux et apicaux, ainsi que pour les transplantations de muqueuse. Grâce à leur forme fine et souple, les porte-aiguilles de Barraquer et de Castroviejo conviennent parfaitement au travail sous loupe ou microscope.



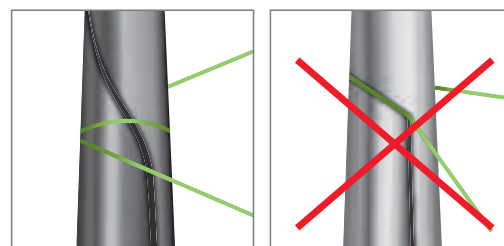
Der „pivot-curved“-Verschluss an den Mikro-Nadelhaltern und Mikro-Scheren verhindert das Verfangen und Abreißen des Nahtmaterials im Instrument. Das gedrehte Gelenk stabilisiert die Arbeitsenden, der Rundgriff erleichtert die Drehbewegung in der Hand.

The of the “pivot-curved” lock of micro needle holders and micro scissors prevent the suture from getting caught and torn in the instrument. The drilled pivot stabilises the working tips and the round handle eases the rotation of the hand.

Avec son articulation “pivot curved”, notre micro porte-aiguilles et micro ciseaux empêchent l'accrochage et la rupture du fil à suture. Son articulation stabilise la partie travaillante, le manche arrondi facilite le mouvement manuel.

**prevents a cut-off of the suture**

**drilled pivot stabilises the working tips**



**Mikro-Nadelhalter mit Sperre für minimalinvasive Chirurgie**

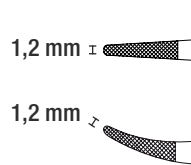
Micro needle holders with lock for minimally invasive surgery

Porte-aiguilles pour la chirurgie invasive minimisée avec verrouillage

**F-line RS**

<b>1086-10 F</b> <i>F-line</i>	gerade straight	150 mm
<b>1086-20 F</b> <i>F-line</i>	droit	171 mm
<b>1086-11 F</b> <i>F-line</i>	gebogen curved	150 mm
<b>1086-21 F</b> <i>F-line</i>	courbé	171 mm
<b>Barraquer</b>	1,2 mm	

mit Kreuzriefung  
 with cross serration  
 striure en forme de croix

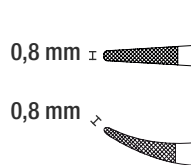


Empfohlen für Fadenstärke:  
 Recommended for thread size:  
 Recommandé pour fil à suture:

**5-0 – 6-0**

<b>1086-30 F</b> <i>F-line</i>	gerade straight	150 mm
<b>1086-40 F</b> <i>F-line</i>	droit	171 mm
<b>1086-31 F</b> <i>F-line</i>	gebogen curved	150 mm
<b>1086-41 F</b> <i>F-line</i>	courbé	171 mm
<b>Barraquer</b>	0,8 mm	

mit Kreuzriefung  
 with cross serration  
 striure en forme de croix



Empfohlen für Fadenstärke:  
 Recommended for thread size:  
 Recommandé pour fil à suture:

**5-0 – 8-0**

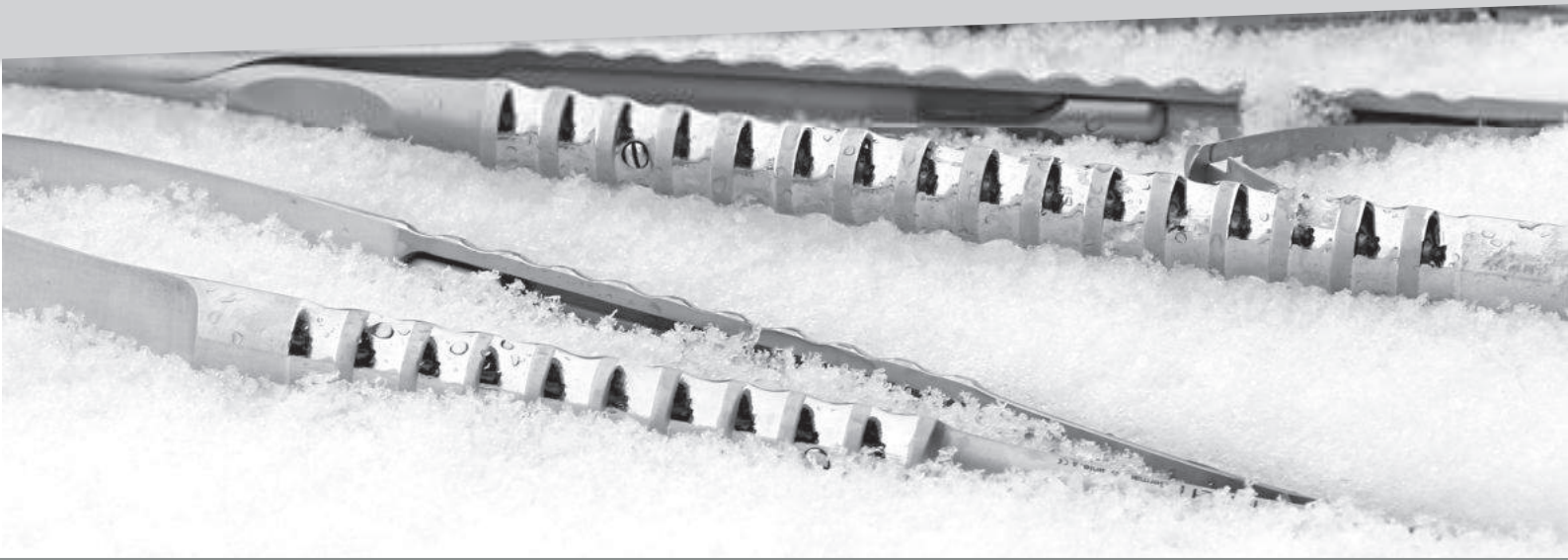
<b>1086-60 F</b> <i>F-line</i>	gerade straight	171 mm
<b>Barraquer</b>	0,6 mm	

diamantierte Arbeitsenden  
 diamond coated working tips  
 embouts diamantés




Empfohlen für Fadenstärke:  
 Recommended for thread size:  
 Recommandé pour fil à suture:

**7-0 – 8-0**



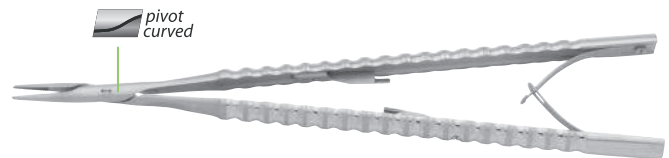
**F-line** RS

<b>1087-20 F</b> 	gerade straight droit	171 mm
Castroviejo	1,2 mm	

mit Kreuzriefung  
with cross serration  
striure en forme de croix


**TC**

1,2 mm 



Empfohlen für Fadenstärke:  
Recommended for thread size:  
Recommandé pour fil à suture:

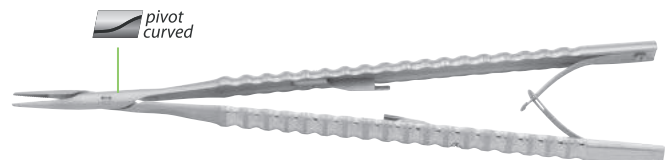
5-0 – 6-0

<b>1087-40 F</b> 	gerade straight droit	171 mm
Castroviejo	0,8 mm	

mit Kreuzriefung  
with cross serration  
striure en forme de croix

**TC**

0,8 mm 



Empfohlen für Fadenstärke:  
Recommended for thread size:  
Recommandé pour fil à suture:

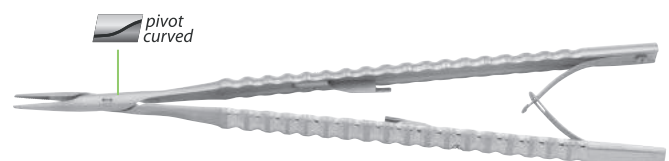
5-0 – 8-0

<b>1088-10 F</b> 	gerade straight droit	150 mm
Castroviejo   Genon	2,2 mm	

mit Kreuzriefung  
with cross serration  
striure en forme de croix

**TC**

2,2 mm 



Empfohlen für Fadenstärke:  
Recommended for thread size:  
Recommandé pour fil à suture:

4-0



## Nadelhalter

Needle Holder

Porte-aiguilles

Der Nadelhalter mit dem schlanken Maul ist speziell für die Mikrochirurgie geeignet und ermöglicht das Halten von feinen Fäden.

The needle holder with the slim jaw is particularly suited for microsurgery and permits holding fine threads.

Le porte-aiguilles équipé de mors fins convient tout particulièrement à la microchirurgie et permet le maintien de fils de suture fins.

**1082-13**

Ryder

130 mm

mit schlankem Maul  
slight working tips  
avec mors fins

**TC**



Empfohlen für Fadenstärke:  
Recommended for thread size:  
Recommandé pour fil à suture:

4-0 – 6-0

**NEW**

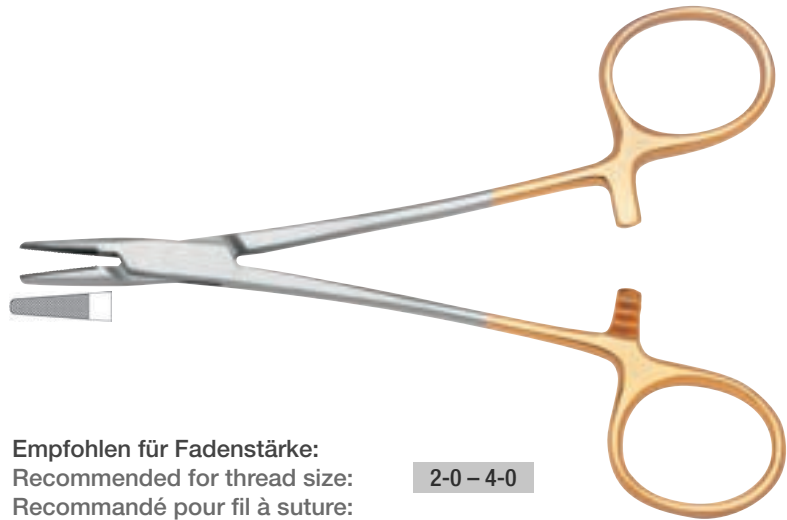
**Nadelhalter**

Needle holders  
 Porte-aiguilles

<b>1097-14</b>	140 mm	<b>TC</b>
<b>1097-16</b>	160 mm	<b>TC</b>
<b>1097-18</b>	180 mm	<b>TC</b>
<b>1097-20</b>	200 mm	<b>TC</b>

Mayo-Hegar

gerade  
 straight  
 droit



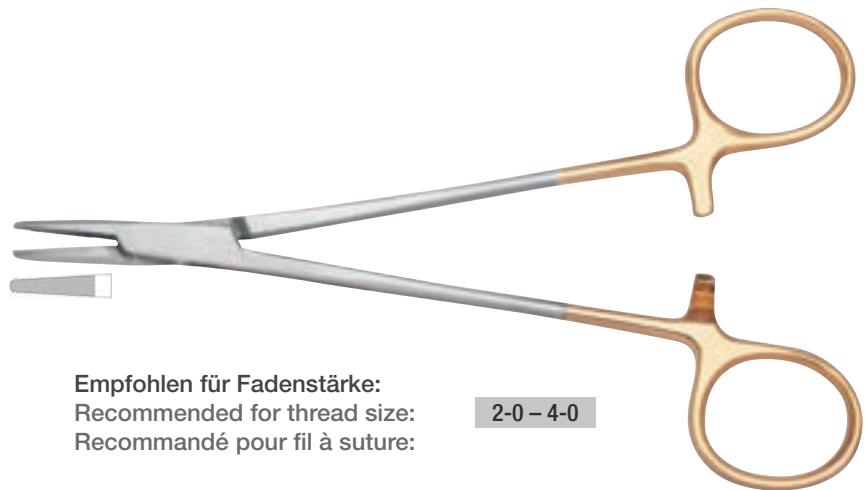
Empfohlen für Fadenstärke:  
 Recommended for thread size:  
 Recommandé pour fil à suture:

2-0 – 4-0

<b>1099-15</b>	150 mm	<b>TC</b>
<b>1099-18</b>	180 mm	<b>TC</b>

Crile-Wood

gerade  
 straight  
 droit

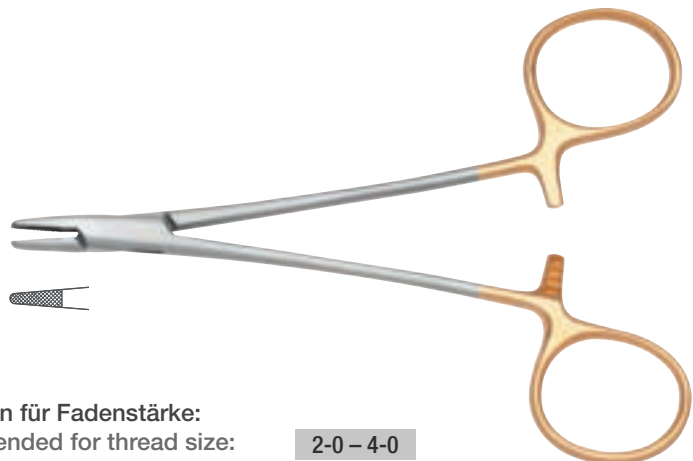


Empfohlen für Fadenstärke:  
 Recommended for thread size:  
 Recommandé pour fil à suture:

2-0 – 4-0

<b>1090-12</b>		<b>TC</b>
----------------	--	-----------

Derf 120 mm



Empfohlen für Fadenstärke:  
 Recommended for thread size:  
 Recommandé pour fil à suture:

2-0 – 4-0

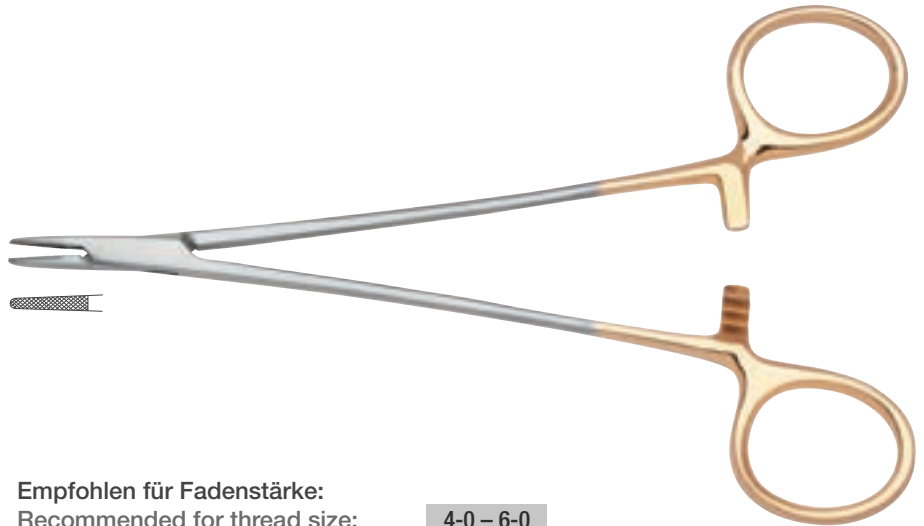


**Nadelhalter**  
Needle holders  
Porte-aiguilles

**1091-16**

De Bakey 160 mm

**TC**



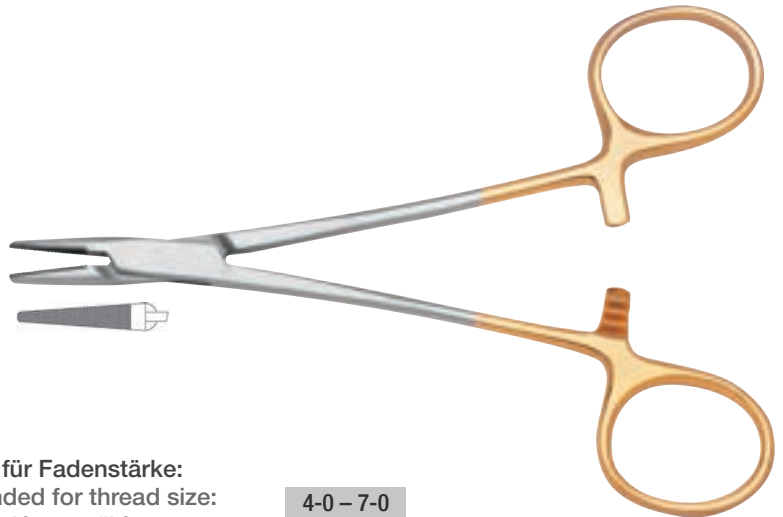
Empfohlen für Fadenstärke:  
Recommended for thread size:  
Recommandé pour fil à suture:

4-0 – 6-0

**1099-13**

Halsey 135 mm

**TC**



Empfohlen für Fadenstärke:  
Recommended for thread size:  
Recommandé pour fil à suture:

4-0 – 7-0

**1084-14**

140 mm

**TC**

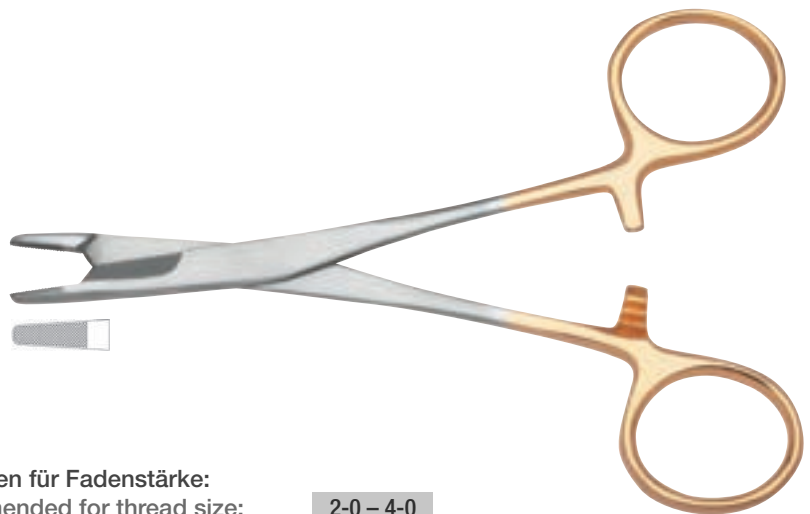
**1084-17**

170 mm

**TC**

Olsen-Hegar

mit Schere  
with scissors  
avec ciseaux



Empfohlen für Fadenstärke:  
Recommended for thread size:  
Recommandé pour fil à suture:

2-0 – 4-0

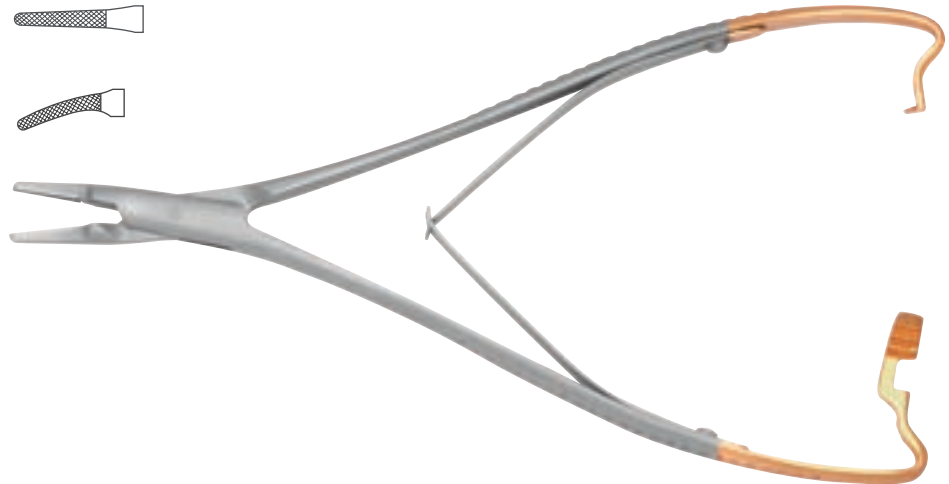
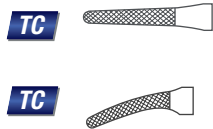
**Nadelhalter**

Needle holders

Porte-aiguilles

<b>1098-30</b>	gerade straight droit	<b>TC</b>
<b>1098-31</b>	gebogen curved courbé	<b>TC</b>
<b>Lichtenberg-Ryder</b>	165 mm	

mit Kreuzriefung  
 with cross serration  
 striure en forme de croix



Empfohlen für Fadenstärke:  
 Recommended for thread size:  
 Recommandé pour fil à suture:

**3-0 – 4-0**

<b>1092-14</b>	Standard	140 mm	<b>TC</b>
<b>1092-17</b>	Standard	170 mm	<b>TC</b>
<b>1093-14</b>	mit schlankem Maul with slender jaws	140 mm	<b>TC</b>
<b>1093-17</b>	avec mors fins	170 mm	<b>TC</b>
<b>Mathieu</b>			

mit Kreuzriefung  
 with cross serration  
 striure en forme de croix



Empfohlen für Fadenstärke:  
 Recommended for thread size:  
 Recommandé pour fil à suture:

**2-0 – 4-0**

## Nadelhalter

Needle holders

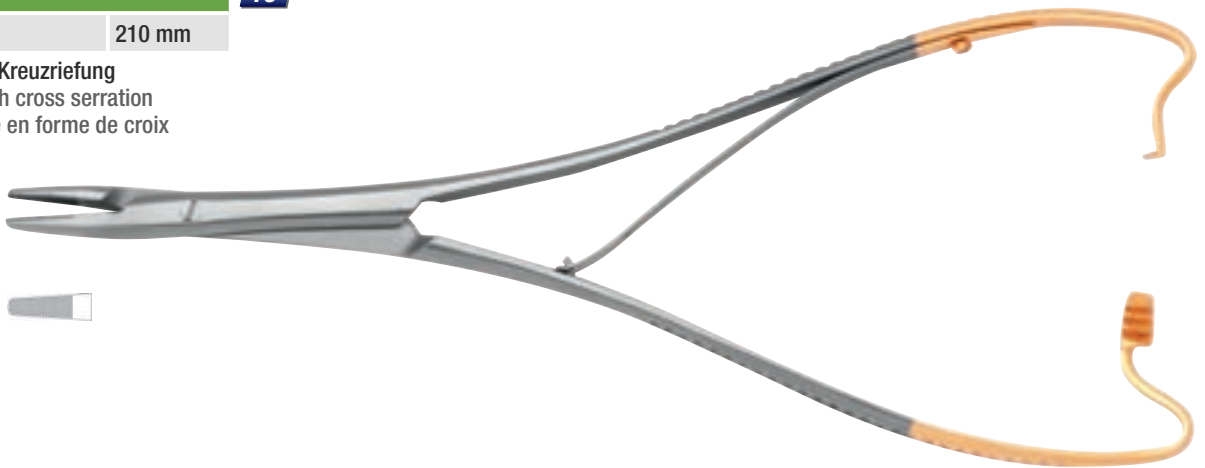
Porte-aiguilles

**1085-21**

**TC**

Hösel 210 mm

gerade, mit Kreuzriefung  
straight, with cross serration  
droit, striure en forme de croix



Empfohlen für Fadenstärke:  
Recommended for thread size:  
Recommandé pour fil à suture:

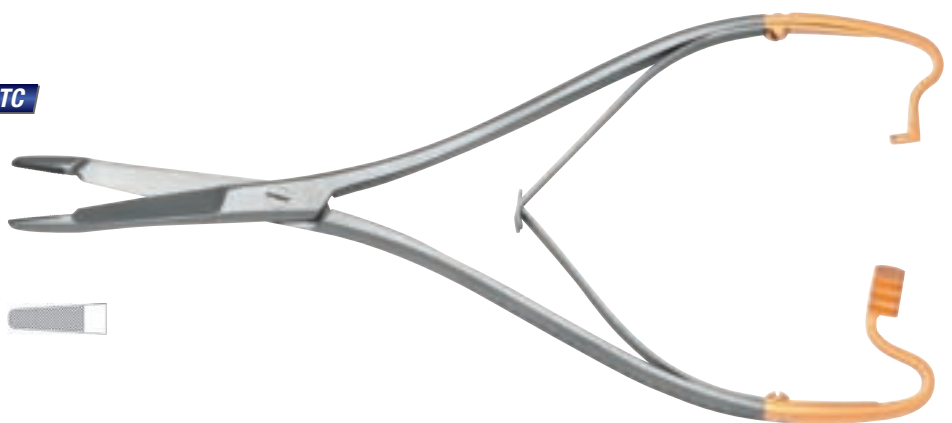
2-0 – 4-0

**1067-17**

**TC**

Mathieu-Olsen 165 mm

mit Schere, mit Kreuzriefung  
with scissors, with cross serration  
avec ciseaux, striure en forme de croix



Empfohlen für Fadenstärke:  
Recommended for thread size:  
Recommandé pour fil à suture:

2-0 – 4-0

## Weichgewebe- und Knochenzange

Soft tissue and bone forceps

Pince coupante pour les tissus mous et à os

**F-line** PS



Zum Entfernen von Knochenüberständen und überschüssigem Weichgewebe. Die Maulspitzen sind sehr scharf und fein.



For removal of bone protrusions and excess soft tissue. Tips of the jaw are very sharp and fine.



Pour éliminer les excédents osseux et les restes de tissus mous. Les branches sont très tranchantes et fines.



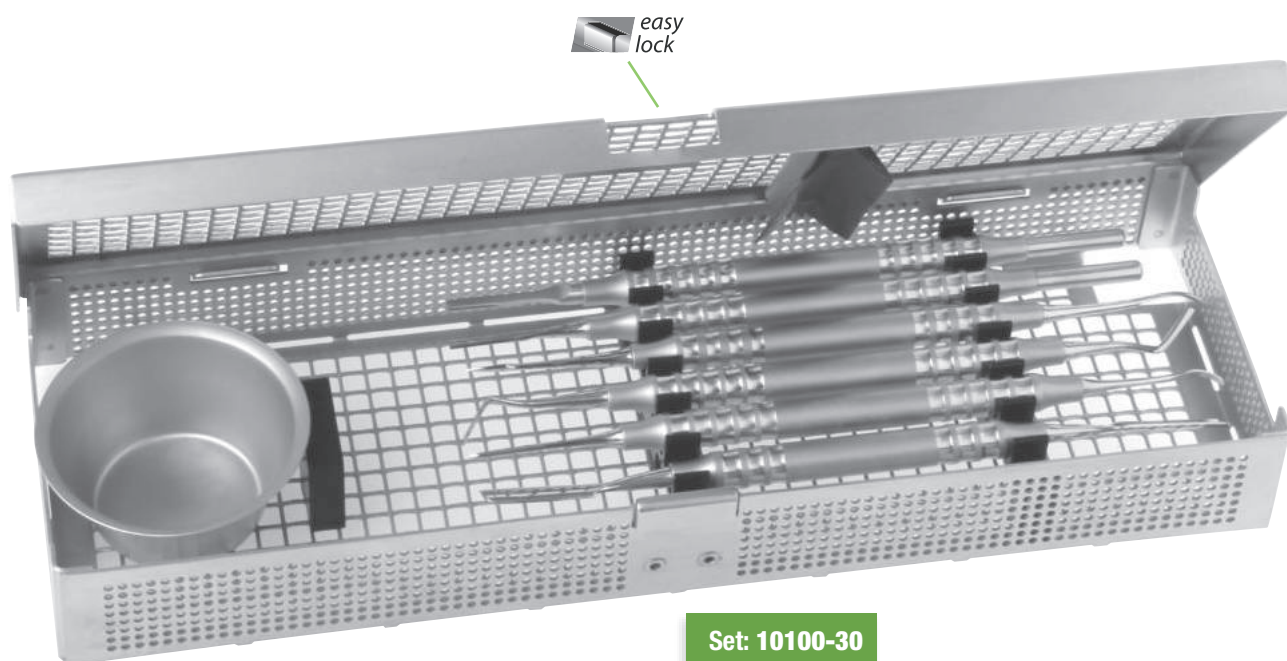
**6825-90 F**

**F-line**

140 mm

sehr fein  
extremely fine  
très fin

**SOCKET PRESERVATION SET**  
 SOCKET PRESERVATION SET  
 SOCKET PRESERVATION SET



Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-30 Item no. of the set: 10100-30 Set complet réf.: 10100-30
<b>1151-30 F</b>	Skalpellegriff # 3 Scalpel handle # 3 Manche pour bistouri # 3	160 mm, gerade, passend für 1 Klinge 160 mm, straight, suitable for 1 blade 160 mm, droit, pour 1 lame
<b>2500-15 F</b>	Periotom Periotome Périotome	171 mm, 2,0 mm, gerade, einendig 171 mm, 2,0 mm, straight, single-ended 171 mm, 2,0 mm, droit, à un seul bout
<b>2500-18 F</b>	Periotom Periotome Périotome	171 mm, 2,0 / 2,0 mm, abgewinkelt/über Fläche gebogen 171 mm, 2,0 / 2,0 mm, angled/curved over surface 171 mm, 2,0 / 2,0 mm, coudé/coudé sur le plat
<b>888-90 F</b>	Raspatorium „Palti“ Periosteal Elevator „Palti“ Décolleur „Palti“	171 mm, 3,0 / 5,0 mm
<b>888-81 F</b>	Mikro-Interdentalraspatorium „Palti“ Micro Interdental-Periost. Elevator „Palti“ Micro décolleur interdenteaire „Palti“	171 mm, 2,0 mm
<b>2500-30 F</b>	Applikator „Palti“ Applicator „Palti“ Applicateur „Palti“	171 mm, für Knochenmaterial 171 mm, for bone grafting material 171 mm, pour matériaux osseux
<b>2550-60</b>	Mischdose für Knochenmaterial Mixing bowl for bone material Cuvette de mélange pour mat. d'os	Ø 60,0 mm, 25 cc
<b>9100-50</b>	GPM Wash Tray (275,0 x 87,0 x 35,0 mm)	mit Deckel   ohne Haltegriff with cover   without handle avec couvercle   sans poignée

## Weichgewebsmanagement

Flap Design

Intervention sur tissusmous



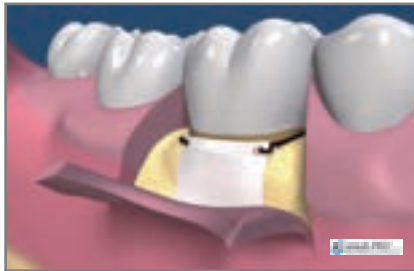
Für minimalinvasive Eingriffe und atraumatisches Weichgewebsmanagement haben wir spezielle Instrumente entwickelt, die aufgrund ihrer Funktionalität und Ästhetik unverzichtbar sind. Die Grundausstattung dafür haben wir im Flap-Design Set zusammen gestellt.



We have developed special instruments for minimally invasive procedures and atraumatic soft tissue management which are indispensable due to their functionality and esthetics. We have compiled the relevant basic instruments in a Flap Design Set.



Nous avons développé des instruments spécifiques pour les interventions mini-invasives et la gestion atraumatique des tissus mous qui sont indispensables en raison de leur fonctionnalité et de leur esthétique. Nous avons rassemblé l'équipement de base correspondant dans un set d'intervention sur tissus mous.

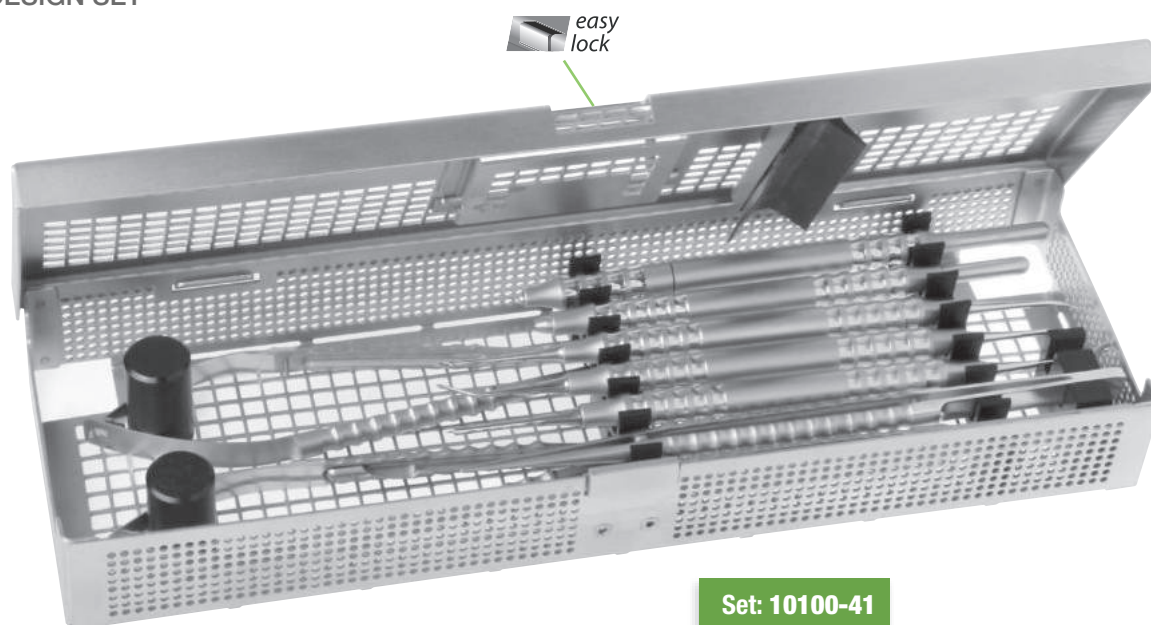


Images provided by  
 www.consult-pro.com  
 Consult-PRO™  
 Dental Patient Education Software

## FLAP DESIGN SET

FLAP DESIGN SET

FLAP DESIGN SET



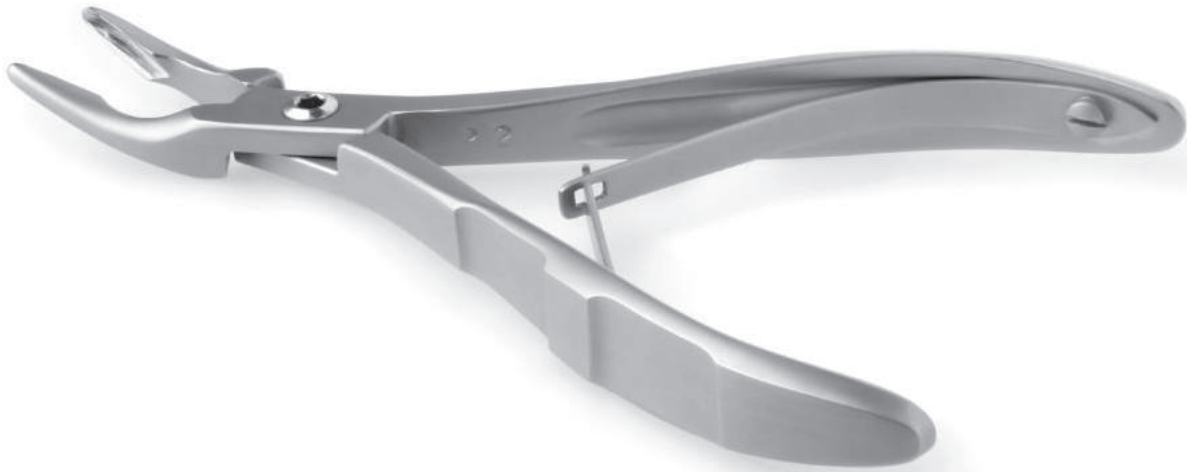
Set: 10100-41

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-41 Item no. of the set: 10100-41 Set complet réf.: 10100-41
888-B2 F 	Mikro-Raspatorium „Buser # 2“ Micro periosteal elevator „Buser # 2“ Micro-décolleur „Buser # 2“	171 mm, 3,0 / 3,0 mm
2500-81 F 	Membran Platzierungsinstrument „Buser“ Membrane positioning instrument „Buser“ Instrument pour placement des membranes „Buser“	171 mm, 2,0 / 2,0 mm
2302-76 F 	Chirurgische Mikro-Pinzette Surgical micro-forceps Pince à dissection à griffe, micro	171 mm, TC, 0,6 mm, gerade 171 mm, TC, 0,6 mm, straight 171 mm, TC, 0,6 mm, droit
2302-66 F 	Atraumatische Mikro-Pinzette „Cooley“ Atraumatic tweezers, micro „Cooley“ Pince atraum. à dissection, micro „Cooley“	171 mm, 0,6 mm, gerade, gerieft 171 mm, 0,6 mm, straight, serrated 171 mm, 0,6 mm, droits, striée
1145-30 F 	Mikro-Skalpellklingenthaler Holder for micro blades Manche pour micro lames	150 mm
1170-65 F 	Chirurgische Mikro-Schere „Gomel“ Operating micro-scissors „Gomel“ Micro-ciseaux chirurgicaux „Gomel“	160 mm, gebogen, fein gezahnt 160 mm, curved, fine serrated 160 mm, courbés, denture fine
2500-51 F 	Papillenelevatorium „Wachtel“ Papilla elevator „Wachtel“ Décolleur papilles „Wachtel“	171 mm, 2,0 / 3,0 mm
2385-00 F 	Mundspiegelgriff I M 2,5 Mouth mirror handle I M 2,5 Manche à miroir I M 2,5	135 mm
1086-41 F 	Micro-Nadelhalter „Barraquer“ Micro needle holder „Barraquer“ Porte-aiguille pour la chirurgie invasive minimisée „Barraquer“	171 mm, TC, Ø 0,8 mm, gebogen 171 mm, TC, Ø 0,8 mm, curved 171 mm, TC, Ø 0,8 mm, courbés
9200-32 	GPM Wash Tray (275,0 x 87,0 x 35,0 mm)	mit Deckel   mit Haltegriff with cover   with handle avec couvercle   avec poignée

**Hohlmeißelzangen**

Bone rongeurs  
 Pincés-gouges

**F-line** PS



**6611-00 F** **F-line**  
 devemed 150 mm  
 30°



**6611-01 F** **F-line**  
 devemed # F 150 mm  
 30°



**6611-02 F** **F-line**  
 devemed # S 145 mm  
 30°



**6825-10 F** **F-line**  
 Friedmann 145 mm  
 30°



**6825-10S F** **F-line**  
 Mini Friedmann mod. 145 mm  
 30°



**6825-11 F** **F-line**  
 Luer # 1 140 mm  
 30°



## Hohlmeißelzangen

Bone rongeurs  
Pincers-gouges



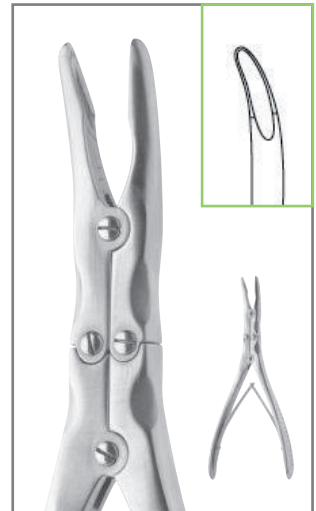
**825-40**



**825-40**

Ruskin 180 mm  
15°

mit Übersetzung  
with double action  
avec multiplication



**825-41**

Beyer 180 mm  
15°

mit Übersetzung  
with double action  
avec multiplication

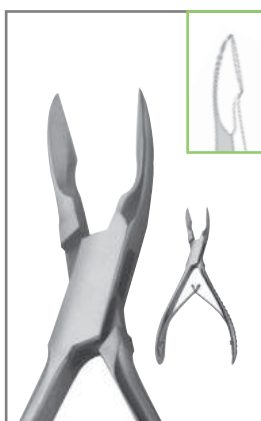
## Knochensplitterzangen

Bone cutting forceps  
Pince coupante à os



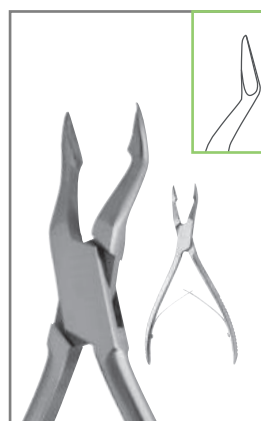
**825-16**

Cleveland # 5 170 mm  
30°



**825-29**

Cleveland # 5s 140 mm  
30°



**825-60**

# 18 170 mm



**825-70** 0°

**825-71** 15°

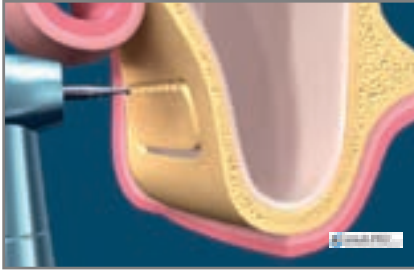
Ruskin-Liston 185 mm

mit Übersetzung  
with double action  
avec multiplication

**Einsatz der Sinus-Lift-Instrumente | extern**

Utilization of the Sinus-Lift instruments | extern

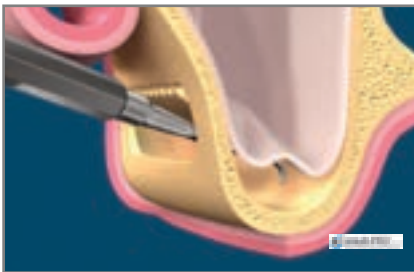
Utilisation des instruments Sinus-Lift | extérieur



Ablösen der Gingiva, anschließend Öffnung eines Sinus-„Fensters“ mit einem diamantierten Kugelbohrer.

Elevation of the gingiva, followed by opening a sinus „window“ with a diamond ball drill.

Élévation de la gencive, puis ouverture d'une «fenêtre sinusale» au moyen d'un foret à boule diamanté.



Lösen der Schneiderschen Membran vom Knochen mit speziell gebogenen Sinus-Lift-Elevatoren (oder Sinus-Lift-Küretten). Zusätzlicher Schutz der Membran durch Einklappen des „Knochenfensters“.

Detaching the Schneiderian membrane from the bone with specially curved sinus lift elevators (or sinus lift curettes). Additional protection of the membrane by folding in the „bone window“.

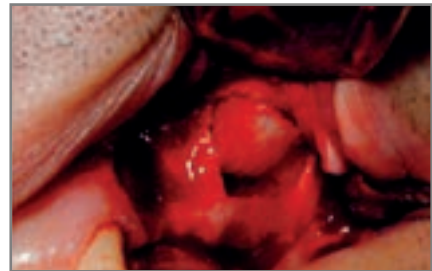
Décollement de la membrane de Schneider du tissu osseux au moyen d'élévateurs de sinus à courbure spécifique (ou de curettes pour élévation de sinus). Protection supplémentaire de la membrane par la fermeture du volet de la « fenêtre osseuse ».



Vermessung und Aufbereitung des knöchernen Implantatbettes.

Measurement and preparation of the bony implant bed.

Mesure et conditionnement du lit implantaire osseux.



Einbringung des Knochen(-ersatz)materials

Insertion of the bone (replacement) material.

Implantation du matériau osseux (de substitution)



Nach dem Nähen und Fixieren der Schleimhaut beginnt die Umwandlung in festen Knochen.

The transformation into firm bone begins after suturing and fixation of the mucosa.

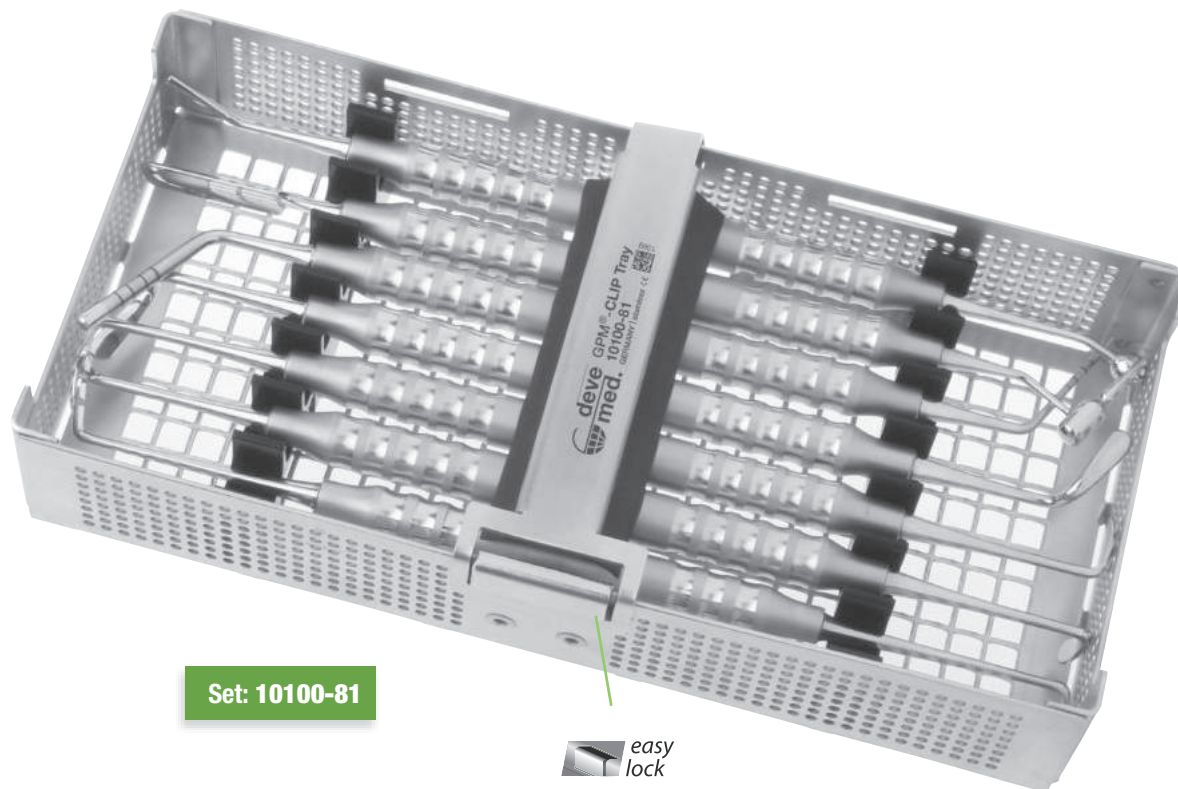
Suite à la suture et à la fixation de la muqueuse, il se produit une transformation en un tissu osseux rigide.



## SINUS-LIFT SET – SMALL

SINUS-LIFT SET – SMALL

SINUS-LIFT SET – SMALL



Set: 10100-81

easy lock

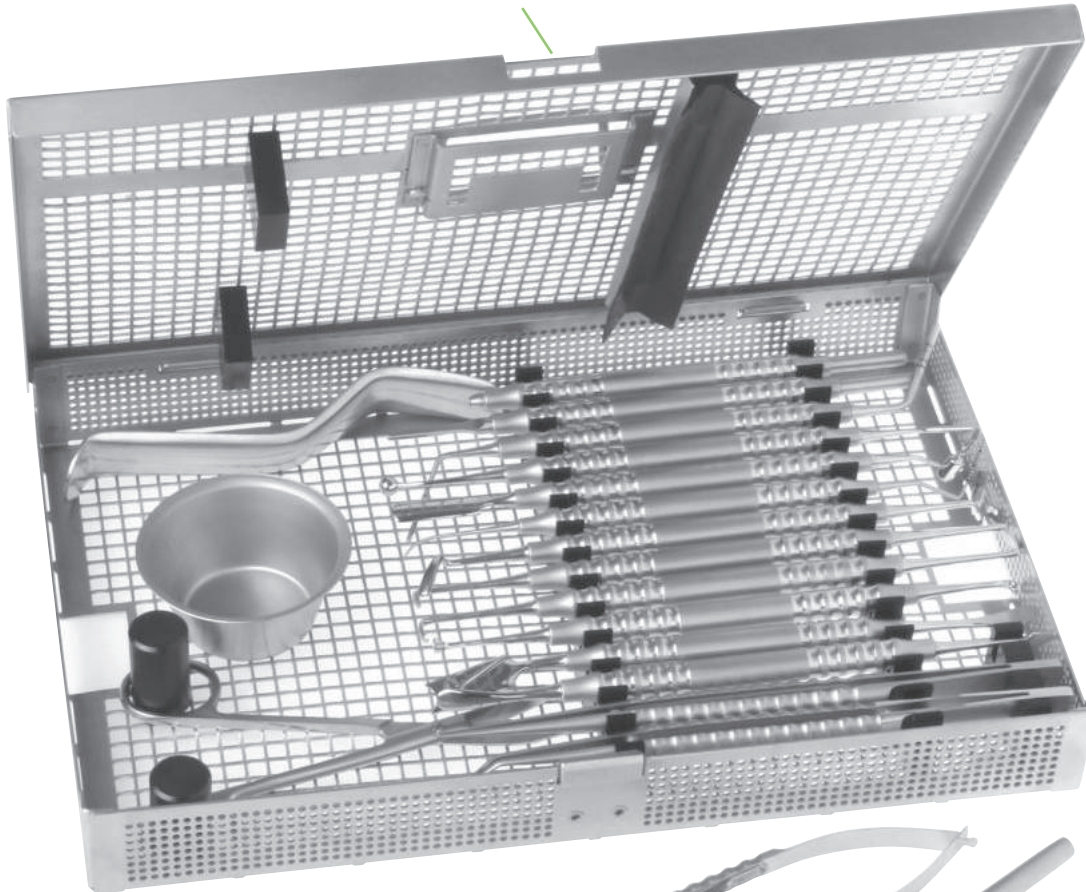
Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-81 Item no. of the set: 10100-81 Set complet réf.: 10100-81
922-60 F 	Sinus-Lift Elevator „Mazor“ # 1 Sinus-Lift elevator „Mazor“ # 1 Sinus-Lift éleveur „Mazor“ # 1	171 mm
922-61 F 	Sinus-Lift Elevator „Mazor“ # 2 Sinus-Lift elevator „Mazor“ # 2 Sinus-Lift éleveur „Mazor“ # 2	171 mm
922-62 F 	Sinus-Lift Elevator „Mazor“ # 3 Sinus-Lift elevator „Mazor“ # 3 Sinus-Lift éleveur „Mazor“ # 3	171 mm
922-64 F 	Sinus-Lift Elevator „Mazor“ # 5 Sinus-Lift elevator „Mazor“ # 5 Sinus-Lift éleveur „Mazor“ # 5	171 mm
2500-21 F 	Membran Lift / Granulatstopfer „Mazor“ # 6 Membrane lift / Granulate plugger „Mazor“ # 6 Lift membrane / Fouloir à granulat „Mazor“ # 6	171 mm, 6,0 mm / 2,0 mm
2406-91 F 	Tiefenmeßgerät „Mazor“ # 7 Depth gauge „Mazor“ # 7 Jauge de profondeur „Mazor“ # 7	171 mm, 1,5 mm / 3,0 mm, graduiert 171 mm, 1,5 mm / 3,0 mm, graduated 171 mm, 1,5 mm / 3,0 mm, graduée
2500-42 F 	Universal Instrument „Mazor“ Universal instrument „Mazor“ Instrument universel „Mazor“	171 mm, für Augmentationschirurgie 171 mm, for augmentation surgery 171 mm, pour augmentation chirurgie
9200-70 	GPM Wash Tray	177,5 x 84,5 x 33,0 mm

**SINUS-LIFT SET – LARGE**

SINUS-LIFT SET – LARGE

SINUS-LIFT SET – LARGE

easy  
lock



**Set: 10100-82**














Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-82 Item no. of the set: 10100-82 Set complet réf.: 10100-82
<b>2302-50 F</b> 	Chirurgische Mikro-Pinzette Dissecting tweezers, micro Pince à dissection à griffe, micro	171 mm, 1x2, 0,8 mm, gerade 171 mm, 1x2, 0,8 mm, straight 171 mm, 1x2, 0,8 mm, droit
<b>2302-71 F</b> 	Chirurgische Mikro-Pinzette Dissecting tweezers, micro Pince à dissection à griffe, micro	171 mm, 0,8 mm, gebogen, TC 171 mm, 0,8 mm, curved, TC 171 mm, 0,8 mm, courbé, TC
<b>2385-00 F</b> 	Mundspiegelgriff   M 2,5 Mouth mirror handle   M 2,5 Manche à miroir   M 2,5	135 mm
<b>2525-10 F</b> 	Parodontometer # EX3A/CP15 Periodontal probe # EX3A/CP15 Sonde paradontale # EX3A/CP15	171 mm, graduert 171 mm, graduated 171 mm, graduation
<b>1151-30 F</b> 	Skalpellgriff # 3 Scalpel handle # 3 Manche p. bistouri # 3	158 mm, gerade, passend für 1 Klinge 158 mm, straight, suitable for 1 blade 158 mm, droit, pour 1 lame

## SINUS-LIFT SET – LARGE

SINUS-LIFT SET – LARGE

SINUS-LIFT SET – LARGE

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-82 Item no. of the set: 10100-82 Set complet réf.: 10100-82
<b>888-M3S F</b> 	Raspatorium „Mazor“ # 3S mod. Periosteal elevator „Mazor“ # 3S mod. Décolleur „Mazor“ # 3S mod.	171 mm, gerade 171 mm, straight 171 mm, droit
<b>888-M1 F</b> 	Raspatorium „Mazor“ # 1 Periosteal elevator „Mazor“ # 1 Décolleur „Mazor“ # 1	171 mm
<b>922-60 F</b> 	Sinus-Lift Elevator „Mazor“ # 1 Sinus-Lift elevator „Mazor“ # 1 Sinus-Lift éleveurs „Mazor“ # 1	171 mm
<b>922-61 F</b> 	Sinus-Lift Elevator „Mazor“ # 2 Sinus-Lift elevator „Mazor“ # 2 Sinus-Lift éleveurs „Mazor“ # 2	171 mm
<b>922-62 F</b> 	Sinus-Lift Elevator „Mazor“ # 3 Sinus-Lift elevator „Mazor“ # 3 Sinus-Lift éleveurs „Mazor“ # 3	171 mm
<b>922-64 F</b> 	Sinus-Lift Elevator „Mazor“ # 5 Sinus-Lift elevator „Mazor“ # 5 Sinus-Lift éleveurs „Mazor“ # 5	171 mm
<b>2500-21 F</b> 	Membran Lift / Granulatstopfer „Mazor“ # 6 Membrane lift / Granulate plugger „Mazor“ # 6 Lift membrane / Foulloir à granulat „Mazor“ # 6	171 mm, 6,0 mm, 2,0 mm
<b>2406-91 F</b> 	Tiefenmeßgerät „Mazor“ # 7 Depth gauge „Mazor“ # 7 Jauge de profondeur „Mazor“ # 7	171 mm, 1,5 mm / 3,0 mm; graduert 171 mm, 1,5 mm / 3,0 mm; graduated 171 mm, 1,5 mm / 3,0 mm; graduée
<b>2500-42 F</b> 	Universal Instrument „Mazor“ Universal instrument „Mazor“ Instrument universel „Mazor“	171 mm, für Augmentationschirurgie 171 mm, for augmentation surgery 171 mm, pour augementation chirurgie
<b>998-21</b>	Wangenabhalter „University of Cawood-Minnesota“ modifiziert Cheek retractor „University of Cawood-Minnesota“ modified Ecarteur des joues „University of Cawood-Minnesota“ mod.	155 mm
<b>2550-60</b>	Mischdose für Knochenmaterial Mixing bowl for bone material Cuvette de mélange pour mat. osseux	25 cc, Ø 60,0 mm
<b>1086-20 F</b> 	Mikro-Nadelhalter „Barraquer“ Micro needle holder „Barraquer“ Micro porte-aiguilles „Barraquer“	171 mm, TC, 1,2 mm, gerade 171 mm, TC, 1,2 mm, straight 171 mm, TC, 1,2 mm, droit
<b>1165-2</b>	Chirurgische Schere „Goldman-Fox“ Surgical scissors „Goldman-Fox“ Ciseaux chirurgicaux „Goldman-Fox“	130 mm, gebogen 130 mm, curved 130 mm, courbés
<b>2426-60</b>	Chirurgischer Absauger Suction cannula Tube d'aspiration	140 mm, Ø 6 mm, mit Bohrung 140 mm, Ø 6 mm, with hole 140 mm, Ø 6 mm, avec alésage
<b>9200-10</b> 	GPM Wash Tray (275,0 x 180,0 x 35,0 mm)	mit Deckel   mit Haltegriff with cover   with handle avec couvercle   avec poignée

**Sinus-Lift Elevatorien – flexibel | anpassbar**

Sinus-Lift elevators – flexible | adaptable  
 Sinus-Lift éleveurs – flexible | adaptable

**F-line SL**



Die biegbaren Arbeitssenden sind für die normalen Gegebenheiten vorgebogen. Diese können aber durch vorsichtiges Nachbiegen der Arbeitssenden an die örtliche Anatomie angepasst werden und erleichtern somit die Arbeit.



The flexible work-ends are pre-bent to suit normal circumstances. They can be carefully re-bent and customised to the local anatomy, greatly facilitating the work.

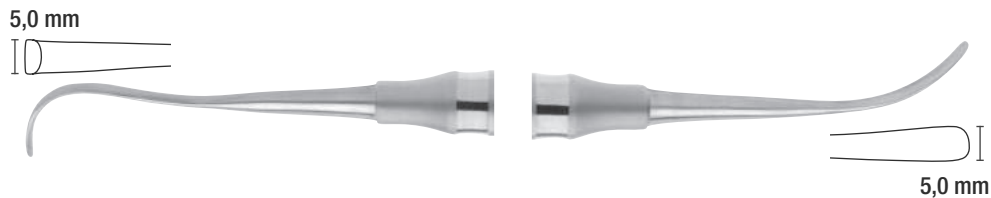


Les parties travaillantes flexibles sont pré-courbés pour les circonstances normales. Elles peuvent être recourbés prudemment afin de les adapter à l'anatomie locale désirée, ce qui facilite le travail du praticien.

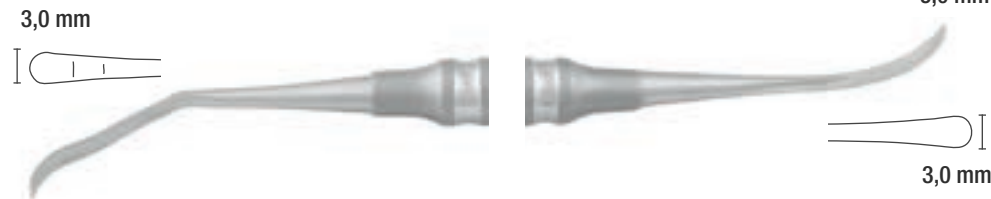
<b>922-55 F</b>	
# A6 Lorean/Barbu	171 mm



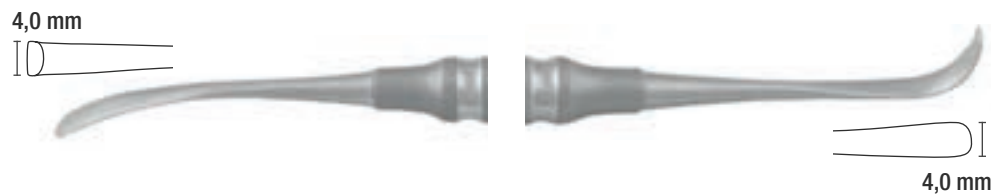
<b>922-56 F</b>	
# A7 Lorean/Barbu	171 mm



<b>922-57 F</b>	
# A6 mod.	171 mm
flexibel / anpassbar	
flexible / adaptable	
flexible / adaptable	



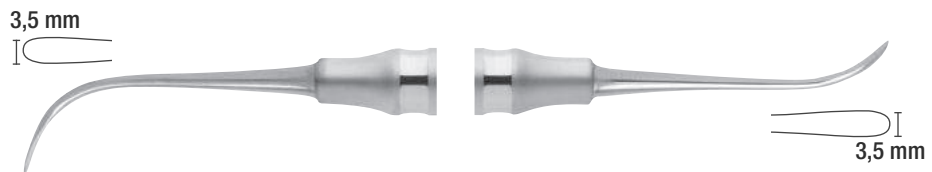
<b>922-58 F</b>	
# A7 mod.	171 mm
flexibel / anpassbar	
flexible / adaptable	
flexible / adaptable	



**Sinus-Lift Elevatorien**

Sinus-Lift elevators  
 Sinus-Lift éleveurs

<b>923-70 F</b>	
	171 mm



<b>923-73 F</b>	
	171 mm



## Sinus-Lift Elevatorien

Sinus-Lift elevators  
Sinus-Lift éleveurs

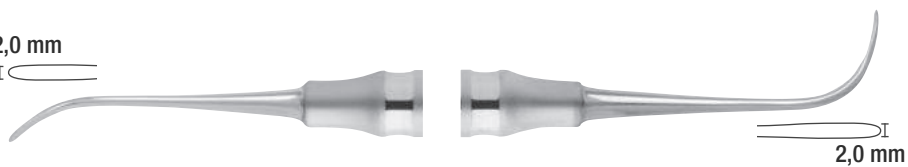
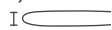
**F-line** SL

**923-76 F**

**F-line**

171 mm

2,0 mm



2,0 mm

**922-60 F**

**F-line**

Mazor # 1

171 mm

4,5 mm



4,5 mm

**922-61 F**

**F-line**

Mazor # 2

171 mm

4,5 mm



4,0 mm

**922-62 F**

**F-line**

Mazor # 3

171 mm

4,5 mm



4,5 mm

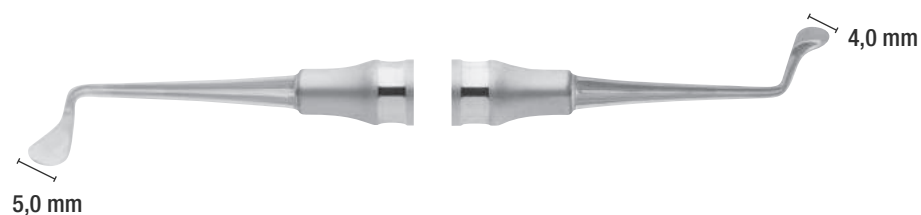
**922-63 F**

**F-line**

Mazor # 4

171 mm

5,0 mm



4,0 mm

**922-64 F**

**F-line**

Mazor # 5

171 mm

3,0 mm



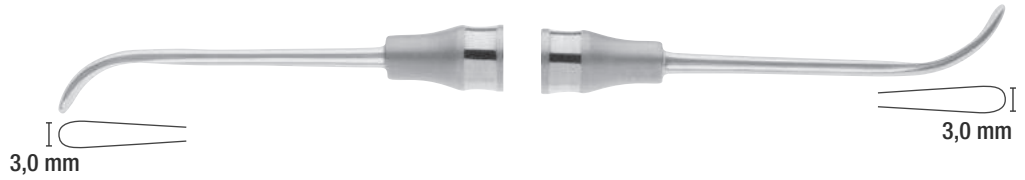
4,5 mm

**Sinus-Lift Elevatorien**

Sinus-Lift elevators  
 Sinus-Lift éleveurs

**F-line SL**

**922-10 F** *F-line*  
 # A1 171 mm



**922-20 F** *F-line*  
 # A2 171 mm



**922-30 F** *F-line*  
 # A3 171 mm



**922-40 F** *F-line*  
 # A4 171 mm



**922-50 F** *F-line*  
 # A5 171 mm






## Sinus-Lift Küretten


Sinus-Lift curettes

Sinus-Lift curettes


**F-line** SL

**921-10 F**   
Palti # 1 171 mm



**921-11 F**   
Palti # 2 171 mm



**923-60 F**   
Tatum/Palti 150 mm



Die leichte Flexibilität der Sinus-Lift Küretten vermindert die Verletzungsgefahr der Membrane und steigert das operative Feingefühl.

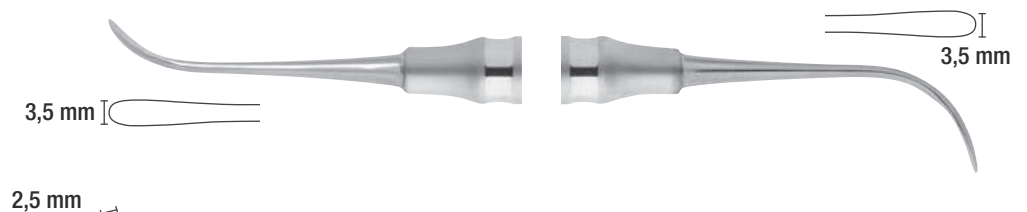


Injuries to the membrane are prevented and operating sensitivity increases, due to the flexibility of the Sinus-Lift curettes.

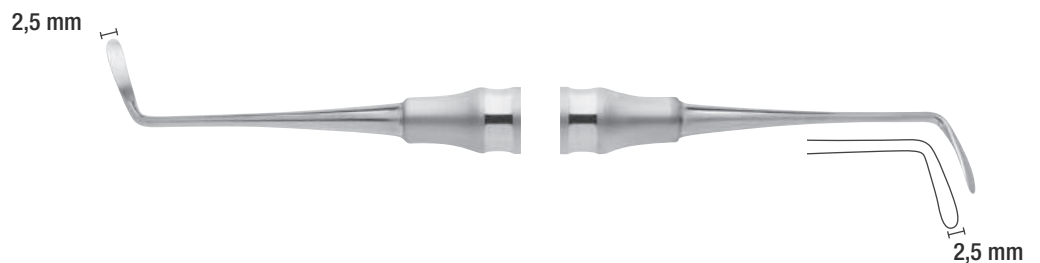


La flexibilité des curettes Sinus-Lift minimise le risque de blessures de la membrane et augmente ainsi la sensibilité opératoire.

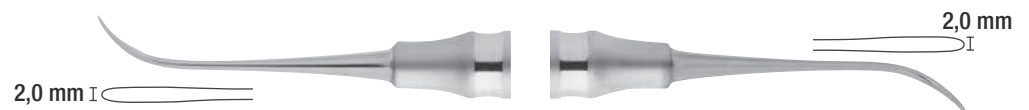
**923-80 F**   
171 mm



**923-83 F**   
171 mm



**923-86 F**   
171 mm










## RIDGE SPLITTING SET

RIDGE SPLITTING SET  
RIDGE SPLITTING SET



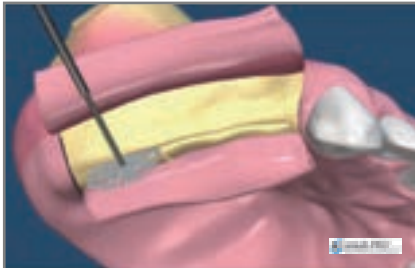
Set: 10100-22


Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-22 Item no. of the set: 10100-22 Set complet réf.: 10100-22
2500-30 F 	Applikator Applicator Applicateur	171 mm, für Knochenmaterial 171 mm, for bone grafting material 171 mm, pour matériaux osseux
2800-30 F 	Knochenschaber „Steigmann“ Bone scraper „Steigmann“ Râpe à os courbee „Steigmann“	171 mm, zur Gewinnung von autologem Knochenmaterial 171 mm, for recovering autologous bone material 171 mm, pour gagner le matériel d'os autologue
2500-35 F 	Universal-Instrument „Biehler“ Universal instrument „Biehler“ Universel instrument „Biehler“	171 mm, für Augmentationschirurgie 171 mm, for augmentation surgery 171 mm, pour chirurgie augmentation
2385-00 F 	Mundspiegelgriff I M 2,5 Mouth mirror handle I M 2,5 Manche à miroir I M 2,5	135 mm
2501-90 F 	Flachmeißel Bone chisel Ciseau-burin à os	171 mm, 4,0 mm, gerade, graduert 171 mm, 4,0 mm, straight, graduated 171 mm, 4,0 mm, droit, gradué
2501-92 F 	Flachmeißel Bone chisel Ciseau-burin à os	171 mm, 8,0 mm, gerade, graduert 171 mm, 8,0 mm, straight, graduated 171 mm, 8,0 mm, droit, gradué
2501-95 F 	Flachmeißel Bone chisel Ciseau-burin à os	171 mm, 4,0 mm, gebogen, graduert 171 mm, 4,0 mm, curved, graduated 171 mm, 4,0 mm, courbé, gradué
2501-97 F 	Flachmeißel Bone chisel Ciseau-burin à os	171 mm, 8,0 mm, gebogen, graduert 171 mm, 8,0 mm, curved, graduated 171 mm, 8,0 mm, courbé, gradué
2501-98 F 	Flachmeißel „Kramer-Nevins“ Bone chisel „Kramer-Nevins“ Ciseau-burin à os „Kramer-Nevins“	171 mm, gerade, 5,0 mm 171 mm, straight, 5,0 mm 171 mm, droit, 5,0 mm
825-60	Knochensplitterzange # 18 Bone cutting forceps # 18 Pince coupante à os # 18	170 mm, mit auswechselbaren Kunststoffeinsätzen 170 mm, with interchangeable plastic inserts 170 mm, avec plaques à changer en matière plastique
860-50 F 	Hammer „Vickers“ Mallet „Vickers“ Maillet „Vickers“	170 mm, 180 g
9100-12 	GPM Wash Tray (275,0 x 180,0 x 35,0 mm)	mit Deckel   mit Haltegriff with cover   with handle avec couvercle   avec poignée


## Kieferkammspaltung


Ridge-Splitting

Segmentation Alveolaire



 Um die Markierung der Frakturlinie im OK anzubringen wird eine diamantierte Scheibe benutzt.

 A diamond-coated disk is used to mark the fracture line on the upper jaw.

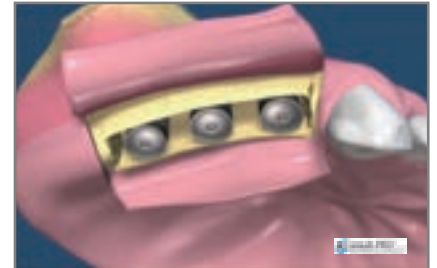
 Pour marquer la ligne de fracture dans le maxillaire, on utilise un disque diamanté.



Beim eigentlichen Ridge-Splitting wird beim Erweitern bzw. der Luxierung des Kieferkammes ein Flachmeißel eingesetzt.

A flat chisel is used for the widening/luxation of the alveolar ridge in the actual ridge-splitting process.

Pour la méthode Ride-Splitting, on se sert d'un ciseau-burin qui permet l'ouverture et l'étiement de la crête alvéolaire.





Nach dem Einsetzen der Implantate sieht man die bei dem Eingriff (Ridge-Splitting) entstehenden Auffüllflächen.

After the implants have been inserted, the filling areas can be seen resulting from the ridge-splitting.

Après le placement des implants et l'intervention par la méthode Ridge-Splitting, on aperçoit les surfaces à couvrir.



 Diese Auffüllflächen werden in diesem Beispiel mit Knochenersatzmaterial großzügig gefüllt.

 In this example, these filling areas have been generously filled with bone grafting material.

 Les surfaces autour des implants seront recouvertes avec du matériau de comblement.



Nach rund sieben Monaten Einheilungsphase wird die Kieferkammverbreiterung deutlich.

After about seven months of regeneration, the widening of the ridge is clearly visible.

Après une cicatrisation d'environ sept mois, on peut constater une extension de la crête alvéolaire.

## Hammer

Mallets

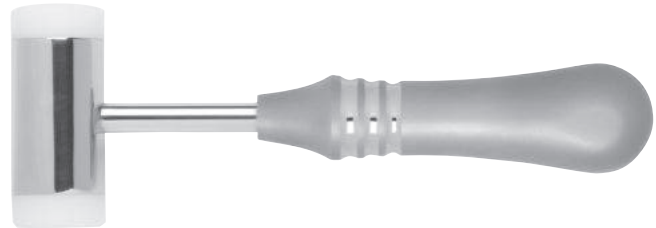
Maillets

**F-line PH**

### 860-50 F

Vickers	170 mm 180 g
---------	-----------------

Hohlgriff  
 Hollow handle  
 Poignée creuse



mit auswechselbarem Kunststoffeinsatz aus Teflon  
 with interchangeable plastic insert made from teflon  
 avec plaque en plastique interchangeable en téflon

### 860-50 A

Kunststoffeinsatz  
 Plastic insert  
 Plaque en plastique

für 860-50 F  
 for 860-50 F  
 pour 860-50 F

### 860-2

	165 mm 140 g
--	-----------------

bleigefüllt  
 lead filled  
 rempli de plomb



### 860-4

Mead	190 mm 320 g
------	-----------------

### 860-4 E

Kunststoffeinsätze (2 Stück)  
 Plastic inserts (2 units)  
 Plaques en plastique (2 unités)

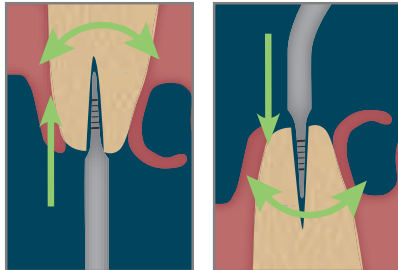
für 860-4  
 for 860-4  
 pour 860-4





# Knochenspreizer


Bone Spreader  
Ecarteur de l'os

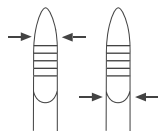
**F-line PH**







 Der Kieferkamm wird für das Bone Spreading mit einer rotierenden Scheibe oder mit einem feinen Meißel vorbereitet. Um das Implantatlager zu erhalten erfolgt die sagittale Spreizung des Kieferkamms mit den ellipsenförmigen Knochenspreizern.

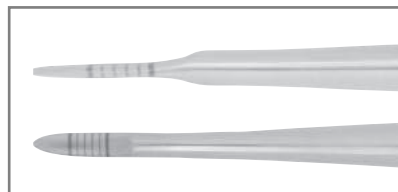
 The alveolar ridge is prepared for bone spreading with a rotating disk or with a fine chisel. Use the elliptical spreaders to sagittally widen the alveolar ridge, in order to maintain the implant site.

 Pour pouvoir faire l'extension d'os, la crête osseuse est préparée avec un disque rotatif ou avec un ciseau-burin très fin. La préparation du lit implantaire est faite avec un écarteur sagittale de la crête osseuse avec les instruments elliptiques.







<b>2508-16 F</b> 	1,6 mm	2,2 mm
<b>2508-22 F</b> 	2,2 mm	2,8 mm
<b>2508-28 F</b> 	2,8 mm	3,4 mm
<b>2508-34 F</b> 	3,4 mm	4,0 mm
5-6-7-8-9-10	171 mm	

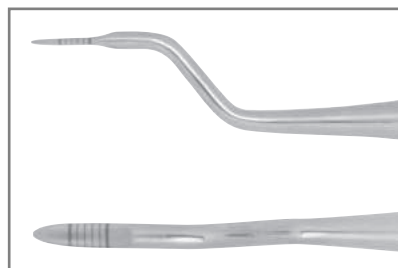
gerade, graduiert, nicht kalibriert  
straight, graduated, non-calibrated  
droit, gradué, non calibré



besonders für den Frontzahnbereich geeignet  
particularly suitable for the front teeth area  
approprié pour les dents antérieures

<b>2509-16 F</b> 	1,6 mm	2,2 mm
<b>2509-22 F</b> 	2,2 mm	2,8 mm
<b>2509-28 F</b> 	2,8 mm	3,4 mm
<b>2509-34 F</b> 	3,4 mm	4,0 mm
5-6-7-8-9-10	171 mm	

bajonett, graduiert, nicht kalibriert  
bayonet, graduated, non-calibrated  
baïonnette, gradué, non calibré



für den molaren und prämolaren Bereich geeignet  
suitable for the area of molars and premolars  
approprié pour les molaires et prémolaires

**Knochenmeißel**

Bone chisels  
 Ciseaux-burins

**F-line RS**



Durch das scharfe Ende des Meißels kann der Kieferkamm, nach dem Einsatz einer Diamantscheibe oder einer Knochenfräse, optimal geöffnet und gedehnt werden. Die Graduierung im Abstand von 2 mm gewährleistet eine präzise Überwachung der Eindringtiefe.



The sharp workpiece end can be used to optimally open and stretch the alveolar ridge, after the use of a diamond cutting wheel. The 2 mm graduations ensure precise monitoring of the penetration depth.



Grâce à l'extrémité très tranchante, l'ouverture et l'étirement de la crête alvéolaire est possible, après l'utilisation d'un disque diamanté. La graduation par intervalle de 2 mm garantit un contrôle exact de la profondeur.

graduirt, nicht kalibriert  
 graduated, non-calibrated  
 gradué, non calibré



<b>2501-90 F</b>	<b>F-line</b>
171 mm	
8-10-12-14-16-18	
gerade	
straight	
droit	



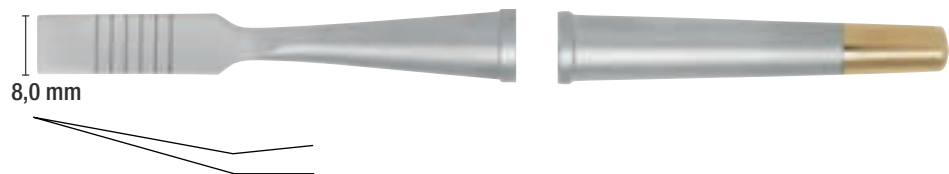
<b>2501-92 F</b>	<b>F-line</b>
171 mm	
8-10-12-14-16-18	
gerade	
straight	
droit	



<b>2501-95 F</b>	<b>F-line</b>
171 mm	
8-10-12-14-16-18	
abgewinkelt	
angled	
angulé	



<b>2501-97 F</b>	<b>F-line</b>
171 mm	
8-10-12-14-16-18	
abgewinkelt	
angled	
angulé	



<b>2501-98 F</b>	<b>F-line</b>
Kramer-Nevins	171 mm
gerade	
straight	
droit	











## BONE SPREADING SET

BONE SPREADING SET

BONE SPREADING SET



Set: 10100-23

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-23 Item no. of the set: 10100-23 Set complet réf.: 10100-23
<b>2502-40 F</b> 	<b>Knochenmeißel, spitz zulaufend</b> Bone chisels, tapered Ciseaux burins à os, s'effiler	<b>4,0 mm, 171 mm, graduiert</b> 4,0 mm, 171 mm, graduated 4,0 mm, 171 mm, graduée
<b>2502-60 F</b> 	<b>Knochenmeißel, spitz zulaufend</b> Bone chisels, tapered Ciseaux burins à os, s'effiler	<b>6,0 mm, 171 mm, graduiert</b> 6,0 mm, 171 mm, graduated 6,0 mm, 171 mm, graduée
<b>2502-80 F</b> 	<b>Knochenmeißel, spitz zulaufend</b> Bone chisels, tapered Ciseaux burins à os, s'effiler	<b>8,0 mm, 171 mm, graduiert</b> 8,0 mm, 171 mm, graduated 8,0 mm, 171 mm, graduée
<b>2506-35 F</b> 	<b>Knochenspreizer</b> Bone Spreader Ecarteur de l'os	<b>3,5 mm, 171 mm, graduiert</b> 3,5 mm, 171 mm, graduated 3,5 mm, 171 mm, graduée
<b>2506-50 F</b> 	<b>Knochenspreizer</b> Bone Spreader Ecarteur de l'os	<b>5,0 mm, 171 mm, graduiert</b> 5,0 mm, 171 mm, graduated 5,0 mm, 171 mm, graduée
<b>2506-70 F</b> 	<b>Knochenspreizer</b> Bone Spreader Ecarteur de l'os	<b>7,0 mm, 171 mm, graduiert</b> 7,0 mm, 171 mm, graduated 7,0 mm, 171 mm, graduée
<b>2507-35 F</b> 	<b>Knochenspreizer</b> Bone Spreader Ecarteur de l'os	<b>3,5 mm, 171 mm, graduiert</b> 3,5 mm, 171 mm, graduated 3,5 mm, 171 mm, graduée
<b>2507-50 F</b> 	<b>Knochenspreizer</b> Bone Spreader Ecarteur de l'os	<b>5,0 mm, 171 mm, graduiert</b> 5,0 mm, 171 mm, graduated 5,0 mm, 171 mm, graduée
<b>2507-70 F</b> 	<b>Knochenspreizer</b> Bone Spreader Ecarteur de l'os	<b>7,0 mm, 171 mm, graduiert</b> 7,0 mm, 171 mm, graduated 7,0 mm, 171 mm, graduée
<b>9200-80</b> 	<b>GPM CLIP Wash Tray</b>	<b>177,5 x 127,5 x 33,0 mm</b>



**Knochenmeißel, spitz zulaufend**

Bone chisels, tapered  
 Ciseaux burins à os, s'effiler



Der Spitzmeißel wird für die erste Weitung des Kieferkamms verwendet.



The pointed chisel is used for the initial widening of the alveolar ridge.



Le ciseau burin est utilisé pour un premier élargissement de la crête osseuse.



<b>2502-40 F</b>	<b>F-line</b>	4,0 mm	<span style="background-color: #0070C0; color: white;"> </span>
<b>2502-60 F</b>	<b>F-line</b>	6,0 mm	<span style="background-color: #808080; color: white;"> </span>
<b>2502-80 F</b>	<b>F-line</b>	8,0 mm	<span style="background-color: #000000; color: white;"> </span>
6-8-10-12-14		171 mm	

graduiert, nicht kalibriert  
 graduated, non-calibrated  
 gradué, non calibré





## Knochenspreizer

Bone Spreader  
Ecarteur de l'os

**F-line** RS



<b>2506-35 F</b>	<b>F-line</b>	3,5 mm
<b>2506-50 F</b>	<b>F-line</b>	5,0 mm
<b>2506-70 F</b>	<b>F-line</b>	7,0 mm
6-8-10-12-14		171 mm

flach, graduiert, nicht kalibriert  
plane, graduated, non-calibrated  
plate, gradué, non calibré



<b>2507-35 F</b>	<b>F-line</b>	3,5 mm
<b>2507-50 F</b>	<b>F-line</b>	5,0 mm
<b>2507-70 F</b>	<b>F-line</b>	7,0 mm
6-8-10-12-14		171 mm

oval, graduiert, nicht kalibriert  
oval, graduated, non-calibrated  
ovale, gradué, non calibré



## Knochenspreizer, konisch

Bone Spreader, conical  
Ecarteur de l'os, conique

**F-line** RS



Durch das Ankörnen des Knochens kann das Implantat besser eingeschraubt werden. (Kein Abrutschen oder schiefes Eindrehen)



The implant can be better screwed in by punching the bone (no movement out of place or screwing in askew).

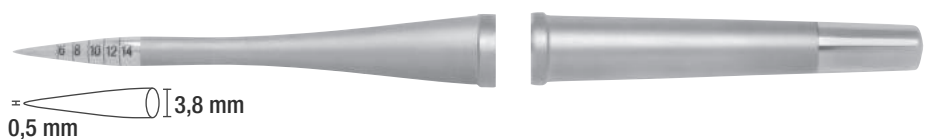


Grâce au perçage dans l'os, l'implant se laisse visser plus facilement (sans glissement ou vissage oblique).



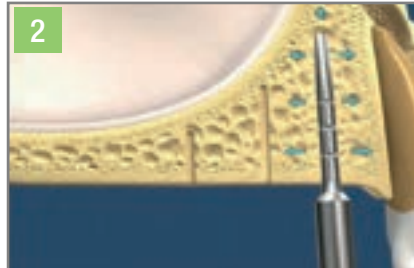
<b>2506-00 F</b>	<b>F-line</b>	
Vivas		171 mm
6-8-10-12-14		

konisch, graduiert, nicht kalibriert  
conical, graduated, non-calibrated  
conique, gradué, non calibré



**BONE CONDENSING SET**

BONE CONDENSING SET  
 BONE CONDENSING SET



**1** Nach der Extraktion muss mit einer Ausdehnung der Kieferhöhle, sowie mit einer Kieferkammresorption gerechnet werden. Falls dieser Fall eintritt, sollte kondensiert werden.

After the extraction an extension of the maxillary sinus and resorption of the ridge can be expected. If this occurs, bone condensation should be applied.

Après une extraction, on constate souvent une résorption osseuse du sinus maxillaire et de la crête alvéolaire. Dans ce cas il est indispensable de faire une condensation osseuse.

**2** Bei einer geschlossenen Sinusbodenelevation in Verbindung mit einer lateralen Kondensation (Bone Condensing) wird eine Pilotbohrung mit 2 mm Durchmesser bis zum kortikalen Boden der Kieferhöhle durchgeführt. Bei der Einführung des ersten Osteotoms (am besten Art No. 2821-27 F) in die bereits vorgebohrte Kavität, sollte mit leichtem Druck oder leichten Hammerschlägen versucht werden, die Schneidersche Membran in der Kieferhöhle anzuheben.

When executing a closed sinus elevation in conjunction with a lateral condensation (Bone Condensing), a pilot hole with 2 mm diameter is drilled to the cortical floor of the maxillary sinus. When inserting the first osteotome (Art. No. 2821-27 F is recommended) into the predrilled cavity, attempts should be made with light pressure or light hammer blows to lift the Schneiderian membrane.

Pour une élévation fermée du plancher sinu-sien avec condensation latérale de l'os (Bone Condensing) on perce un trou de 2 mm de diamètre. Pour insérer le premier ostéotome (de préférence ref. 2821-27 F) dans la cavité préparée, on procède au soulèvement précautionneux de la membrane de Schneider.

**3** Wenn Sie Ihren gewünschten Durchmesser erreicht haben, sollten Sie mit dem jeweiligen Bone-Pusher das Augmentationsmaterial einbringen und kondensieren.

If you have reached the desired diameter, the augmentation material should be inserted and condensed with the respective bone pusher.

Après avoir atteint le diamètre voulu, vous pouvez procéder à l'augmentation et la condensation osseuse à l'aide des différents embouts fouloirs.

**4** Wenn Sie die für das Implantat entsprechende Höhe erreicht haben (plus 2-3 mm beachten), werden die Implantate gesetzt. Bitte fragen Sie Ihren Implantat-Lieferanten nach den geeigneten Implantaten für diesen Eingriff. Ab jetzt beginnt die vier bis acht monatige Einheilphase.

When you have reached the appropriate height for the implants (plus 2-3 mm), they can be inserted. Please ask your implant supplier for correct implants for this surgical procedure. As from now on a healing period of between four to eight months begins.

Après avoir atteint la hauteur nécessaire pour la pose de l'implant (plus de 2-3 mm) le placement définitif de l'implant peut être effectué. Pour le choix de l'implant, veuillez consulter votre fournisseur d'implants. Le temps de cicatrisation dure environ quatre à huit mois.

## BONE CONDENSING SET – SMALL

BONE CONDENSING SET – SMALL

BONE CONDENSING SET – SMALL

NEW



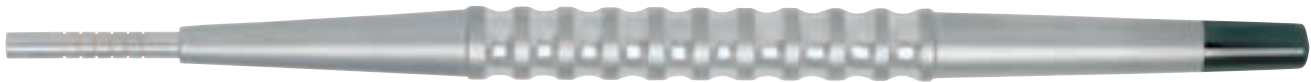
Set: 10100-13

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-13 Item no. of the set: 10100-13 Set complet réf.: 10100-13
2824-27 F 	Osteotom, konvex, bajonett Osteotome, convex, bayonet Ostéotome, convexe, baïonnette	171 mm, 2,7 mm
2824-32 F 	Osteotom, konvex, bajonett Osteotome, convex, bayonet Ostéotome, convexe, baïonnette	171 mm, 3,2 mm
2824-37 F 	Osteotom, konvex, bajonett Osteotome, convex, bayonet Ostéotome, convexe, baïonnette	171 mm, 3,7 mm
2825-27 F 	Osteotom, konkav, bajonett Osteotome, concave, bayonet Ostéotome, concave, baïonnette	171 mm, 2,7 mm
2825-32 F 	Osteotom, konkav, bajonett Osteotome, concave, bayonet Ostéotome, concave, baïonnette	171 mm, 3,2 mm
2825-37 F 	Osteotom, konkav, bajonett Osteotome, concave, bayonet Ostéotome, concave, baïonnette	171 mm, 3,7 mm
860-50 F 	Hammer „Vickers“ Mallet „Vickers“ Maillet „Vickers“	170 mm, 180 g
9100-07 	GPM CLIP Wash Tray	177,5 x 127,5 x 33,0 mm

## Osteotome und Bone Pusher

Osteotomes and bone pushers  
Ostéotomes et fouloirs

**F-line RS**



Icon	Color
	Black
2815-27 F <i>F-line</i>	2,7 mm
2815-32 F <i>F-line</i>	3,2 mm
2815-37 F <i>F-line</i>	3,7 mm
2815-42 F <i>F-line</i>	4,2 mm
2815-50 F <i>F-line</i>	5,0 mm
Bone Pusher, gerade Bone pusher, straight Fouloir-os, droit	171 mm
8-10-12-14-16-18	

flach, graduiert, nicht kalibriert  
flat, graduated, non-calibrated  
plat, gradué, non calibré

Icon	Color
	Yellow
2821-27 F <i>F-line</i>	2,0 < 2,7 mm
2821-32 F <i>F-line</i>	2,7 < 3,2 mm
2821-37 F <i>F-line</i>	3,2 < 3,7 mm
2821-42 F <i>F-line</i>	3,7 < 4,2 mm
2821-50 F <i>F-line</i>	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, gerade Osteotome, straight Ostéotome, droit	171 mm
8-10-12-14-16-18	

konvex, graduiert, nicht kalibriert  
convex, graduated, non-calibrated  
convexe, gradué, non calibré

Icon	Color
	Grey
2822-27 F <i>F-line</i>	2,0 < 2,7 mm
2822-32 F <i>F-line</i>	2,7 < 3,2 mm
2822-37 F <i>F-line</i>	3,2 < 3,7 mm
2822-42 F <i>F-line</i>	3,7 < 4,2 mm
2822-50 F <i>F-line</i>	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, gerade Osteotome, straight Ostéotome, droit	171 mm
8-10-12-14-16-18	

konkav, graduiert, nicht kalibriert  
concave, graduated, non-calibrated  
concave, gradué, non calibré



Icon	Color
	Black
2816-27 F <i>F-line</i>	2,7 mm
2816-32 F <i>F-line</i>	3,2 mm
2816-37 F <i>F-line</i>	3,7 mm
2816-42 F <i>F-line</i>	4,2 mm
2816-50 F <i>F-line</i>	5,0 mm
Bone Pusher, bajonett Bone pusher, bayonet Fouloir-os, baïonnette	171 mm
8-10-12-14-16-18	

flach, graduiert, nicht kalibriert  
flat, graduated, non-calibrated  
plat, gradué, non calibré

Icon	Color
	Yellow
2824-27 F <i>F-line</i>	2,0 < 2,7 mm
2824-32 F <i>F-line</i>	2,7 < 3,2 mm
2824-37 F <i>F-line</i>	3,2 < 3,7 mm
2824-42 F <i>F-line</i>	3,7 < 4,2 mm
2824-50 F <i>F-line</i>	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, bajonett Osteotome, bayonet Ostéotome, baïonnette	171 mm
8-10-12-14-16-18	

konvex, graduiert, nicht kalibriert  
convex, graduated, non-calibrated  
convexe, gradué, non calibré

Icon	Color
	Grey
2825-27 F <i>F-line</i>	2,0 < 2,7 mm
2825-32 F <i>F-line</i>	2,7 < 3,2 mm
2825-37 F <i>F-line</i>	3,2 < 3,7 mm
2825-42 F <i>F-line</i>	3,7 < 4,2 mm
2825-50 F <i>F-line</i>	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, bajonett Osteotome, bayonet Ostéotome, baïonnette	171 mm
8-10-12-14-16-18	

konkav, graduiert, nicht kalibriert  
concave, graduated, non-calibrated  
concave, gradué, non calibré

## Osteotom- und Bone Pusher Aufsätze

Osteotom and bone pushers tips  
Ostéotomes et embouts de fouloirs



<b>2815-27</b>	2,7 mm
<b>2815-32</b>	3,2 mm
<b>2815-37</b>	3,7 mm
<b>2815-42</b>	4,2 mm
<b>2815-50</b>	5,0 mm
Bone Pusher, gerade Bone pusher, straight Fouloir-os, droit	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

flach, graduiert, nicht kalibriert  
flat, graduated, non-calibrated  
plat, gradué, non calibré



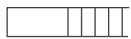
<b>2821-20</b>	1,5 < 2,0 mm
<b>2821-27</b>	2,0 < 2,7 mm
<b>2821-32</b>	2,7 < 3,2 mm
<b>2821-37</b>	3,2 < 3,7 mm
<b>2821-42</b>	3,7 < 4,2 mm
<b>2821-50</b>	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, gerade Osteotome, straight Ostéotome, droit	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

konvex, graduiert, nicht kalibriert  
convex, graduated, non-calibrated  
convexe, gradué, non calibré



<b>2822-27</b>	2,0 < 2,7 mm
<b>2822-32</b>	2,7 < 3,2 mm
<b>2822-37</b>	3,2 < 3,7 mm
<b>2822-42</b>	3,7 < 4,2 mm
<b>2822-50</b>	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, gerade Osteotome, straight Ostéotome, droit	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

konkav, graduiert, nicht kalibriert  
concave, graduated, non-calibrated  
concave, gradué, non calibré



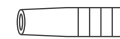
<b>2816-27</b>	2,7 mm
<b>2816-32</b>	3,2 mm
<b>2816-37</b>	3,7 mm
<b>2816-42</b>	4,2 mm
<b>2816-50</b>	5,0 mm
Bone Pusher, bajonett Bone pusher, bayonet Fouloir-os, baïonnette	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

flach, graduiert, nicht kalibriert  
flat, graduated, non-calibrated  
plat, gradué, non calibré



<b>2824-20</b>	1,5 < 2,0 mm
<b>2824-27</b>	2,0 < 2,7 mm
<b>2824-32</b>	2,7 < 3,2 mm
<b>2824-37</b>	3,2 < 3,7 mm
<b>2824-42</b>	3,7 < 4,2 mm
<b>2824-50</b>	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, bajonett Osteotome, bayonet Ostéotome, baïonnette	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

konvex, graduiert, nicht kalibriert  
convex, graduated, non-calibrated  
convexe, gradué, non calibré

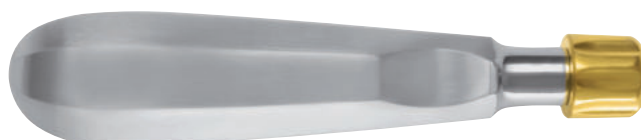


<b>2825-27</b>	2,0 < 2,7 mm
<b>2825-32</b>	2,7 < 3,2 mm
<b>2825-37</b>	3,2 < 3,7 mm
<b>2825-42</b>	3,7 < 4,2 mm
<b>2825-50</b>	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, bajonett Osteotome, bayonet Ostéotome, baïonnette	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

konkav, graduiert, nicht kalibriert  
concave, graduated, non-calibrated  
concave, gradué, non calibré

für Osteotom- und Bone Pusher Aufsatz  
for osteotome- and bone pusher attachment  
pour embouts d'ostéotomes et fouloirs à os

<b>2811-00</b>	
Palti	115 mm
Handgriff Handle Manche	



Schnellspanner  
Quick release  
Serrage rapide



## Knochenschaber

Bone scraper

Râpe à os

**F-line** SL



Durch die scharfen Arbeitsenden wird die Kortikalis (Knochenrinde) ohne großen Kraftaufwand in feine Scheiben geschnitten. Für die optimale Schärfe empfehlen wir nach jeder Anwendung die Arbeitsteile mit einem Arkansasstein nachzuschleifen.



The sharp working ends allow the bone material to be cut into fine slices without great efforts. For optimum sharpness after each use we recommend that the tips are regrinded with an Arkansas stone.



Grâce aux parties tranchantes ces ciseaux permettent de couper des tranches osseuses fines. Pour l'affûtage, nous vous conseillons d'utiliser après chaque emploi la pierre Arkansas.

**2800-30 F** **F-line**

Steigmann 171 mm

Knochenschaber  
 Bone scraper  
 Ciseau à os



## Knochenentnahme und -applikation

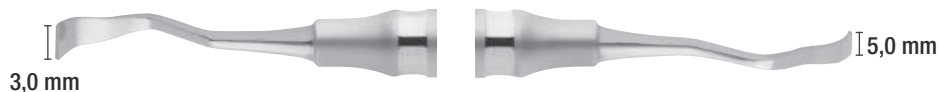
Bone extraction and application

Instruments et applicateurs pour l'augmentation

**F-line** SL

<b>2800-34 F</b>	<b>F-line</b>	3,0 / 4,0 mm
<b>2800-35 F</b>	<b>F-line</b>	3,0 / 5,0 mm
<b>2800-45 F</b>	<b>F-line</b>	4,0 / 5,0 mm
Buser		171 mm

Knochenschaber  
Bone scraper  
Ciseau à os



Dieser Applikator gewährleistet ein optimales Anmischen und Transportieren von Knochenersatzmaterial. Für kleinere benötigte Mengen steht das schmale und bei größeren Mengen das breite Arbeitsteil zur Verfügung.



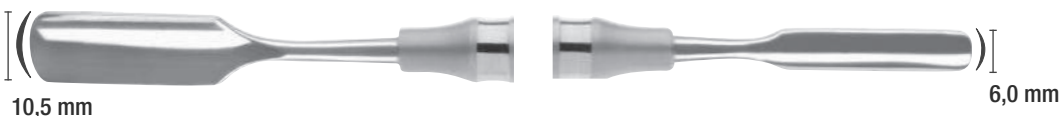
This applicator ensures the optimal blending and transportation of bone grafting material. The narrow workpiece is available for smaller and the wider workpiece for larger quantities.



Cet applicateur sert au transport et à la préparation de matériaux de comblement. L'extrémité fine s'utilise en cas de petits défauts, l'extrémité large en cas de grands défauts.

<b>2500-30 F</b>	<b>F-line</b>	
Palti		171 mm

Applikator  
Applicator  
Applicateur



<b>2500-31 F</b>	<b>F-line</b>	
Steigmann		171 mm

Stopfer | Applikator  
Compactor | Applicator  
Compacteur | Applicateur



<b>2500-32 F</b>	<b>F-line</b>	
		171 mm

Stopfer | Applikator  
Compactor | Applicator  
Compacteur | Applicateur



**Knochenapplikation**

Bone application

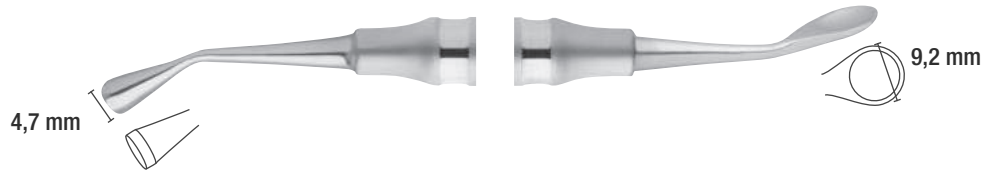
Instruments et applicateurs pour l'augmentation



**2500-20 F**

„Mazor“ # 5 | 171 mm

Planstopfer | Applikator  
 Compactor | Applicator  
 Compacteur | Applicateur



**2500-33 F**

| 171 mm

Stopfer | Applikator  
 Compactor | Applicator  
 Compacteur | Applicateur



**2500-34 F**

| 171 mm

Stopfer  
 Compactor  
 Compacteur



**2500-36 F**

Biehler | 171 mm

Membran Lift | Granulatstopfer  
 Membrane lift | Granulate plugger  
 Lift membrane | Fouloir à granulat



**2500-21 F**

Mazor # 6 | 171 mm

Membran Lift | Granulatstopfer  
 Membrane lift | Granulate plugger  
 Lift membrane | Fouloir à granulat





## Knochenapplikation

Bone application

Instruments et applicateurs pour l'augmentation

**F-line** SL

### 2500-37 F

F-line

Jovanovic # 4

171 mm

Granulatstopfer  
Granulate plugger  
Fouloir à granulat



### 2500-39 F

F-line

8-10-13-15-16-18

160 mm

Granulatstopfer, graduiert, nicht kalibriert  
Granulate plugger, graduated, non-calibrated  
Fouloir à granulat, graduation, non calibré

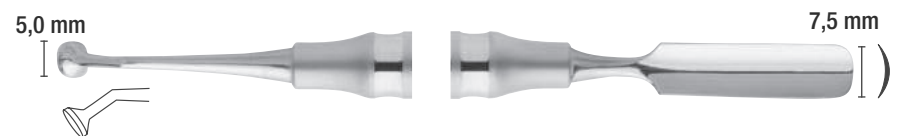


### 2500-40 F

F-line

171 mm

Stopfer | Applikator  
Compactor | Applicator  
Compacteur | Applicateur



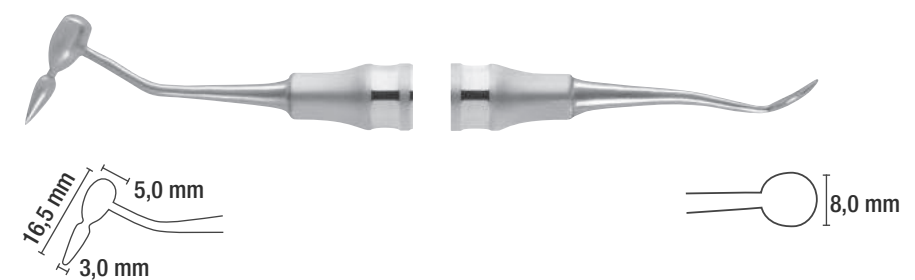
### 2500-35 F

F-line

Biehler

171 mm

Stopfer | Applikator  
Compactor | Applicator  
Compacteur | Applicateur

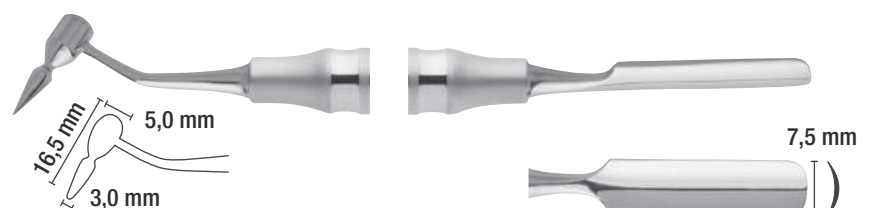


### 2500-41 F

F-line

171 mm

Stopfer | Applikator  
Compactor | Applicator  
Compacteur | Applicateur





**Knochenapplikation**

Bone application

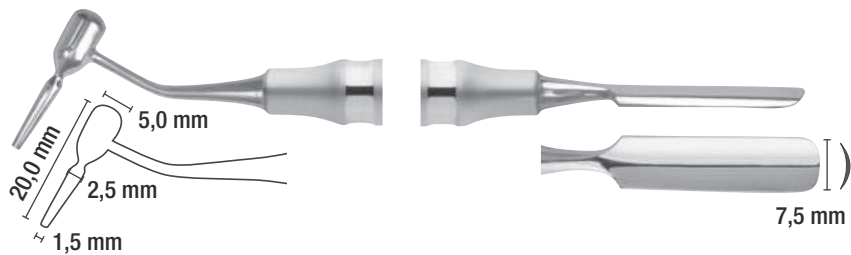
Instruments et applicateurs pour l'augmentation

**F-line SL**

**2500-42 F** **F-line**

Mazor 171 mm

Stopfer | Applikator  
 Compactor | Applicator  
 Compacteur | Applicateur



**2500-43 F** **F-line**

171 mm

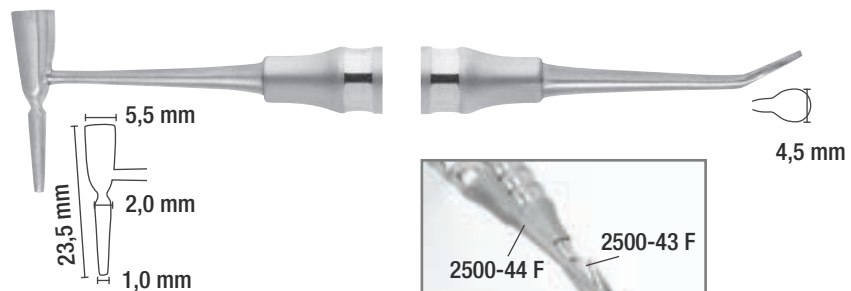
Applikator, für 2500-44 F  
 Applicator, for art no 2500-44 F  
 Applicateur, pour 2500-44 F



**2500-44 F** **F-line**

171 mm

Stopfer | Schieber für 2500-43 F  
 Plugger | Pusher for art no 2500-43 F  
 Compacteur | Bouchoir pour 2500-43 F



## Gewebstransplantatstopfer, fein gezahnt | Granulatstopfer

Tissue graft plug, fine serrated | Granulate plugger

Compacteur pour tissu, denture fine | Fouloir à granulat

**F-line** SL



Mit dem Gewebstransplantatstopfer wird das Einbringen des Schleimhauttransplantats oder der Membran vorgenommen. Der Granulatstopfer mit Zahnung kann verwendet werden, um Knochenmaterial zu verdichten.



The tissue graft plug is used to insert the mucosal graft or membrane. The granulate plugger with serration can be used to compact bone material.



Le compacteur pour tissu permet de mettre en place le greffon muqueux ou la membrane. Le fouloir à granulat avec denture peut être utilisé pour compacter le matériau osseux.

**2500-48 F**

**F-line**

Bernotti

171 mm



**NEW**

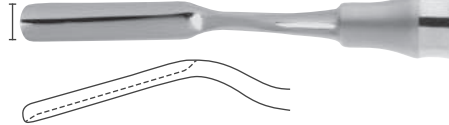
**2500-45 F**

**F-line**

171 mm

Applikator  
Applicator  
Applicateur

5,0 mm



10,0 mm



**2400-40 F**

**F-line**

Ivory

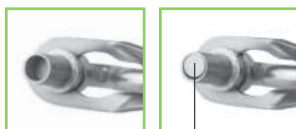
200 mm

Applikator  
Applicator  
Applicateur

3,5 mm



3,5 mm



Ø 2,0 mm

**Knochenapplikation**

Bone application

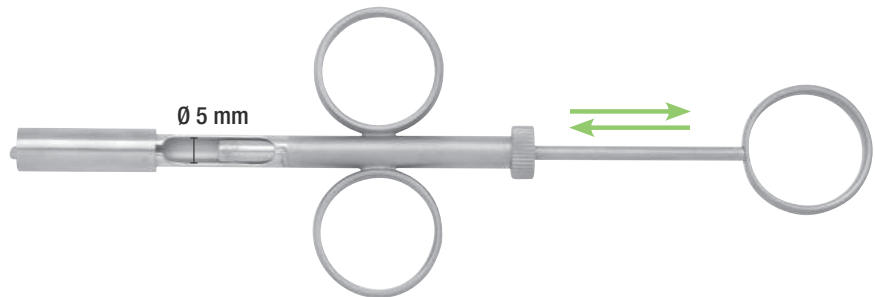
Instruments et applicateurs pour l'augmentation

**F-line SL**

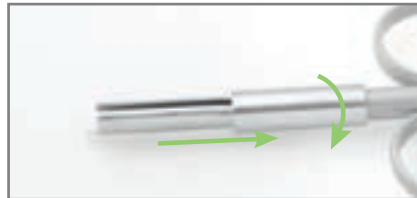
**2405-90**

135 mm  
 Ø 5,0 mm

Applikator  
 Applicator  
 Applicateur



**Augmentat einfüllen**  
 fill in the augmentation material  
 remplir l'augmentation osseuse



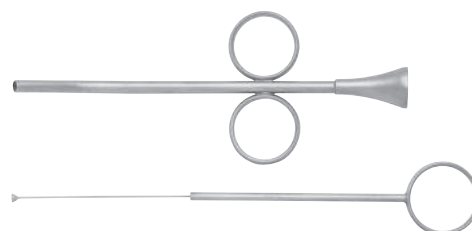
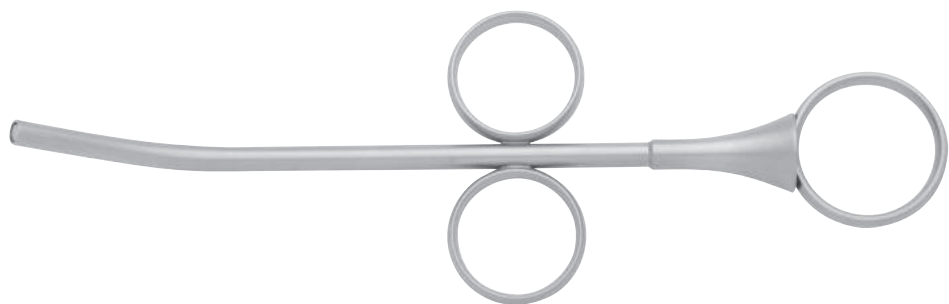
**Applikator verschließen**  
 close the applicator  
 refermer l'applicateur



**Augmentat dosieren**  
 dispense the augmentation material  
 doser l'augmentation osseuse

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Länge Length Longueur	Ø	Spitze tip pointe
<b>2405-1</b>	170 mm	OD 3,5 mm ID 2,5 mm	
<b>2405-2</b>		OD 4,5 mm ID 3,5 mm	
<b>2405-3</b>		OD 5,5 mm ID 4,5 mm	
<b>2405-4</b>		OD 7,0 mm ID 6,0 mm	

Applikator  
 Applicator  
 Applicateur



OD = outer diameter  
 ID = inner diameter

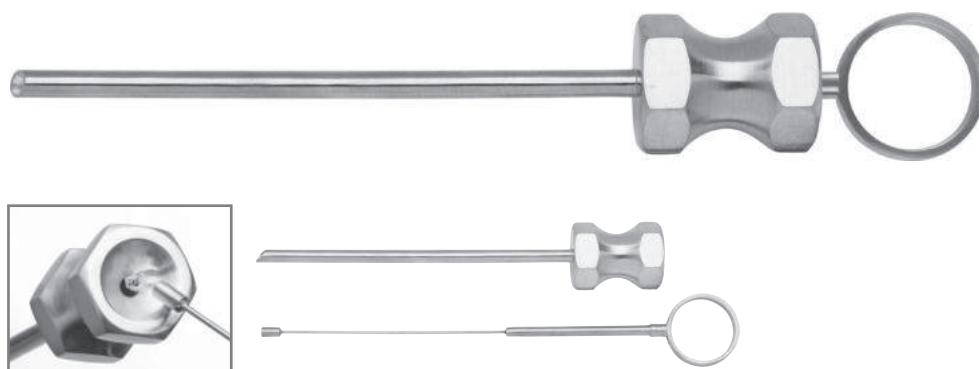
## Knochenapplikation

Bone application

Instruments et applicateurs pour l'augmentation

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	
<b>2500-29 F</b>	OD ID	5,0 mm 4,0 mm
170 mm		

Applikator  
Applicator  
Applicateur



OD = outer diameter  
ID = inner diameter

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	Spitze tip pointe	Ende end bout
<b>2409</b>	OD ID	4,0 mm 3,0 mm	6,0 mm 5,0 mm
170 mm			

Absaugkanüle  
Aspiration cannula  
Canule d'aspiration



inkl. 1 x Filter für Knochenspäne  
incl. 1 x filter for collection of bone chips  
incl. 1 x filtre pour os autogène

**2409-1**

Ø 9,0 mm

Ersatzfilter für Art.Nr. 2409  
Replacement filter for Art.No. 2409  
Filtre de remplacement pour Art.No. 2409



**F-line** SL

<b>2500-81 F</b>	<b>F-line</b>
Buser	171 mm

Membran Platzierungsinstrument  
Membrane positioning instrument  
Instrument pour placement des membranes



**SET | Absaugkanüle für Knochenspäne**

SET | Bone aspirator

SET | Canule d'aspiration osseuse



Mit dem Absauger werden gezielt Knochen-  
 späne und Zahngold eingezogen und im  
 innenliegenden Filter aufgefangen. Das  
 Material kann dort problemlos zur Augmenta-  
 tion entnommen werden.



This bone aspirator vacuums bone chips and  
 dental gold and collects it in an internal filter.  
 The material can be easily removed and used  
 for augmentation.



Cette canule à aspiration osseuse sert à as-  
 pirer de manière précise les fragments os-  
 seux et l'or des dents qui sont rassemblés  
 dans le filtre intérieur. Le matériau se laisse  
 ensuite prélever facilement pour préparer  
 l'augmentation osseuse.



**Set: 2410-00**

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 2410-00 Item no. of the set: 2410-00 Set complet réf.: 2410-00	
<b>2410-05 F</b>	<b>Absaugkanüle für Knochenspäne</b> Bone aspirator Canule d'aspiration osseuse	220 mm, ohne Zubehör 220 mm, without accessories 220 mm, sans accessoires	
<b>2410-10</b>	<b>Silikonfilter</b> Silicone filter Filtre en silicone	Ø 20 mm, 30 mm	<b>Packung mit 5 Stück</b> Package with 5 units Paquet de 5 unités
<b>2410-30</b>	<b>Absaugerspitze</b> Suction cannula tip Tube d'aspiration	Ø 3 mm, 32 mm	<b>mit Schlitz gegen Anhaften</b> with a slit to prevent adhesion avec échancrure contre collage
<b>2410-50</b>	<b>Absaugerspitze</b> Suction cannula tip Tube d'aspiration	Ø 5 mm, 32 mm	<b>mit Schlitz gegen Anhaften</b> with a slit to prevent adhesion avec échancrure contre collage

## Absaugkanüle für Knochenspäne

Bone aspirator

Canule d'aspiration osseuse

**F-line** RS



**2410-05 F** 

Absaugkanüle  
Bone aspirator  
Canule d'aspiration

220 mm

**2410-30** Ø 4 mm

**2410-50** Ø 6 mm

Absaugerspitze  
Suction cannula  
Tube d'aspiration

31 mm

mit Schlitz gegen Anhaften  
with a slit to prevent adhesion  
avec échancrure contre collage

**2410-10**

Silikonfilter, einweg  
Silicone filter, disposable  
Filtre en silicone à usage unique

Ø 20 mm  
30 mm

für Art. Nr. 2410-05 F  
for art. no. 2410-05 F  
pour art. no. 2410-05 F

Packung mit 5 Stück  
Package with 5 units  
Paquet de 5 unités

**Mischdosen für Knochenmaterial**

Mixing bowls for bone material

Cuvette de mélange pour matériau osseux

**2550-60**

28 mm  
 Ø 60 mm  
 25 cc



Die massive Ausführung in Edelstahl verhindert ein Wegrutschen oder Umkippen während der Anwendung. Der Deckel verhindert das Austrocknen und Kontaminieren des gewonnenen Materials.



The solide stainless steel design prevents slipping and tilting during application. The lid avoids dehydration and contamination of extracted material.



La conception massive en acier inoxydable prévient tout glissement ou basculement au cours de l'utilisation. Le couvercle prévient le dessèchement et la contamination du matériau prélevé.

**F-line RS**

**2550-50 F**

**F-line**

20 mm  
 Ø 38 mm  
 max. 5 cc

massiv, mit Deckel  
 solid, with cover  
 solide, avec couvercle



Füllhöhe 14,5 mm  
 Fill level 14,5 mm  
 Hauteur de remplissage 14,5 mm



**Knochenmühle**

Bone mill

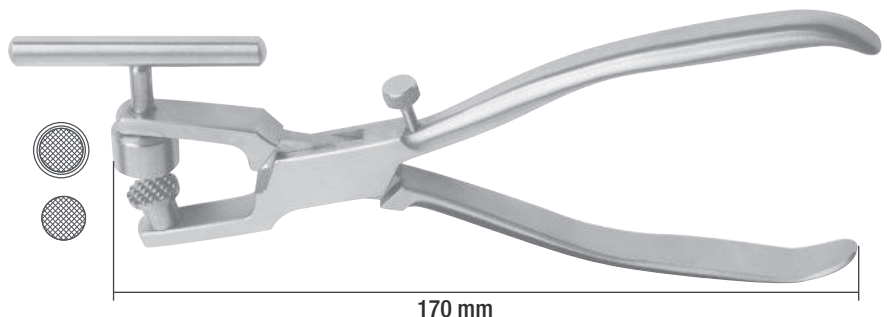
Broyeur d'os

für die Gewinnung von autologem Knochen  
 for the recovery of autogenous bone  
 pour la préparation de l'os autogène

**2550-3**

170 mm  
 Ø 16 mm

mit Titan Zahnung  
 with titanium cutting surfaces  
 avec dents en titane



170 mm



## Knochenquetsche

Bone Crusher

Presse d'os

**F-line** RS



Diese neu entwickelte Knochenquetsche vereint Knochenmühle und Mischdose. Der Knochen wird mit Hilfe des Zylinders und eines Hammers in der kleinen Öffnung zermahlen, in die große Öffnung übertragen und dort mit Blut oder Knochenersatzmaterial angerührt.

- kein Verlust von Knochenmaterial
- einfache Anwendung
- leichte Reinigung
- massiver Korpus verhindert Rutschen
- Knochenmühle und Mischdose in einem
- durch 2 Löcher ist die Menge variabel

[www.devemed.de/de-DE/download-service/videos](http://www.devemed.de/de-DE/download-service/videos)



This newly developed bone crusher combines a bone mill and a mixing vessel. The bone is ground up in the small opening with the aid of the cylinder and a hammer, then transferred to the large opening where it is mixed with blood or bone substitute material.

- no loss of bone material
- simple to use
- easy to clean
- massive corpus prevents slipping
- bone mill and mixing vessel in one
- the amount is variable due to 2 holes

[www.devemed.de/en-US/download-service/videos](http://www.devemed.de/en-US/download-service/videos)



Cette nouvelle presse d'os réunit un broyeur d'os et une boîte de mélange. L'os est broyé à l'aide du cylindre et d'un marteau dans le petit orifice avant d'être transféré dans le grand orifice et d'y être mélangé avec du sang ou du substitut osseux.

- Aucune perte de tissu osseux
- Application aisée
- Nettoyage facile
- Un corps massif qui prévient tout glissement
- Broyeur d'os et boîte de mélange tout-en-un
- Quantité variable grâce aux 2 trous

[www.devemed.de/en-US/download-service/videos](http://www.devemed.de/en-US/download-service/videos)

2550-00 F

**F-line**

Ø 90 mm

zur Gewinnung von autologem Knochenmaterial  
for winning autologous bone material  
pour gagner le matériel d'os autogène



**Schleimhautstanzen – Zirkulirmesser**

Mucosa punches – circular knives

Tréphines à gencives – couteaux circulaires



**2403-117**

23 mm  
 Ø 1,7 mm

**2403-130**

23 mm  
 Ø 3 mm

**2403-140**

23 mm  
 Ø 4 mm

**2403-150**

23 mm  
 Ø 5 mm

**2403-160**

23 mm  
 Ø 6 mm

Die Schleimhautstanzen sind für alle gängigen Winkelstücke geeignet.

These mucosa punches are appropriate for all angular pieces.

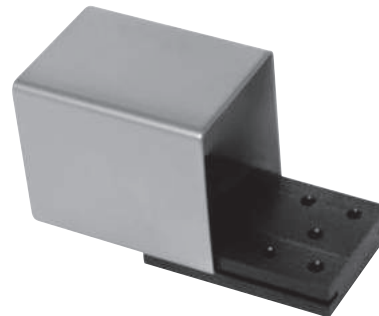
Toutes ces tréphines conviennent aux embouts courants.

**2405-601**

Bohrerstände für Schleimhautstanzen bis zu einer Länge von 35 mm

Rack for mucoas punches up to a length of 35 mm

Séquenceur pour tréphines à gencives jusqu'à longueur de 35 mm



**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!

**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!

**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!

## Trepanfräsen

Trephine burrs

Trépans



**2401-120**

I = 2 mm, A = 3 mm



**2401-130**

I = 3 mm, A = 4 mm



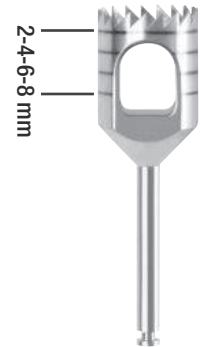
**2401-140**

I = 4 mm, A = 5 mm



**2401-150**

I = 5 mm, A = 6 mm



**2401-160**

I = 6 mm, A = 7 mm



**2401-170**

I = 7 mm, A = 8 mm



**2401-180**

I = 8 mm, A = 9 mm



**2401-190**

I = 9 mm, A = 10 mm

I = Innendurchmesser  
I = Internal diameter  
I = diamètre intérieur

A = Aussendurchmesser  
A = External diameter  
A = diamètre extérieur

Die Trepanfräsen sind für alle gängigen Winkelstücke geeignet.

These trephine burrs are appropriate for all angular pieces.

Tous ces trépans conviennent aux embouts courants.

**10900-10**

Trepanfräsen Set mit Bohrerständer

Set of trephine burrs with rack

Set Trépans avec séquenceur

bestehend aus: 2401-120 bis 2405-601

consisting of: 2401-120 to 2405-601

consiste de: 2401-120 à 2405-601



**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!

**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!

**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!




**AUGMENTATION SET – ALL IN ONE**

BONE-GRAFTING SET – ALL IN ONE


AUGMENTATION SET – ALL IN ONE




**Set: 10100-49**

 Für die Setzung des Implantats im Kiefer muss genügend Knochenangebot zur Verfügung stehen. Sollte dieses nicht ausreichend vorhanden sein, muss zusätzlich ein Knochenaufbau (Augmentation) durchgeführt werden.



Dieses zusammengestellte Set ermöglicht alle fünf dargestellten Augmentationstechniken auszuführen. (siehe nächste Seite)

 To be able to insert the impant into the maxilla, enough jaw bone must be available. If that is not the case, an additional bone augmentation is indispensable.

This compiled Set allows to perform each of the five augmentation techniques shown on the next page.

 Afin de pouvoir placer un implant, il est important d'avoir un volume osseux suffisant. Si ce volume osseux est insuffisant, il est conseillé de faire une augmentation.




Notre Set spécialement conçu permet d'effectuer les cinq techniques d'augmentation présentées (voir page suivante).

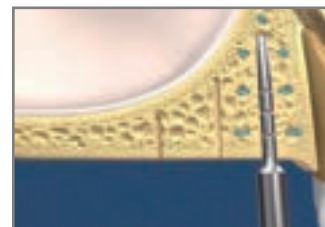
Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-49 Item no. of the set: 10100-49 Set complet réf.: 10100-49
<b>2501-90 F</b> 	Flachmeißel, gerade, graduert Bone chisel, straight, graduated Ciseau-burin à os, droit, gradué	171 mm, 4,0 mm
<b>2501-92 F</b> 	Flachmeißel, gerade, graduert Bone chisel, straight, graduated Ciseau-burin à os, droit, gradué	171 mm, 8,0 mm
<b>2501-95 F</b> 	Flachmeißel, gebogen, graduert Bone chisel, curved, graduated Ciseau-burin à os, courbé, gradué	171 mm, 4,0 mm
<b>2501-97 F</b> 	Flachmeißel, gebogen, graduert Bone chisel, curved, graduated Ciseau-burin à os, courbé, gradué	171 mm, 8,0 mm
<b>2811-00 (2x)</b>	Handgriff „Palti“ Handle „Palti“ Manche „Palti“	für Osteotom- & Bone Pusher Aufsatz for osteotome- & bone pusher attachment pour embouts d'ostéotomes et fouloirs à os
<b>860-50 F</b> 	Hammer, 170 mm, 180 g, „Vickers“ Mallet, 170 mm, 180 g, „Vickers“ Maillet, 170 mm, 180 g, „Vickers“	Hohlgriff hollow handle poignée creuse
<b>921-11 F</b> 	Sinus Kürette # 2 „Palti“ Sinus curette # 2 „Palti“ Sinus curette # 2 „Palti“	170 mm, 3,5   3,5 mm
<b>923-60 F</b> 	Sinus Kürette „Tatum/Palti“ Sinus curette „Tatum/Palti“ Sinus curette „Tatum/Palti“	150 mm, 3,0   3,0 mm

## AUGMENTATION SET – ALL IN ONE bestehend aus:

BONE-GRAFTING SET – ALL IN ONE consisting of:

AUGMENTATION SET – ALL IN ONE consiste de:

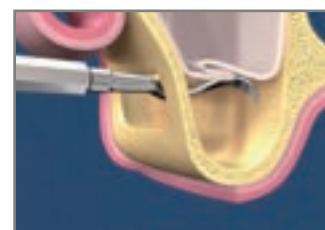
Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10100-49 Item no. of the set: 10100-49 Set complet ref. 10100-49
<b>2500-31 F</b> 	<b>Stopfer   Applikator</b> Compactor   Applicator Compacteur   Appicateur	<b>für Knochenmaterial, 171 mm</b> for bone grafting material, 171 mm pour matériau à os, 171 mm
<b>2550-60</b>	<b>Mischdose für Knochenmaterial</b> Mixing bowl for bone material Cuvette de mélange pour mat. osseux	<b>25cc</b>
<b>2816-27</b>	<b>Bone Pusher-Aufsatz „Palti“</b> Bone pusher attachment „Palti“ Embout fouloir-os, „Palti“	<b>bajonett, 2,7 mm</b> bayonet, 2,7 mm baïonnette, 2,7 mm
<b>2816-32</b>	<b>Bone Pusher-Aufsatz „Palti“</b> Bone pusher attachment „Palti“ Embout fouloir-os, „Palti“	<b>bajonett, 3,2 mm</b> bayonet, 3,2 mm baïonnette, 3,2 mm
<b>2816-37</b>	<b>Bone Pusher-Aufsatz „Palti“</b> Bone pusher attachment „Palti“ Embout fouloir-os, „Palti“	<b>bajonett, 3,7 mm</b> bayonet, 3,7 mm baïonnette, 3,7 mm
<b>2816-42</b>	<b>Bone Pusher-Aufsatz „Palti“</b> Bone pusher attachment „Palti“ Embout fouloir-os, „Palti“	<b>bajonett, 4,2 mm</b> bayonet, 4,2 mm baïonnette, 4,2 mm
<b>2816-50</b>	<b>Bone Pusher-Aufsatz „Palti“</b> Bone pusher attachment „Palti“ Embout fouloir-os, „Palti“	<b>bajonett, 5,0 mm</b> bayonet, 5,0 mm baïonnette, 5,0 mm
<b>2824-20</b>	<b>Osteotom-Aufsatz „Palti“</b> Osteotome attachment „Palti“ Embout ostéotome „Palti“	<b>bajonett, konvex; 1,5 &lt; 2,0 mm</b> bayonet, convex; 1,5 < 2,0 mm baïonnette, convexe; 1,5 < 2,0 mm
<b>2824-27</b>	<b>Osteotom-Aufsatz „Palti“</b> Osteotome attachment „Palti“ Embout ostéotome „Palti“	<b>bajonett, konvex; 2,0 &lt; 2,7 mm</b> bayonet, convex; 2,0 < 2,7 mm baïonnette, convexe; 2,0 < 2,7 mm
<b>2824-32</b>	<b>Osteotom-Aufsatz „Palti“</b> Osteotome attachment „Palti“ Embout ostéotome „Palti“	<b>bajonett, konvex; 2,7 &lt; 3,2 mm</b> bayonet, convex; 2,7 < 3,2 mm baïonnette, convexe; 2,7 < 3,2 mm
<b>2824-37</b>	<b>Osteotom-Aufsatz „Palti“</b> Osteotome attachment „Palti“ Embout ostéotome „Palti“	<b>bajonett, konvex; 3,2 &lt; 3,7 mm</b> bayonet, convex; 3,2 < 3,7 mm baïonnette, convexe; 3,2 < 3,7 mm
<b>2824-42</b>	<b>Osteotom-Aufsatz „Palti“</b> Osteotome attachment „Palti“ Embout ostéotome „Palti“	<b>bajonett, konvex; 3,7 &lt; 4,2 mm</b> bayonet, convex; 3,7 < 4,2 mm baïonnette, convexe; 3,7 < 4,2 mm
<b>2824-50</b>	<b>Osteotom-Aufsatz „Palti“</b> Osteotome attachment „Palti“ Embout ostéotome „Palti“	<b>bajonett, konvex; 4,2 &lt; 5,0 mm</b> bayonet, convex; 4,2 < 5,0 mm baïonnette, convexe; 4,2 < 5,0 mm
<b>2409</b>	<b>Absaugkanüle für Knochenaspäne</b> Bone aspirator for collection of bone chips Canule d'aspiration pour os autogène	<b>170 mm, inkl. Filter Ø 9 mm</b> 170 mm, incl. filter Ø 9 mm 170 mm, incl. filtre Ø 9 mm
<b>2500-01 F</b> 	<b>Knochenringhaltepinzette „Palti“</b> Bone ring holding forceps „Palti“ Pince pour tenir les anneaux osseux Palti“	
<b>10900-10</b>	<b>Trepanfräsen Set</b> Trehphine burrs Set Set de trépan	<b>Ø 2,0   3,0   4,0   5,0   6,0   7,0   8,0   9,0 mm</b>
<b>9100-15</b> 	<b>GPM Wash Tray (275 x 180 x 35 mm)</b>	<b>mit Deckel   mit Haltegriff</b> with cover   with handle avec couvercle   avec poignée



Bone Condensing



Ridge Splitting



Lateral Sinus-Lift  
Lateral Sinus-Lift  
Sinus-Lift latéral



Internal Sinus-Lift  
Internal Sinus-Lift  
Sinus-Lift interne



Bone block  
Bone block  
Bloc osseux

## Knochenringhaltezange

Bone Ring holding forceps

Pince pour tenir les anneaux osseux



Die Knochenringhaltezange verfügt über ein sehr feines Gewinde. Es dient für eine optimale Einstellung bei der Fixierung des Knochenblocks. Des Weiteren ermöglicht die Haltezange eine optimale Stabilisierung und exakte Bearbeitung des Knochens und vermindert das Risiko von Frakturierungen.



These bone ring holding forceps have a very fine thread, which enables optimal adjustment when setting the bone block. Furthermore these forceps allow the optimal stabilization and precise treatment of the bone. It also serves to minimize fracturing.



Cette pince dispose d'un filetage fin qui sert au réglage précis et à la fixation parfaite du bloc osseux. Elle permet aussi une stabilisation parfaite ainsi que le traitement exacte du bloc osseux et réduit ainsi les risques de fracture.

**2500-01 F**

**F-line**

Palti

125 mm



## Knochenhaltezangen / Gewebefasszangen

Bone holding forceps / Tissue grasping forceps

Pinces pour tenir les anneaux osseux / Pincettes de préhension des tissus

Diese Knochenhaltezange eignet sich besonders zur Fixierung eines Knochenblocks am Kieferdefekt. Ohne Umgreifen kann der Knochen vorgebohrt und zum Festschrauben an den Defekt gehalten werden. Die Zahnung an der Spitze gibt dem Knochenblock zusätzlichen Halt.

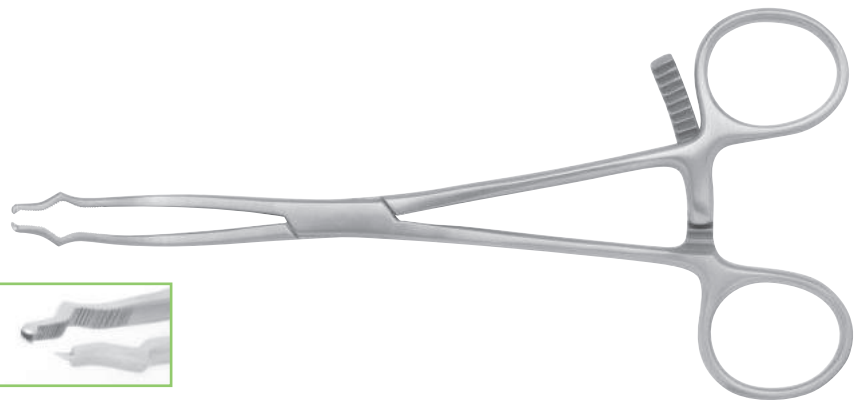
These bone holding forceps is especially suitable for fixing a bone block on the jaw defect. The bone can be predrilled and held for screwing firmly onto the defect without changing grip. The serration on the tip gives the bone block extra hold.

Cette pince a été spécialement conçue pour la fixation d'un bloc osseux à un défaut de la mâchoire. Sans bouger la main, l'os peut être pré-percé pour être ensuite tenu et visser au défaut. La denture à l'extrémité assure un maintien supplémentaire au bloc osseux.

**2500-03**

175 mm

gebogen  
 curved  
 courbé



**1030-1**

Allis

160 mm

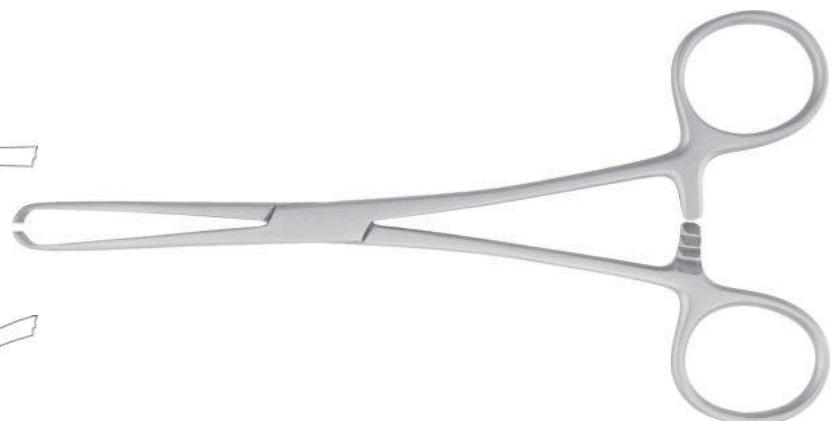
gerade  
 straight  
 droit

**1030-2**

Allis

150 mm

30°



## Fasspinzette für Knochenringe

Fixation tweezers for bone rings  
Précelle pour bague osseuse

**F-line RS**



Die Fasspinzette ergreift sicher den Knochenring und ermöglicht somit eine präzise Bearbeitung und einfache Platzierung.



The fixation forceps ensure secure gripping of the bone ring and thus enable meticulous processing and placement.

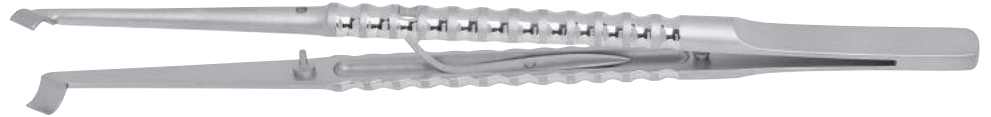


La précelle garantit une préhension sûre de la bague osseuse et permet ainsi un traitement et un positionnement soigneux.

**2230-80 F** **F-line**

Loreau 171 mm

mit Sperre  
with lock  
avec cierre



NEW

## Kieferhöhlensonde

Antrum probes  
Sondes pour le sinus maxillaire

**F-line SL**

**2407-50 F** **F-line**

165 mm



**2407-30**

130 mm



NEW

NEW

## Tiefenmessgeräte

Depth gauges

Jauge de profondeur

**F-line** SL



Die Tiefenmesser ermöglichen eine genaue Messung der Implantatkavität.

Es können die anatomischen Nachbarstrukturen sowie die Integrität der Kavität optimal geprüft werden. Auch das vertikale und horizontale Knochenangebot des Patienten kann mit diesen Instrumenten intraoperativ exakt gemessen werden.



These depth gauges allow to accurately measure the depth of the implant cavity.

The neighbouring anatomical structures and the integrity of the cavity can optimally be checked. The horizontal and vertical bone volume can also be precisely measured intraoperatively.



Ces instrument permetts de mesurer avec précision la profondeur de la cavité.

La jauge permet de sonder l'intégrité de la cavité et des structures adjacentes anatomiques. Même pendant l'intervention la sonde peut mesurer avec exactitude la présence osseuse à l'horizontal et à la verticale.

<b>2406-90 F</b>	<b>F-line</b>
Palti	171 mm
8-10-12-14-16-18	
graduirt, nicht kalibriert graduated, non-calibrated gradué, non calibré	



<b>2406-91 F</b>	<b>F-line</b>
Mazor # 7	171 mm
8-10-13-15	
graduirt, nicht kalibriert graduated, non-calibrated gradué, non calibré	



Das Tiefenmessgerät nach Dr. Simas kann durch seine sehr feine Spitze in das Zahnfleisch eingeführt werden und ermöglicht mit Hilfe der Markierung ein genaues Messen der Zahnfleischdicke.

The depth gauge according to Dr. Simas can be introduced into the gum via its very fine tip, enabling a precise measurement of the gum thickness with the help of the marking.

La jauge de profondeur du Dr. Simas se laisse facilement introduire dans la gencive grâce à son extrémité très pointue. Le marquage à l'extrémité permet de mesurer exactement la présence osseuse.

<b>2406-92 F</b>	<b>F-line</b>
Simas	163 mm
1-2-3-4-5-6-7-8-9-10	
spitz, graduirt, nicht kalibriert pointed, graduated, non-calibrated pointu, gradué, non calibré	

speziell für Weichgewebe  
especially for soft tissue  
spécialement pour tissus mous



NEW



## Messinstrumente

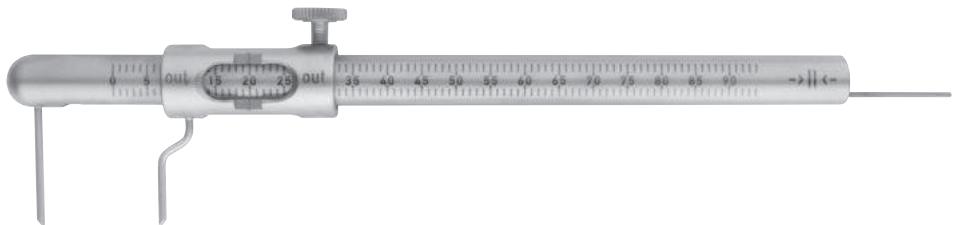
Measuring instruments

Instruments de mesure

### 2406-50

125 mm  
0 - 100 mm

Mini Messlehre, nicht kalibriert  
Mini sliding caliper, non-calibrated  
Mini-jauge gradué, non calibré

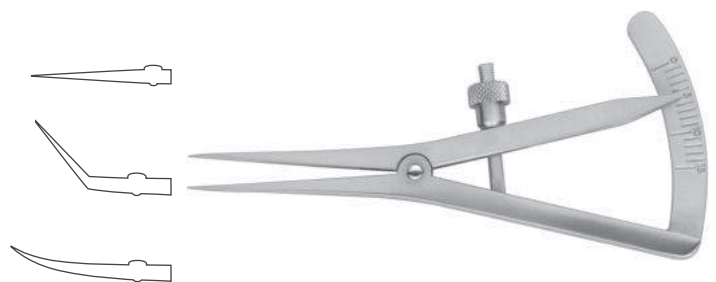


0 - 15 mm	0 - 20 mm	0 - 40 mm	
2406-10	2406-11	2406-12	gerade straight droit
	2406-21	2406-22	abgewinkelt angled coudé
	2406-41	2406-42	gebogen curved courbé
Castroviejo			90 mm

Messzirkel, nicht kalibriert

Caliper, non-calibrated

Compas de mesure, non calibré



### 2406-30

Castroviejo 90 mm  
0 - 20 mm

Messzirkel, nicht kalibriert

Caliper, non-calibrated

Compas de mesure, non calibré



für Dental-Implantate

for dental implants

pour implant-dentaire implants

## Lineal

Ruler

Reglet

### 2406-70

218 mm

Millimeter und Zoll, nicht kalibriert  
millimeter and inches, non-calibrated  
millimètre et pouce, non calibré



8 inch

200 mm



## 2-in-1 | Mikro-Schrauben und Pins in einer Toolbox

2-in-1 | Micro screws and Pins in one Toolbox

2-in-1 | Micro-vis et Micro-Pins dans une Toolbox





**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!  
**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!  
**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!

## dev-os | QUADRO TITAN Mikro-Schrauben

dev-os | QUADRO TITANIUM Micro screws

dev-os | QUADRO TITANE Micro-vis

Farbmarkierung  
Colour coding  
Code de couleurs

Ø 1,0 mm dev-os-system	
Ø 1,3 mm dev-os-system	
Ø 1,5 mm dev-os-system	
Ø 1,8 mm dev-os-system	







Der Schraubenkopf mit dem leicht konischen Quadro-Profil verhindert ein Durchdrehen der Schraube und sorgt für einen besseren Halt am Schraubendreher. So ist ein sicheres Aufnehmen und Platzieren gewährleistet.



The screw head with the slightly conical Quadro-Profile prevents the screw from spinning and enables better purchase on the screwdriver. This ensures secure insertion and placement.



La tête de vis avec son profil Quadro légèrement conique, empêche un glissement de la vis et permet une meilleure tenue au tournevis. Cela assure un saisissement et placement de la vis en toute sécurité.

		5 mm	7 mm	9 mm	11 mm	13 mm	15 mm
	Ø 1,0 mm	4010-05	4010-07	4010-09			
	Ø 1,3 mm	4013-05	4013-07	4013-09	4013-11	4013-13	4013-15
	Ø 1,5 mm	4015-05	4015-07	4015-09	4015-11	4015-13	4015-15
	Ø 1,8 mm	4018-05	4018-07	4018-09	4018-11	4018-13	4018-15

Packung mit 5 Stück  
Package of 5 pieces  
Paquet de 5 pièces



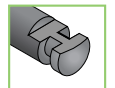
**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!  
**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!  
**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!



## dev-os | QUADRO Schraubendreherklingen

dev-os | QUADRO Screwdriver blades

dev-os | QUADRO Lames pour le tournevis



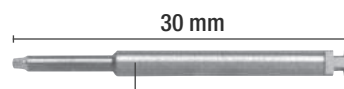
Schraubendreherklingen sind in zwei Längen erhältlich. Das QUADRO-Profil verhindert ein Durchdrehen der Schraube und sorgt für einen besseren Halt. Für die Schraubensysteme 1,3 mm, 1,5 mm und 1,8 mm ist nur eine Klinge notwendig (schwarz).

Screwdriver blades are available in two lengths. The QUADRO-Profile prevents the screw from spinning and enables better purchase. Only one blade (black) is required for the 1.3 mm, 1.5 mm and 1.8 mm screw systems.

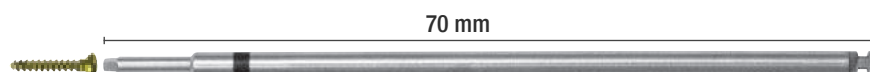
Les lames pour le tournevis sont disponibles dans deux longueurs différentes. Le profil QUADRO empêche un glissement de la vis et permet une meilleure tenue. Pour les lames de tournevis 1,3 mm, 1,5 mm et 1,8 mm, une seule lame est nécessaire (noire).

dev-os-system	70 mm	30 mm
Ø 1,0 mm	4210-20	4210-21
Ø 1,3 mm		
Ø 1,5 mm	4213-20	4213-21
Ø 1,8 mm		

mit Dentalansatz  
with dental fitting  
avec embout dentaire

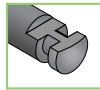


ohne Farbmarkierung  
without colour coding  
Sans code de couleurs



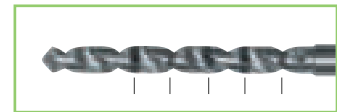
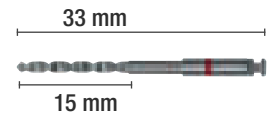
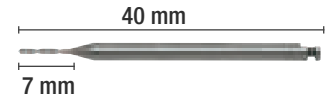
## dev-os | Pilotbohrer

dev-os | Pilotdrills  
dev-os | Forets



Ø 1,0 mm dev-os-system	Ø Pilotbohrer 0,7 mm Ø Pilotdrill 0,7 mm Ø Foret 0,7 mm		4210-00
Ø 1,3 mm dev-os-system	Ø Pilotbohrer 1,0 mm Ø Pilotdrill 1,0 mm Ø Foret 1,0 mm	graduieret 5-7-9-11-13 mm graduated 5-7-9-11-13 mm graduée 5-7-9-11-13 mm	4213-00
Ø 1,5 mm dev-os-system	Ø Pilotbohrer 1,2 mm Ø Pilotdrill 1,2 mm Ø Foret 1,2 mm	graduieret 5-7-9-11-13 mm graduated 5-7-9-11-13 mm graduée 5-7-9-11-13 mm	4215-00
Ø 1,8 mm dev-os-system	Ø Pilotbohrer 1,5 mm Ø Pilotdrill 1,5 mm Ø Foret 1,5 mm	graduieret 5-7-9-11-13 mm graduated 5-7-9-11-13 mm graduée 5-7-9-11-13 mm	4218-00

15 mm Stop, mit Dentalansatz  
15 mm Stop, with dental fitting  
15 mm Stop, avec embout dentaire



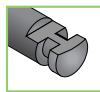
graduieret 5-7-9-11-13 mm  
graduated 5-7-9-11-13 mm  
graduée 5-7-9-11-13 mm



**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!  
**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!  
**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!

## dev-os | Handdrehgriff

dev-os | Turning handle  
dev-os | Poignée pour tournevis



- passend für
  - Schraubendreherklingen
  - Pin-Applikator
  - Pin-Dreher
- komfortables Handling
- Druckpunkt hinten ist fest, Silikon Griff drehbar  
> vereinfachtes Festdrehen und Lösen von Schrauben und Pins

Den Druckpunkt an der Handfläche anlegen und den Silikon Griff mit den Fingern drehen. So gelingt ein einfaches und sicheres Drehen in der Hand.



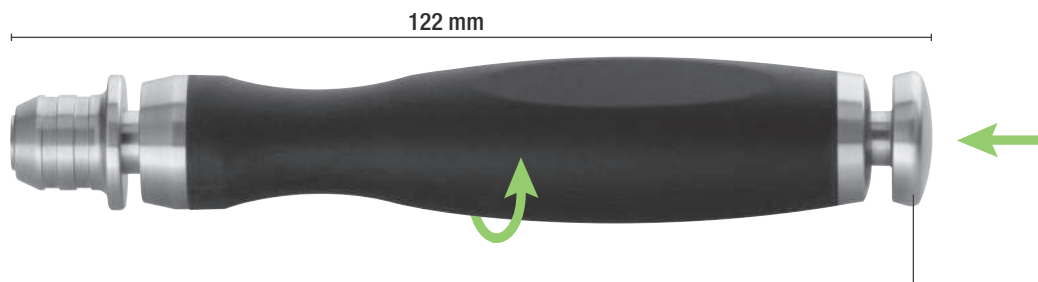
- Suitable for
  - Screwdriver blades
  - Pin applicator
  - Pin driver
- Convenient handling
- Fixed pressure point at the rear, silicone handle can be rotated  
> Simplified tightening and loosening of screws and pins

Place the pressure point against the palm of your hand and turn the silicone handle using your fingers. This en-ables simple and reliable turning by hand.



- adaptable pour
  - Lames pour le tournevis
  - Pin-Applicateur
  - Tournevis pour pins
- maniement confortable
- point de pression fixe à l'arrière de la poignée silicone et tournante  
> simple serrage et desserrage des vis et pins

Placer le point de pression dans la main et tourner la poignée silicone. Comme ça, la rotation est faisable sûre et facilement.



Ø 1,0   1,3   1,5   1,8 mm dev-os-system	4311-00
---	---------

Silikon, mit Dentalansatz, drehbar  
Silicon, with dental fitting, turnable  
Silicone, avec embout dentaire, tournante

„Druckpunkt“  
„Pressure point“  
„point de pression“

## dev-pin | TITAN Pins

dev-pin | TITANIUM Pins

dev-pin | TITANE Pins





Mit den TITAN Pins werden Titanfolien und Membrane fixiert. Pins mit HEX HEAD-Kopf können auf Grund des Gewindes nach der Heilung problemlos mit dem Pin-Dreher entfernt werden.



The TITANIUM pins are used to secure titanium meshes and membranes. HEX HEAD pins can be easily removed after healing using the pin driver due to the thread.



Les Pins en titane servent à fixer les feuilles de titane et membranes. Pins avec tête HEX HEAD peuvent être facilement retirés à cause de filetage après la guérison à l'aide du tournevis pour pins.

	HEX HEAD 	Länge Length Longueur
<b>4901-03</b>	<b>4901-13</b>	3,0 mm
<b>4901-05</b>	<b>4901-15</b>	5,0 mm

Packung mit 15 Stk.  
Package of 15 pcs  
Paquet de 15 pièces

Packung mit 10 Stk.  
Package of 10 pcs  
Paquet de 10 pièces



**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!

**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!

**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!

## dev-pin | Pin-Applikator

dev-pin | Pin-Applicator

dev-pin | Pin-Applicateur



Der Applikator ermöglicht ein bequemes Aufnehmen der Pins aus der Tool-Box und ein direktes Anbringen am Kiefer. Mit seinem Dentalansatz ist der Applikator passend für den dev-os Handdrehgriff.

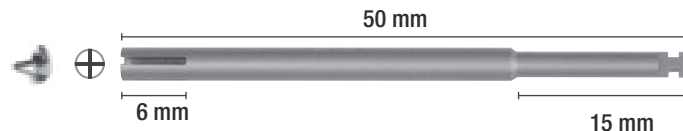
The applicator facilitates convenient insertion of the pins from the toolbox and direct application in the jaw. With its dental attachment, the applicator is suitable for the dev-os manual turning handle.

L'appliqueur permet une prise confortable des pins de la Tool-Box et un placement direct à la mâchoire. Avec son embout dentaire, l'appliqueur est approprié au poignée dev-os.

### 4902-20

Titanium Endstück, gerade  
Titanium endpiece, straight  
Titanium bloc d'extrémité, droite

mit Dentalansatz, passend für 4311-00  
with dental fitting, suitable for 4311-00  
avec embout dentaire, adapté aux 4311-00



## dev-pin | HEX-HEAD Pin-Dreher

dev-pin | HEX-HEAD Pin-Driver

dev-pin | HEX-HEAD Tournevis pour pins



Mit dem Dreher lassen sich die im Kiefer angebrachten HEX HEAD-Pins nach der Heilung schnell und einfach entfernen.

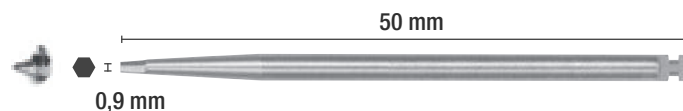
The driver allows the HEX HEAD pins inserted in the jaw to be quickly and easily removed after healing.

Le tournevis pour pins permet de retirer les pins HEX HEAD placés dans la mâchoire, après la guérison, de manière simple et rapide.

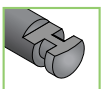
### 4902-55

Titanium Endstück, gerade  
Titanium endpiece, straight  
Titanium bloc d'extrémité, droite

mit Dentalansatz, passend für 4311-00  
with dental fitting, suitable for 4311-00  
avec embout dentaire, adapté aux 4311-00



für die Entnahme von Pins (Art Nr. 4901-13 & 4901-15)  
for removing pins (art no. 4901-13 & 4901-15)  
pour le prélèvement de pins (art no. 4901-13 & 4901-15)



## dev-os | Toolbox

dev-os | Toolbox

dev-os | Toolbox



- übersichtliche Aufteilung (schnelle Zuordnung)
- individuell bestückbar
- zur Aufbewahrung von:
  - Handgriff
  - Schrauben, in vier unterschiedlichen Durchmessern und bis zu sechs Längen
  - Pins, in zwei verschiedenen Längen
  - verschiedene Bohrer
  - Schraubendreherklingen (kurz/lang)
  - Pin-Applikator
  - Pin-Dreher
- einfache, direkte Aufnahme von Schrauben und Pins möglich
- Messskala zum Nachmessen von Schrauben, Pins und Bohrer (nicht kalibriert)



- Clear arrangement (quick correlation)
- Individually configurable
- for storage of:
  - Handle
  - Screws, in four different diameters and up to six lengths
  - Pins, in two different lengths
  - Various drills
  - Screwdriver blades (short/long)
  - Pin applicator
  - Pin driver
- Supports simple, direct storage of screws and pins
- Measurement guide for measuring screws, pins and drills (non-calibrated)



- présentation claire (visualisation rapide)
- équipement individuel
- pour le stockage de:
  - poignée
  - vis, disponibles dans quatres diamètres et six longueurs différents
  - Pins, disponibles dans deux longueurs différents
  - différents forets
  - lame pour le tournevis (court/lang)
  - pin-applicateur
  - tournevis pour pins
- un saisissement simple et direct de vis et pins
- échelle de mesure pour mesurer les vis, pins et forets (non calibré)

### 4400-00

Aluminium, leer  
Aluminium, empty  
Aluminium, vide





9 11 13 15

Ø 1.3 mm

5 mm

3 mm

1-00 CE

**Pinbox mit Zubehör**  
Pins with accessories  
Pinbox avec accessoires





## dev-pin | TITAN Pins

dev-pin | TITANIUM Pins

dev-pin | TITANE Pins





Mit den TITAN Pins werden Titanfolien und Membrane fixiert. Pins mit HEX HEAD-Kopf können auf Grund des Gewindes nach der Heilung problemlos mit dem Pin-Dreher entfernt werden.



The TITANIUM pins are used to secure titanium meshes and membranes. HEX HEAD pins can be easily removed after healing using the pin driver due to the thread.



Les Pins en titane servent à fixer les feuilles de titane et membranes. Pins avec tête HEX HEAD peuvent être facilement retirés à cause de filetage après la guérison à l'aide du tournevis pour pins.

	HEX HEAD	Länge Length Longueur
		
<b>4901-03</b>	<b>4901-13</b>	3,0 mm
<b>4901-05</b>	<b>4901-15</b>	5,0 mm
Packung mit 15 Stk. Package of 15 pcs Paquet de 15 pièces	Packung mit 10 Stk. Package of 10 pcs Paquet de 10 pièces	



**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!  
**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!  
**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!

## dev-pin | TITAN HEX HEAD Pin-Dreher

dev-pin | TITANIUM HEX HEAD Pin-Driver

dev-pin | TITANE HEX HEAD-Tournevis pour pins

Mit dem Titan Pin-Dreher lassen sich die im Kiefer angebrachten HEX HEAD-Pins nach der Heilung schnell und einfach mit der Hand entfernen.

The titanium pin driver allows the HEX HEAD pins inserted in the jaw to be quickly and easily removed by hand after healing.

Avec le tournevis pour pins, les pins HEX HEAD fixés dans la mâchoire, après la guérison, se laissent rapidement et facilement retirés à la main.

### 4902-50

für die Entnahme von Pins Art No. 4901-13 & 4901-15  
 for removing pin art no. 4901-13 & 4901-15  
 pour le prélèvement de pins art no. 4901-13 & 4901-15



## dev-pin | Pin Box

dev-pin | Pin Box

dev-pin | Pin Box

Die Pin-Box lässt sich einfach mit einer Hand öffnen und bietet Platz für 15 Pins. Durch die Beschichtung ist die Box besonders robust und kratzresistent.

The pin box can be easily opened with one hand and can accommodate 15 pins. The coating makes the box particularly robust and scratch-resistant.

La boîte en TITANE pour les Pins s'ouvre facilement avec une main et offre d'espace pour 15 pins. Grâce au revêtement, la boîte est particulièrement robuste et résistante aux rayures.

### 4903-00 FBC

Ø 47 mm



**dev-pin | Pin-Applikator; TITAN Endstück**

dev-pin | Pin-Applicator; TITANIUM endpiece

dev-pin | Pin-Applicateur; TITANE Embout



Der Applikator ermöglicht ein bequemes Aufnehmen der Pins aus der Box und direktes Anbringen am Kiefer. Die zwei Ausführungen, gerade und gebogen, werden durch das Gewinde auf den Handgriff aufgedreht und können so, je nach Bedarf, einfach ausgetauscht werden

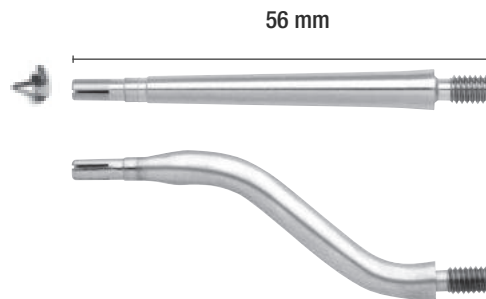


The applicator facilitates convenient insertion of the pins from the box and direct application in the jaw. The two designs, straight and curved, are screwed onto the handle via the thread allowing them to be easily switched as required.



L'applicateur permet une prise confortable des pins de la Pin Box et le placement direct à la mâchoire. Les deux modèles droit et courbé, se laissent facilement montés sur la poignée et peuvent être échangés selon besoin.

gerade straight droit	gebogen curved courbé
<b>4902-10</b>	<b>4902-15</b>
mit Schutzkappe, passend für 4902-00 F with protecting cap, suitable for 4902-00 F avec bout renforcé, adapté aux 4902-00 F	



**dev-pin | Handgriff für Pin-Applikator**

dev-pin | Handle for Pin-Applicator

dev-pin | Manche pour Pin-Applicateur



Der **ROUND SOLID** Handgriff für die Titan Endstücke bietet besonders guten Halt bei Zug- und Druckbewegungen und eine direkte Kraftübertragung auf den Pin. Er liegt komfortabel in der Hand und ist einfach zu reinigen.

The **ROUND SOLID** handle for the titanium endpieces offers particularly good purchase in the case of tension and pressure movements, as well as direct transfer of force to the pin. It is comfortable to hold and easy to clean.

La manche **ROUND SOLID** pour les Pin-Applicateurs en TITANE offre un bon maintien en pression et traction et permet une transmission de force directement sur le pin. Elle se tient agréablement en main et est facile à nettoyer.

<b>4902-00 F</b>	<b>F-line</b>
	133 mm



## Pin Entferner | dev-pin-system

Pin-Remover | dev-pin-system

Pin enlever | dev-pin-system

**F-line** SL



Zur einfachen Entfernung der Pins aus dem Kieferkamm.



For easy removal of pins from the alveolar ridge.



Destiné au retrait de tenons de la crête osseuse en toute facilité.

**4902-70 F** **F-line**  
165 mm



## Pin Körner | dev-pin-system

Center-punch for pins | dev-pin-system

Pin-Pointeau | dev-pin-system

**F-line** RS

Mit dem sehr spitzen Arbeitsende können in der Membran Löcher für Pins vorgestochen werden.

The sharp pointed working end can be used to punch holes for pins into the membrane.

L'extrémité particulièrement pointue permet de pratiquer des pré-trous pour les tenons dans la membrane.

**4902-80 F** **F-line**  
170 mm



## Führungspinzette für Schraubendreher

Holding forceps for screw drivers

Précelle de guidage pour tournevis

**F-line** RS



Die Führungspinzette ermöglicht die Arbeit mit allen Schraubendrehern der gängigen Implantatsysteme. Die Abutments lassen sich durch den Einsatz der Führungspinzette einfacher austauschen.



These holding forceps enable you to work with all major implant system screwdrivers. The abutments can be easily replaced when working with the holding forceps.



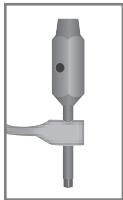
Cette précelle de guidage permet une manipulation aisée des différents tournevis et facilite la mise en place des composants prothétiques des systèmes implantaires.

2230-10 F

F-line

Barth

171 mm





# H PROTHETIK & ORTHODONTIE

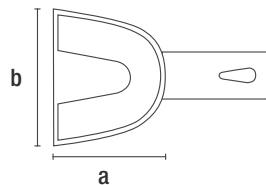
PROSTHODONTICS & ORTHODONTICS  
PROTHESE & ORTHODONTIE



## Abdrucklöffel nach Ehrlicke | Oberkiefer

Ehrlicke impression trays | Upper Jaw

Porte empreintes selon Ehrlicke | Mandibule Supérieure



		a	b
<b>5200</b>	# 0	39 mm	55 mm
<b>5201</b>	# 1	52 mm	65 mm
<b>5202</b>	# 2	71 mm	60 mm
<b>5203</b>	# 3	73 mm	63 mm
<b>5204</b>	# 4	80 mm	73 mm

Form B0 (SUP/B)

für bezahnte Oberkiefer, gelocht  
for toothed upper jaws, perforated  
maxillaires dentés, perforés



		a	b
<b>5221</b>	# 1	51 mm	52 mm
<b>5222</b>	# 2	54 mm	72 mm
<b>5223</b>	# 3	60 mm	73 mm

Form P0 (SUP/P)

für partiell bezahnte Oberkiefer, gelocht  
for partially toothed upper jaws, perforated  
maxillaires partiellement dentés, perforés



		a	b
<b>5231</b>	# 1	56 mm	65 mm
<b>5232</b>	# 2	61 mm	68 mm
<b>5233</b>	# 3	65 mm	72 mm

Form U0 (SUP/U)

für unbezahnte Oberkiefer, gelocht  
for edentulous upper jaws, perforated  
maxillaires édentés, perforés

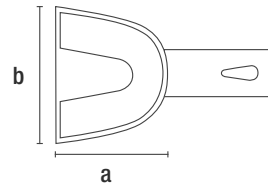


\* # 0 = für Kinder  
for children  
pour enfants

## Abdrucklöffel nach Ehrlicke | Unterkiefer

Ehrlicke impression trays | Lower Jaw

Porte empreintes selon Ehrlicke | Mandibule Inférieure



		a	b
<b>5261</b>	# 1	53 mm	64 mm
<b>5262</b>	# 2	59 mm	71 mm
<b>5263</b>	# 3	59 mm	80 mm
Form PU (INF/P)			



für partiell bezahnte Unterkiefer, gelocht  
for partially toothed lower jaws, perforated  
mandibules partiellement dentés, perforés

		a	b
<b>5250</b>	# 0	44 mm	61 mm
<b>5251</b>	# 1	51 mm	72 mm
<b>5252</b>	# 2	54 mm	78 mm
<b>5253</b>	# 3	58 mm	82 mm
<b>5254</b>	# 4	65 mm	83 mm
Form BU (INF/B)			



für bezahnte Unterkiefer, gelocht  
for toothed lower jaws, perforated  
mandibules dentés, perforés

		a	b
<b>5271</b>	# 1	58 mm	71 mm
<b>5272</b>	# 2	58 mm	70 mm
<b>5273</b>	# 3	59 mm	74 mm
Form UU (INF/U)			

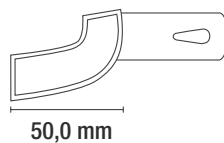


für unbezahnte Unterkiefer, gelocht  
for edentulous lower jaws, perforated  
mandibules édentés, perforés



### Abdrucklöffel nach Ehricke

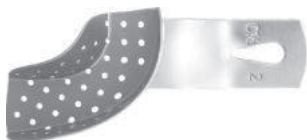
Ehricke impression trays  
 Porte empreintes selon Ehricke



**5722**

Form C½R # 2

gelocht  
 perforated  
 perforé



**5732**

Form C½L # 2

gelocht  
 perforated  
 perforé



**5751**

mit drehbarem Griff und Stellschraube, gelocht  
 with swivel handle and fixing screw, perforated  
 avec poignée pivotante et vis de blocage, perforé



**5760**

Stolley

mit drehbarem Griff und Fixierschieber, gelocht  
 with swivel handle and slide, perforated  
 avec poignée pivotante et curseur de fixation, perforé



### Okklusionslöffel

Occlusion trays  
 Porte-empreintes à occlusion

**110**

Scheufele 110 mm



**120**

Scheufele 130 mm



## Kronenscheren

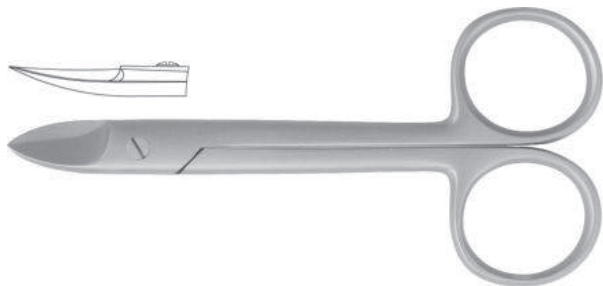
Crown scissors

Ciseaux à couronne

### 2610-2

Beebee 100 mm

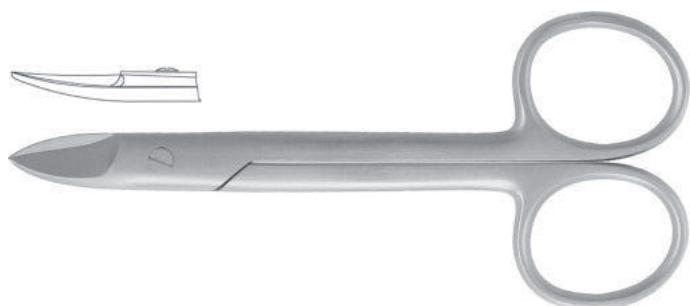
gebogen  
curved  
courbés



### 2620-2

Beebee 120 mm

gebogen, gezahnt  
curved, saw edge  
courbés, dentelés



## Artikulationspapierpinzetten

Articulating paper forceps

Pincettes à papier d'articulation

### 2582

Miller 155 mm

4,0 mm I



### 2583

Miller 155 mm

3,0 mm I



### 2584

Miller mod. 155 mm

4,0 mm I



## Tamponstopfer

Gauze packers

Bourroir tampon

**F-line** SL

**1020-1 F** **F-line**  
Luniatschek #1 171 mm



**1020-2 F** **F-line**  
Luniatschek #2 171 mm



## Führungspinzette für Schraubendreher

Holding forceps for screw drivers

Précelle de guidage pour tournevis

**F-line** RS



Die Führungspinzette ermöglicht die Arbeit mit allen Schraubendrehern der gängigen Implantatsysteme. Die Abutments lassen sich durch den Einsatz der Führungspinzette einfacher austauschen.

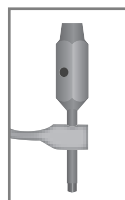


These holding forceps enable you to work with all major implant system screwdrivers. The abutments can be easily replaced when working with the holding forceps.



Cette précelle de guidage permet une manipulation aisée des différents tournevis et facilite la mise en place des composants prothétiques des systèmes implantaires.

**2230-10 F** **F-line**  
Barth 171 mm



## Universalzange / Abnahmezange

Universal removing pliers  
Pince universelle

**F-line** PS



Diese Universalzange ist hervorragend geeignet zum Auf-/Abnehmen und Anbringen von Objekten wie Matrizen, Interdentalkeilen, Kanülen und Spritzen, Kronen, Nervnadeln, Wurzelkanalfeilen, rotierenden Instrumenten und vielem mehr.

Durch das abgeflachte Maulende und die integrierten Hartmetallblättchen wird ein einfaches und sicheres Halten der Objekte gewährleistet.

Ein besonderer Vorteil sind die nach außen geschwungenen Zangen-Schenkel. Sie ermöglichen einen guten Blick auf das Zangenmaul sowie auf das Arbeitsfeld und erleichtern somit die Arbeit.



This universal pliers is ideally suitable for removing/extracting and introducing objects such as matrices, interdental wedges, canulas and syringes, crowns, nerve broaches, root canal files, rotating instruments and much more.

The flattened jaw ends and integrated hard metal blades ensure objects to be held easily and securely.

The outwards curved limbs of the pliers are a particular advantage. They enable a good view of the pliers jaws and onto the area of use, thus making work easier.



Cette pince universelle est particulièrement appropriée pour recueillir/enlever et tenir des objets comme: des matrices, coins interdentaires, canules et seringues, couronnes, tire-nerfs, limes pour canal radiculaire, instruments rotatifs etc.

Grâce aux mors aplatis et aux plaquettes en carbure de tungstène intégrées, la pince permet une tenue simple et sûre de tous les objets.

Un avantage particulier: les branches de la pince sont courbées vers l'extérieur. Cela permet une visibilité idéale sur les mors et le champ de travail et facilite ainsi le travail du praticien.



7500-00 F

**F-line**

**TC**

160 mm

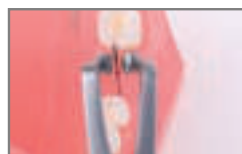
NEW



abgeflachtes Maulende  
flattened jaw  
mors aplatis



sicheres Greifen durch Hartmetallblättchen  
integrated hard metal blades ensure a great grip  
prise sécurisée grâce aux plaquettes en carbure de tungstène



Nach außen geschwungene Zangen-Schenkel ermöglichen gute Sicht auf Maulende und Arbeitsfeld.  
Outwards curved forceps limbs enable a good view of the forceps jaws and onto the area.  
Les branches largement écartées permettent une vue parfaite sur l'extrémité des mors et le champ de travail.

## Kronenabnehmer

Crown remover

Instruments à détacher les couronnes

**F-line SL**

<b>2599-20 F</b>	<b>F-line</b>
devedem	171 mm

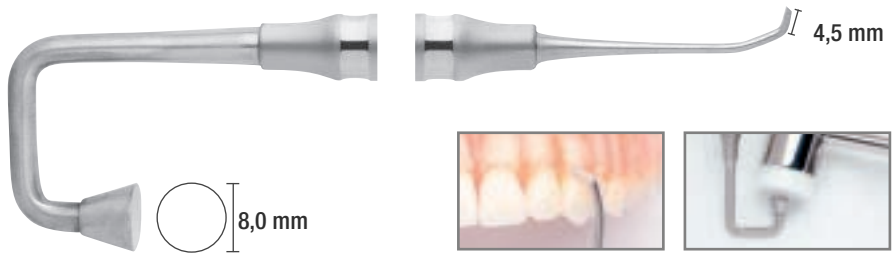


<b>2599-25 F</b>	<b>F-line</b>
	171 mm

3,5 mm



<b>2599-30 F</b>	<b>F-line</b>
Treyman mod.	171 mm



## Prothesenheber

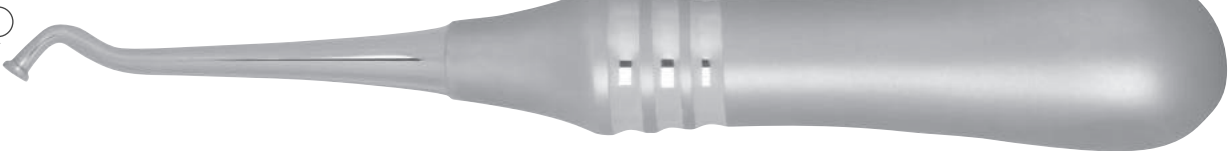
Prosthesis elevator

Élévateur de prothèse

**F-line PH**

<b>2599-10 F</b>	<b>F-line</b>
	160 mm

4,0 mm



Das spitze Ende des Prothesenhebers zwischen zwei Teleskopkronen oder Teleskopkronen und Prothese einführen.

Durch gleichmäßiges, leichtes Ziehen (am vorderen und hinteren Ende der Teleskopkronen oder der Prothese) wird die Verbindung gelöst. Dieses sollte gleichmäßig, in kleinen Schritten geschehen.



Insert the pointed end of the prosthesis lifter between two telescopic crowns or between the telescopic crown and the prosthesis.

By even and gentle pulling (at the front and rear ends of the telescopic crown or prosthesis), the compound will be dissolved. This should be done uniformly, in small steps.



Introduire la partie pointue de l'élevateur entre deux couronnes télescopiques ou entre couronne télescopique et prothèse.

En tirant légèrement et régulièrement (aux extrémités avant et arrière de la couronne télescopique ou de la prothèse) la liaison se détache. Ceci doit être réalisé régulièrement et à petits pas.

**F-line SL**

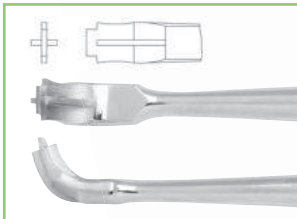
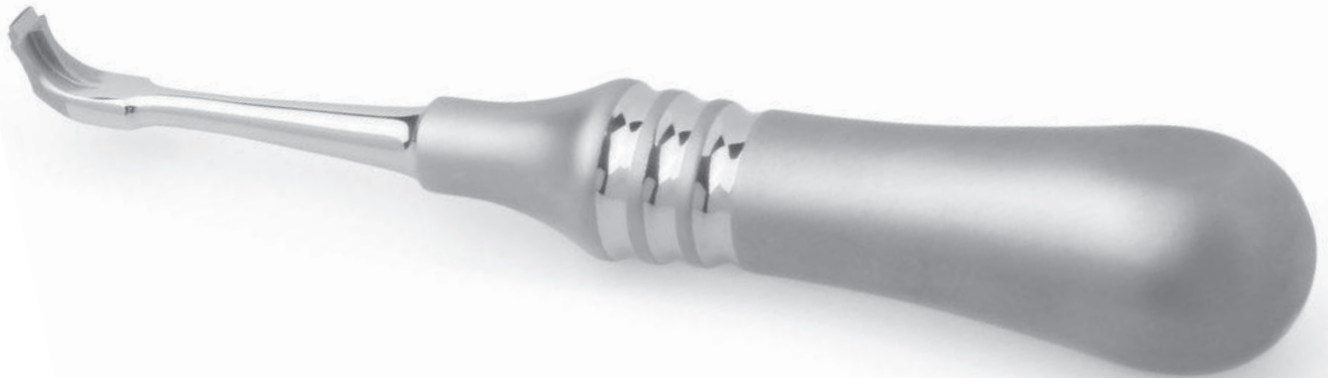
<b>2599-15 F</b>	<b>F-line</b>
	155 mm



# Kronenaufbieger

Crown spreader  
Ouvre couronnes

**F-line** PH



**7108-00 F** **F-line**  
„Dr. Mazouch“  
UNIVERSAL 160 mm



**7109-10 F** **F-line**  
165 mm

für Frontzähne  
for anterior teeth  
pour dents antérieures



**7109-20 F** **F-line**  
160 mm

für Prämolaren und Molaren  
for bicuspids and molars  
pour prémolaires et molaires



## Kroneninstrumente

Instruments for crown work

Instruments à couronnes

**F-line SL**



Dieser Kronenaufbieger erfüllt trotz des graziolen Aussehens den vollen Zweck. Die feinen Arbeitsenden gewährleisten einen einfachen Zugang.



This elegant spreader serves the purpose of crown spreading despite the elegant appearance. Its fine working tips allow an easy access.



Malgré son apparence élégante cette ouvre couronnes sert bien. Les embouts fins permettent un accès facile aux couronnes.

<b>2599-00 F</b>	<b>F-line</b>
Esthetic	171 mm
Kronenaufbieger Crown spreader Ouvre couronnes	



Mit dieser Zange werden Kunststoffprovisorien im Ober- und Unterkiefer entfernt. Einsatz im Front- als auch im hinteren Bereich möglich. Die TC Einlagen geben bei der Entnahme zusätzlichen Halt, sodass das Provisorium ohne Beschädigung entnommen werden kann.

These forceps enable the removal of the temporary synthetic inserts in the upper and lower jaw. Application is possible in frontal area as well as in the rear. The TC inserts allow a firm grip, so that the provisional insert can be removed without causing any damage.

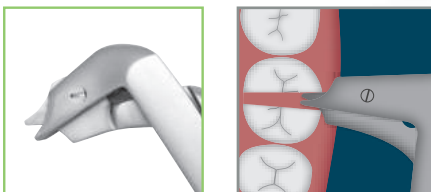
Cette pince sert à détacher des couronnes provisoires synthétiques. Elle peut être utilisée dans toutes les zones dentaires. Les mors en tungstène garantissent une tenue supplémentaire et permettent le retrait des couronnes provisoires sans dommage.

<b>2594</b>	<b>TC</b>
Wynmann	170 mm
Abnahmezange für Provisorien Removing forceps for temporary inserts Pince à couronne pour provisoires	



**F-line PS**

<b>7270-40 F</b>	<b>F-line</b>
	140 mm
Kronenspreizzange Crown spreading forceps Pince expansive pour couronnes	



NEW

## Kronenabnehmer

Crown removers

Arraches-couronnes

Set: 2595-2

mit Führungsschiene  
with guide bar  
avec glissière de guidage



210 mm

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 2595-2 Item no. of the set: 2595-2 Set complet ref. 2595-2	
<b>2595-A</b>	<b>Einsatz für Kronenabnehmer</b> Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
<b>2595-B</b>	<b>Einsatz für Kronenabnehmer</b> Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
<b>2595-C</b>	<b>Einsatz für Kronenabnehmer</b> Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
<b>2595-2 G</b>	<b>Gewicht für Kronenabnehmer</b> Weight for crown remover Masselotte pour instr. à détacher les couronnes	27 mm	
<b>2595-2 S</b>	<b>Stange für Kronenabnehmer</b> Bar for crown remover Barre pour instr. à détacher les couronnes	140 mm	
<b>2595-1 ST</b>	<b>Schlüssel für Kronenabnehmer</b> Key for crown remover Ergot pour instr. à détacher les couronnes	40 mm	



## Kronenabnehmer

Crown removers




Arraches-couronnes

Set: 2595-4

mit Führungsschiene  
with guide bar  
avec glissière de guidage



190 mm

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 2595-4 Item no. of the set: 2595-4 Set complet ref. 2595-4	
<b>2595-4 A</b>	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	55 mm	
<b>2595-4 B</b>	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	55 mm	
<b>2595-4 C</b>	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	55 mm	
<b>2595-2 G</b>	Gewicht für Kronenabnehmer Weight for crown remover Masselotte pour instr. à détacher les couronnes	27 mm	
<b>2595-2 S</b>	Stange für Kronenabnehmer Bar for crown remover Barre pour instr. à détacher les couronnes	140 mm	
<b>2595-1 ST</b>	Schlüssel für Kronenabnehmer Key for crown remover Ergot pour instr. à détacher les couronnes	40 mm	

## Kronenabnehmer

Crown removers

Arraches-couronnes

Set: 2595-1



Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 2595-1 Item no. of the set: 2595-1 Set complet ref. 2595-1	
<b>2595-A</b>	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
<b>2595-B</b>	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
<b>2595-C</b>	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
<b>2595-1 G</b>	Gewicht für Kronenabnehmer Weight for crown remover Masselotte pour instr. à détacher les couronnes	27 mm	
<b>2595-1 S</b>	Stange für Kronenabnehmer Bar for crown remover Barre pour instr. à détacher les couronnes	143 mm	
<b>2595-1 ST</b>	Schlüssel für Kronenabnehmer Key for crown remover Ergot pour instr. à détacher les couronnes	4 mm	

## Tasterzirkel

Caliper

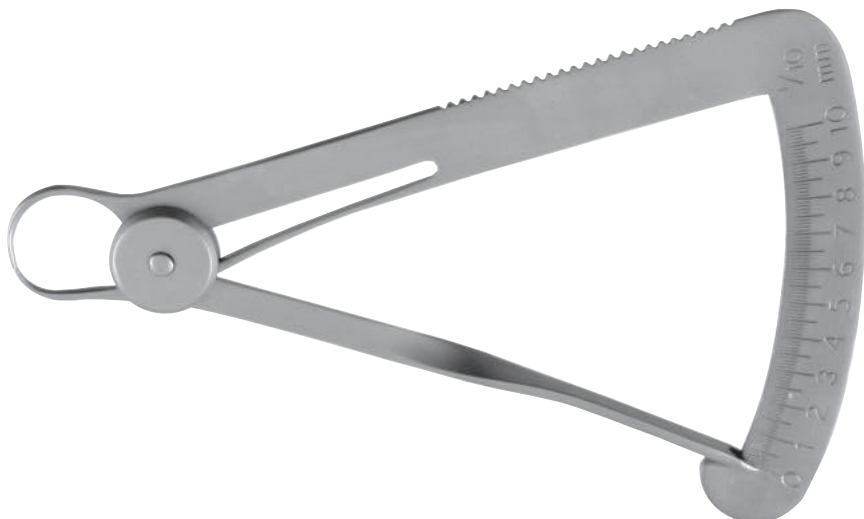
Compas de mesure

**2406-48**

0 - 10 mm

100 mm

für Metall und Porzellan, nicht kalibriert  
for metal and porcelain, non-calibrated  
pour métal et porcelaine, non calibré



## Teleskopkronenzange und Zubehör

Telescopic crown pliers and accessories

Pince à couronnes télescopique et accessoires

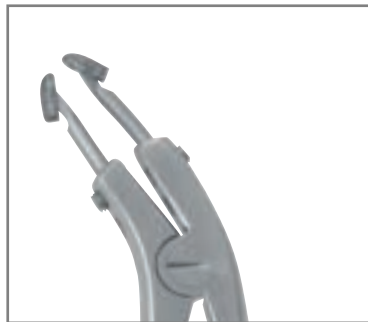


**2746-1**

Spitze: starr/starr  
Tip: rigid/rigid  
Pointe: rigide/rigide

130 mm

gebogen  
curved  
courbés



**2746-2**

Spitze: beweglich/beweglich  
Tip: movable/movable  
Pointe: mobile/mobile

130 mm

gebogen  
curved  
courbés



**2746-3**

Spitze: starr/beweglich  
Tip: rigid/movable  
Pointe: rigide/mobile

130 mm

gebogen  
curved  
courbés



## Ersatzspitzen für Teleskopkronenzange

Replacement tips for Telescopic crown pliers

Pointes diamantées pour Pince à couronnes télescopique

**2746-4**

Spitze: starr  
Tip: rigid  
Pointe: rigide

für 2746-1 und 2746-3  
for 2746-1 and 2746-3  
pour 2746-1 et 2746-3



**2746-5**

Spitze: beweglich  
Tip: movable  
Pointe: mobile

für 2746-2 und 2746-3  
for 2746-2 and 2746-3  
pour 2746-3 et 2746-3



## Inbusschlüssel

Allen wrench

Clé six pans

**2746-6**

1,5 mm

für Teleskopkronenzangen  
for telescopic crown pliers  
pour pinces à couronnes télescopique



## Kronenzangen

Crown pliers  
Pincès à couronnes

**F-line** PS



**7270-70 F**

**F-line**

**TC**

Weingart

155 mm

Kronenzange/Drahtfass- und Ligaturenzange  
Crown pliers/Wire seizing and ligature pliers  
Pince pour couronnes et pour saisir les fils et la ligature

**7270-80 F**

**F-line**

Dr. Krause-Hohenstein 145 mm



## Kronenabnehmezange

Pliers for crown removing  
Pince pour enlever les couronnes

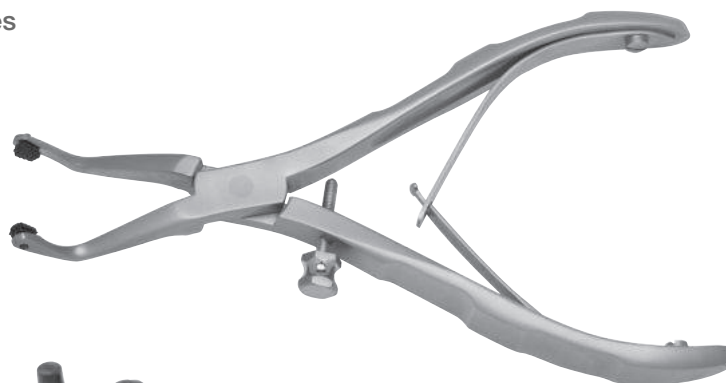
**F-line** PS

**7265-10 F**

**F-line**

45°

160 mm



**7299-10**

Ersatz-Silikonplatten  
Replacement silicone plates  
Plaques de silicone de remplacement

20 Stk./Pck., für Art. Nr. 7265-10 F  
20 pcs/pck, for Art. No. 7265-10 F  
20 pièce/paquet, pour Art. No. 7265-10 F

**NEW**

## Kronenzangen

Crown pliers

Pinces à couronnes

**F-line** PS



Durch die besondere Form der Zange können Sie im Oberkiefer- und Unterkieferbereich problemlos das Abnehmen von Kronen und Brücken während der Einprobe vornehmen.

Sie benötigen dadurch nur ein Modell statt bisher je eines für Oberkiefer und Unterkiefer. Die austauschbaren elastischen Gummieinsätze verhindern eine Beschädigung der Kronenoberfläche. Diese sind austauschbar und können bis 180° C sterilisiert werden.



Due to the particular shape of these pliers, you are able to remove crowns and bridges without any problem, when working in the upper and lower jaw areas even during the intraoral trial.

Two separate pliers would normally be required. One for the upper jaw and one for the lower jaw. The exchangeable rubber inserts prevent damage to the crown surface and can be sterilized up to 180° C.



Grâce à la forme spéciale de cette pince vous pouvez détacher sans problème les couronnes et bridges dans la mâchoire supérieure et inférieure pendant l'essayage.

Vous ne nécessitez plus qu'un modèle au lieu de deux modèles différents pour la mâchoire inférieure et supérieure. Les embouts en caoutchouc sont rechargeables et évitent des dommages sur la surface des couronnes. Les embouts sont interchangeables et stérilisables à 180 degrés.

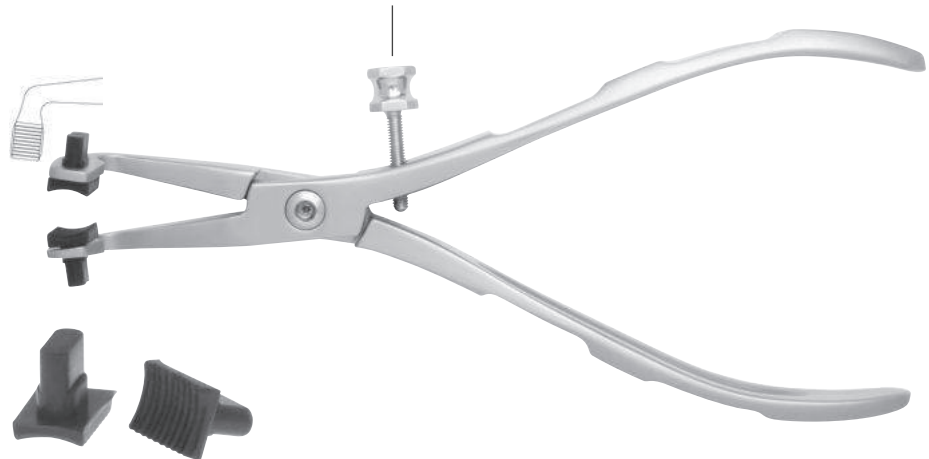
**7270-90 F**

**F-line**

155 mm

mit Silikoneinsätzen  
with silicone inserts  
avec embouts en silicone

mit Stellschraube (verhindert Abrutschen und Quetschen der Krone)  
with fixing screw (avoids slipping off and crushing the crown)  
avec vis de blocage (évite le glissement et la destruction de la couronne)



**2693**

1 Silikoneinsatz für 7270-90 F  
1 Silicone insert for 7270-90 F  
1 Embout en silicone pour 7270-90 F

## Inlay-Pinzette

Inlay forceps

Précelle pour inlay-onlay

**2749-10**

155 mm

45° gebogen  
45° curved  
45° courbe



inkl. 10 Ersatz-Silikonplatten  
incl. 10 pieces of replacement silicone plates  
incl. 10 pièce de plaques de silicone

**7299-10**

Ersatz-Silikonplatten  
Replacement silicone plates  
Plaques de silicone de remplacement

20 Stk./Pck., für Art. Nr. 2749-10  
20 pcs/pck, for Art. No. 2749-10  
20 pièce/paquet, pour Art. No. 2749-10



## Kupferringabnehmerzangen

Copper ring removing pliers

Pince à détacher les bagues en cuivre

**F-line** PS



mit Stellschraube (verhindert Abrutschen und Quetschen des Kupferrings)

with fixing screw (avoids slipping off and crushing the copper ring)

avec vis de blocage (évite le glissement et la destruction de la bague en cuivre)



**7269-00 F**

**F-line**

Furrer

160 mm

gerade  
straight  
droit



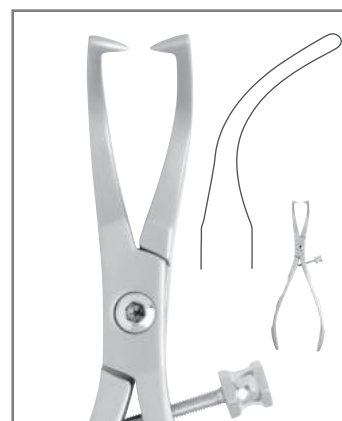
**7268-40 F**

**F-line**

Baade

160 mm

gerade  
straight  
droit



**7268-50 F**

**F-line**

Baade

160 mm

gebogen  
curved  
courbés

## Seitenschneider

Side cutter  
Pince coupante

**F-line** ps



**7310-50 F**

**F-line**

**TC**

135 mm

für weiche Drähte bis Ø 0,7 mm  
for soft wires up to Ø 0,7 mm  
pour fils mous jusqu'à Ø 0,7 mm

für harte Drähte bis Ø 0,5 mm  
for hard wires up to Ø 0,5 mm  
pour fils durs jusqu'à Ø 0,5 mm

**3080**

140 mm

für weiche Drähte bis Ø 1,3 mm  
for soft wires up to Ø 1,3 mm  
pour fils mous jusqu'à Ø 1,3 mm

für harte Drähte bis Ø 0,6 mm  
for hard wires up to Ø 0,6 mm  
pour fils durs jusqu'à Ø 0,6 mm



**3095**

170 mm

für weiche Drähte bis Ø 1,8 mm  
for soft wires up to Ø 1,8 mm  
pour fils mous jusqu'à Ø 1,8 mm

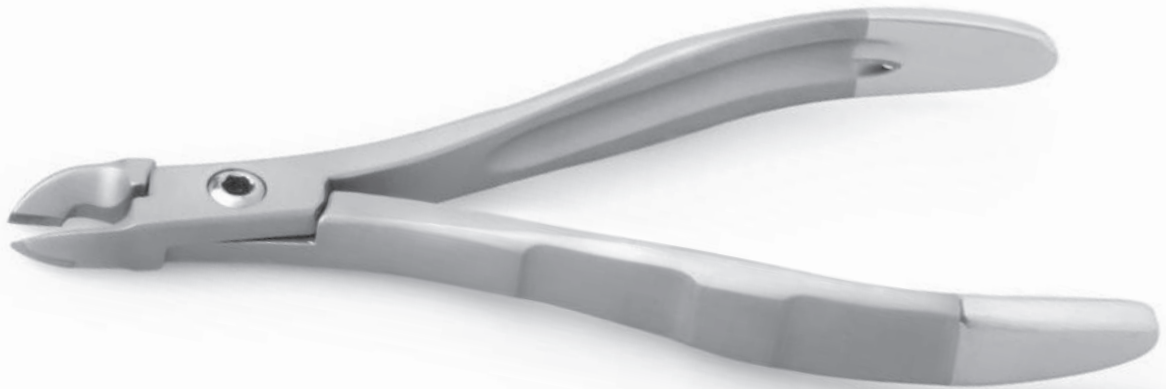
für harte Drähte bis Ø 0,9 mm  
for hard wires up to Ø 0,9 mm  
pour fils durs jusqu'à Ø 0,9 mm



## Drahtschneidezange

Wire cutter  
Pince coupante

**F-line** PS



**7311-00 F**

**F-line**

**TC**

135 mm

für weiche Drähte bis Ø 0,6 mm  
for soft wires up to Ø 0,6 mm  
pour fils mous jusqu'à Ø 0,6 mm

für harte Drähte bis Ø 0,4 mm  
for hard wires up to Ø 0,4 mm  
pour fils durs jusqu'à Ø 0,4 mm



**3130**

**TC**

160 mm

für weiche Drähte bis Ø 2,0 mm  
for soft wires up to Ø 2,0 mm  
pour fils mous jusqu'à Ø 2,0 mm

für harte Drähte bis Ø 1,6 mm  
for hard wires up to Ø 1,6 mm  
pour fils durs jusqu'à Ø 1,6 mm



## Kopfschneider

Wire cutter, front action  
Pince coupante frontale

**3120**

**TC**

145 mm

für weiche Drähte bis Ø 1,3 mm  
for soft wires up to Ø 1,3 mm  
pour fils mous jusqu'à Ø 1,3 mm

für harte Drähte bis Ø 1,0 mm  
for hard wires up to Ø 1,0 mm  
pour fils durs jusqu'à Ø 1,0 mm





## Distalschneider

Distal end cutter

Pince à couper distale

**F-line** PS



**7309-70 F**

**F-line**

**TC**

135 mm

## Technische Zangen

Technical pliers

Pinces pour technique

**2700**

How

135 mm

Band- und Ligaturenzange

Band pinching and ligature locking pliers

Pince à serrer les bagues et les ligatures



**2815**

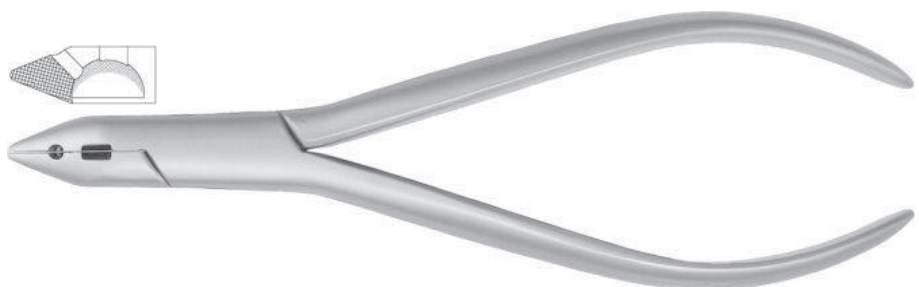
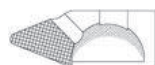
Universal

160 mm

Universal Kramponzange

Universal pin bending pliers

Pinces universelles à crampons



## Technische Zangen

Technical pliers

Pinces pour technique

<b>2865</b>	115 mm
-------------	--------

<b>2870</b>	130 mm
-------------	--------

Aderer

Draht- und Klammerbiegezangen

Wire and clasp bending pliers

Pinces à pliers les fils et les crampons



<b>2885</b>
-------------

Mc Kellops	160 mm
------------	--------

Bügelbiegezange

Bar bending pliers

Pince à pliers les barres



<b>3060</b>
-------------

140 mm
--------

Flachzange

Flat pliers

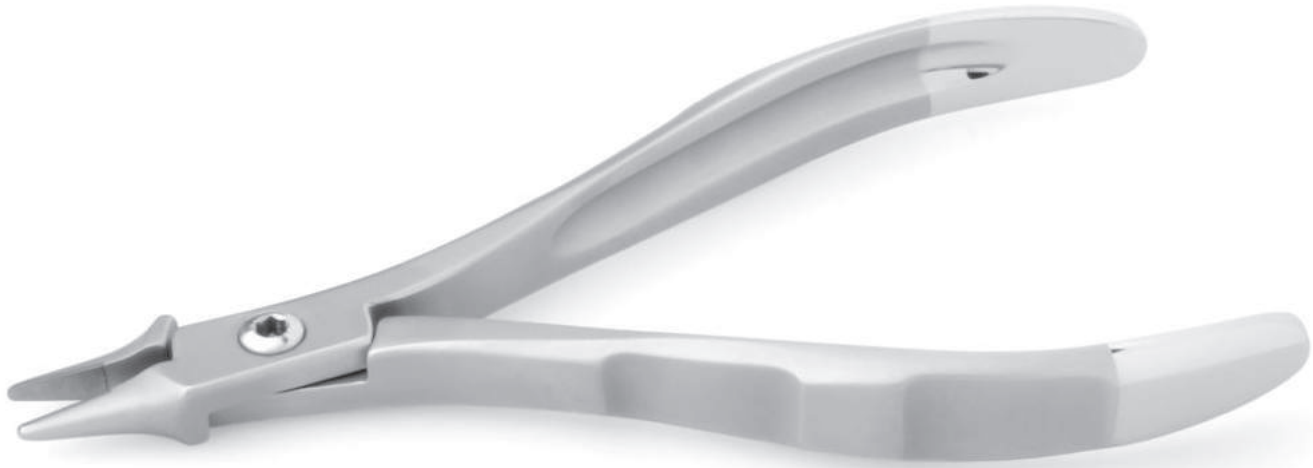
Pince plate



## Knochenplattenbiegezange

Bending pliers for plates  
Pince à courber les plaques

**F-line** PS



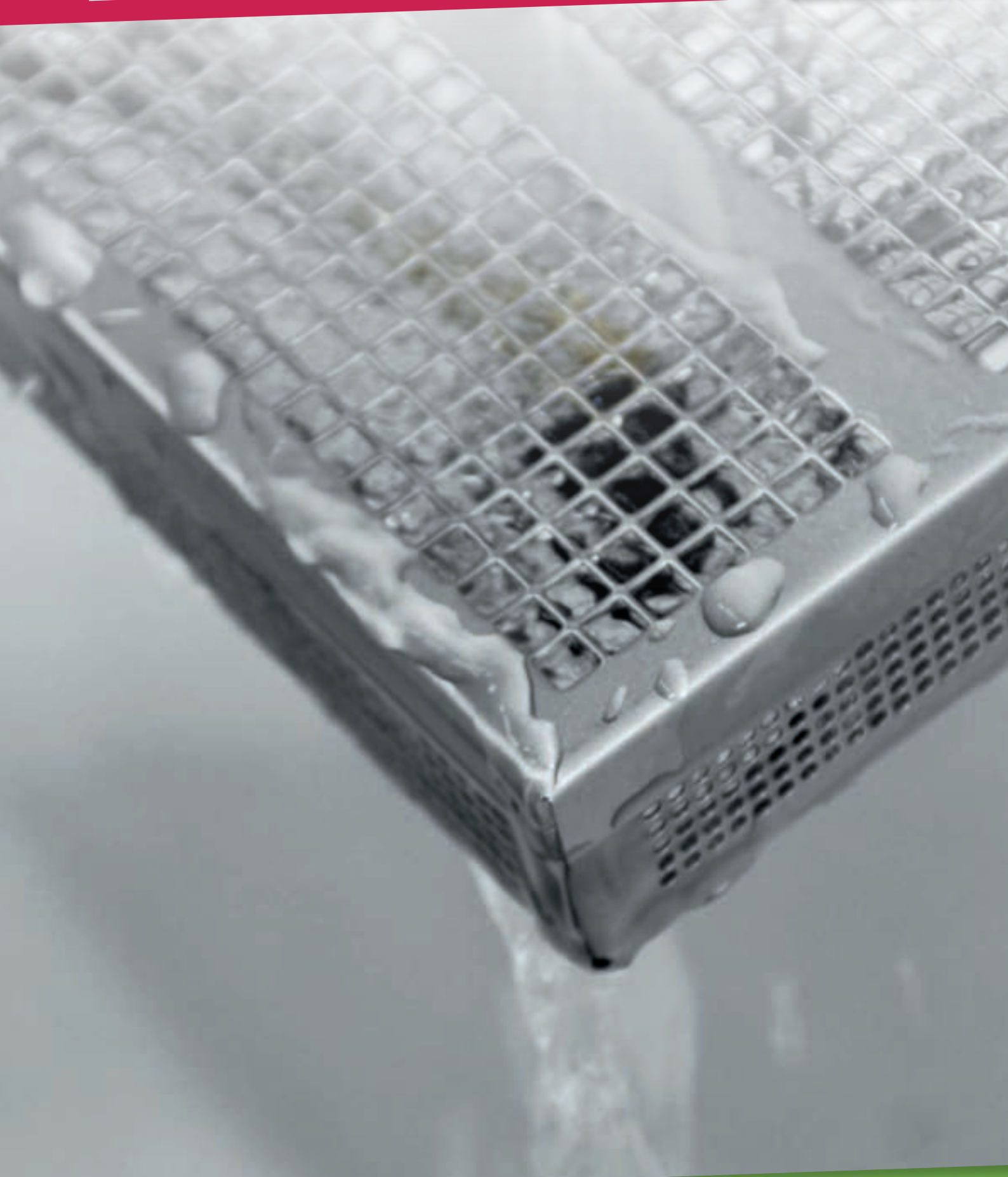
**7300-60 F**

**F-line**

**TC**

135 mm

**I** PRAXIS ORGANISATION | GPM  
PRACTICE ORGANIZATION | GPM  
ORGANISATION DU CABINET | GPM



## ✓ VARIABLE

Instrumente sind mit einer Länge von 171 mm perfekt auf das System abgestimmt. Im größten GPM Tray können Instrumentenstege horizontal und vertikal eingelegt werden – beste Raumnutzung.

Instruments with a length of 171 mm are perfectly tailored to the system. The instrument racks can be placed horizontally and vertically in the largest GPM tray – for maximum use of space.

Affichant une longueur de 171 mm, les instruments sont parfaitement adaptés au système. Les supports d'instruments peuvent être déposés à l'horizontale et à la verticale dans la plus grande cassette GPM, ce qui permet une utilisation optimale de l'espace.





## EFFECTIVE CLEANING

Große Perforierung gewährleistet wirkungsvolle Reinigung.

Effective cleaning is guaranteed due to the large perforations.

Grâce aux grandes perforations, ces cassettes garantissent un nettoyage optimal de vos instruments.

GPM Trays werden aus rostfreiem Edelstahl hergestellt.

GPM Trays are made of stainless steel.

Les cassettes GPM sont en acier inoxydable.

Silikonleiste fixiert Instrumente optimal.

The silicone band is excellent for placing the instruments.

Une fixation en silicone dans le couvercle évite un déplacement des instruments.





## EASY LOCK

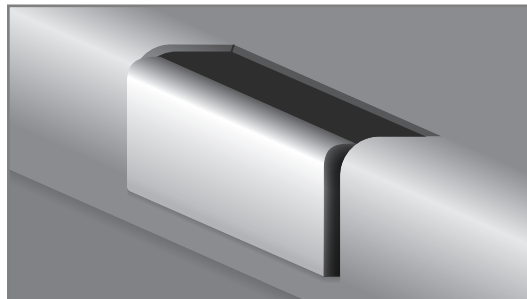


*easy  
lock*

Mit dem Druckverschluss *easy lock* können die Trays unkompliziert und einfach geöffnet und geschlossen werden.

The pressure-cap *easy lock* enables opening and closing very easy.

Le système de fermeture par pression *easy lock* garantit une ouverture et une fermeture confortables et faciles de la cassette.



**Einfaches Öffnen:** Druckverschluss nach innen drücken und den Deckel nach oben ziehen.

**Easy opening:** Only push the button inwards and pull up the top cover.

**Ouverture simple:** Pressez le bouton à l'intérieur et soulevez le couvercle vers le haut.



**Schnelles Schließen:** Einfach den Deckel nach unten drücken.

**Quick closing:** Push down the top cover.

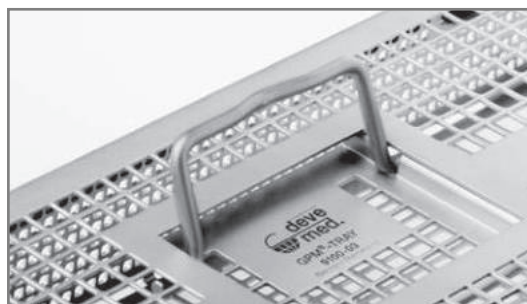
**Fermeture rapide:** Pressez le couvercle vers le bas facilement.

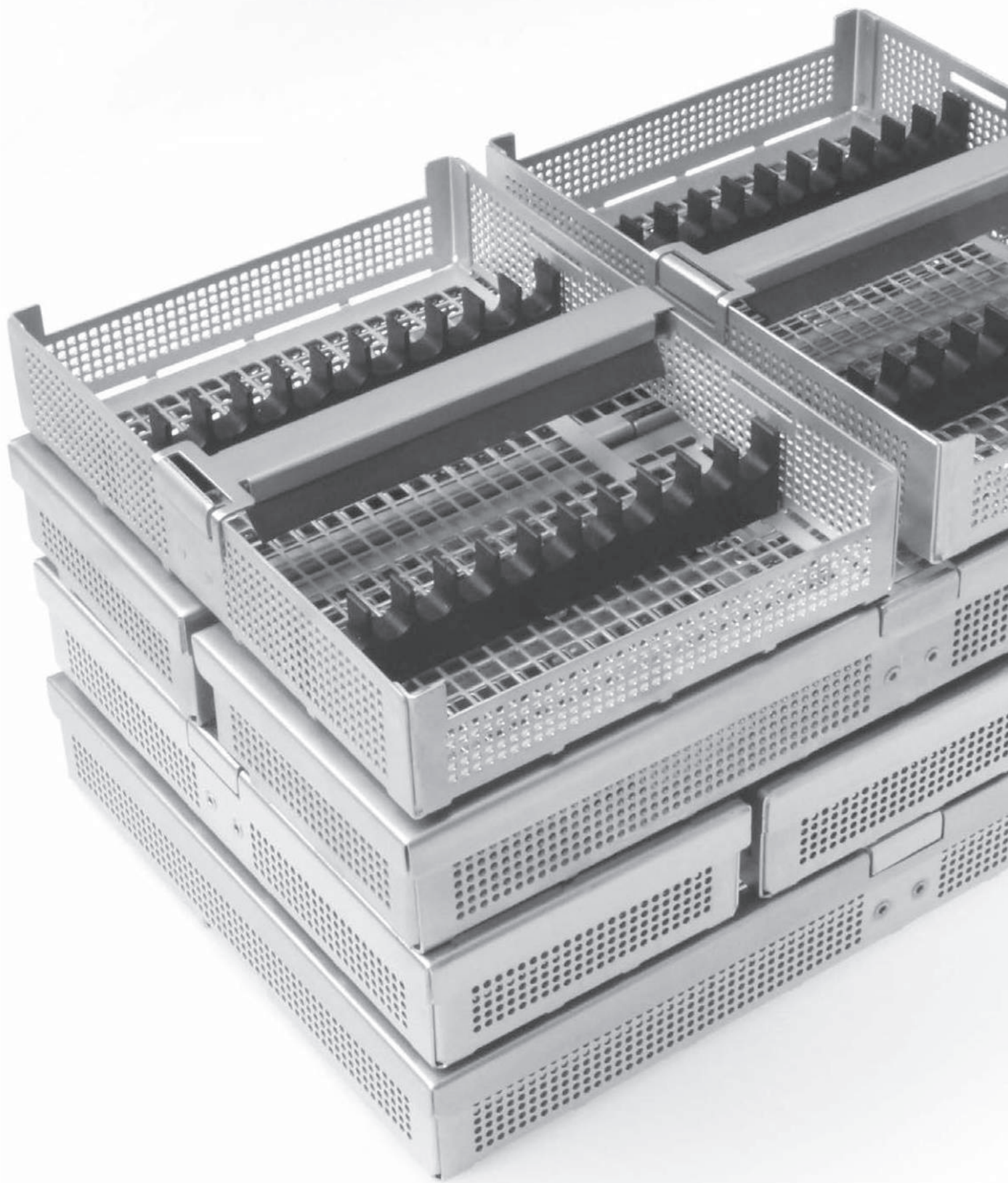


**Griff im Deckel ermöglicht einfachen und sicheren Transport**

**Handle in the cover facilitates safe and easy transport**

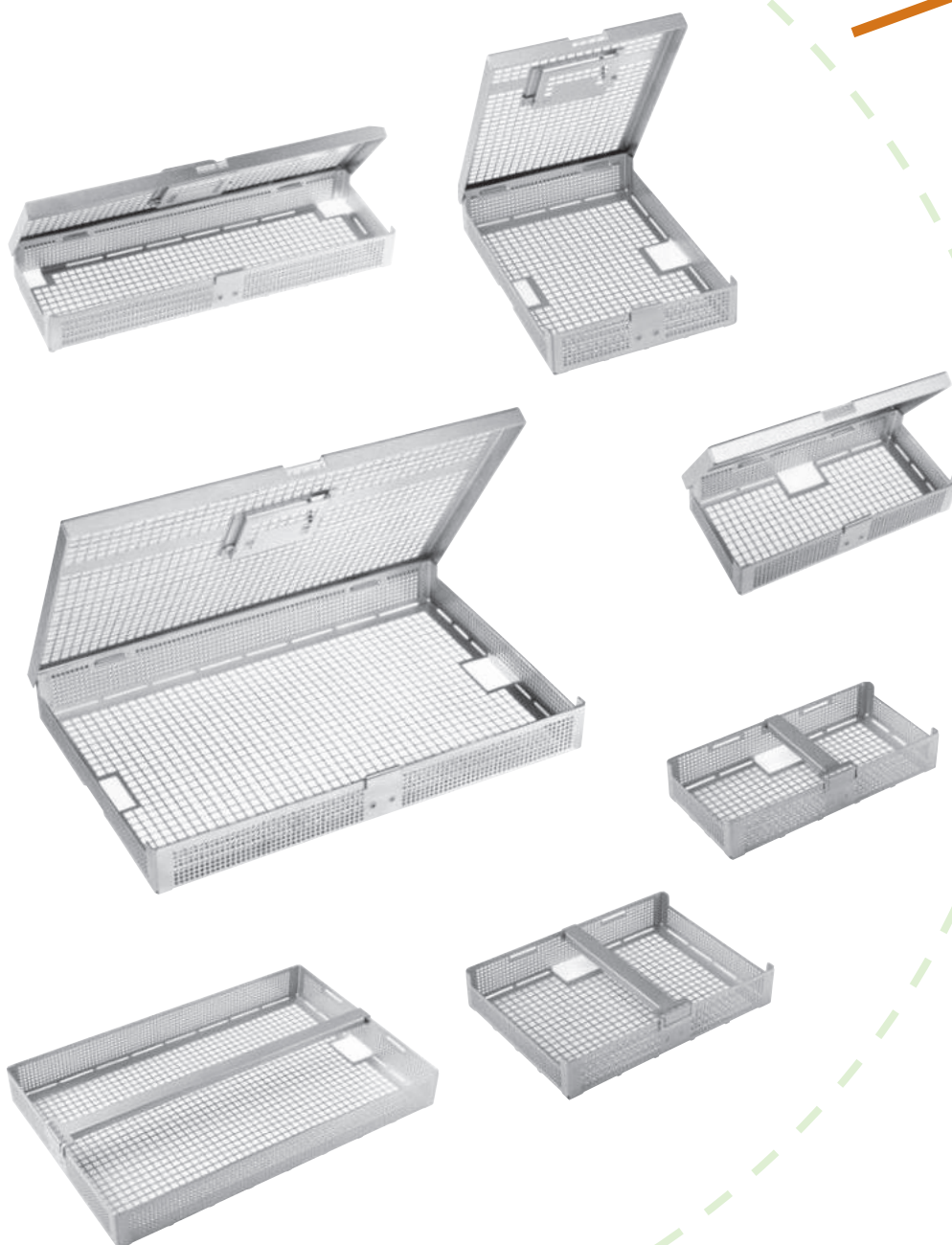
**Une poignée intégrée dans le couvercle de la cassette GPM permet un transport sûr et facile.**







✓ **3 RACKS OPTIONS**



**option 1**

**option 2**

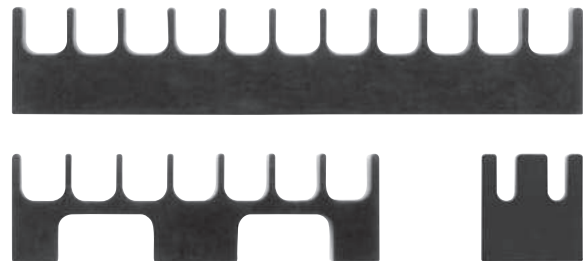
**option 3**

## TEFLON®-Stege

TEFLON®-Racks  
Supports en Téflon®

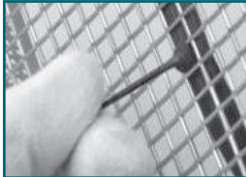


mit Schrauben befestigt  
fastened with screws  
fixés avec des vis



## Silikon-Stege

Silicone-Racks  
Supports en Silicone



mit Montagehilfe befestigt  
fastened with mounting aids  
fixés avec pivots de montage



## Silikon-Formstege

Silicone Form Racks  
Supports en Silicone



mit Montagehilfe befestigt  
fastened with mounting aids  
fixés avec pivots de montage



## CLIP Trays

CLIP Trays

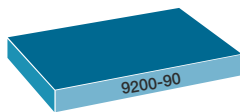
Cassettes de CLIP



**9100-05**

271,5 x 177,5 x 33,0 mm

leer  
empty  
vide



**9100-07**

177,5 x 127,5 x 33,0 mm

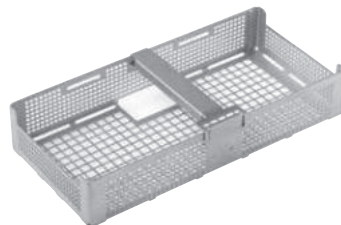
leer  
empty  
vide



**9100-09**

177,5 x 84,5 x 33,0 mm

leer  
empty  
vide



## Wash Trays mit Deckel

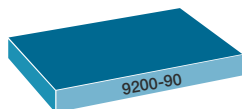
Trays Stainless steel with top cover

Cassettes en acier inoxydable avec poignée



**9100-00**

275,0 x 180,0 x 35,0 mm



mit Haltegriff  
with handle  
avec poignée

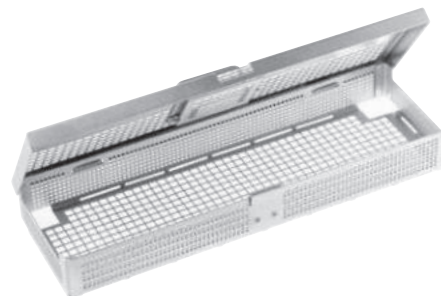


**9100-03**

275,0 x 78,0 x 35,0 mm



mit Haltegriff  
with handle  
avec poignée



**9100-04**

180,0 x 130,0 x 35,0 mm

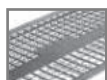


mit Haltegriff  
with handle  
avec poignée



**9100-02**

180,0 x 87,0 x 35,0 mm

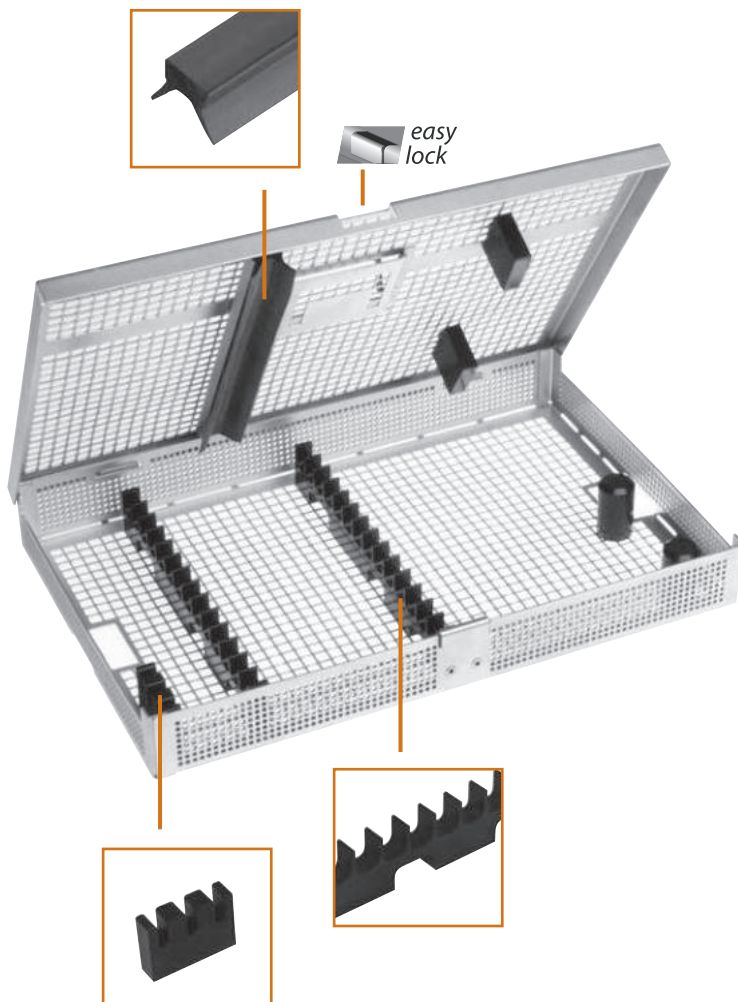


ohne Haltegriff  
without handle  
sans poignée



**Trays mit TEFLON®-Stegen**  
 Trays with TEFLON®-Racks  
 Cassettes avec Supports en Téflon®

**Teflon®**



**especially suitable  
for superlight handles**

**fastened with screws**

**various lengths (fix)**

**storage on two levels**



Die Stege und PPSU Halterungen werden mit Schrauben im Tray befestigt.

Teflon-racks and PPSU Holders are fastened to the tray with screws.

Support en téflon et PPSU Crochets sont fixés avec des vis dans le cassette.



Platzsparendes System für Rundgriffe.

Compact system for rounded handles.

Système faiblement encombrant pour poignées rondes.



Instrumente können auf zwei Ebenen platziert werden (Stege mit Brücken).

Instruments can be placed on two levels (racks with bridges).

Les instruments peuvent être placés sur deux niveaux différents (supports avec ponts).

## TEFLON®-Stege

TEFLON®-Racks  
Supports en Téflon®



Teflon®

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Instrumente Instruments Instruments	
9900-05	23	251,9 x 23,0 x 8,0 mm
9900-04	11	122,3 x 23,0 x 8,0 mm
9900-01	9	100,7 x 23,0 x 8,0 mm
9900-13	3	35,9 x 23,0 x 8,0 mm
9900-14	2	25,0 x 23,0 x 8,0 mm



## Tray-Stege mit Brücken

Tray-Racks with bridges  
Supports en Tray avec ponts

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Instrumente Instruments Instruments		Brücken bridges ponts
9900-00	14	154,7 x 23,0 x 8,0 mm	3
9900-02	7	79,1 x 23,0 x 8,0 mm	2
9900-09	6	68,3 x 23,0 x 8,0 mm	1
9900-08	5	57,5 x 23,0 x 8,0 mm	1



## Tray-Stege für Pinzetten

Tray-Racks for tweezers  
Supports en Tray pour précelles

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Pinzetten Tweezers Précelles	
9900-20	3	32,6 x 23,0 x 8,0 mm
9900-21	2	21,8 x 23,0 x 8,0 mm



## Tray-Stege für Aufsätze

Tray-Racks for attachments  
Supports en Tray pour embouts

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Aufsätze Attachments Embouts	
9900-10	6	50,7 x 20,0 x 8,0 mm
9900-11	3	27,3 x 20,0 x 8,0 mm



für Osteotom- & Bone Pusher Aufsatz  
for osteotome- & bone pusher attachment  
pour embouts d'ostéotomes et fouloirs à os

## Tray Bausteine

Tray modules

Éléments supplémentaires

**Teflon®**

<b>9900-30</b>	28,0 mm
<b>9900-31</b>	11,2 mm
Halterung Holder Crochet	Ø 16,5 mm



PPSU | für Ringgriffinstrumente  
 PPSU | for ring handle instruments  
 PPSU | pour instruments à anneaux

<b>9900-40</b>	
Fixierer Pusher Gâchette	25,0 mm 23,0 mm 8,0 mm



<b>9900-50</b>	
Halterung Holder Crochet	20,0 mm 22,0 mm 8,0 mm



für Trennblech Art. No. 9900-70  
 for separating plate no. 9900-70  
 pour séparation tôle no. 9900-70

<b>9900-70</b>	
Trennblech Separating plate Séparation tôle	163,0 mm 28,0 mm



<b>9900-80</b>	155 mm
<b>9900-81</b>	250 mm
<b>9900-82</b>	68 mm
<b>9900-83</b>	115 mm
Silikonleiste für Traydeckel Silicone band for tray cover Joint en silicone pour couvercle	



<b>9900-90</b>	155 mm
<b>9900-92</b>	68 mm
<b>9900-93</b>	115 mm
Metallführung für Silikonleiste Metal guides for silicone band Barre métallique pour joint en silicone	



## Trays mit **TEFLON®** Stegen

Trays with **TEFLON®**Racks

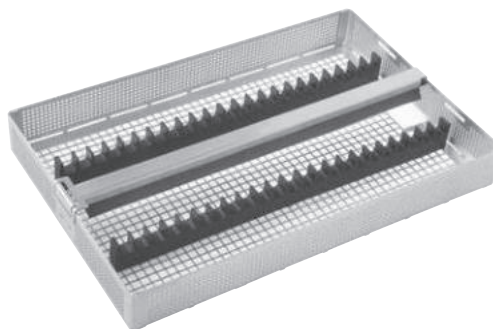
Cassettes avec **Supports en Téflon®**

**Teflon®**

### 9200-90

271,5 x 177,5 x 33,0 mm

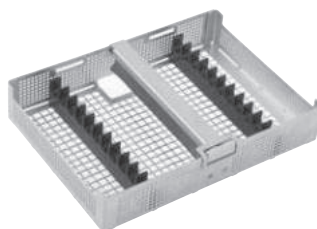
für 23 Instrumente  
for 23 instruments  
pour 23 instruments



### 9200-80

177,5 x 127,5 x 33,0 mm

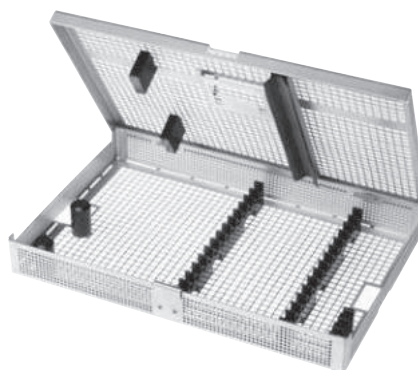
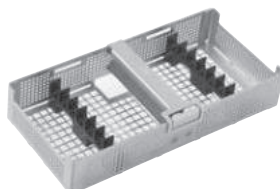
für 11 Instrumente  
for 11 instruments  
pour 11 instruments



### 9200-70

177,5 x 84,5 x 33,0 mm

für 7 Instrumente  
for 7 instruments  
pour 7 instruments



### 9200-10

275,0 x 180,0 x 35,0 mm

mit Deckel und Haltegriff, 2 Stegen für 14 Instrumente, 1 Lagersteg für Pinzetten und 2 Haltebolzen  
with top cover and handhold, 2 racks for 14 instruments, 1 rack for tweezers and 2 holding bolts  
avec couvercle et poignée, 2 supports pour 14 instruments, 1 support pour précelles et 2 plots





NEW

## Trays mit Silikon-Stegen

Trays with Silicone-Racks

Cassettes avec Supports en Silicone

**Silicone**



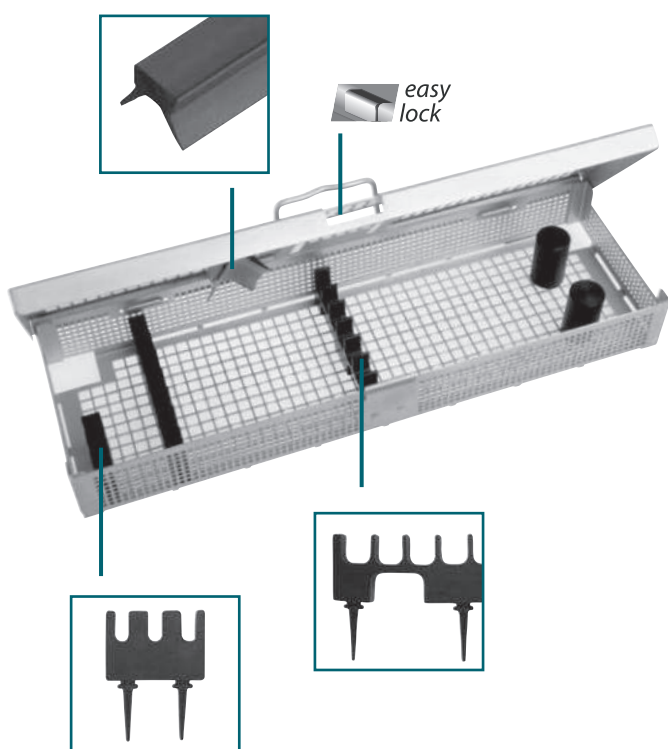
Diese neuen Silikonstege sind eine Alternative zu unseren bewährten Teflonstegen. Das Silikon verhindert das Herumrutschen der Instrumente im Steg sowie des Trays auf dem Tisch. Durch die Montagehilfen (Siften) werden keine Schrauben mehr benötigt und Beschädigungen der Unterlage werden ausgeschlossen.



These new silicone bars are an alternative to our Teflon bars. The silicone prevents the instruments from sliding at the bar as well as of the tray on the table. The mounting aids (pins) eliminate the need for screws and prevent damage to the base.



Ces nouveaux supports en silicone constituent une alternative à nos supports de Teflon. Le silicone prévient tout glissement des instruments sur le support ainsi que de la cassette sur la table. Grâce aux pivots de montage, plus aucune vis n'est nécessaire et il est ainsi possible d'exclure toute détérioration de la base.



**especially suitable  
for superlight handles**

**no screws necessary**

**storage on two levels**

**no slithering on the table  
or inside the rack**

**easily and fast  
adaptable for user**



Montagehilfen mit kreisenden Bewegungen durch das Tray-Gitter ziehen.

Use circular movements to pull assembly aids through the mesh of the tray.

Tirer les pivots de montage à travers le mailage de la cassette en effectuant des mouvements rotatifs.



Die Montagehilfen mit der Schere abschneiden.

Cut off the assembly aids using scissors.

Couper les pivots de montage à l'aide d'une paire de ciseaux.

**Silikon-Stege**  
Silicone-Racks  
Supports en Silicone

**Silicone**

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Instrumente Instruments Instruments	
<b>9900-04 S</b>	11	123,0 x 23,0 x 8,0 mm



NEW

**Tray-Stege mit Brücken**  
Tray-Racks with bridges  
Supports en Tray avec ponts

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Instrumente Instruments Instruments		Brücken bridges ponts
<b>9900-00 S</b>	14	154,7 x 23,0 x 8,0 mm	3
<b>9900-02 S</b>	7	79,1 x 23,0 x 8,0 mm	2



NEW

**Tray-Steg für Pinzetten**  
Tray-Rack for tweezers  
Support en Tray pour précelles

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Pinzetten Tweezers Précelles	
<b>9900-20 S</b>	3	32,6 x 23,0 x 8,0 mm



NEW

**Halterung für Ringgriffinstrumente**  
Holder for ring handle instruments  
Crochet pour instruments à anneaux

<b>9900-30 S</b>	
	28 mm Ø 16,5 mm



NEW

## Trays mit Silikon-Stegen

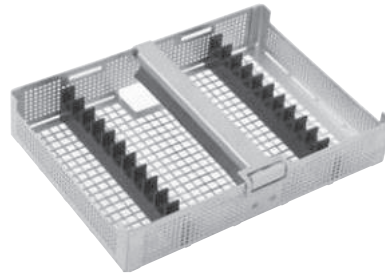
Trays with Silicone Racks

Cassettes avec Supports en Silicone

### 9200-80 S

177,5 x 127,5 x 33,0 mm

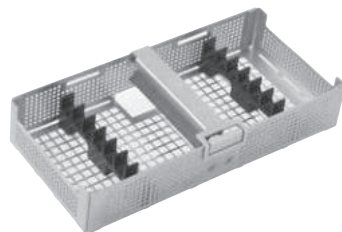
für 11 Instrumente  
for 11 instruments  
pour 11 instruments



### 9200-70 S

177,5 x 84,5 x 33,0 mm

für 7 Instrumente  
for 7 instruments  
pour 7 instruments





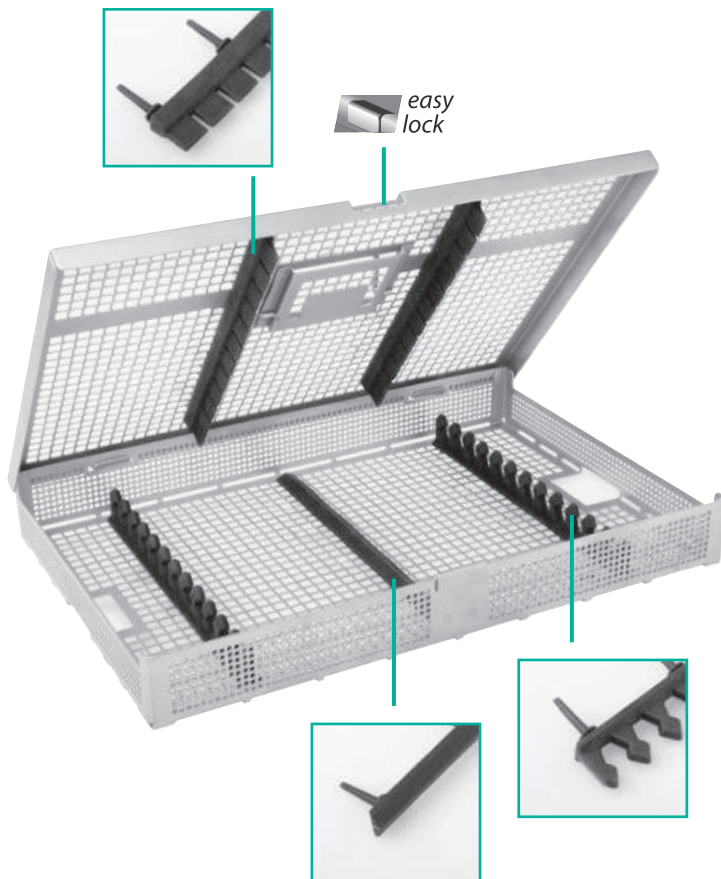
NEW

## Trays mit Silikon-Formstegen

Trays with Silicone-Form Racks

Cassettes avec Supports en Silicone en forme

**Silicone**



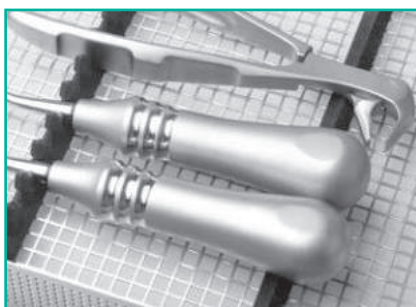
**suitable for all instruments**

**no screws necessary**

**no slithering on the table or inside the rack**

**easily and fast adaptable for user**

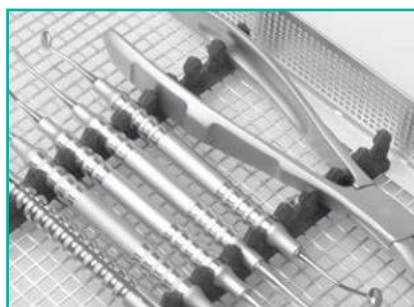
**individual cutting with scissors**



Besonders geeignet für Instrumente wie Zangen, Hebel...

Particularly suited to instruments such as forceps, levers, ...

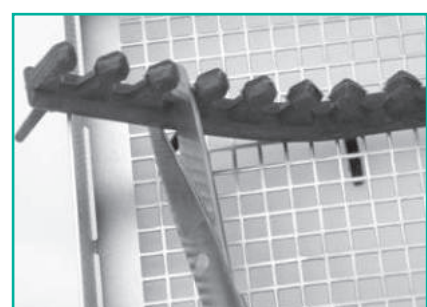
Convient particulièrement aux instruments comme les pinces, leviers, ...



Flexibel einsetzbar durch das Nachgeben der Zapfen.

Flexible positioning due to the adaptable pegs.

Utilisation flexible grâce au relâchement des ergots.



Schnelles und einfaches Anpassen der Silikonsteglänge mit der Schere.

Fast and easy adjustment of the length of the silicone racks using scissors.

Ajustement rapide et simple de la longueur des supports en silicone à l'aide d'une paire de ciseaux.

## Silikon-Formstege

Silicon-Form Racks

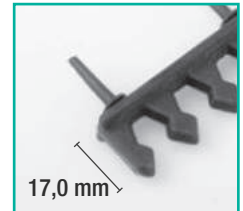
Supports en Silicone en forme

### 9901-10

# 12

16,0 mm  
17,0 mm  
10,0 mm

geformt  
shaped  
profilé

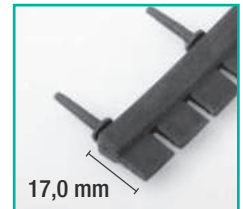


### 9901-50

Niederhalter  
downholder  
Dispositif de retenue

16,0 mm  
17,0 mm  
7,0 mm

hoch  
tall  
haut

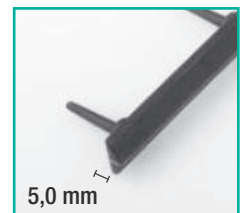


### 9901-20

Universal

16,0 mm  
17,0 mm  
5,0 mm

flach  
plane  
plate



Montagehilfen mit kreisenden Bewegungen durch das Tray-Gitter ziehen.

Use circular movements to pull assembly aids through the mesh of the tray.

Tirer les pivots de montage à travers le maillage de la cassette en effectuant des mouvements rotatifs.

Die Montagehilfen mit der Schere abschneiden.

Cut off the assembly aids using scissors.

Couper les pivots de montage à l'aide d'une paire de ciseaux.

## GPM Aluminium Container

GPM Aluminium container

GPM Conteneurs en aluminium



### GPM Container:

- passend für alle nach Norm gefertigten Autoklaven
- kompatibel zu den GPM Wash Trays
- aus Aluminium hergestellt
- Deckeldichtung aus Silikon gewährleistet einen absolut sicheren Verschluss des Containers
- Verschlussystem ermöglicht ein hygienisch einwandfreies Öffnen und Schliessen des Containers
- stapelbar
- 6 Monate Lagerzeit nach DIN 58953
- mit gelochtem Boden und Deckel
- nur für Dampfsterilisation im Gravitations- und fraktionierten Vakuumverfahren
- sicherer Transport des Sterilguts
- Sicherheitsiegel schützen gegen unbeabsichtigtes Öffnen des Containers
- lange Lebensdauer
- Kosten für Einweg-Sterilverpackungen entfallen
- keine Umweltbelastungen durch Einweg-Sterilverpackungen



### GPM Container:

- suitable for all standard manufactured autoclaves
- compatible with the GPM Wash Trays
- manufactured from aluminium
- the silicone cover seal guarantees that the container will be securely locked
- the locking system ensures hygienically perfect opening and closing of the container
- stackable
- 6 months storage time, in accordance to DIN 58953
- with perforated base and top cover
- only suitable for steam sterilization by the gravitational or fractional vacuum method
- safe transportation of sterile materials
- safety seals prevent accidental opening of the container
- long service life
- no additional costs for disposable aseptic packaging
- no negative environmental impact through the use of disposable aseptic packaging



### GPM Conteneurs:

- adaptables à tous les autoclaves de norme
- compatibles avec les GPM cassettes
- fabriqués en aluminium
- des joints en silicone dans le couvercle garantissent une fermeture sécurisée du conteneur
- nouveau système de fermeture qui permet une ouverture et fermeture hygiénique du conteneur
- se laissent superposer
- stockage pendant 6 mois selon DIN 58953
- avec couvercle et fond perforé
- uniquement pour stérilisation à la vapeur procédé avec vide fractionné ou gravitation
- un transport sûr des instruments stérilisés
- des plombs de sécurité protègent contre une ouverture involontaire du Conteneur
- vu la durée de vie des Conteneurs, ils sont économiques
- aucun coût pour des emballages stériles jetables
- plus écologique que les emballages jetables

Die Dimensionen unserer GPM Container und GPM Trays wurden vollständig aufeinander abgestimmt.

The dimensions of our GPM containers and GPM Trays are completely coordinated.

Les dimensions de nos GPM Conteneurs et de nos GPM cassettes permettent une compatibilité parfaite.

Unten finden Sie eine Übersicht, wie Sie unsere GPM Trays in unsere Standard GPM Container einsetzen können.

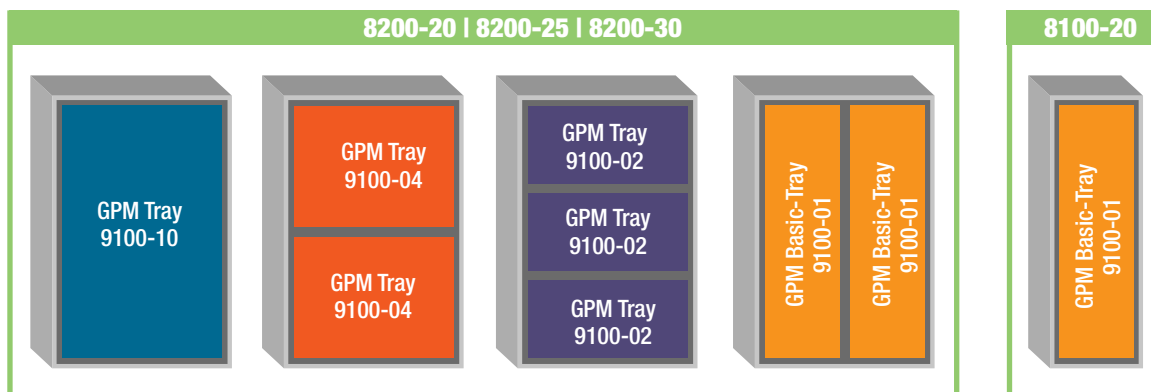
Below you can find an overview of how our GPM-trays can be used with our standard GPM containers.

Vous trouvez ci-dessous un aperçu comment placer nos GPM cassettes dans nos GPM containers standard.

Container-Ansicht von oben:

Container view from above:

Conteneurs-vue de haut:



## GPM Aluminium Container

GPM Aluminium container

GPM Conteneurs en aluminium

### 8200-20

ca. 310 x 190 x 65 mm

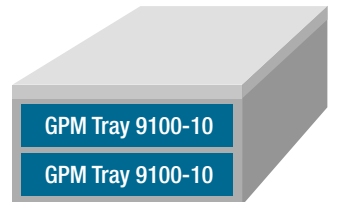
Deckel und Boden perforiert  
Perforated cover and base  
Couvercle et fond perforé



### 8200-25

ca. 310 x 190 x 100 mm

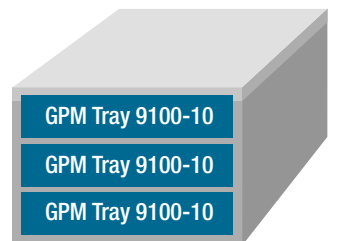
Deckel und Boden perforiert  
Perforated cover and base  
Couvercle et fond perforé



### 8200-30

ca. 310 x 190 x 130 mm

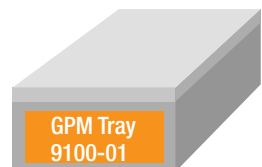
Deckel und Boden perforiert  
Perforated cover and base  
Couvercle et fond perforé



### 8100-20

ca. 310 x 135 x 70 mm

Deckel und Boden perforiert  
Perforated cover and base  
Couvercle et fond perforé



Das Design der Container kann künftig leicht abweichen.  
The design of the containers may vary slightly.  
Le design du conteneur peut légèrement différer.





## GPM Papierfilter

GPM Paper filter

GPM Filtre en papier

### 8100-91

100 Stück 100 pieces 100 pièces	95 mm 215 mm
---------------------------------------	-----------------



für Mini Container Art. Nr. 8100-20  
 for Mini Container Art. No. 8100-20  
 pour Mini Conteneurs Art. No. 8100-20

### 8200-90

100 Stück 100 pieces 100 pièces	145 mm 215 mm
---------------------------------------	------------------



für Dental Container Art. Nr. 8200-20, -25, -30  
 for Dental Container Art. No. 8200-20, -25, -30  
 pour Dental Conteneurs Art. No. 8200-20, -25, -30

## GPM Dauerfilter (für 1200 Sterilisationszyklen)

GPM Permanent filter (for 1200 sterilization circles)

GPM Filtre permanent (pour 1200 cycles de stérilisation)

### 8100-92

1 Stück 1 pieces 1 pièces	95 mm 215 mm
---------------------------------	-----------------



für Mini Container Art. Nr. 8100-20  
 for Mini Container Art. No. 8100-20  
 pour Mini Conteneurs Art No. 8100-20

### 8200-91

145 mm 215 mm
------------------



für Dental Container Art. Nr. 8200-20, -25, -30  
 for Dental Container Art. No. 8200-20, -25, -30  
 pour Dental Conteneurs Art. No. 8200-20, -25, -30

## GPM Aluminium Container | Zubehör

GPM Aluminium container | Accessories

GPM Conteneurs en aluminium | Accessoires

### 8300-11

Sicherheitssiegel, Kunststoff  
 Safety seal, plastic  
 Plomb de sécurité en plastique

100 Stück  
100 pieces  
100 pièces



<b>8300-15</b>	600 x 400 mm
----------------	--------------

<b>8300-16</b>	650 x 650 mm
----------------	--------------

<b>8300-17</b>	850 x 850 mm
----------------	--------------

Einschlagtuch  
 Surgery drape  
 Champ opératoire



## GPM Aluminium Container | Zubehör

GPM Aluminium container | Accessories

GPM Conteneurs en aluminium | Accessoires

<b>8300-31</b>	gelb
<b>8300-32</b>	rot
<b>8300-33</b>	blau
<b>8300-34</b>	grün
<b>8300-35</b>	schwarz

Kennzeichnungsschild, neutral

Identification label without inscription

Plaque d'identification sans inscription

<b>8300-21</b>	gelb
<b>8300-22</b>	rot
<b>8300-23</b>	blau
<b>8300-24</b>	grün
<b>8300-25</b>	schwarz

Kennzeichnungsschild, beschriftet

Identification label with inscription

Plaque d'identification avec inscription



Beschriftung nach Absprache

Labeling by agreement

Marquage en accord

### 8300-10

Indikatorschild

Label with indicator

Indicateur

100 Stück

100 pieces

100 pièces



Weitere Ersatzteile für Container sind auf Anfrage erhältlich.

Additional spare parts are available on request.

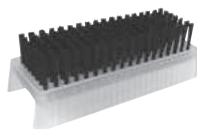
Demandez-nous pour plus des accessoires pour les Conteneurs.

## Handwaschbürste

Hand and nail brush

Brosse à ongles

### 8700-20



## Pflegeöl | Sprühdose & Tropfflasche

Maintenance Oil | Spray & Dropper Bottle  
 Huile d'entretien | Spray & Flacon compte-gouttes

### 8900-10

Pflegeöl | Sprühdose  
 Maintenance Oil | Spray  
 Huile d'entretien | Spray

500 ml



Aus 10-20 cm Entfernung aufsprühen  
 Spray on from a distance of 10-20 cm  
 Vaporiser à une distance de 10-20 cm

### 8900-00

Pflegeöl | Tropfflasche  
 Maintenance Oil | Dropper Bottle  
 Huile d'entretien | Flacon  
 compte-gouttes

100 ml



Direkt auf die Gelenke auftragen  
 Apply directly to the joints  
 Appliquer directement sur les articulations



### Pflegeöl zur Pflege chirurgischer Instrumente

Das Instrumenten-Pflegeöl schützt und pflegt Ihre Instrumente. Durch die exzellente Schmierung und Innenreinigung wird die Funktion Ihrer Instrumente gesichert. Das Öl enthält keine toxischen Bestandteile und ist physiologisch unbedenklich und umweltverträglich. Voll sterilisierbar ohne Einschränkung der Sterilisationswirkung, absolut hydrolysebeständig, oxidationsstabil und zeigt beste Verträglichkeit mit Desinfektionsmitteln.

#### MERKMALE

- exzellente Schmierung
- längere Lebensdauer der Instrumente
- Zulassung als Medizinprodukt
- hohe Werkstoffverträglichkeit
- stört den Sterilisationsvorgang nicht
- umweltverträglich



### Maintenance Oil for the maintenance of surgical instruments

The instrument maintenance oil protects and cares for your instruments. The excellent lubrication and internal cleaning ensures the function of your instruments. The oil contains no toxic components and is physiologically harmless and environmentally compatible. Fully sterilisable without restricting the sterilisation effect, absolutely hydrolysis-resistant, oxidation-stable and shows best compatibility with disinfectants.

#### FEATURES

- excellent lubrication
- longer service life of the instruments
- approval as a medical product
- high material compatibility
- does not interfere with the sterilisation process
- environmentally compatible



### Huile d'entretien pour l'entretien d'instruments chirurgicaux

L'huile d'entretien pour instruments protège et entretient vos instruments. Grâce à l'excellente lubrification et au nettoyage interne, le fonctionnement de vos instruments est assuré. L'huile ne contient pas de composants toxiques, elle est physiologiquement neutre et respectueuse de l'environnement. Entièrement stérilisable sans limitation de l'effet de stérilisation, elle est absolument résistante à l'hydrolyse, stable à l'oxydation et présente une excellente compatibilité avec les désinfectants.

#### CARACTÉRISTIQUES

- excellente lubrification
- durée de vie plus longue des instruments
- autorisation en tant que produit médical
- haute compatibilité avec les matériaux
- ne perturbe pas le processus de stérilisation
- compatible avec l'environnement



**ACHTUNG:** Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!  
**ATTENTION:** For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!  
**ATTENTION:** Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!

## Reinigung, Sterilisation und Pflege

Cleaning, Sterilization, Instrument maintenance

Nettoyage, Stérilisation et Entretien



- Alle wiederverwendbaren Produkte müssen vor erstmaliger und jeder weiterer Anwendung gereinigt, desinfiziert und sterilisiert werden. Eine wirksame Reinigung und Desinfektion ist eine unabdingbare Voraussetzung für eine effektive Sterilisation.
- Für die Reinigung und Desinfektion ist ein maschinelles Verfahren (RDG) gegenüber einem manuellen Verfahren zu bevorzugen. Es ist in beiden Fällen eine Vorbehandlung durchzuführen.
- Grundsätzlich dürfen nur ausreichend geräte- und produktspezifisch validierte Verfahren für die Reinigung/Desinfektion und Sterilisation eingesetzt werden.
- Es sollten ausschließlich geeignete Reinigungs- und Desinfektionsmittel unter Einhaltung der Herstellerangaben verwendet werden. Unter anderem dürfen folgende Bestandteile nicht enthalten sein: starke Säuren (< pH 5,5), starke Basen (> pH 8,5), Halogene (Chlor, Jod, Brom).
- Verwenden Sie bitte ausschließlich frisch zubereitete Lösungen sowie deionisiertes Wasser mit niedriger Keimbelastung (max. 10 Keime/ml) und niedriger Endotoxin-Kontamination (max. 0,25 Endotoxin-Einheiten/ml), z.B. (highly) purified water und für die Trocknung gefilterte Luft.
- Instrumente mit Gelenken sollten immer in geöffnetem Zustand gereinigt und sterilisiert werden.
- Grobe Verunreinigungen, wie Füllmaterial, Blut, Kochsalzlösung etc. sind direkt nach der Anwendung (innerhalb von max. 2 h) von den Produkten zu entfernen. Verwenden Sie dabei niemals Metallbürsten oder Stahlwolle.
- Das Reinigungs- und Desinfektionsgerät (RDG) sollte u.a. eine geprüfte Wirksamkeit besitzen (DGHM- oder FDA-Zulassung oder CE-Kennzeichnung gem. DIN EN ISO 15883) und regelmäßig gewartet, überprüft und kalibriert werden.
- Instrumente aus Aluminium dürfen nicht in einen RDG oder ein Ultraschallbad gelegt werden. Bei der Reinigung sollten ausschließlich aluminiumgeeignete Reinigungs- und Desinfektionsmittel verwendet werden.



- All reusable products must be cleaned, disinfected and sterilized before first use and any subsequent use. Effective cleaning and disinfection is an indispensable prerequisite for effective sterilization.
- For cleaning and disinfection, a mechanical process (WD) is preferable to a manual process. Pre-treatment is necessary in both cases.
- Only sufficiently validated procedures for cleaning/disinfection and sterilization that are specific to the equipment and product may be used as a matter of principle.
- Only suitable detergents and disinfectants should be used in compliance with the manufacturer's instructions. Among others, they should not contain the following components: strong acids (< pH 5.5), strong bases (> pH 8.5), halogens (chlorine, iodine, bromine).
- Please use only freshly prepared solutions as well as deionized water with low bacterial burden (max. 10 bacteria/ml) and low endotoxin contamination (max. 0.25 endotoxin units/ml), e.g. (highly) purified water and filtered air for drying.
- Instruments with joints should always be cleaned and sterilized in open condition.
- Coarse contamination such as filling material, blood, saline solution etc. must be removed from the products immediately after use (within max. 2 h). Never use metal brushes or steel wool for this purpose.
- The washer-disinfector (WD) should have tested effectiveness (DGHM- or FDA-approval or CE-marking according to DIN EN ISO 15883) and be maintained, checked and calibrated regularly.
- Instruments made of aluminum must not be placed in a WD or ultrasonic bath. Only detergents and disinfectants suitable for aluminum should be used for cleaning.



- Tous les produits réutilisables doivent être nettoyés, désinfectés et stérilisés avant la première utilisation et toutes les utilisations suivantes. Un nettoyage et une désinfection efficaces sont indispensables pour une stérilisation efficace.
- Pour le nettoyage et la désinfection, un procédé mécanique (LD) est à privilégier par rapport à un procédé manuel. Dans les deux cas, un traitement préliminaire est nécessaire.
- De manière générale, le nettoyage / la désinfection et la stérilisation doivent reposer sur un nombre suffisant de procédés validés et spécifiques aux appareils et aux produits.
- Utilisez exclusivement des produits de nettoyage et de désinfection appropriés en respectant les indications du fabricant. Vérifiez qu'ils ne contiennent pas les substances suivantes : acides forts (< pH 5,5), bases fortes (> pH 8,5), halogènes (chlore, iode, brome).
- Utilisez uniquement des solutions fraîchement préparées ainsi que de l'eau désionisée à faible charge bactérienne (max. 10 bactéries/ml) et faible contamination d'endotoxines (max. 0,25 unités d'endotoxines/ml), comme par exemple de l'eau (hautement) purifiée et de l'air filtré pour le séchage.
- Les instruments à charnières doivent toujours être nettoyés et stérilisés en position ouverte.
- Les impuretés grossières telles que matériau d'obturation, sang, solution saline, etc. doivent être éliminées immédiatement (dans un délai de 2 h max.) après utilisation des produits. N'utilisez jamais de brosses métalliques ou de laine d'acier.
- Le laveur-désinfecteur (LD) doit notamment présenter une efficacité contrôlée (agrément DGHM/autorisation FDA ou marquage CE par exemple selon EN ISO 15883) et être soumis à une maintenance et un étalonnage réguliers.
- Les instruments en aluminium ne doivent pas être déposés dans un LD ou un bain à ultrasons. Pour le nettoyage, utilisez exclusivement des produits de nettoyage et de désinfection adaptés pour l'aluminium.

## Reinigung, Sterilisation und Pflege

Cleaning, Sterilization, Instrument maintenance

Nettoyage, Stérilisation et Entretien



- Alle Produkte sind nach der Reinigung/ Desinfektion zu prüfen und beschädigte Produkte auszusondern. Nach der Reinigung noch verschmutzte Produkte müssen erneut gereinigt und sterilisiert werden.
- Vor dem Sterilisationsprozess sollten Gelenkinstrumente mit einem geeigneten Instrumentenöl geölt werden. Alle Instrumente dürfen dem Sterilisationsprozess erst zugeführt werden, wenn sie absolut trocken sind.
- Für die Sterilisation ist ausschließlich die Dampfsterilisation mit einer maximalen Sterilisationstemperatur von 134°C (273°F) einzusetzen. Die Produkte sind in Sterilisationstrays, -containern oder Einmals-sterilisationsverpackungen gem. DIN EN ISO 11607, die für die Dampfsterilisation geeignet sind, zu verpacken.
- Instrumente aus rostfreiem Edelstahl dürfen keinesfalls mit anderen Metallen oder Materialien beim Sterilisationsprozess zusammen gelagert werden. Bei Missachtung können Oxydationsflecken auf dem Instrumentarium entstehen.
- Sterilisierte Instrumente müssen trocken, staubfrei und nicht in Reichweite von chemischen Produkten gelagert werden. Vermeiden Sie am Lagerort unbedingt größere Temperaturschwankungen.

Für weitere detaillierte Informationen zu diesem Thema, beachten Sie bitte die Hinweise in der aktuellen Broschüre „Instrumenten Aufbereitung in der Zahnarztpraxis richtig gemacht“ (AKI) oder in unserer „Masteraufbereitungsanleitung“.



Download:  
<http://a-k-i.org/index.php?id=12>



Download unter:  
[www.devemed.de](http://www.devemed.de) > Download-center > Gebrauchsanweisungen



- All products must be checked after cleaning/disinfection and damaged products must be sorted out. Products that are still contaminated after cleaning must be cleaned and sterilized again.
- Instruments with joints should be oiled with a suitable instrument oil before the sterilization process. All instruments must not be subjected to the sterilization process until they are absolutely dry.
- Steam sterilization with a maximum sterilization temperature of 134°C (273°F) should be used exclusively for sterilization purposes. The products must be packed in sterilization trays, containers or disposable sterilization packaging according to DIN EN ISO 11607, which are suitable for steam sterilization.
- Instruments made of stainless steel must never be stored together with other metals or materials during the sterilization process. Failure to do so may result in oxidation stains on the instruments.
- Sterilized instruments must be stored dry, dust-free and away from chemical products. Avoid major temperature fluctuations at the storage location under all circumstances.

For further detailed information on this topic, please refer to the notes in the current brochure „Correct instrument reprocessing in the dental practice“ (AKI) or in our „Master reprocessing instructions“.



Download:  
<http://a-k-i.org/index.php?id=12&L=1>



- Tous les produits doivent être contrôlés après le nettoyage/la désinfection et les produits endommagés doivent être mis au rebut. Après le nettoyage, les produits encore souillés doivent de nouveau être nettoyés et stérilisés.
- Avant la stérilisation, les instruments à charnières doivent être huilés avec une huile pour instruments appropriée. Avant la stérilisation, tous les instruments doivent être parfaitement secs.
- Pour la stérilisation, seule la stérilisation à la vapeur avec une température maximale de stérilisation de 134 °C (273 °F) peut être utilisée. Les produits doivent être déposés dans des plateaux ou conteneurs de stérilisation ou dans des emballages de stérilisation à usage unique conformes à la norme DIN EN ISO 11607 et adaptés à la stérilisation à la vapeur.
- Les instruments en acier inoxydable ne doivent en aucun cas être stérilisés avec d'autres métaux ou matériaux. Cette précaution prévient l'apparition de taches d'oxydation sur les instruments.
- Les instruments stérilisés doivent être stockés dans un lieu sec, à l'abri de la poussière et à distance de produits chimiques. Évitez impérativement toute variation importante de température au site de stockage.

Pour toute autre information détaillée à ce sujet, veuillez suivre les indications figurant dans la brochure actuelle « Bien retraiter les instruments au cabinet dentaire » (brochure en allemand de l'AKI) ou dans notre « Notice principale de retraitement ».



Download:  
<http://a-k-i.org/index.php?id=12&L=1>

**Probleme, Ursachen und Vorbeugung**

Problems, causes and precautions

Problèmes, causes et préventions



**Flecken entstehen durch ...**

- ... mangelhafte Reinigung (manuell oder maschinell)
- ... örtliche Wassereigenschaften (wie beispielsweise hoher Chloridgehalt)
- ... ungeeignete Reinigungs-, Desinfektions- und Pflegemittel
- ... Missachtung der Dosiervorschriften der Reinigungsmittel
- ... Sterilisierdampf, der verunreinigt ist
- ... Rückstände von Blut und Arzneimitteln



**Stains are caused by ...**

- ... insufficient cleaning (manual or mechanical)
- ... local water quality (such as a high chloride content)
- ... unsuitable cleaning, disinfecting and care products
- ... failure to observe the dosage regulations for the detergents
- ... contaminated sterilizing steam
- ... blood and drug residues



**Les taches sont la conséquence...**

- ... d'un nettoyage insuffisant (manuel ou mécanique)
- ... des propriétés de l'eau du réseau local (exemple: teneur élevée en chlorure)
- ... de produits de nettoyage, d'une désinfection et d'un entretien inappropriés
- ... du non-respect des instructions de dosage du produit de nettoyage
- ... de la contamination de la vapeur de stérilisation
- ... de résidus de sang et médicaments



**Korrosion / Fremdkorrosion entsteht durch ...**

- ... mangelhafte Reinigung oder fehlende Vorreinigung – nach jedem Gebrauch sofort vorreinigen!
- ... Kontakt zwischen Instrumenten. (verursacht Kratzer an der Oberfläche)
- ... rosthaltiges Wasser beim Reinigen in den Autoklaven.
- ... Rückstände in neuen Autoklaven. Vor der Erst-Benutzung diesen unbedingt reinigen.

**Corrosion / contact corrosion is caused by ...**

- ... insufficient cleaning or a lack of pre-cleaning - pre-clean immediately after each use!
- ... contact between instruments. (causes scratches on the surface)
- ... rusty water when cleaning in the autoclaves.
- ... residues in new autoclaves. Cleaning is essential prior to first use.

**Corrosion / La corrosion de contact est la conséquence...**

- ... d'un nettoyage insuffisant ou de l'absence de prénettoyage – un prénettoyage est indispensable immédiatement après chaque utilisation!
- ... d'un contact entre les instruments. (entraîne des rayures superficielles)
- ... de la présence de rouille dans l'eau utilisée pour le nettoyage en autoclave.
- ... de résidus dans les autoclaves neufs. Ces derniers doivent être impérativement nettoyés avant la première utilisation.



## Probleme, Ursachen und Vorbeugung

Problems, causes and precautions

Problèmes, causes et préventions



### Vorbeugung von Wasserflecken, Anlauffarben, irisierende Oberflächenverfärbungen ...

- ... Spülwasser und Sterilisierdampf enthalten eine zu hohe Konzentration an Mineralstoffen, Schwermetallionen oder Silikaten. Deshalb nur demineralisiertes Wasser verwenden.
- ... Anlauffarben und Wasserflecken sind keine Korrosion. Diese Flecken sollten trotzdem umgehend mit kräftigem Reiben entfernt werden.
- ... Vermeidung von ungeeigneten, stark sauren oder chlorhaltigen Reinigern.
- ... Um Kontaktkorrosion zu vermeiden, dürfen rostfreie Instrumente niemals mit angerosteten Instrumenten oder Instrumenten mit beschädigter Oberfläche zusammen gebracht werdenbringen.



### Prevention of water stains, tarnishing, iridescent surface discolorations ...

- ... Rinsing water and sterilizing steam contain too high a concentration of minerals, heavy metal ions or silicates. Therefore only use demineralized water.
- ... Tarnishing and water stains are not corrosion. These stains should nevertheless be removed immediately with vigorous rubbing.
- ... Avoid unsuitable, strongly acidic or chlorine-containing detergents.
- ... To prevent contact corrosion, stainless steel instruments must never be brought into contact with rusted instruments or instruments with damaged surfaces.



### Prévention des taches d'eau, des décolorations, de l'irisation superficielle...

- ... L'eau de lavage et la vapeur de stérilisation présentent une concentration élevée en minéraux, ions de métaux lourds ou silicates. Il est pour cette raison indispensable de n'utiliser que de l'eau déminéralisée.
- ... Les décolorations et les taches d'eau ne sont pas de la corrosion. Ces taches doivent tout de même être retirées immédiatement en frottant vigoureusement.
- ... Les détergents inappropriés, fortement acides ou à base de chlore sont à éviter.
- ... Pour prévenir la corrosion de contact, il faut éviter tout contact d'instruments non oxydés avec des instruments rouillés ou des instruments endommagés en surface.





## devemed GmbH

take-off GewerbePark 30  
78579 Neuhausen ob Eck  
GERMANY

Tel: +49 (0) 74 67 - 94 91 99-0  
Fax: +49 (0) 74 67 - 94 91 99-19

info@devemed.de  
www.devemed.de



01/23

